

Revistă de Știință,
Inovare, Cultură și Artă
Înregistrată la Ministerul Justiției la
25.05.2005, nr. 189.



Fondator:

Academia de Științe a Moldovei

Colegiu de redacție:

Acad. Gheorghe DUCA
Acad. Teodor FURDUI
Acad. Ion BOSTAN
Acad. Valeriu CÂNȚER
Acad. Boris GAINA
Acad. Andrei EȘANU
M.cor. Ion TIGHINEANU
M.cor. Dumitru MOLDOVAN
M.cor. Stanislav GROPPA
Dr. hab. Mariana ȘLAPAC
Dr. hab. Ion GUCEAC
Dr. hab. Vasile MARINA
Dr. Ghenadie CERNEI

Redactor-șef:

Viorica CUCERANU

Foto:

Vladimir Colos
Iurie Foca
Igor Condrea

Acest număr este ilustrat cu piese de
podoabă din colecția Muzeului Național
de Arheologie și Istorie a Moldovei

Adresa Redacției:

MD 2001
mun. Chișinău,
bd. Ștefan cel Mare 1
et. 4, birou 432
Tel.: (+373 22) 212381

www.akademos.asm.md
e-mail: akademos@asm.md
vcucereanu@yahoo.fr

ISSN 1857-0461

Editat la Tipografia AȘM

Redacția nu-și asumă răspunderea pentru
opiniile exprimate de autori

Distribuire gratuită

CUPRINS

Dr. Vlad Mischevca. Tricolorul național. Introducere în simbolistica vexilologică	3
Drapelul demnității noastre	15
Dr. Ludmila Cojocari. Politici ale memoriei în Republica Moldova, în contextul proceselor de integrare europeană	16
Dr.hab. Anatol Rotaru, Rodica Cujba. Unele considerații privind dezvoltarea științei moderne	19
Dr. Eugen Stașcov, dr. Nadejda Crasnova, LLM. Iulian E.Iorga. Parcul științifico-tehnic ca punct de dezvoltare a businessului inovațional mic și mijlociu	23
Acad. Gheorghe Duca. Managementul apelor în R. Moldova. Expertiza A.Ș.M. 26	
Dr. Ion Maxim, dr. Victoria Ganea. Paradigma ajutorului de stat în condițiile crizei financiare mondiale	28
Dr. hab. Gheorghe Iliadi. Interacțiunea științei și politicii ca factor esențial în stabilizarea economiei naționale	34
Dr. Valeriu Cavruc, dr.hab. Gheorghe Postică. Salvagardarea patrimoniului cultural național al Republicii Moldova	38
Dr. Varvara Buzilă. Salvagardarea patrimoniului cultural imaterial	44
Doctorand Vitalie Varzari. Diaspora științifică pentru dezvoltarea Republicii Moldova	49
Diaspora intelectuală, ambasador al științei țării de origine. Interviu cu prof. Jean-Claude Bolay, sociolog, dr. în științe politice și cu Gabriela Tejada, dr. în științe politice, Institutul Federal de Tehnologii din Lausanne (Elveția)	50
Dr. Silviu Andrieș-Tabac. Al IV-lea Simpozion de studii Cuhurestene	55
Dr. Victor Țvircur, dr. Ludmila Cojocari. Internaționalizarea universității post-sovietice: oportunități și deziderate la începutul mileniului III	58
Dr. Viorica Răileanu. Recunoștință prin generații	60
M. cor. Maria Duca. Invitație la dialog – pentru astăzi și pentru mâine.	62
Galina Filip, director interimar al Liceului AȘM. Se numără bobocii... la Liceul Academiei de Științe	63
Dr.hab. Lidia Toderăș. Universitatea AȘM în anul de învățământ 2009-2010 . 64	
Dr.hab. Viorel Prisacari, dr.Svetlana Buraciov, dr.Ana Dizdari, dr. Victor Țapcov, dr.hab. Aurelian Gulea, dr.Maria Bârcă, dr.hab. Mihail Bodrug, dr. Maricica Colțun. Substanțe antibacteriene și antifungice noi din materie primă locală	66
Doctorand Diana Țopa. Un nou model de diagnosticare a tulburărilor organice de personalitate.....	76
M.cor. Vasile Babuc, m.cor. Gheorghe Cîmpoies, dr. conf. Ananie Peșteanu. Bazele științifice ale sporirii productivității mărilor în sistemul superintensiv de cultură.....	81
M.cor. Serafim Andrieș. Metode de prognozare a productivității grâului de toamnă și măsuri de sporire a fertilității solului	85
Acad. Alexandru Ciubotaru, dr.Alexandru Teleuță: Grădina Botanică (Institut) a Academiei de Științe a Republicii Moldova – 60 de ani de activitate	89
Dr. hab. Anatol Eremia. Hidronimia Republicii Moldova, domeniu și obiect de cercetare interdisciplinară	94
Dr. Dumitru Apetri. Dialog intercultural: Moldova, Ucraina, Rusia.....	99
Dr. Victor Ghilaș. Instrumentele muzicale în creația lui Grigore Vieru: simbol și semnificație.....	101
Acad. Mihail Dolgan. O dragoste shakespeariană dezlănțuită în lanțuri (sau Nicolae Dabija în ipostază de romancier)	104
Dr. Ana Boldureanu, dr. Silviu Andrieș-Tabac. „Descoperiri monetare” – un grup de cercetare europeană cu participare moldovenească	109
Dr. Liliana Condraticova. Orfevrăria antică din Moldova	113
Bibliograful Ion Șpac la 80 de ani	122
M.cor. Andrei Paliu la 70 de ani	123
M.cor. Ieremia Zota la 70 de ani	124
Dr. hab. Grigore Stasiev la 70 de ani	125
Dr. Dumitru Balteanschi la 80 de ani.....	127
Dr. hab. Valeriu Doga la 60 de ani	128
Acad. Mircea Bologa la 75 de ani.....	129
Dr. Nicolae Bujoreanu la 60 de ani.....	130
Dr. hab. Ludmila Ețco la 65 de ani	132

Adrian PĂUNESCU,
membru de onoare al Academiei de Științe a Moldovei



*... trăiesc, mă îmbolnăvesc, mă vindec, lucrez, visez și scriu în limba română,
limba în care, atunci când voi muri, îmi voi încredința sufletul lui Dumnezeu,
să facă El ce crede cu acest suflet, pentru mai binele românilor de pretutindeni.
Doamne, ocrotește-i pe români!*

AVIZUL SAVANȚILOR „CU PRIVIRE LA SEMNIFICAȚIA DATEI DE 28 Iunie 1940”

*SCIENTISTS' REVIEW "REGARDING
THE SIGNIFICANCE OF JUNE 28TH 1940"*

The annexation of Basarabia and North Bucovina was conceived and executed by the soviet political and military headquarters as a military operation for those territories' occupancy. The mass terror regime established as a result of that act was that of a soviet occupant, and not a "liberator" one.

Evenimentele care s-au derulat cu 70 de ani în urmă pe malurile Nistrului, în special între 26 și 28 iunie 1940, revin astăzi cu o nouă forță și semnificație în atenția opiniei publice din Republica Moldova și din exteriorul statului nostru, reclamând o clarificare documentată științific și răspunsuri temeinic argumentate. Este de datoria Academiei de Științe a Moldovei să se pronunțe în această privință, în spiritul rigorilor academice și al responsabilității științifice.

Știința istorică a acceptat drept punct de plecare al acestor evenimente: Tratatul de neagresiune sovieto-german și Protocolul adițional secret, semnate la 23 august 1939 la Moscova de comisarul sovietic de externe, V. M. Molotov, și ministrul de externe al Germaniei, Joachim von Ribbentrop. Înțelegerile confidențiale sovieto-naziste au jucat un rol fatal în destinul păcii mondiale: cele două forțe ireconciliabile până la acea dată – regimul comunist sovietic și cel nazist și-au asumat statutul de arbitri ai păcii și și-au împărțit „sferele de interes” în Europa de Est. În punctul 3 al Protocolului adițional secret se arăta că „în ceea ce privește Europa de Sud-Est, partea sovietică insistă asupra interesului ei pentru Basarabia”, partea germană manifestând „o totală lipsă de interes față de aceste teritorii”. Recunoașterea „sferelor de interes” pentru o parte sau alta la înțelegerile din capitala sovietică presupunea acordarea „dreptului” de ocupație asupra unor țări întregi sau porțiuni din teritoriul unor țări aparte. Pactul sovieto-german de neagresiune și Protocolul adițional secret au deschis porțile celui de-al Doilea Război Mondial, au predeterminat distrugerea și dispariția Statului Polonez, a Țărilor Baltice independente, precum și o serie de anexări

și amputări teritoriale din contul unor țări suverane ca Finlanda și România.

Primele semnale privind intenția guvernului URSS de a redeschide „cazul Basarabiei” datează din noiembrie-decembrie 1939, atunci când României i s-a sugerat ideea încheierii unui acord de ajutor reciproc cu Moscova, după modelul celor semnate de Statele Baltice, însă împotmolirea Armatei Roșii în războiul împotriva Finlandei a avut drept efect renunțarea la acest scenariu. Guvernul sovietic a revenit asupra subiectului respectiv la 29 martie 1940, după încheierea păcii cu Finlanda. Începând cu luna aprilie, comandamentul militar sovietic a dispus redisolocarea unor importante trupe de pe frontul de operațiuni finlandez la locurile de amplasare permanentă și concentrarea unor unități noi în districtele militare Kiev și Odessa.

În mai 1940, în urma ocupării de către Germania hitleristă a unor țări europene și a atacului asupra Franței, conducerea sovietică a început preparativele concrete pentru „rezolvarea” chestiunii Basarabiei. La 3 iunie șeful statului major al districtului militar Kiev, N. F. Vatutin, a elaborat și a transmis comisarului sovietic al apărării, S. C. Timoșenko, un memoriu strict secret privind operațiunea militară împotriva României. Scopul strategic al acestei operațiuni era distrugerea statului Român, ocuparea Turciei europene și stăpânirea Dardanelor. La 13 iunie la Kremlin a avut loc o consfătuire a conducerii supreme politice și militare sovietice, la care au participat I. Stalin, V. Molotov, S. Timoșenko, B. M. Șapoșnikov, șeful Marelui Stat Major, comandanții celor două districte militare Kiev și Odessa – Jukov și Boldin și alții, la care s-a discutat operațiunea împotriva României. În consecință, a fost emisă directiva comisarului apărării și șefului Marelui Stat Major Nr. 101396/ss, conform căreia trupele sovietice plasate la frontieră cu România trebuiau, la data de 24 iunie, ora 22.00, „să fie gata de ofensiva hotărâtoare cu scopul de a distruge armata română și de a ocupa Basarabia”. **Cele trei armate (a 5-a, a 9-a și a 12-a), care urmau să atace teritoriul României, erau reunite în cadrul Frontului Sud, sub comanda generalului Jukov.** La 23 iunie Jukov raporta comisarului apărării imposibilitatea încheierii concentrării de trupe la 24 iunie, din cauza dificultăților de transport, estimând pregătirea efectivului pentru luptă către dimineața zilei de 27 iunie.

La 21 iunie, șeful Direcției Politice a Armatei Roșii, L. Z. Mehlis, a emis directiva Nr. 5285/ss cu privire la activitatea politică și de propagandă în perioada operațiunii împotriva României.

Pe plan diplomatic, urmărind realizarea pretențiilor sale asupra Basarabiei, conducerea sovietică a urmat linia înțelegerilor secrete cu Germania, din 23 august 1939. Astfel, imediat după căderea Franței, la 23 iunie 1940 Molotov i-a comunicat ambasadorului german la Moscova, von Schulenburg, intențiile sovietice de „soluționare pe cale pașnică” a problemei Basarabiei. Bucovina era inclusă în „rezolvarea” chestiunii basarabene. Dacă România nu accepta o soluție pașnică, URSS era decisă să aplice forța armată. Răspunsul părții germane a fost prezentat la 25 iunie. Germania își „onora” înțelegerea în privința Basarabiei, însă a obiectat împotriva pretențiilor sovietice asupra Bucovinei, care nu făcuse obiectul discuțiilor anterioare sovieto-germane. Pentru moment, URSS se va limita să pretindă doar partea de Nord a Bucovinei.

La 26 iunie, ora 22.00, comisarul poporului pentru afacerile externe V. Molotov l-a convocat pe ministrul plenipotențiar al României la Moscova, Gheorghe Davidescu, pentru a-i înmâna textul notei ultimative prin care URSS pretindea Basarabia și Nordul Bucovinei. Nota sovietică era plină de falșuri. În primul rând, în 1918 România nu s-a folosit de slăbiciunea Rusiei pentru a „desface” Basarabia. Parlamentul de atunci al Republicii Democratice Moldovenești (Basarabia), Sfatul Țării, a decis în mod democratic să unească Basarabia cu România. În al doilea rând, România nu putea să desfacă de la Uniunea Sovietică nimic, deoarece aceasta s-a constituit abia în 1922. În rândul al treilea, în nota ultimativă autoritățile sovietice au insinuat că Basarabia ar fi „populată în principal cu ucraineni” și că România ar fi călcat în 1918 „unitatea seculară a Basarabiei” cu RSS Ucraineană, „unitate” care nu a fost atestată niciodată în istorie.

În plus, Guvernul URSS a cerut drept „despăgubire” pentru „dominația” de 22 de ani a României în Basarabia partea de nord a Bucovinei a cărei populație ar fi fost „legată în marea sa majoritate cu Ucraina Sovietică”, un teritoriu care nu a aparținut vreodată Imperiului Rus sau Rusiei Sovietice. Sfidând realitățile istorice și etnice din Basarabia și Nordul Bucovinei, precum și o serie de angajamente asumate de Guvernul URSS pe plan internațional, ultimatumul sovietic era o mostră a mentalității și conduitei imperiale sovietice în sfera relațiilor internaționale, un exemplu de dictat și amenințare cu recurgerea la forța armată la adresa României.

Izolate pe plan internațional, strâmtorate de propriile resurse militare și economice, strivite de presiunea colosului din Răsărit și incapabile de un

efort de luciditate și curaj politic, autoritățile României au cedat în fața amenințării sovietice și au decis evacuarea Basarabiei și Nordului Bucovinei fără a opune rezistență.

La 28 iunie 1940 Basarabia și Nordul Bucovinei au fost invadate de trupele sovietice. Zeci de mii de oameni – funcționari publici, fruntași ai partidelor politice, preoți și intelectuali, profesori școlari și oameni simpli au fost nevoiți să ia drumul exodului peste Prut, pentru a se salva de urgia stalinistă. În Basarabia, Nordul Bucovinei și Ținutul Herța s-a instaurat un regim sovietic de ocupație, opresiv și represiv. Transplantul de sistem sovietic în teritoriile ocupate și impunerea cu forța a regimului totalitar comunist a tras o linie neagră sub firava democrație interbelică și a produs o serie de consecințe, unele mai dramatice decât altele. Numai în intervalul 1940-1941 regimul sovietic de ocupație (1) a anulat dreptul la cugetul liber și la orice libertăți democratice; (2) a aplicat teroarea în masă împotriva fruntașilor vieții publice, intelectualilor, slujitorilor cultelor, puținii rămași între Nistru și Prut, dar și a oamenilor simpli; (3) a comis nenumărate asasinat din motive de ură de clasă; (4) a silit zeci de mii de oameni, intelectuali în primul rând, să ia calea exodului forțat; (5) a deposedat de bunuri și proprietăți mii de cetățeni; (6) a format abuziv RSS Moldovenească la 2 august 1940 prin sfârtecarea teritorială a Basarabiei și desconsiderarea Constituției sovietice care prevedea doar dreptul Uniunii Sovietice de a admite noi republici în cadrul URSS, nu și de a le forma cu de la sine putere; (7) a extins asupra teritoriului din dreapta Nistrului conducerea administrației și a organizației de partid din RASSM și legislația ucraineană; (8) a promovat o politică fiscală de strangulare economică și socială a țăranimii libere; (9) a interzis alfabetul și limba română și a impus alfabetul rusesc, prin Hotărârea Consiliului Comisariilor Poporului al URSS din 11 noiembrie 1940; (10) a închis și profanat locașe de cult; (11) a anulat pe nedrept cetățenia română prin Decretul Prezidiului Sovietului Suprem al URSS „Cu privire la restabilirea cetățeniei sovietice de către locuitorii Basarabiei și la dobândirea ei de către locuitorii Bucovinei de Nord”, din 8 martie 1941; (12) a deportat, la 13 iunie 1941, în regiunile îndepărtate ale URSS zeci de mii de oameni nevinovați, de unde mulți nu s-au mai întors; (13) a mobilizat forțat zeci de mii de tineri pe șantierele de muncă (FZO) din URSS și în Armata sovietică; (14) a promovat o politică și o propagandă de deznaționalizare și dezumanizare a ființei umane; (15) a interzis organizațiile politice și obștești din Basarabia, inclusiv organizația

comunistă și comsomolistă basarabeană etc. Aceste nelegiuiri au continuat și după 1944.

Toate acestea s-au derulat sub lozincă „eliberării” oamenilor muncii de sub povara asuprii „burghezo-moșierești române”. Pe teza strâmbă a „eliberării sovietice” din 28 iunie 1940 s-a edificat ulterior un întreg eșafodaj istoriografic sovietic – la fel de fals și mincinos.

Documentele de arhivă, cercetările istoricilor din Republica Moldova și alte țări atestă de o manieră indubitabilă că actul din 28 iunie 1940 este o consecință directă a tranzacției sovieto-naziste din 23 august 1939 privind partajul „sferelor de influență” între cele două regimuri totalitare ale secolului XX.

Anexarea Basarabiei și a Nordului Bucovinei a fost concepută și realizată de comandamentul politic și militar sovietic ca o operațiune militară de ocupare a acestor teritorii, iar regimul terorii în masă instaurat în urma acestui act a fost unul al ocupantului și nu al „eliberatorului” sovietic.

Prin urmare, data de 28 iunie 1940 consemnează o pagină neagră în istoria noastră. Această zi este începutul ocupației sovietice, începutul unor drame și tragedii fără precedent în trecutul nostru istoric. În numele unei pretinse „eliberări” sociale, regimul totalitar comunist instalat prin forța baionetelor sovietice a comis crime abominabile care trebuie făcute publice și condamnate, iar victimele regimului stalinist trebuie să fie onorate. Acesta este adevărul istoric care trebuie asumat fără ură și părtinire, ca bază pentru o reconciliere civică profundă și durabilă. Cunoașterea și asumarea adevărului istoric trebuie să consolideze societatea noastră, să contribuie la buna informare a cetățenilor și la calmarea spiritelor, la întărirea încrederii în argumentele științei academice.

Comisia de experți:

Academician Andrei Eșanu, președinte

Membru corespondent Demir Dragnev

Dr. Ion Jarcuțchi

Dr. hab. Anatol Petrencu

Dr. Anatol Țăranu

Dr. Gheorghe Nicolaev

Dr. Gheorghe Cojocaru

Dr. Mihai Tașcă

Hotărârea CSSDT al AȘM „Cu privire la semnificația datei de 28 iunie 1940”

În ultimul timp, în diverse medii din Republica Moldova se discută în contradictoriu semnificația istorică a datei de 28 iunie 1940. Drept răspuns la numeroasele solicitări privind aprecierea de pe pozițiile științei istorice a acestei date, Academia de Științe, ca cel mai înalt for științific din Republica Moldova, consideră drept o datorie a sa să ia atitudine și să aducă la cunoștința opiniei publice aprecierile comunității academice.

În urma audierii materialelor Comisiei de experți în istorie, în frunte cu academicianul Andrei Eșanu, privind semnificația datei de 28 iunie 1940, Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al Academiei de Științe a Moldovei

H O T Ă R Ă Ș T E:

1. Actul din 28 iunie 1940 este o consecință directă a înțelegerilor secrete sovieto-germane din 23 august 1939 privind partajul „sferelor de interes” în Estul Europei, condamnate prin Hotărârea Congresului al doilea al deputaților poporului din URSS, din 24 decembrie 1989, Hotărârea Sovietului Suprem al RSS Moldova *Cu privire la Avizul comisiei Sovietului Suprem al RSS Moldova pentru aprecierea politico-juridică a Tratatului sovieto-german de neagresiune și a Protocolului adițional secret din 23 august 1939, precum și a consecințelor lor pentru Basarabia și Bucovina de Nord* (Nr. 149-XII din 23 iunie 1990). Aceste aprecieri au fost reconfirmate în Declarația de Independență a Republicii Moldova din 27 august 1991;

2. Documentele de arhivă, cercetările istoricilor din Republica Moldova și de peste hotare demonstrează că anexarea Basarabiei și a Nordului Bucovinei la 28 iunie 1940 a fost concepută și realizată de comandamentul politic și militar stalinist ca o operațiune militară de ocupare a acestor teritorii. Acesta este adevărul istoric care trebuie asumat fără ură și părtinire, ca bază pentru o reconciliere civică profundă și durabilă.

3. Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al Academiei de Științe a Moldovei consideră că această apreciere a datei de 28 iunie 1940 în termenii adevărului istoric nu poate fi utilizată în scopul dezbinării și confruntării societății noastre, precum și ca pretext pentru tensionarea relațiilor Republicii Moldova cu Federația Rusă și condamnă orice tentativă de speculare a adevărului istoric.

4. Comunitatea academică, având în vedere complexitatea problemelor cu care se confruntă societatea noastră, este de părerea, că fără asumarea plenară a adevărului istoric este imposibilă edificarea unei societăți europene moderne.

Chișinău, 7 iulie 2010

**OCUPAREA BASARABIEI
ȘI NORDULUI BUCOVINEI –
O CONSECINȚĂ DIRECTĂ
A ÎNȚELEGERILOR
SOVIETO-GERMANE
DIN 23 AUGUST 1939**

Dr. Gh. COJOCARU

OCCUPATION OF BASARABIA AND
NORTHERN BUCOVINA – A DIRECT
CONSEQUENCE OF THE SOVIET-GERMAN
AGREEMENTS FROM AUGUST 23RD 1939

On June 6th 1940, at the corner of Gogol Street up to Mihai Viteazul Street, on both sides of Alexandru cel Bun Street one could find "honor cords" (at a 5-8 meters distance from each other): an enkavedist, an SS (yeah, yeah, do not be surprised, you, the reader!) in their famous uniform "Mausfarbe" (mouse colored). The agreement Hitler-Stalin was in the middle of its realization. Chisinau residents witnessed an incredible show of Soviet-German friendship, though they did not know the ins and outs of that incredible, at first sight, friendship between Hitler and Stalin.

Since Gorbaciov`s perestroika, a variety of documents and facts have been introduced in the scientific circuit. Even if, practically previously unknown, and without any new fundamental discoveries for the western historiography, they facilitate a more comprehensive approach, reconstruction and clarification of that dramatic issue.

Noul concept de securitate al lui Stalin

Disputa istoriografică consacrată pactului Molotov-Ribbentrop, inițiată în Europa de Est în anii de perestroika a lui Mihail Gorbaciov, are meritul de a fi introdus în circuitul științific o multitudine de documente și fapte, practic necunoscute în fostul spațiu sovietic, care, deși nu s-a soldat cu descoperiri principial noi pentru istoriografia occidentală, facilitează o mult mai amplă abordare, reconstrucție și explicitare a acestui subiect dramatic. Nimeni, mai puțin istoricii ortodocși de altă dată, nu mai poate astăzi contesta existența protoalelor secrete de tristă faimă, cinismul caracterului și conținutului lor care violează abrupt dreptul internațional.

Disputa însă nu este încheiată. Istoricii continuă să dezbătă motivele și responsabilitățile autorilor înțelegerilor secrete, dacă acestea au influențat direct sau indirect și în ce grad declanșarea celui de-al Doilea Război Mondial. Continuă discuția

despre politica expansionistă a Uniunii Sovietice din anii 1939-1940, despre consecințele înțelegerilor confidențiale, despre frontierele de stat existente și relația lor cu protoalele secrete.

Totuși, plecând de la gradul de cercetare a relațiilor sovieto-germane între 1933, anul venirii lui Adolf Hitler la putere, și 1939, o constatare deja s-a încetățenit în istoriografia contemporană a problemei atacate și în acest studiu: în tot acest interval interesul față de îmbunătățirea relațiilor politice cu Germania a provenit constant doar din partea lui Stalin, care vedea în aceasta „nu numai o garanție a securității URSS, cum el o înțelegea, dar și o posibilitate de acumulare a puterii militare și a influenței politice a țării Sovietelor pe arena internațională, sprijinindu-se pe suportul militar-economic și politic al Germaniei naziste. Însă toate aceste inițiative ale Moscovei se ciocneau în permanență de reacția negativă a lui Hitler. Și doar o singură dată, când fuhrerului i-a trebuit să-i dezbine pe potențialii aliați – puterile occidentale și URSS, asigurând prin aceasta soluționarea problemei de veacuri a războiului pe două fronturi al Germaniei în ajunul tot mai limpede conturat al bătăliei cu Anglia și Franța, el a reacționat pozitiv la tentativele constante ale Moscovei de a îmbunătăți raporturile cu Berlinul”¹.

Istoriografia de astăzi delimitează câteva faze care au precedat realizarea înțelegerii sovieto-germane din 23 august 1939. La începutul anului 1939, după șase ani de „război rece” cu Uniunea Sovietică, conducerea Germaniei naziste, care după cucerirea Sudeților își fixase ca obiectiv următor Polonia, realizează necesitatea unei încălziri a relațiilor cu Moscova. Pentru Germania o Uniune Sovietică neutră ar fi fost o soluție optimă. Diplomația germană începe să emită semnale de apropiere de Moscova.

Înlocuirea la 3 mai a lui Maxim Litvinov cu Veaceslav Molotov în fruntea Comisariatului de Externe, tot el șef al Guvernului sovietic, a fost un pas important spre apropierea de Germania, semnificând „schimbarea cursului de politică externă centrat pe ideea securității colective”². Dar nu numai atât. Îndepărtarea din fruntea diplomației sovietice a lui Litvinov, un adept al alianței cu Puterile Occidentale, „era cel mai puternic semnal posibil

¹ S.Z.Sluci, Vnešnepolitieskaia strateghia Ghitlera v 1939 g. i Sovetskiy Soyuz // Mejdunarodnii krizis 1939-1941gg.: ot sovetko-ghermanskih dogovorov 1939 g. do napadenia Ghermanii na SSSR, Moscva, Izdatelstvo „Prava celoveka”, 2006, p. 82.

² L.I.Ghințberg, Sovetsko-ghermanskii pakt i ego realizația // „Otecestvennaia Istoria”, Moscva, 1996, nr.3, p.30.

pe care Stalin putea să-l dea lui Hitler precum că era deschis la oferte, scurte sau directe, pe care el nu le putea face de teama de a nu fi tratat cu un refuz umilitor. În orice caz, Stalin nu era încă suficient de sigur de dictatorul nazist pentru a risca pierderea opțiunii sale occidentale [...]”³. Nu era în interesul lui să alarmeze Franța și Anglia înainte de a vedea o deschidere definitivă din partea Germaniei. Interesul său era să păstreze deschise ambele sale opțiuni de politică externă până în momentul în care va fi sigur de următoarea mișcare decisivă.

Hitler a interpretat demiterea lui Litvinov ca pe un semnal al interesului lui Stalin de a modifica politica sa față de Germania. Dar, dacă Germania se limita la niște semne de atenție față de diplomații sovietici, URSS a mers mult mai departe. Deja la 5 mai, însărcinatul cu afaceri sovietic la Berlin, Gheorghi Astahov, a încercat să afle de la consilierul de legație al departamentului politico-economic din Ministerul german de Externe, K.Schnurre, dacă demiterea lui Litvinov se va repercuta cumva asupra poziției Germaniei față de Rusia. Molotov, a spus Astahov, „poate că nu este un specialist în afacerile externe, dar datorită poziției sale la vârful pomului sovietic – numai Stalin era deasupra lui – el va avea o importanță imensă în viitoarea politică externă”. Hitler a citit semnalul lui Stalin corect. „M-a lovit ca cu o ghiulea”, le va spune el ulterior generalilor săi. „Demiterea lui Litvinov a fost decisivă”⁴.

De ce Stalin a optat în favoarea unei înțelegeri cu Hitler, renunțând la conceptul de securitate colectivă? „Schimbarea priorităților de politică externă în vara anului 1939, menționează V.A. Șestakov, nu este deloc un rezultat al unui concurs accidental de împrejurări, nu este o improvizatie în condiții extreme, ci o urmare a evoluției strategiei sovietice de politică externă”. Doctrina geopolitică a lui Stalin prevedea asigurarea securității URSS prin extinderea teritoriului sovietic, prin noi achiziții



Elizabeth Ivanovsky. *Evanghelistul Luca*, linogravură, aa 1930

teritoriale. Cu cât mai multe teritorii anexate, cu atât mai de nădejde era asigurată apărarea URSS. În 1939 Stalin știa mai bine ca oricine altul că țara sa nu era pregătită pentru un război mare. Cu atât mai mult cu cât el nu dorea să scoată castanele din foc pentru puterile occidentale. Stalin spera să intre în război ca cel de-al treilea care câștigă când doi se bat. O alianță cu Marea Britanie și Franța nu-i putea permite să realizeze doctrina sa de securitate care se baza pe extinderea sferelor de influență și achiziții teritoriale și, principalul, nu-i asigura un statut râvnit de neutralitate într-o nouă conflagrație europeană. Cu Hitler era mai lesne de ajuns la o înțelegere decât cu democrațiile occidentale. Un rol important la apropierea sovieto-germană a aparținut considerentelor de ordin economic, deși fiecare dintre cele două părți urmărea scopuri opuse. Dacă Hitler avea nevoie de un spate asigurat pentru a duce în liniște războiul împotriva Franței și Angliei,

³ Antony Read, David Fisher, *The Deadly Embrace. Hitler, Stalin, and the Nazi-Soviet Pact 1939-1941*, New York, London, 1988, p.74-75.

⁴ *Ibidem*, p.75.

Stalin urmărea să îndepărteze începutul războiului ca să-și crească musculatura militară și economică și să intre în război în rolul de „super-arbitru” în momentul în care părțile beligerante se vor epuiza⁵. În afară de aceasta, el a fost împins spre semnarea rapidă a pactului de dorința de a nu admite o apropiere anglo-germană⁶.

Negocierile sovieto-germane de la Kremlin

Ribbentrop vroia să producă impresie la Moscova: delegația germană număra 37 de persoane, îmbarcate în două avioane „Condor”, care și-au luat zborul de la Berlin în seara târzie a zilei de 22 august. După o escală la Kenigsberg, la ora 7.00 dimineața, delegația a luat cursul spre Moscova.

În cele 4 ore de zbor Gaus alături de Ribbentrop a continuat să redacteze, în conformitate cu instrucțiunile lui Hitler, proiectele pactului și protocolului la care s-a lucrat și noaptea în hotelul din Kenigsberg. Este posibil ca proiectul protocolului suplimentar să fi avut câteva variante, unele dintre care conțineau un minimum de înțelegeri, într-un caz, și un maximum, în altul. Variantele respective trebuiau să fie prezentate părții sovietice în funcție de pretențiile ei. „Dacă o asemenea presupuziție este corectă, afirmă Ingeborg Fleischhauer, atunci protocolul semnat era adecvat variantei-minimum: regiunile „Sud-Estului Europei” au fost atinse doar parțial (Basarabia) și tranzitoriu, iar Strâmtoarele și Constantinopolul în general nu au fost amintite”⁷. Autorul nemijlocit al textului protocolului confidențial, după cum s-a demonstrat la procesul de Nurnberg, a fost Friedrich Gaus, iar Molotov și Ribbentrop „au semnat acest protocol secret așa cum a fost el elaborat de ambasadorul Gaus”. Și această constatare, dacă facem abstracție de unele mici detalii, susține Fleischhauer, este conformă realității. „Protocolul confidențial suplimentar – împotriva presupunerilor făcute până în prezent (1990 - n. a.) – emana de la partea germană”⁸.

Negocierile sovieto-germane s-au desfășurat în două runde. Prima discuție a început la 15.30 și s-a încheiat la 18.30, ora Moscovei. Ribbentrop, Schulenburg și translatorul Hilger, consilier economic al Ambasadei, au fost conduși în cabinetul

lung al lui Molotov de la Kremlin, unde îi așteptau Stalin și stăpânul biroului, la care s-a alăturat ulterior interpretul sovietic, N.V. Pavlov. După un schimb de curtoazii, Stalin, Molotov, Ribbentrop și Schulenburg au luat loc la masa rotundă. Hilger – în spatele lui Ribbentrop, iar Pavlov – în spatele celor doi lideri sovietici.

La prima întâlnire a avut loc un schimb prealabil de opinii. Primul a vorbit Ribbentrop. El s-a referit pe larg la dorința Germaniei de a instala raporturile germano-sovietice pe o fundație nouă și de a ajunge la înțelegeri *în toate sferele*. Interesul german era de a obține o bună înțelegere din partea Rusiei pe o perioadă *cât mai îndelungată*. În acest context el a făcut trimitere la discursul lui Stalin la congresul al XVIII-a al PC (b) din toată Uniunea, din 10 martie 1939, în care ar fi răsunat „idei similare”. Germania, a arătat Ribbentrop, „nu cere nimic de la Rusia – doar pace și comerț. Spre deosebire de alți pețitori din Vest ai URSS, ea nu a venit să ceară asistență militară sovietică în caz de război. Ea nu așteaptă ca sângele rus să fie vărsat în numele său. Germania este suficient de puternică ca să lupte fără ajutorul rusesc”.

Stalin l-a întrebat pe Molotov dacă vrea să răspundă. „Nu, nu, Iosif Visarionovici. Vorbiți Dvs. Sunt sigur că o veți face mai bine ca mine”, refuză tacticos premierul Molotov în favoarea Secretarului General. Era doar una din regulile jocului. Drept răspuns, Stalin a comentat aprobator „atitudinea demnă” a Germaniei în chestiunea asistenței militare sovietice. A vorbit scurt, arătând fără echivoc dorința sa de a coordona interesele și de a realiza o înțelegere reciprocă cu Germania. El dorea o definiție clară a „sferelor de interes” în Sud-Estul Europei și în regiunea Balticii. A adăugat că în cazul unui război între Germania și Polonia, între Germania și Vest „interesele Uniunii Sovietice și ale Germaniei se vor dezvolta cu siguranță paralel unele față de altele”. Când a încheiat, Molotov cu un zâmbet pe față s-a întors spre germani: „Nu v-am spus că o va face-o mai bine ca mine?”. Pe fondul unui început de dialog pozitiv în problema pactului de neagresiune, Ribbentrop a trecut rapid la chestiunile protocolului adițional confidențial care trebuia discutat în al doilea rând. A vorbit despre criza poloneză, arătând, exact în termenii indicați de Hitler, că Germania va face totul pentru a o soluționa pe cale pașnică, deși data atacului german fusese deja stabilită. Expunerea voalată a planurilor militare germane în raport cu Polonia atesta că Hitler, în acel moment, nu avea nici cea mai mică încredere în disponibilitatea lui Stalin de a-i deveni complice.

⁵ V.A.Șestakov, Noveșiaia istoria Rossii s naceala XX v. i do segodneșnego dnea, Moscva, ACT: Astrel”; Vladimir: VKT, 2008, p. 257.

⁶ Ingeborg Fleischhauer, Der Pakt, Hitler, Stalin und die Initiative der deutschen Diplomatie 1938-1939, (citată după ediția în l. rusă), Moscva, Progress, 1991, p.356.

⁷ Ibidem, p. 284-286.

⁸ Ibidem, p. 286.

În iminența atacării Poloniei, Hitler avea nevoie vitală de atragerea lui Stalin de partea sa pentru a exclude coalizarea democrațiilor occidentale cu Rusia sovietică împotriva Germaniei.

Partea sovietică nu a schițat niciun gest la cuvintele lui Ribbentrop despre Polonia, luând act tacit de poziția germană în această problemă. Ribbentrop nu excludea nici probabilitatea izbucnirii unui conflict armat germano-polonez. Având în vedere acest caz și în conformitate cu directivele lui Hitler privind delimitarea sferelor de interese, el a trasat pe hartă „o linie de demarcație” de-a lungul râurilor Pissa, Vistula, Narva, San, care trebuia respectată dacă s-ar fi ajuns la o confruntare armată cu Polonia. În acest fel Germania garanta Sovietelor că Wehrmachtul nu va pătrunde în regiunile poloneze de la frontiera cu URSS. Aceste teritorii, ca puncte de tranzit și de penetrare a Armatei Roșii pe pământul polonez, formau exact subiectul disputei fără rezultate a mareșalului Voroșilov cu Britanicii și Francezii. Acum ele erau servite Moscovei de către Berlin fără vreun efort din partea Guvernului sovietic și, presupune Ingeborg Fleischhauer, într-o mare măsură, prin surprindere.

Oferta germană răspundea maximumului de interese ale lui Stalin, deoarece însemna detensionarea momentană a încordării din sfera situației militare și-i asigura, „dacă către acel moment el era sigur de inevitabilitatea unui conflict cu Germania, o centură de siguranță, adică un subcâmp de care avea nevoie pentru desfășurarea diviziilor sale pe niște poziții defensive avansate”. Există susceptibilități că „această concesie a părții germane a început să tocească vigilența lui Stalin. Următoarele cedări teritoriale aveau menirea de a-i insufla gândul că nu Hitler, ci el însuși era partea câștigătoare în acest proces fără precedent de amestecare a diferitelor teritorii”.

A urmat propunerea lui Ribbentrop de a împărți în cadrul politicii de „armonizare a intereselor” „Finlanda, Baltica și Basarabia”. În chestiunile Finlandei și Basarabiei „s-au înțeles repede”. Însă, la discuțiile asupra „problemei baltice” Stalin și Molotov, alarmați de posibilitatea infiltrării germane în zona Balticii, au manifestat o anumită „rigiditate”⁹. Antony Read și David Fisher relatează că după ce au dispus de Polonia, „Stalin a revenit asupra altor două zone de interes. Sud-Estul nu prezenta probleme: Stalin a spus că el vrea provincia românească Basarabia și Ribbentrop a fost fericit să declare „completul *desinteressement* politic” în acest teritoriu. Dar, problema Statelor Baltice s-a dovedit mult mai spinoasă”¹⁰.

⁹ Ibidem, p. 292-293.

¹⁰ Antony Read, David Fisher, op. cit., p. 254.

Cu toată disponibilitatea părții germane de a semna pactul de neagresiune, Stalin continua să ia în calcul posibilitatea unei expansiuni germane în direcția estică. Britanicii și francezii îi ofereau lui Stalin mână liberă în Statele Baltice, dar nu și în Finlanda. Achiziționarea Finlandei era tentantă, dar pierderea Lituaniei îl lipsea de accesul la porturile care nu înghețau pe timp de iarnă.

El a insistat că Flota sa Baltică nu se putea lipsi de porturile Liepaja (Libawa) și Ventspils (Windaw), amplasate pe litoralul vestic al Letoniei. Cele două porturi letone, printre puținele porturi de pe litoralul estic al Mării Baltice care nu înghețau pe timp de iarnă, aveau o indiscutabilă importanță strategică. Asupra portului Liepaja, cel mai important dintre cele două, a insistat și mareșalul Voroșilov la negocierile cu misiunile militare franceză și britanică. Totuși, la negocierile din 23 august, observă Ingeborg Fleischhauer, Stalin, fără a realiza momentan volumul practic nelimitat al ofertei din valiza diplomatică a lui Ribbentrop, „încă mai încerca să obțină o parte în situația în care se putea obține fără nicio obiecție și întregul”¹¹.

Ribbentrop a promis să țină cont de doleanța Moscovei, dar a considerat necesar să obțină acordul lui Hitler în acest sens. L-a contactat imediat ce s-a luat o pauză la negocieri. Încântat de interlocutorii săi de la Kremlin, Ribbentrop îi telegrafia lui Hitler că prima sa discuție a decurs „în cel mai mare grad pozitiv *în spiritul dorit de noi*”, că „rușii ... și-au exprimat dorința să recunoaștem porturile Libava și Vindava ca făcând parte din sfera lor de interese” și-l ruga să-și dea acordul pentru aceasta. Referitor la partea a doua a negocierilor, el scria: „Se prevede semnarea protocolului secret privind delimitarea sferelor de interese bilaterale în întreaga regiune estică, față de care eu mi-am exprimat disponibilitatea principială”.

Hitler a petrecut ziua de 23 august într-o stare de puternică excitare. Aghiotantului său i-a spus că „examinează acordul ca o tranzacție rezonabilă. În ceea ce-l privește pe Stalin, sigur, trebuie să fii tot timpul cu ochii în patru, dar în momentul de față el vede în pactul cu Stalin șansa de a scoate Anglia din conflictul cu Polonia”. În timpul acestei discuții i s-a comunicat la telefon despre mersul satisfăcător al negocierilor și i s-a solicitat decizia cu privire la cele două porturi letone. Aruncând o privire pe hartă, Hitler a ordonat să i se transmită lui Ribbentrop să consimtă asupra doleanțelor părții sovietice. Ministrul german de Externe anticipa deja efectul acestei concesii, când împreună cu Schulenburg și

¹¹ Ingeborg Fleischhauer, op. cit., p. 293.

Gaus se îndrepta în goana mare la o nouă întâlnire la Kremlin.

A doua întâlnire sovieto-germană a început la orele 22.00. Din partea sovietică erau prezenți aceiași Stalin, Molotov și translatorul Pavlov. Ribbentrop i-a informat despre acordul lui Hitler în privința porturilor letone. Atmosfera până atunci oficială și rezervată a început să se topească, devenind vizibil mai amicală. Ce s-a discutat la Kremlin în pauză – nu se știe. Dar, se poate deduce că făcând bilanțul prealabil al primei discuții cu Ribbentrop, Stalin și Molotov au ajuns la concluzia că propunerile germane erau de preferat, iar riscurile pe care le comportau puteau fi stăpânite. Stalin, după cum și sconta Hitler, „s-a lăsat orbit de sclipirea seducătoare a propunerilor germane și era gata să comită o greșală cardinală”¹².

Părțile au renunțat și la Post-Scriptum-ul din proiectul sovietic, potrivit căruia: „Prezentul pact este valabil doar cu condiția semnării concomitente a protocolului special... Protocolul este parte organică a pactului”. Ce urmărea Moscova când a inscripționat acest PS în textul proiectului de acord? Să atragă atenția lui Hitler asupra acestui protocol cu mai multe necunoscute și să-l supună unor presiuni suplimentare. Protocolul, ce trebuia să fie păstrat în taină, dar asupra căruia ar fi indicat PS-ul din ultima pagină a pactului, conținea o listă cu statele a căror securitate împotriva unei agresiuni trebuia să fie garantată de comun acord de cele două puteri, precum și măsurile pe care ele intenționau să le aplice în comun. Hitler, dimpotrivă, nu era predispus să atragă atenția lumii asupra existenței unui protocol suplimentar, în care erau enumerate victimele „alianței sovieto-germane”, după cum și metodele și mijloacele de supunere a acestora.

După ce și-au făcut o impresie limpede asupra caracterului și conținutului protocolului adițional și l-au și aprobat, Stalin și Molotov nu au mai insistat asupra PS-ului din subsolul pactului. În condițiile în care lumea întregă era cu ochii asupra negocierilor de la Kremlin, părțile semnatare au căutat să evite tensionarea suplimentară a climatului internațional, interzicând categoric orice referire publică la vreo înțelegere secretă. În realitate, afirmă Ingeborg Fleischhauer, „renunțarea la post-scriptum a semnatificat înlăturarea bazei juridice a acordului”. În consecință, protocolul adițional confidențial a luat forma unui text contractual aparte care, cu toate că în preambulul său făcea referire la pactul de neagresiune, din punctul de vedere al dreptului nu era legat cu ultimul. În formula în care l-a consacrat,

protocolul adițional nu a devenit parte *organică* a pactului, după cum a vrut partea sovietică, ci o anexă la o înțelegere semnată special în acest scop. Această înțelegere „cuprindea directive referitoare la terțe țări și reprezenta, în acest mod, o amenințare la suveranitatea unor state libere, fapt ce conținea în sine rădăcinile nulității lui”¹³. Dacă pactul de neagresiune, în pofida unor devieri, nu depășea totuși cadrul unor acorduri tradiționale de acest gen, protocolul adițional secret comporta un caracter categoric ilegal.

Protocolul adițional secret și Basarabia

„Cu ocazia semnării Acordului de neagresiune dintre Reichul German și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste, se spune în preambulul Protocolului adițional secret, plenipotențiarilor semnatori din partea celor două Părți au discutat în cadrul unor convorbiri strict confidențiale problema delimitării sferelor lor respective de interese în Europa răsăriteană. Aceste convorbiri au dus la următorul rezultat: [...]”, urmând patru puncte sau articole sub care și-au pus semnăturile Ioachim von Ribbentrop și Veaceslav Molotov.

Trei dintre acestea urmau logica strictă a delimitării sferelor de interese de la Marea Baltică la Marea Neagră, din Nord spre Sud, atât dintr-o necesitate de a puncta un *ordnung* limpede al țințelor de doborât, cât și, deși mai puțin, dintr-o preocupare de a ierarhiza obiectivele prioritare. În punctul 1 era vizat destinul țărilor de la Marea Baltică: „În cazul unei transformări teritoriale și politice a teritoriilor aparținând statelor Baltice (Finlanda, Estonia, Letonia, Lituania), frontiera nordică a Lituaniei va reprezenta frontiera sferelor de interes atât ale Germaniei, cât și ale URSS. În legătură cu aceasta, interesul Lituaniei față de teritoriul Vilno este recunoscut de ambele Părți”. Odioasa expresie „în cazul unor transformări teritoriale și politice” indica fără niciun dubiu asupra încheierii unui „parteneriat războinic” între cei doi actori.

Teritoriul finlandez era trecut în totalitate în sfera sovietică de interese, lucru la care Stalin nici nu putea visa cu puțin timp în urmă, după cum nici Guvernul său, în plan politic, și nici Armata Roșie, în plan militar, precum s-a văzut în campania de iarnă 19139/40, nu erau pregătiți pentru realizarea practică a acestei înțelegeri. Dacă Estonia și Letonia erau incluse în sfera sovietică, Lituania a fost rezervată zonei germane de interese. Hitler a pretins Litania, cu tot cu Vilno, pentru a acutiza relațiile polono-lituaniene, dar mai mult pentru a

¹² Ibidem, p. 295.

¹³ Ibidem, p. 300.

avea un cap de pod de unde să prindă ca în clește Polonia în caz de necesitate. Așa că recunoașterea interesului Lituaniei față de teritoriul Vilno pleca tot de la interesul cinic al lui Adolf Hitler.

La 28 septembrie 1939 la Moscova, după lichidarea Poloniei, odată cu semnarea Acordului de frontieră și prietenie sovieto-german, Ribbentrop va accepta, cu asentimentul lui Hitler, să satisfacă propunerea lui Stalin de a face un schimb de teritorii: să cedeze Lituania contra unor părți ale Poloniei centrale și răsăritene (voievodatul Liublin și o parte a voievodatului Varșovia), căzute sub ocupație sovietică. Coridorul Vilno, pe care l-au ocupat inițial după 17 septembrie, dar pe care l-au restituit după semnarea acordului din 28 septembrie, sovieticii îl vor cumpăra cu bani grei – 31,5 mln mărci aur la 10 ianuarie 1941, în urma semnării unui alt protocol secret la pactul de neagresiune din 23 august.

Punctul 2 al protocolului din 23 august consfințează a patra împărțire a Poloniei: „În cazul unei transformări teritoriale și politice a teritoriilor aparținând statului polonez, sferile de interes, atât ale Germaniei, cât și ale URSS, vor fi delimitate aproximativ de linia râurilor Narva, Vistula și San. Problema dacă în interesele ambelor părți ar fi de dorit menținerea unui stat polonez independent și a modului în care vor fi trasate frontierele acestui stat poate fi soluționată definitiv numai în cursul evenimentelor politice ulterioare. În orice caz, guvernele vor rezolva această problemă pe calea unor înțelegeri prietenești”.

Dacă conținutul punctelor 1 și 3 era înghesuit în câte două fraze, destinul statului Polonez a fost pecetluit în tocmai trei fraze. Și poate că nu întâmplător: Polonia ținea capul de afiș al momentului politic. Linia de demarcație trasată nu repeta linia Kurzon care trecea mai la est și nu se plia pe frontiera de Vest a fostului Imperiu Rus. Ea nu avea nicio fundamentare istorică, ci doar una politică și strategică. Penetrația sovietică mergea până în regiunea voievodatului Varșovia. Odată realizată pătrunderea sovietică până în centrul Poloniei, Hitler spera ca în cazul intervenției statelor occidentale în conflict de partea Poloniei să se ajungă la o confruntare între Soviete și aliații Varșoviei. Stalin însă și-a luat măsurile de precauție. După un schimb de teritorii cu germanii, s-a repliat pe traseul „intereselor naționale ruse” care coincidea cu linia Kurzon, evitând o confruntare cu statele occidentale aliate cu Polonia, care, nici ele, nu doreau să forțeze împingerea lui mai departe în brațele lui Hitler.

Poate, în mod special, partea germană a plasat Polonia la p. 2 pentru a le întări sovieticilor impresia,

dacă va fi reușit, că nu problema poloneză era miza ofertei ei. Asta după ce prin p. 1 Stalin se alegea cu Finlanda, Estonia, Letonia, în timp ce Hitler își oferea doar Lituania.

Dacă în primele două puncte ale protocolului adițional secret s-a operat o partajare clară „a sferelor de interes” între Moscova și Berlin, în p. 3 s-a recurs la o altă terminologie, diferită și mai confuză. Ingeborg Fleischhauer consideră că noile achiziții teritoriale de la Marea Baltică, care urmau să revină URSS prin tranzacția cu Germania, au avut efectul unui șoc psihologic asupra lui Stalin și comisarului său de externe. Numai prin aceasta se poate explica faptul că Stalin și Molotov vorbeau despre pretențiile lor din Europa de Sud-Est „fără energia și insistența specifică”. Spre deosebire de teritoriile de la Marea Baltică, Basarabia nu a fost inclusă explicit în sfera sovietică de influență. Formula în care era atacată problema Basarabiei era următoarea: „ (p. 3.) În privința sud-estului Europei, partea sovietică subliniază interesul pe care-l manifestă pentru Basarabia. Partea germană își declară totalul dezinteres politic față de aceste regiuni”.

În limitele directivelor primite de la Hitler, Ribbentrop avea mandatul de a anunța dezinteresul Germaniei față de întreaga Europă de Sud-Est și chiar față de întreg spațiul până la Constantinopol și Strâmțori. Stalin nu a sesizat această potențială disponibilitate din partea partenerului său german sau poate nu o considera reală. După cum va relata ulterior Ribbentrop, partea sovietică „a subliniat interesul său față de Basarabia” atunci când în discuția despre delimitarea sferelor de interes a fost pomenit Sud-Estul Europei. Pentru fixarea punctului de vedere german în legătură cu acest subiect, Ribbentrop a făcut o declarație verbală privind „dezinteresul” Berlinului în problema Basarabiei. Apoi, în conformitate cu dispozițiile lui Hitler, a arătat asupra interesului economic al Germaniei față de producția agricolă și petrolul românesc, formula utilizată fiind „interesul economic al Germaniei față de aceste regiuni sud-est-europene”¹⁴. Liderii de la Kremlin s-au mulțumit cu declararea „interesului lor pentru Basarabia”, într-o formulă diferită de cea stabilită în punctele 1 și 2, atunci când ar fi putut obține fără nicio dificultate utilizarea aceleiași formule și pentru dosarul basarabean. Rămâne neclar ce l-a făcut pe Stalin să accepte formulările germane în acest subiect și de ce nu a insistat ca Basarabia, prin analogie cu teritoriile Baltice, să fie inclusă și ea explicit în sfera sovietică de interes.

¹⁴ Ibidem, p. 308.

Definitoriu la abordarea acestei probleme, afirmă Ingeborg Fleischhauer, a fost factorul timpului. De la început Ribbentrop a imprimat negocierilor un ritm alert. Era nerăbdător să obțină semnăturile Sovietelor și să se întoarcă acasă. Iată de ce nu s-a mai ajuns la o dezbatere în detalii a acestor chestiuni. Drept urmare, până și în interiorul Părții germane nu s-a format o opinie univocă asupra delimitării intereselor sovietice și germane în Europa de Sud-Est. Friedrich Gaus va rămâne cu certitudinea că Ribbentrop a subliniat doar interesul economic al Germaniei în raport cu „statele balcanice”, în timp ce în cancelaria ministrului de Externe se formase impresia că, din întreg arealul sud-est european, URSS a manifestat interes doar pentru singura Basarabie românească, iar Germania „și-a declarat totalul dezinteres față de acest teritoriu”. În rest, potrivit cancelariei lui Ribbentrop, se putea deduce că „ambele state nu urmăreau în Balcani niciun fel de scopuri teritoriale și că ele s-au angajat să soluționeze toate problemele legate de Balcani numai după ajungerea în prealabil la o înțelegere reciproc acceptabilă”. Caracterul confuz al p.3 din protocolul adițional secret se explică și prin incertitudinile instrucțiunilor primite de Ioachim von Ribbentrop în problema Europei de Sud-Est, dar și prin faptul că acest subiect a fost discutat la Kremlin cu o punctualitate insuficientă. Faptul că problemele balcanice atât de importante pentru interesele sovietice nu au fost discutate arată încă o dată că Stalin și Molotov au mers la aceste negocieri, neavând o reprezentare clară și de ansamblu și doar pe parcursul lor „au conștientizat caracterul exclusiv al deciziilor ce trebuiau luate”. Ribbentrop, bineînțeles, nu era interesat să le deschidă cărțile asupra poziției Germaniei în problema Europei de Sud-Est. Cu cât mai puțin le oferea, cu atât mai mult rămânea pentru „fuhrerul său”. Este firesc că a încercat un sentiment de satisfacție, simțind „o fermitate insuficientă în stăruința părții sovietice asupra interesului său în Basarabia”.

În iunie 1940, când Stalin va pune pe tapet problema Basarabiei, Ribbentrop va reveni asupra acestui subiect, arătând într-o notă adresată lui Hitler: „Pentru ca, totuși, [să excludem] posibilitatea deschiderii cărților noastre de care atunci trebuia să ținem serios cont din cauza caracterului absolut neclar al relațiilor germano-sovietice, să evităm o recunoaștere exactă în scris a pretențiilor rusești asupra Basarabiei, [eu] am ales pentru protocol o formulare cu un caracter destul de general. Aceasta și-a găsit expresie în faptul că la discuția asupra chestiunilor sud-est-europene [eu] am declarat în

cea mai generală formă că Germania „în aceste teritorii”, adică în sud-estul Europei, nu este interesată politic”¹⁵.

În legătură cu optica protocolului adițional secret asupra Europei de Sud-Est și, în particular, asupra problemei Basarabiei, ar mai fi de adăugat că aceasta era o reflectare a ierarhiei priorităților pe care și le-a trasat Berlinul, deopotrivă cu Moscova. Momentul politic – iminența războiului cu Polonia, făcea ca zona Mării Baltice și nu cea a Mării Negre să focalizeze atenția și energia debordantă a celor doi tirani. Sud-Estul Europei rămânea într-un con provizoriu de umbră, figurând în proiectele lui Hitler și Stalin pe un plan secund, iar în structura internă a protocolului la punctul 3.

La redactarea protocolului s-a procedat cu o anumită grabă, confirmată ulterior de Molotov însuși. Astfel, la 25 august comisarul sovietic de externe l-a invitat pe Schulenburg pentru a-i spune că „din cauza mării precipitări cu care a fost alcătuit protocolul adițional secret, în textul lui s-a strecurat o eroare. La sfârșitul primului alineat al punctului 2 (doi), în conformitate cu negocierile ... desfășurate trebuie să se spună: linia de demarcație pe râurile Pissa, Narva, Visla și San”. Inexactitatea formulei care a fost inclusă în protocolul secret se datora hărții folosite în cadrul negocierilor, care arăta că râul Narva în cursul său superior atingea frontiera Prusiei Orientale, ceea ce nu era conform realității. Deși sensul înțelegerii încheiate era limpede, Molotov, de dragul ordinii, a rugat ca fraza respectivă să fie completată și cu enumerarea râului Pissa. Aceasta se putea rezolva printr-un schimb de scrisori între Comisariatul sovietic de Externe și Ambasada germană la Moscova. Completarea, cerută de partea sovietică, la protocolul adițional secret a fost operată la 28 august printr-un protocol special, semnat de Molotov și Schulenburg¹⁶.

Prin trasarea „sferelor de interese” Hitler și Stalin operau un partaj teritorial, dar noțiunea în sine rămânea totuși *insuficient* definită. Conținutul care i se atribuia acestui termen depindea în mare măsură de situația concretă a țărilor și teritoriilor vizate. Declararea dezinteresului german față de Basarabia însemna „disponibilitatea ei de a nu obstacula acele acțiuni ale URSS care vor fi legate de nerecunoașterea anexării române a acestui ținut”, după cum intrarea Lituaniei și a unei părți considerabile a teritoriului Poloniei în „sfera de interese” a Germaniei putea să însemne că Moscova „nu va declanșa războiul dacă

¹⁵ Ibidem, p. 308-309.

¹⁶ Ibidem, p. 465-466.

trupele germane vor pătrunde pe teritoriul acestor țări”. Într-un mod similar putea să reacționeze și Germania dacă trupele sovietice intrau în Estonia, Letonia, Finlanda și Polonia de Est, circumscrise „sferei de interese” sovietice.

Evoluțiile de după încheierea tranzacției sovieto-germane pe seama unor terțe țări au arătat că în problema delimitării „sferelor de interese” se păstrau încă multe neclarități. Pentru a le înlătura, cei doi parteneri la actul din 23 august 1939 vor fi obligați să se consulte suplimentar asupra obiectivelor pe care și le-au trasat¹⁷. La Moscova, după cum avea să declare Ribbentrop la procesul de la Nürnberg, la delimitarea sferelor de interese el a avut în vedere „teritoriile pierdute de ambele țări în urma unui război nereușit și ... că, indubitabil, aceasta i-a servit lui Adolf Hitler drept motiv pentru a întoarce aceste regiuni, deja pe altă cale (!), în cadrul Reichului German”¹⁸.

Ernst Nolte nu are nici cea mai mică îndoială cu privire la semnificația pactului, devenită clară abia prin protocolul adițional secret: „Uniunea Sovietică dădea Germaniei cale liberă pentru un război împotriva Poloniei; era vorba despre un pact de război. În același timp, acest război urma să ducă la împărțirea Europei de Răsărit în sfere de influență; deci era și un pact de împărțire. Cel puțin în cazul Poloniei, împărțirea nu se limita la stabilirea zonelor de influență, ci era sugerată dispariția statalității țării: deci era un pact de distrugere. Ca pact de distrugere, de împărțire și de război, Pactul Hitler-Stalin nu are corespondent în istoria europeană a secolelor al XIX-lea și al XX-lea”¹⁹.

Prin cel de-al 4-lea și ultimul punct al protocolului, părțile se obligau să păstreze confidențialitatea strictă a protocolului. În fapt, el va rămâne secret până în martie 1946, când o fotocopie a protocolului adițional a ajuns de la un ziarist american cu excelente relații la Departamentul de Stat de la Washington în mâinile dr. Alfred Seidl, avocatul acuzatului Rudolf Hess la procesul de la Nürnberg. În mai 1945, circa 2 mii de microfilme conținând cele mai importante decizii secrete ale Ministerului german de Externe fuseseră predate autorităților americane.

La 25 martie 1946, în ciuda opoziției acuzației sovietice la proces, dr. Seidl detonează fără avertisment mina protocolului confidențial

sovieto-german din 23 august 1939 direct în sala de ședințe a judecății²⁰. În fapt, Statele Unite au știut de înțelegerile secrete sovieto-germane încă din 24 august 1939. După revenirea la Ambasadă, dimineața, Schulenburg, marcat puternic de evenimentele din noaptea în care a fost semnat pactul, și-a deschis sufletul în fața consilierului său Herwarth. Ambasadorul avea sentimentul că fusese folosit în scopuri perfide: în urma semnării protocolului secret prin care se opera o divizare a sferelor de interese între cele două țări, pactul, din instrument de menținere a păcii, se transforma în opusul său – într-o alianță pentru război.

Faptul că Schulenburg a jucat un rol important la semnarea pactului s-a dovedit a fi pentru el o „tragedie” personală²¹. Imediat după discuția cu Schulenburg, Herwarth l-a sunat pe Charles (Chip) Bohlen de la Ambasada americană, rugându-l să se grăbească cât se poate de tare, trecând peste toate considerentele de securitate. Într-o dispoziție depresivă, Herwarth l-a informat pe prietenul său american despre toate detaliile privind încheierea pactului. El i-a spus lui Bohlen că cele două Părți au semnat un protocol secret care prevede împărțirea țărilor din Europa de Est în sfere de influență sovietică și germană. El a menționat toate țările vizate în textul protocolului, dar a omis Finlanda. Herwarth și-a luat rămas bun de la Bohlen, părăsind Ambasada în aceeași zi pentru a se înrola în armată. Bohlen l-a informat imediat pe Ambasadorul său asupra celor aflate. Pe loc, Ambasadorul Lourens Steinhardt a redactat o telegramă și, pe la ora 12.00, când Ribbentrop mai avea încă o oră până a părăsi Moscova, a dispus să fie codificată și expedită la Washington.

În telegrama sa Ambasadorul scria despre relatările din presa sovietică cu privire la pactul cu Germania, adăugând că în noaptea de 23 august fusese încheiată o înțelegere deplină asupra problemelor teritoriale în Europa de Est: „Potrivit înțelegerii, Estonia, Letonia, Polonia de Est și Basarabia sunt recunoscute ca sfere ale intereselor sovietice vitale...”. Părțile, sublinia Steinhardt, s-au înțeles să nu adere la grupările unor terțe țări, ceea ce excludea aderarea Uniunii Sovietice la o alianță anglo-franceză și făcea imposibilă acțiunile comune germano-nipone.

În prima jumătate a aceleași zile telegrama a fost înmănată Secretarului de Stat Cordell Hull, care în a doua jumătate a zilei a adus-o la cunoștința

¹⁷ S.V.Volkov, Yu.V.Emelianov, Do i posle sekretnih protokolov, Moscva, Voennoe Izdatelstvo, 1990, p. 137.

¹⁸ Ingeborg Fleischhauer, op. cit., p. 457.

¹⁹ Ernst Nolte, Războiul civil european. 1917.1945. Național-socialism și bolșevism, București, Runa, 2005, p.243.

²⁰ Joe J.Heydecker, Johannes Leeb, Procesul de la Nürnberg, București, Orizonturi, 2006, p. 279.

²¹ Ingeborg Fleischhauer, op. cit., p. 317.

Președintelui Roosevelt. După examinarea situației, administrația de la Washington nu s-a decis să facă vreo presiune asupra Poloniei. O acțiune în comun cu Anglia asupra Poloniei în acea fază era prematură. Steinhardt încercase să-i atragă atenția Ambasadorului Seeds asupra gravității situației, constatând că acesta habar nu avea despre gradul de înțelegere realizat la Kremlin între cei doi actori. Seeds a luat act cu gratitudine de aluziile lui Steinhardt referitoare la încheierea unor înțelegeri sovieto-germane în cele mai presante probleme politice, considerându-le o expresie „a opiniei personale” a Ambasadorului american, fără a da semne că intenționa să tragă concluziile de rigoare²².

Ceremonia semnării pactului a avut loc în același cabinet al lui Molotov în cadrul aceluiasi cerc restrâns. În timp ce textele erau în curs de redactare, oaspeților li s-a propus să servească masa direct în biroul unde s-au desfășurat negocierile. Tot acolo pe la ora 2 de noapte Molotov și Ribbentrop au semnat documentele datate cu ziua anterioară. La solicitarea lui Ribbentrop, la ceremonia semnării li s-a permis să asiste unor jurnaliști nemți și lui Andor Henke, consilier ad-interim al Ambasadei germane, cel care va protocola discuția de după semnarea actelor. Relaxat, cu o cupă de șampanie în mână, Ribbentrop începu o trecere în revistă a evenimentelor politice care avea drept scop clarificarea intențiilor ulterioare ale celor două părți. Stalin, de o manieră accentuat prietenoasă, a exprimat în puținele sale declarații o încredere destul de fermă. Problema influenței germane asupra Japoniei care, potrivit discuțiilor inițiale, trebuia să fie o parte a protocolului, fu abordată în acest cadru neoficial. După semnarea pactului sovieto-german, pactul Anti-Comintern fusese depreciat, iar prin protocolul adițional secret Stalin putea conta, cel puțin, pe inviolabilitatea frontierelor sale din Vest.

Ribbentrop l-a sunat de la Moscova pe Hitler la încheierea misiunii sale în orele matinale ale zilei de 24 august, la Berthsgaden. „Am toată lumea în buzunarul meu!”, își dădu drumul acesta spiritului său războinic, lovind isteric cu pumnii în perete. „Acum îmi aparține Europa. Asia o pot menține în mâinile lor alții!”. Aghiotantului său Hitler i-a spus că încheierea înțelegerii cu Stalin „va avea efectul unei bombe care a explodat”. La 25 august, în jur de ora 19.00, Hitler în prezența lui Goering și Weizsacker îl primea la cancelaria imperială din Berlin pe ministrul său triumfător de Externe. Ribbentrop i-a dat de înțeles că dorința lui Stalin și

Molotov de a ajunge la o înțelegere cu Germania era „sinceră”. Hitler din nou își dădu frâu liber emoțiilor, convins că realizase una din cele mai mari fapte eroice în viața sa. La Moscova, Stalin, dimpotrivă, căzu într-o stare depresivă, fiind ros de îndoiele: oare Hitler nu va fi tentat să folosească pactul pentru a le smulge Angliei și Franței cedările de care avea nevoie?²³

Consultările sovieto-germane cu privire la punctul 3 al protocolului adițional secret, din 23-26 iunie 1940

După o serie de acțiuni politico-militare și propagandistice de constrângere a autorităților de la București, în special după încheierea păcii cu Finlanda și atacul Germaniei asupra Franței, aliatul tradițional al României, Guvernul sovietic, a considerat că a sosit momentul oportun pentru a accelera realizarea punctului 3 al protocolului adițional secret cu privire la Basarabia. Între prima jumătate a lunii mai și prima jumătate a lunii iunie 1940 au fost trasate și adoptate planurile militare de invadare a teritoriului dintre Prut și Nistru, iar imediat după capitularea Franței, la 23 iunie, Molotov l-a invitat la Kremlin pe contele von der Schulenburg, punând pe tapet chestiunea Basarabiei și, surprinzător pentru partea germană, și cea a Bucovinei, despre care nu s-a discutat niciodată la negocierile sovieto-germane.

Mizând pe valabilitatea în continuare a înțelegerilor sovieto-germane cu privire la consultările bilaterale în chestiunea balcanică și, în particular, în cea cu privire la Basarabia, URSS intenționa să ceară României aceste teritorii. Bucovina, ca regiune „populată cu ucraineni”, era pretinsă de URSS în calitate de compensație pentru cei „21 de ani” în care România „s-a folosit de Basarabia”, fiind examinată ca un element al reglementării litigiului basarabean. Dacă România nu va accepta „soluționarea pașnică” a problemei basarabene, URSS „o va rezolva prin forță armată”, a arătat Molotov.

Drept răspuns, Schulenburg a menționat că la negocierile sovieto-germane din 27-29 septembrie 1939 de la Moscova Germania a anunțat că „nu are interese politice în Basarabia, însă are aici interese economice, care acum s-au amplificat din cauza războiului”. Mai mult decât atât, în opinia ambasadorului german, abordarea chestiunii Basarabiei la vremea respectivă presupunea următoarele: „URSS își va anunța pretențiile asupra Basarabiei numai în cazul în care o terță țară (Ungaria, Bulgaria) va formula revendicări teritoriale față de România și va proceda la rezolvarea lor”. URSS însă nu-și va asuma inițiativa în acest sens.

²² Ibidem, p. 318-319.

²³ Ibidem, p. 316-317.

Germania privea cu îngrijorare revendicările sovietice față de România, deoarece avansarea acestora „în momentul de față ar putea crea haos în România”. Or, Germania avea neapărată nevoie de țiteiul și produsele agricole românești. La rugămintea lui von Schulenburg de a nu întreprinde nimic ce ar putea pune în dificultate interesele (economice) germane în România până când Guvernul său nu va adopta o poziție explicită în raport cu intențiile sovietice, Molotov a subliniat că aceasta era o chestiune „extrem de urgentă” și că se aștepta ca Germania să nu pună piedici acțiunilor sovietice, ci să le sprijine, după cum și Guvernul URSS va lua în considerare interesele germane în România. „Eu conțez, a subliniat Molotov, că Germania, în conformitate cu tratatul (din 23 august 1939 – n. a.), nu va crea dificultăți Uniunii Sovietice în soluționarea acestei probleme, dar va acorda sprijin, bineînțeles, în limitele acordului”²⁴.

La 24 iunie, după receptarea mesajului Ambasadorului Schulenburg despre noile pretenții sovietice, Ribbentrop a elaborat pentru Hitler textul unui Memorandum în care a confirmat că la negocierile din 23 august 1939 de la Moscova a recunoscut interesul politic al Sovietelor și dezinteresul politic al Germaniei față de Basarabia, pe când interesele economice ale Reichului față de teritoriile din Sud-Estul Europei au fost clar consemnate. Prin urmare, plecând de la înțelegerile secrete bilaterale de la Moscova, nu existau motive pentru ca Guvernul german să respingă pretențiile sovietice asupra Basarabiei. În același timp, pretențiile lui Molotov asupra Bucovinei, care nu aparținut nici Imperiului Rus, nici Rusiei sovietice, erau calificate drept o plâsmuire a diplomației lui Stalin, provocând furia lui Hitler care, atunci când i s-a prezentat nota cu privire la Bucovina, ar fi izbucnit: „Nu vreau să fiu luat drept un imbecil de către ruși!”²⁵.

În nota secretarului de stat E. von Weizsacker din aceeași zi, adresată lui Ribbentrop, se arăta că trebuiau depuse eforturi pentru soluționarea pașnică a pretențiilor sovietice, cu condiția ca Sovietele să țină cont de interesele germane în regiune și anume: (1) să nu treacă linia Putului și a Dunării inferioare pentru a nu pune în pericol interesele germane în zonele de extracție a petrolului; (2) să fie respectate drepturile cetățenilor Reichului și ale populației de origine germană; (3) în cazul unui conflict militar, să nu fie bombardate zonele petrolifere ale României; (4) Guvernul român trebuia să fie înștiințat că Germania pleda în favoarea acceptării pretențiilor URSS.

²⁴ Relațiile româno-sovietice. Documente. Vol. II 1935-1941, Editura Fundației Culturale Române, București, 2003, p. 315-317.

²⁵ Ion Șișcanu, Basarabia în contextul relațiilor sovieto-române. 1940, Editura Civitas, Chișinău, 2007, p. 80.

În instrucțiunile Berlinului către von Schulenburg din 25 iunie se spunea că Germania rămânea fidelă înțelegerilor de la Moscova, acceptând demersul sovietic față de Basarabia, nu și față de Bucovina care, ca fostă provincie a Coroanei austriece, dens populată cu populație de origine germană, constituia „ceva nou”. Cu prilejul acestui răspuns, au fost formulate și interesele germane în România: (1) Germania nu putea rămâne indiferentă față de destinul etnicilor germani din Basarabia, intenționând să propună Guvernului sovietic un acord privind strămutarea acestora în teritoriul său, dar și față de soarta celor din Bucovina; (2) Germania cerea evitarea unui conflict militar cu România, pentru a nu pune în pericol aprovizionările sale cu țitei și produse agricole, intenționând să sugereze Guvernului de la București să ajungă la o reglementare „prin buna înțelegere” cu Moscova în chestiunea Basarabiei „în sensul satisfăcător pentru Rusia”.

Schulenburg i-a prezentat lui Molotov punctul de vedere german asupra pretențiilor sovietice și a intereselor Germaniei în România în seara zilei de 25 iunie. Acesta prevedea următoarele: (1) se recunoștea „pe deplin drepturile Uniunii Sovietice asupra Basarabiei și oportunitatea punerii acestei probleme în fața României”; (2) având interese economice mari în România, Germania era „extrem de interesată în soluționarea pe cale pașnică” a chestiunii Basarabiei, fiind gata să sprijine Guvernul sovietic „în acest sens”, uzitând de influența sa asupra Guvernului român; (3) chestiunea Bucovinei „este nouă”, Guvernul german considerând că „neridicarea acestei probleme ar facilita mult soluționarea pașnică a problemei Basarabiei”; (4) se cerea strămutarea numeroșilor etnici germani „locuitori ai Basarabiei și Bucovinei”.

Schulenburg a subliniat că Guvernul său acorda o atenție aparte neadmiterii transformării României în teatru de război. Comisarul sovietic de Externe și-a exprimat „satisfacția” pentru faptul că Germania „a confirmat drepturile Uniunii Sovietice în problema basarabeiană”, menționând că și Guvernul sovietic „recunoaște interesele Germaniei față de chestiunile economice ale României și va face totul ca, în limita posibilităților, aceste drepturi să nu fie afectate”. URSS urmărea rezolvarea neîntârziată a problemei Basarabiei și considera „corectă și oportună ridicarea problemei Bucovinei, unde populația majoritară este cea ucraineană, pentru că în prezent întreaga Ucraină – cu mici excepții – este deja unificată”. Invocând date demografice, Schulenburg a arătat că ucrainenii „nu alcătuiesc majoritatea etnică în Bucovina”, la care Molotov a replicat că acestea erau exagerate. El dorea soluționarea „pe cale pașnică a chestiunii Basarabiei și Bucovinei, dar imediat”, interesându-se în ce măsură Guvernul german „va putea asigura

soluționarea acestei chestiuni pe cale pașnică, prin influența pe care o are asupra Guvernului român”. Din perspectiva germană, „având în vedere situația creată și abordarea corespunzătoare a problemei, rezolvarea pașnică în spiritul propunerilor sovietice” se încadra „în limitele posibilului”, însă această soluționare era în funcție de pretențiile Sovietelor asupra Bucovinei. Molotov a pus din nou accentul pe urgența rezolvării „pașnice” a chestiunii Basarabiei, adăugând: „Dacă soluționarea pașnică a problemei reprezintă și un interes german, atunci acesta este un interes dublu”.

Diplomația germană nu pune la îndoială „urgența chestiunii”, ci doar *modus procedendi*. Personal, Schulenburg își imagina această „soluționare” în felul următor: „Într-un viitor apropiat, URSS va ridica problema și Germania va spune României „fii de acord”. Pentru Molotov această abordare era acceptabilă, doar că chestiunea era una „foarte urgentă”²⁶.

În raportul său către Ribbentrop, Schulenburg menționa că plecase de la întâlnirea cu Molotov „cu impresia că Molotov nu a respins cu totul posibilitatea ca sovieticii să renunțe la Bucovina în timpul tratativelor cu România”²⁷.

Insistența Germaniei în chestiunea Bucovinei a făcut ca partenerul său sovietic să-și modereze apetitul teritorial față de această provincie românească. La întvederea din cursul zilei de 26 iunie, ultima din seria contactelor sovieto-germane înainte de invadarea Basarabiei și Nordului Bucovinei de către trupele sovietice, Ambasadorul german i-a atras atenția lui Molotov că renunțarea la Bucovina „care n-a aparținut niciodată nici chiar Rusiei țariste” va favoriza „substanțial” reglementarea pașnică a litigiului cu România. Însă, pentru comisarul sovietic de Externe Bucovina reprezenta „ultima parte ce-i mai lipsește Ucrainei întregite”, din care cauză Guvernul URSS insista asupra „soluționării” acestei chestiuni „concomitent cu cea a Basarabiei”. Totuși, în urma convorbirii din ajun cu reprezentantul Germaniei, Guvernul sovietic a hotărât să-și limiteze pretențiile „la partea de nord a Bucovinei, cu orașul Cernăuți”.

Noul hotar sovietic trebuia să treacă de la cel mai de Sud punct al Ucrainei de Vest, de lângă muntele Kiatiasa, spre Est de-a lungul râului Suceava și apoi mai spre Nord-Est de Herța pe râul Prut. În consecință, URSS își asigura astfel legătura feroviară directă din Basarabia spre Cernăuți cu orașul Lemberg (Lvov). În schimb, Moscova era dispusă să țină cont de interesele economice ale Germaniei în România, precum și de doleanțele Berlinului cu privire la etnicii germani din teritoriile românești

²⁶ Relațiile româno-sovietice ..., p. 320-322.

²⁷ Pactul Molotov-Ribbentrop și consecințele lui pentru Basarabia, Chișinău, Universitas, 1991, p. 12.

pretinse. La declarația lui Schulenburg precum că soluționarea pașnică a litigiului cu România ar putea fi mai ușor realizată dacă Guvernul sovietic ar restitui Guvernului român tezaurul Băncii Naționale Române, oferit spre păstrare Rusiei în timpul războiului mondial și sechestrat de Guvernul Rusiei sovietice în 1918, Molotov a răspuns că „nici vorbă nu poate fi despre asta, deoarece România a exploatat destul de mult timp Basarabia”.

În fața Ambasadorului german Molotov a expus, ca între niște parteneri adevărați, desfășurarea de mai departe a modalității de „soluționare” a „chestiunii”: Guvernul sovietic va prezenta pretențiile sale ministrului plenipotențiar al României la Moscova, Gheorghe Davidescu, așteptând din partea Guvernului imperial german „să sfătuiască, în același timp, fără întârziere Guvernul român de la București să se supună cerințelor sovietice, pentru că în caz contrar războiul este inevitabil”²⁸.

Astfel, numai după ce a pus la punct în prealabil toate aranjamentele diplomatice și politice cu Germania în privința trecerii la realizarea punctului 3 al protocolului adițional secret și numai după ce a obținut acordul Berlinului referitor la satisfacerea urgentă a pretențiilor sale teritoriale asupra Basarabiei și părții de nord a Bucovinei, conducerea sovietică a procedat la „soluționarea” acestor chestiuni. La 26 iunie, URSS a prezentat Guvernului român ultimatumul prin care cerea evacuarea Basarabiei și Nordului Bucovinei. La 28 iunie, Basarabia și Nordul Bucovinei au fost invadate de Armata Roșie, iar la 6 iulie 1940 populația Chișinăului a asistat la „marea paradă a eliberării”, desfășurată „în sunete de fanfare și zângănitul coloanelor de tancuri”. Tribuna de „onoare”, prin fața căreia treceau trupele Armatei Roșii, era „o enormă cutie de lemn, vopsită în roșu, răsturnată cu fundul în sus. Parada începea la 10.00, accesul la tribună se închidea la 9.00”.

Chișinăul de atunci a fost martorul amicitiei Sovietelor cu regimul nazist, numai că nu se știa nimic despre dedesubturile acestei prietenii: „[...] am văzut ceva ce nu credeam să văd: la colțul străzii Gogol până în strada Mihai Viteazul, pe două părți ale străzii Alexandru cel Bun stăteau înșirate „cordoanele de onoare” (distanța de 5-8 metri de la unul la altul): un enkavedist, un SS (da, da nu te mira, cititorule!) în vestita uniformă „Mausfarbe” (culoarea șoarecelui). Înțelegerea Hitler-Stalin era în toiul execuției pe puncte. Unul din ele era vizita în URSS a unui batalion SS pentru a ajuta la repatrierea germanilor (dar și pentru a vizita lagărele de muncă forțată GULAG ...). „Coloanele de onoare” din 6 iulie 1940 de la Chișinău erau poate unica „manifestare fizică” a regretabilei prietenii hitleristo-staliniste. Basarabia a căzut jertfă acestei prietenii împreună cu jumătate din Bucovina ...”²⁹.

²⁸ Ibidem, p. 15.

²⁹ Basarabia, Chișinău, nr. 6, 1991.

**LAUDATIO
PENTRU POETUL
ADRIAN PĂUNESCU,
SENATOR
ÎN PARLAMENTUL
ROMÂNIEI**

*Acad. Gheorghe DUCA,
președintele AȘM*

*PRAISES FOR POET ADRIAN PAUNESCU,
SENATOR IN THE ROMANIAN PARLIAMENT*

Writer Adrian Paunescu is an unrepeatable name, who has his special niche in the library of the Romanian literature. In the years of totalitarianism, he succeeded, according to Eugen Simion, "to mobilize the masses", especially the new generation, for the perception of "the young poetry and music", filling up the Romanian stadiums, a reality with no resemblance on the planetary scale...". By his actions, he did an enormous service to the Romanian people: he has freed the spirits, especially the young people; he has "cured" their wooden language taught in schools and heard on the radio, offering them a literary Romanian language; he has launched and re-launched on the Romanian musical scene dozens of artists. The Flacara circle was also watched by the Romanians from the right side of Prut river; thus the poet has contributed enormously to the national revival of Basarabia. The academicians Mihai Cimpoi noticed that in the works of poet Adrian Paunescu, "Basarabia`s drama, just like in Mateevici`s works, just like in interwar and postwar (Grigore Vieru, Nicolae Dabija, Arcadie Suceveanu) Bessarabia poets` works (...), is put under the tragic sign of Christ crucifixion..."

- Dragă prietene,
stimați colegi,
onorată asistență!

Academia de Științe a Moldovei, în calitate de cel mai prestigios templu al științei și culturii, întrunește 52 de membri titulari, 53 de membri corespondenți, 50 membri de onoare și 13 Doctori Honoris Causa.

Azi, fiind vorba de membrii de onoare, voi sublinia că printre ei se numără laureații premiului Nobel Jores Alfiorov și Vitalii Ghinzburg (Rusia), savanții cu renume mondial Boris Paton (Ucraina), Serghei Capița (Rusia), Terry de Monbrial (Franta), Van Gundy (USA).

Peste 20 de persoane celebre și din România sunt membri de onoare ai Academiei de Științe a Moldovei, inclusiv domnii Ionel Haiduc, Eugen Simion, Cristofor Simionescu, Maya Simionescu, Florin Tănăsescu, Florin Filip, Gleb Drăgan, Mihai Drăgănescu.

Ne bucuram că după o perioadă de stagnare și declin, începând cu anul 2005, Academia de Științe a Moldovei se renaște ca pasărea Fhoenix. Sub auspiciile Academiei, în formula modelului actual, se desfășoară toate cercetările din țară, se organizează concursuri de proiecte pentru întreaga comunitate științifică. Academia participă în proiectele Uniunii Europene, NATO, proiecte bilaterale cu SUA, Rusia, Germania, Ucraina, Italia, Bielorusia, România, Ungaria etc. Grație eforturilor Dvs., stimați colegi, suntem la un pas de asociere cu comunitatea științifică a Uniunii Europene. Astfel, Academia de Științe a Moldovei vine cu



Academia de Științe a Moldovei, Sala Azurie, 30 august 2010

soluții viabile de dezvoltare, promovând doctrina europeană de constituire a unei societăți bazate pe cunoaștere.

Astăzi afirmăm cu mândrie că la 12 august 2010, rândurile noastre s-au completat cu o personalitate marcantă a neamului. La demersul Institutului de Filologie din 20 iulie 2010, aprobat la 28 iulie 2010 de Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al AȘM, Adunarea Generală a membrilor Academiei de Științe a Moldovei a hotărât, prin vot unanim, să-l aleagă membru de onoare al Academiei de Științe a Moldovei pe scriitorul Adrian Păunescu, care este și senator viager în regatul miraculos al Limbii Române. Maestre, ne bucurăm că ați făcut tot posibilul și chiar imposibilul ca să ajungeți la Chișinău și să sărbătorim împreună Ziua Națională a Limbii Române.

Eminentul poet, publicist, prozator și om politic Adrian Păunescu s-a născut la 20 iulie 1943 în comuna Copăceni, județul Bălți, Basarabia, într-o familie de învățători. Este considerat unul dintre cei mai prolifici poeți români contemporani, reușind să editeze peste 50 de cărți de poezie, publicistică, proză. Alte 7 volume urmează să vadă lumina tiparului, între care un roman și memoriile sale.

Scriitorul Adrian Păunescu este un nume irepetabil și inconfundabil, are nișa sa specială sau raftul său unic în biblioteca literaturii române. Este vorba de poezia socială, politică, „de atitudine” sau „pledoarie”, în care „îmbină de minune liricul cu polemicul”, precum avea să remarce cu admirație un alt mare scriitor român, Marin Sorescu.

A debutat ca poet în anul 1960, dar debutul său editorial a avut loc cinci ani mai târziu cu volumul *Ultrasentimente*. A fost remarcat imediat de critica literară și de colegi, impunându-se ca un spirit vulcanic, nonconformist, stăpân pe cuvinte și promotor al unei limbi române elevate, generator de metafore și sensuri inedite, voce de haiduc și dicție de actor.

Pe Adrian Păunescu era imposibil să nu-l observi la Tribuna Cuvântului, or, așa cum menționa acad. Mihai Cimpoi, poezia lui era una „mesianică, „ultrasentimentală”, „gigantescă”, având o tonalitate generală de plânset universal”. Adrian Păunescu avea tot ce-i trebuia unui poet dăruit de Dumnezeu ca să cucerească inimile cititorilor.

Se spune că după debutul poetului, mai mulți scriitori au venit la marele poet Nichita Stănescu, care era deja popular, și i-au spus: „Nichita, a mai apărut un mare poet, Adrian Păunescu, ce facem?”, la care Nichita Stănescu, cunoscut prin generozitatea

lui proverbială, le-a zis: „Cum, ce facem?! Să-l iubim!”.

Așa a fost în următoarele câteva decenii. Cititorii, iubitorii de muzică l-au îndrăgit pe Adrian Păunescu care a devenit un poet foarte și foarte popular, pentru spiritul său de luptător, marcat, totodată, de un lirism impresionant, tulburător până la lacrimi. Să ne amintim aici de poezia devenită cântec *Rugă pentru părinți*, piesă interpretată de Ștefan Hrușcă, sau să menționăm un alt poem zguduitor dedicat părinților – *Repetabila povară*. L-am auzit de două ori pe marele actor Florin Piersic recitând această poezie și în ambele cazuri a lăcrimat, iar cu el și spectatorii. Au recitat astăzi această poezie și liceenii:

*„Cine are părinți, pe pământ, nu în gând,
Mai aude și-n somn ochii lumii plângând.
Că, din toate ce sunt, cel mai greu e să fii
Nu copil de părinți, ci părinte de fii.”*

Din păcate, Adrian Păunescu n-a avut noroc doar de iubirea semenilor, așa cum îl binecuvântase Nichita Stănescu, pentru că talentul său și celebritatea cucerită au trezit invidia atât a unor colegi, cât și a regimului Ceaușescu.

Una dintre explicații o găsim într-un interviu cu regretatul nostru poet Grigore Vieru, acordat în anul 2007, care a sărit să-l apere pe fratele său Adrian (cităm): „...Nu inventatele sale păcate ideologice l-au pedepsit și-l pedepsesc după 1990 încoace, ci invidia și ura pentru neobișnuitul său har. Adrian Păunescu rămâne un poet de geniu și un nebun de mare curaj bărbătesc pentru vremurile în care și-a scris cărțile”.

Sănătate și multă creativitate, maestre Adrian Păunescu! Dacă unii bat în Dvs cu atâta osârdie, înseamnă că faceți ceva foarte bun pentru România și Republica Moldova, înseamnă că sunteți pe calea cea dreaptă.

În ceea ce-l privește pe oaspetele nostru drag, poetul Adrian Păunescu, acesta, chiar și-n timpuri de temut, a protestat contra cenzurii și mediocrității, a spus lucruri grele la adresa regimului. Un exemplu elocvent este poemul *Analfabeților*, publicat în 1980 în revista *Flacăra*, pentru care a și fost pedepsit ulterior (cităm):

*„V-am spus să vă astâmpărați și voi,
Cenzori capricioși ai vremii mele,
C-o să vă coste scump măruntul moft,
De a ne face nouă zile grele.
...V-am spus că vremurile s-au schimbat*

*Și că situația e mai complexă,
Nu-i intelectualul - servitor.
Cultura nu-i ceva ca o anexă.”*

În contextul „cenzurii” care înăbușă spiritul creator, țin să-i spun publicistului Adrian Păunescu un lucru extraordinar despre impactul uneia dintre poeziile sale asupra publicului din Republica Moldova. Este vorba de *Antiprimăvara*, care la prima vedere pare o poezie de dragoste nefericită, cântată cu multă durere de Vasile Șeicaru. Îmi spunea zilele acestea Luminița Dumbrăveanu, o cunoscută prezentatoare de la Radio Chișinău, că în primăvara anului 1994, când la Radioteleviziunea Națională s-a instaurat neagra cenzură, redactorii au găsit o modalitate subtilă de a protesta, dând pe post cântecul *Antiprimăvara*, în care se spunea:

*„Ce dacă vine primăvara?
Atâta iarnă e în noi,
Că martie se poate duce
Cu toți cocorii înapoi.”*

*Primăvară, care-ai fost
Nu veni, n-ai nici un rost.
Poți să pleci, suntem reci
Iarna ni-i pe veci.”*

Vom menționa în continuare câteva dintre cele mai cunoscute volume de autor ale scriitorului Adrian Păunescu: *Ultrasentimente* (1965); *Istoria unei secunde*, care a încântat o lume întreagă, volum cenzurat de partid în anul 1971; *Iubiți-vă pe tunuri*

(1981); *Totuși iubirea* (1983); *Sunt un om liber* (1989); *Bieți lampagii* (1993) – poezia din titlu fiind cântată la noi de folkistul Igor Țurcanu; *Noaptea marii beții* (1993); *Infracțiunea de a fi* (1996); *Până la capăt* (2002); romanul scris în tinerețe, dar tipărit acum – *Vinovat de iubire*. Ultimul titlu justifică aprecierea criticului literar Petru Poantă, potrivit căreia „Adrian Păunescu este în fond aproape un fanatic îndrăgostit de viață. Trăiește totul cu o frenezie uluitoare, cu un fel de disperare...”

Întorcându-mă la volumul *Noaptea marii beții*, țin să menționez faptul că poezia, care a dat titlu cărții, a fost ultima cântată de legendarii Ion și Doina Aldea Teodorovici, martirii noștri striviți într-un accident suspect. La Radio Chișinău se păstrează această înregistrare de amator și se spune că e făcută în casa scriitorului Adrian Păunescu, chiar înainte de a fi plecat artiștii la drumul de noapte care ni i-a prăpădit. Dacă greșesc, dl Păunescu va face precizările de rigoare. De altfel, în această carte Adrian Păunescu dedică o *Doină* zguduitoare Doinei Aldea Teodorovici.

Acad. Mihai Cimpoi avea să observe că în opera poetului Adrian Păunescu „drama Basarabiei este pusă ca la Mateevici, ca la poezii basarabeni interbelici (...) și postbelici (Grigore Vieru, Nicolae Dabija, Arcadie Suceveanu), sub semnul tragic al crucificării christice...”

Să trecem acum în revistă și câteva titluri de poezii cunoscute cititorilor și publicului din Republica Moldova, în special grație cântecelor care l-au făcut extrem de popular aici: *Și totuși există iubire*; *Niciodată să nu uităm de cei mai triști ca noi*; *Colindul gutuii din geam*, cântate de formația



Sedinta comună a CSSDT și membrilor AȘM consacrată Sărbătorii Naționale *Limba noastră cea Română*, Chișinău, Sala Azurie a AȘM, 30 august, 2010

ceaclului *Totuși iubirea; Rugă pentru părinți* de Ștefan Hrușcă; *Citește numai la final; La adio, tu*, interpretate de Vasile Șeicaru; *Iertările* sau *Ai să mă ierți în fiecare noapte*, cântate la noi de grupul Catharsis; *Se urcă Basarabia pe cruce; Măi soldat de grănicer*, cântate de Tudor Gheorghe; *Maluri de Prut*, celebra piesă, care ne-a unit și mobilizat, interpretată sfâșietor de durut de Ion și Doina Aldea Teodorovici.

Nu vom exagera dacă vom spune că scriitorul Adrian Păunescu este un om al recordurilor, un campion olimpic al culturii general românești, și aceasta pentru că:

Unu. Volumul său antologic *Poezii de până azi*, apărut în 1978 în celebra Colecție pe care o căutam toți pe la Cernăuți, Odessa, Moscova a apărut într-un tiraj de 155 mii de exemplare, bătând astfel un record mondial la capitolul POEZIE;

Doi. Cărțile scriitorului Adrian Păunescu au un tiraj total de 1 mln de exemplare, record pentru un poet român în viață;

Trei. Volumele sale de poezie însumează în total peste 300 de mii de versuri, depășind astfel epopeea Indiei antice *Mahabharata* care are 215 mii versuri, fapt ce l-a determinat pe fostul președinte al Academiei Române, Eugen Simion, să-l declare pe poetul Adrian Păunescu „fără asemănare nu numai în istoria literaturii române, ci și în literatura universală”;

Patru. Tot criticul literar Eugen Simion semnaleză un alt record – „Poetul Adrian Păunescu a reușit, în anii totalitarismului, „să mobilizeze masele”, îndeosebi noua generație, întru receptarea „poeziei și muzicii tinere”, umplând până la refuz stadioanele României, realitate fără asemănare la scară planetară...”.

Bineînțeles, ultimul record nominalizat mai sus este legat de celebrul Cenaclu de poezie, muzică folk și rock *Flacăra*, condus de scriitorul Adrian Păunescu, care l-a făcut popular și în actuala Republica Moldova. Dar acesta nu e singurul record legat de *Flacăra*. În perioada 1973-1985, până a fost interzis, Cenaclul, supranumit al „generației în blugi”, al tinerilor – un adevărat fenomen de masă – a susținut 1615 spectacole în fața a mai mult de 6 milioane de spectatori. În ciuda unor compromisuri în relațiile cu regimul totalitar de atunci, Adrian Păunescu a făcut un serviciu enorm poporului român: a descătușat masele, în special tinerii; i-a „tratat” de limbajul de lemn învățat la școală și auzit la radio, servindu-le o limbă română literară; a lansat și relansat pe scena muzicii românești zeci de artiști, care nu se știe dacă ar fi răzbătut vreodată pe marea scenă. Să dăm doar câteva exemple: Vasile Șeicaru, Ștefan Hrușcă, Ducu Bertzi, Victor Socaciu, Nicu Alifantis, Nicolae Furdui Iancu, George Nicolescu, Anda Călugăreanu, Loredana Groza, Mădălina

Manole. Iată și trei grupuri de legendă, afirmate deja, care participau la cenaclul *Flacăra: Mondial, Pasărea Colibri, Fhoenix*. Nu în zadar, scriitorului Adrian Păunescu i se spune „părintele unei generații de artiști” sau „părintele cu cei mai mulți copii din România”.

Anul acesta, în luna iunie, s-au împlinit 25 de ani de la interzicerea Cenaclului *Flacăra*, o adevărată salvare pentru cei din Moldova sovietizată. Mii și mii de basarabeni fugeau, luni după-amiază, de la lecții sau de la serviciu, ca să asculte în mod clandestin transmisiunea spectacolelor de la Radio București, savurând frumoasa limbă română și minunatele melodii, care le dădeau speranță. Grigore Vieru afirma într-un interviu: „prin excepționalele sale cărți de poezie, prin istorica publicație *Flacăra*, prin celebrul Cenaclu *Flacăra*, Adrian Păunescu ctitorise o altă Românie. Pentru basarabeni el devenise un profesor de limbă română, de literatură și istorie a neamului”.

Maestre Adrian Păunescu, vă mulțumim mult pentru aceste lecții de limbă română și de demnitate națională! Vă mulțumim și pentru că ați avut deschise întotdeauna ușile casei pentru cei veniți de la Chișinău, că ați sărit să-i ajutați sau să-i apărați pe basarabeni noștri Grigore Vieru, Ion și Doina Aldea Teodorovici, Nicolae Dabija, Leonida Lari, Ilie Ilașcu și mulți alții, pentru susținerea cărora nu v-ați cruțat nici timpul și nici forțele!

Aveți toată **recunoștința noastră** pentru opera dvs, dar și pentru faptele dvs concrete pentru moldovenii din stânga Prutului, inclusiv din Transnistria, unde în timpul războiului din 1992, ați avut curajul să ajungeți pentru a ridica moralul combatanților noștri cu poezii și muzică. Titlul de membru de onoare al Academiei de Științe a Moldovei constituie o recunoaștere de către comunitatea științifică de la Chișinău a meritelor dvs incontestabile în dezvoltarea limbii și literaturii române, în apropierea celor două maluri ale Prutului, care trăiau alături, dar pe „hărți diferite”, precum scrieți într-o poezie.

Domnule academician Adrian Păunescu, vă felicităm din toată inima, vă urăm multă sănătate că-i mai bună decât toate, noi energii creatoare, bucurii editoriale pentru cărțile aflate în manuscris și sperăm într-o colaborare plină de rod și de-acum încolo, întru realizarea tuturor idealurilor naționale, pentru care ați luptat o viață!

Să trăiți la mulți ani fericiți!

Discurs, rostit în ședința comună a CSSDT și membrilor AȘM consacrată Sărbătorii Naționale Limba noastră cea Română, cu prilejul conferirii lui Adrian Păunescu a titlului de membru de onoare a AȘM. Chișinău, 30 august, 2010

DISCURS LA INTRAREA ÎN ACADEMIA MOLDOVEI

*Adrian PĂUNESCU,
membru de onoare
al Academiei de Științe a Moldovei*

*A SPEECH AT THE ENTRANCE OF THE
MOLDOVAN ACADEMY*

The poet Adrian Paunescu, senator in Romanian Parliament, took this speech in front of the academic community of the Republic of Moldova on August 31st 2010, during the General Assembly of the members of the Academy of Sciences from Moldova, on the occasion of the National Holiday "Limba noastră cea română". The speech was made following Adrian Paunescu`s conferring the title of Honorary Academician of the Academy of Sciences from Moldova.

Onorată Academie, Domnilor oameni de cultură și știință, Domnule Președinte, fraților,

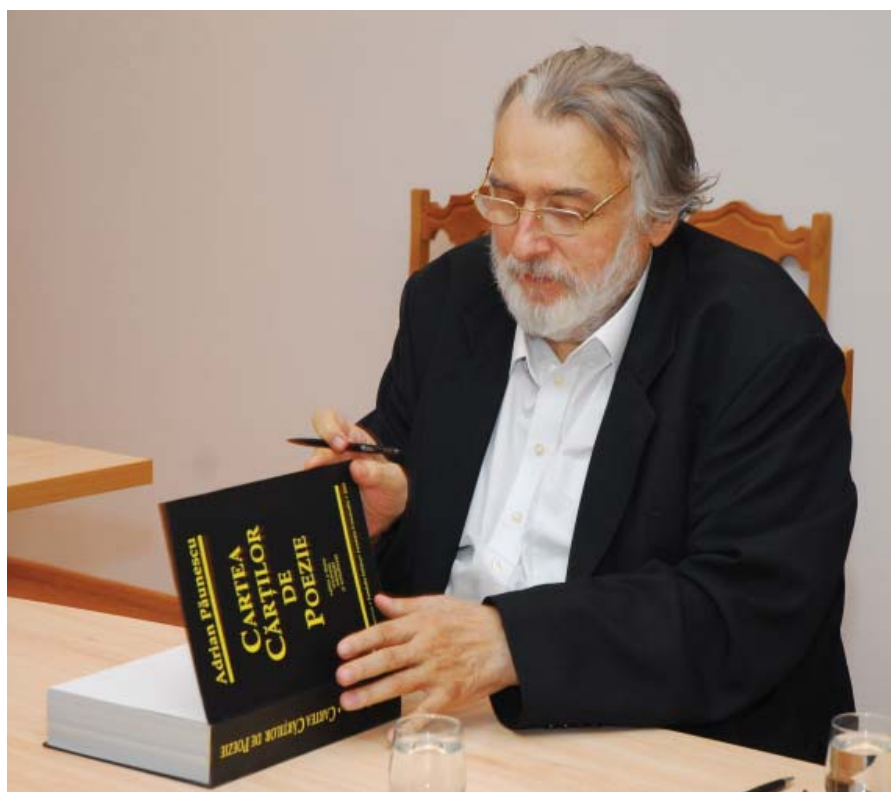
Ar trebui să fim liniștiți, din moment ce, după cum stă scris în Ioan, „**La început a fost Cuvântul, și Cuvântul era la Dumnezeu, și Dumnezeu era Cuvântul**”. Dar putem fi liniștiți, când această sfântă taină o știu toți și par dispuși să o folosească în interesul propriu?

Înrobirea limbilor a fost efectul pervers al supremului adevăr, că la început a fost cuvântul. Ca un ostaș credincios și onest, cultul limbii a devenit prizonier și a fost schingiuit să-și piardă înțelesul. Dincolo de războaiele devastatoare, nu s-a potolit o clipă războiul cuvintelor.

Punerea unui popor sub semnul altei limbi decât cea pe care i-o dăduse Dumnezeu n-a fost mai morală decât agresiunea împotriva unor teritorii și asumarea prin forță a bogăției altor pământuri. În acest coșmar trăiește și moare lumea de mii și mii de ani. Așa trăim și noi, sub toate structurile și provocările care ne înconjoară. Limba dacică și limba latină au intrat într-o osmoză profundă, ca să cuprindă înaltul și adâncul ființei românești.

Dar trăim într-un bloc european cu pereții subțiri. Divina limbă română n-a putut să nu fie, din când în când, în cursul formării și al practicării ei, intersectată de influențe slave, maghiare, germane, franceze, poloneze, evreiești, turcești, grecești. Acestea au dat un farmec aparte limbii noastre. Și un plus de credibilitate. E o limbă vie, care nu-și refuză nici măcar câteva ore de boemă, dar, în esență, românii din Alba Iulia, Chișinău, Baia Mare, Timișoara, Cernăuți, Craiova, Orhei, Cluj-Napoca, Ploiești, Mureș, Constanța, Iași, se înțeleg, esențial, în aceeași limbă română.

Felul în care pun aromânii problema fatalității limbii pe care o vorbesc poate crea fiori poligloților



Adrian Păunescu

iuți de caracter. Cum spunea C. Belimaci, poetul național al aromânilor:

*”Părinteasca dimandare
Ni spergiură cu foc mare
Frați di mumă și di-un tată
Noi, Armâni di eta toată!*

*Di sub plocile di morminți
Strigă-a noștri buni părinți
-Blastemare s-aibă-n casă,
Cari di limba lui se lasă!”*

Aceeași pledoarie, din tranșeele Primului Război Mondial, marele poet basarabean, preotul dr. Alexei Mateevici:

*„Limba noastră-i o comoară
În adâncuri înfundată
Un șirag de piatră rară
Pe moșie revărsată.*

*Limba noastră-i limbă sfântă,
Limba vechilor cazanii,
Care o plâng și care o cântă
Pe la vatra lor țărani.”*

Cu cât tragism și cu câtă simplitate a scris Grigore Vieru, marele poet al regăsirii fraților și a cărui umbră o simțim încă printre noi, testamentul său despre limba maternă:

*“În aceeași limbă
Toată lumea plânge,
În aceeași limbă
Râde un pământ
Ci doar în limba ta
Durerea poți s-o mângâi,
Iar bucuria
S-o preschimbi în cânt.*

*În limba ta
Ți-e dor de mama
Și vinul e mai vin,
Și prânzul e mai prânz.
Și doar în limba ta
Poți râde singur,
Și doar în limba ta
Te poți opri din plâns.*

*Iar când nu poți
Nici plânge și nici râde,
Când nu poți mângâia
Și nici cânta,
Cu-al tău pământ,
Cu cerul tău în față,
Tu taci atunce
Tot în limba ta.”*

De la București, cel ce vă vorbește acum scria el însuși:

*Cum rar se mai poate da mână cu mână,
Că unii au nunți, iar ceilalți funeralii,
Noi, hai să vorbim, noi, mereu ilegalii,
Oriunde afla-ne-vom, Limba Română.*

*Hotarele strâmbe, făcute să doară,
Cătușe pun, iată, pe țară și țară,
Când oare zăvorul putea-va să sară,
Răpus dintre noi pentru ultima oară?*

*Ne-au luat și provinciile, și râuri, și frații,
Ne-au luat și puțința de-a sta mână-n mână...
Ce triste trecând spre mormânt generații,
Dar este făcut și ceva să rămână.*

*Se află în noi - semn al singurei nații -
Adânc-ilegala rostire română.
Și-am zis, în propriile mele testamente:
Mă rog pentru voi
Și vă rog,
Pentru numele lui Eminescu,
Să nu trădați limba română.*

În urmă cu șase decenii și ceva, măicuța mea, învățătoarea Floarea Ispas, a trebuit să plece cu abia născutul care eram, înapoi peste Prut, sub presiunea din ce în ce mai dură a frontului.

– Nu-mi închipuiam, zicea tata, că pierderea războiului se va răsfrânge total asupra vieților noastre, asupra recoltelor noastre, asupra educației copiilor noștri, asupra calității pâinii noastre, asupra pensiei bătrânilor de prin sate și de prin orașe, asupra limbii române. Parcă un plan diabolic și amănunțit a fost pus în operă, timp de două decenii. – Ce voiau, tată?

– Sovietizarea și bolșevizarea României.

După 1964, 1965, 1968, iarba proaspătă a învins urmele de șenile și de abrutizare, românul s-a trezit la o nouă viață, peste toate criminalele datorii de război și cote obligatorii pe care le plăteau țărani români.

S-au petrecut, atunci, reforme cu fața la popor. România își recăpătase dreptul unui minim acces la echilibrul mondial. Nu, România nu devenise o țară capitalistă. Dar era cea țară din lume care dezvolta raporturi de colaborare cu marile țări capitaliste ale lumii. Nu ni se micșorau dificultățile, dar nu mai eram așa de singuri pe lume.

Intelectuali români de toate vârstele au început să călătorească în Occident.

Cu această ocazie, paradoxal, am descoperit și partea frumoasă a Răsăritului în mijlocul căruia trăiam. Sâmburii libertății ne aduceau în memorie istoria adevărată și obligațiile fraterne, față de toți românii. Mari creatori, de pe ambele maluri ale Prutului, și-au regăsit responsabilitatea în destinul limbii care-i unea pe toți românii. S-a spart Gulagul și frânturi de mesaje ale fraților înlănțuiți au răsunat îndatoritor în noaptea dintre noi. Atunci am început să aflăm numele eroice poezii, arte și conștiințe basarabene, cea care ar merita ea însăși Premiul Nobel: **Vieru, Matcovschi, Damian, Cimpoi, Druță, Codru, Loteanu, Lari, Costenco, Doga, Hadârcă, Vodă, Aldea Teodorovici, Vatamanu, Cărare, Teleucă, Suceveanu, Strâmbeanu, Tarlapan, Valeriu Matei, Anatol și Tudor Chiriac, Josu și Ciubotaru.**

S-a auzit peste toate zăbrelele chemarea lui Dabija: „**Doru-ni-i de dumneavoastră / Ca unui zid de o fereastră**”.

A luminat continentul puterea dovedită de jertfă a grupului Ilașcu, când Ilie – condamnat la moarte – a strigat din cușcă: „Vă iubesc, Popor Român!”

Pe fondul unei educații de familie curajoasă și corectă, am scris eu însumi poezii care au devenit opere orale, pe toate teritoriile locuite de români. N-aveam voie să fac un singur pas dincolo de Prut, până în august 1990, când – într-un triumf de început de lume – frații artiști basarabeni m-au recuperat și m-au sărbătorit pe 30 august 1990, în Piața Marii Adunări Naționale, de Ziua Limbii Române. De atunci am tot avut conflicte la graniță cu străjerii imperiului, pentru ca în 1994, să devin prizonierul lui Smirnov, răpit de legiunea lui la Tighina. Dar ce importanță mai are?

Au trecut aproape 67 de ani de la plecarea nou-născutului care am fost, din Basarabia. Dar eu prima gură de aer la Copăceni – Bălți am primit-o de la Dumnezeu. Basarabia e și în structura mea, precum e și Ardealul, cealaltă zeitate a credinței mele de român – iubitor de totalitatea românească. Am știut și știu câtă dreptate avea Const. Stere să lase ambelor maluri acest aforism incomparabil: „**Nicio picătură de energie morală nu se risipește în zadar!**” Dovadă, peste ani, regăsirea noastră în ceea ce e scris la

intrarea în Catedrala Reîntregirii de la Alba Iulia: **menirea de a fi împreună a poporului român.**

Cum aş putea considera decât ca o încununare a întregii mele vieți, decizia Academiei Republicii Moldova de a mi se face onoarea să fiu primit în rândurile sale? Martorii acelor ani nu mai sunt. E doar Basarabia eternă, cu toate suferințele și speranțele ei. Și sunteți dv., memoria neamului. Vă mulțumesc recunoscător, cu atât mai mult cu cât normalitatea, care e pentru toți românii limba română, a fost și – uneori – mai este pentru mulți dintre dv. ocazia unei lupte, a unei jertfe, nu o simplă fatalitate geografică.

Mă rog pentru sufletele martirilor basarabeni care au fost aruncați și asasinați în gulagurile - siberiene și nesiberiene - staliniste, pentru credința și lupta lor împotriva ocupației și bolșevizării, în speranța libertății și regăsirii naționale. Și mă rog pentru sufletele martirilor ardeleni ruși pe roată, aruncați de vii în gropi cu var nestins, pentru credința și lupta lor. Parcă e un blestem că peste unul dintre poezii renașterii basarabene a trecut un camion, ca să-i zdrobească oasele și credința. L-am omagiat și atunci, de la București, îl omagiez și acum, la Chișinău. Dumnezeu să te binecuvânteze, poete Dumitru Matcovschi!

A fost stigmatul și a fost noblețea, norocul destinului meu să caut, încă de tânăr, totalitatea românească. Fie că am găsit-o în forța destinică a Ardealului, fie că am descoperit-o în tragismul basarabenilor și bucovinenilor, fie că m-a luminat geniul lingvistic oltenesc, că am auzit Doina mântuitorului nativ - moldovean Eminescu pe râurile interioare, fie că am ucenicit la școala de stilistică muntenească, fie că m-a atras înflorirea sudică a spiritualității aromâne, n-am pregetat să trec oceanul, în 1970, spre a-l cunoaște pe Mircea Eliade, marele scriitor și academician căruia i s-a refuzat Academia. În zile și nopți fără seamăn, am realizat împreună un dialog care se înscrie în actele de început ale epocii moderne a istoriei României.

Nu trebuie să vă spun eu cum mi s-a părut că sună, la Chicago, în mijlocul Americii, cursurile sale despre universalitatea miturilor și legendelor românești. Aveam 27 de ani când am aflat uimit ce bogată, nobilă și modernă este limba română. De 40 de ani, mă hrănesc din mărturisirea lui Mircea Eliade: „**Scriu în limba română, limba**

în care visez” și nu mă mai satur să mă bucur de acest dar al firii: limba română. Nu avusesem până atunci distanța corespunzătoare pentru a-i măsura altitudinea. Dar, dacă omul de cultură, recunoscut ca atare de filosofi și scriitori de vârf ai omenirii, mi-a procurat această revelație, pot la rândul meu să vă spun astăzi dumneavoastră, academicienilor Republicii Moldova, oamenilor de știință și de cultură ai acestui pătimit pământ, care a produs lacrimi, istorie și genii, că **am avut norocul să descopăr totalitatea românească nu numai geografic, nu numai istoric, dar și metafizic, în adâncimile insondabile ale gândului eliadesc.**

Mircea Eliade era atunci mai tânăr decât sunt eu azi. Deși nu mi-a lipsit vocația pentru limbi străine, deși mi-a plăcut din când în când să recit în puternica limbă rusă „**Mne grustno na tebea smotreti**” sau în muzicala spaniolă „**La muerte me esta mirando des las torres de Cordoba**” sau în rotunda limbă engleză „**The answer, my friend/ Is blowing in the wind**” sau în italiana liturgică „**Lasciate ogni speranza, voi due entrate**” sau în universala franceză „**Allons, enfants de la patrie**”, deși respect toate limbile pământului, chiar și pe cele ale adversarilor tradiționali ai poporului meu, **trăiesc, mă îmbolnăvesc, mă vindec, lucrez, visez și scriu în limba română, limba în care, atunci când voi muri, îmi voi încredința sufletul lui Dumnezeu, să facă El ce crede cu acest suflet, pentru mai binele românilor de pretutindeni. Doamne, ocrotește-i pe români!**

Și mă închin lui Eminescu, spiritul suprem al totalității românești: „**Nu credeam să-nvăț a muri vreodată**”. El este grinda pe care s-a construit neamul. Oricât de multe bariere s-ar așeza între noi, noi nu ne putem muta din Eminescu, ne regăsim în Eminescu, cifrul secret al eternității noastre incoruptibile.

Oricâte reverii ne-ar oferi limba română, nu putem să nu-i cerem iertare, pentru toate stagnările și lașitățile, pentru toate erorile și încăpățănările de care nu totdeauna am știut să ne ferim. Așa se cuvine, cred, să-mi închei mărturisirea de credință către Academia Moldovei.

*De toată trădarea aceasta,
De toată pornirea păgână,
De toată vânzarea de frate,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De toată supunerea oarbă,
De toată iuțeala de mână,
De toată uitarea de sine,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De felul cum trecem Ardealul,
Ca marfa, din mână în mână,
De cinica negustorie,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De singurătatea în care
Moldova furată se-ngână
Și Prutul ne ghilotinează,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De harta aceasta bolnavă
Și scoasă silit din țâțână,
De Legi și Tratatate mizere,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De noi, ce-am ajuns interjecții
Și oameni cu fruntea-n țărână,
De toți surdomuții ce suntem,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

*De-aceste concesii, ce țara
O rană o fac să rămână,
De-aceste nedrepte hotare,
De neamul acesta, ce moare,
Tu, iartă-ne, limbă română!*

Să rămânem credincioși rădăcinii noastre, să ne batem pentru dezvoltarea și prosperitatea ambelor maluri ale Prutului, pentru regăsirea noastră în Europa și în spațiul legitim al spiritualității românești, pentru diversitatea și integritatea culturii naționale, pentru unitatea neamului, pentru demnitatea de a fi români – oriunde ne-am afla – și pentru a continua să visăm și să gândim în limba română.

*Discurs, rostit în ședința comună a CSȘDT
și membrilor AȘM consacrată
Sărbătorii Naționale
Limba noastră cea Română,
cu prilejul conferirii
titlului de membru de onoare al AȘM.
Chișinău, 30 august 2010*

DEZVOLTAREA ȘTIINȚEI - SINGURA CALE SPRE ECONOMIA INOVAȚIONALĂ ȘI FORMAREA UNEI SOCIETĂȚI BAZATE PE CUNOAȘTERE

Acad. **Gheorghe DUCA**

THE DEVELOPMENT OF SCIENCE – THE ONLY WAY TO INNOVATIVE ECONOMY AND TO A SOCIETY BASED ON KNOWLEDGE

The development of human potential is insured by two dimensions: education and research. These components are closely linked: research requires competence from the society to be understood and implemented, the society, in general, needs research to be able to develop itself, including economic sector. The efforts should be focused on strengthening the human and technical-material potential; for instance the experiences of EU in organizing the research layout within consolidate programs (FP7).

Este bine cunoscut faptul că țările fără resurse minerale și energetice, cu suprafețe agricole limitate, au obținut succese în dezvoltarea economiei și sferei sociale doar datorită realizărilor științifice, elaborării și implementării tehnologiilor inovaționale.

Având în vedere faptul că țara noastră, pe lângă lipsa unor zăcămintele notabile de resurse naturale, se confruntă și cu mari probleme în sectoarele industriei, agriculturii și infrastructurii sociale, alternativă la dezvoltarea durabilă a țării nu există. Imperativul unui viitor prosper pentru Republica Moldova indică necesitatea fortificării dezvoltării direcționate a științei, implementării unei culturi tehnologice și a unui spirit antreprenorial în societate axate pe eficiență și transformare rapidă.

În acest context, dezvoltarea potențialului uman este singura cale pe care se poate merge în vederea dezvoltării atât a societății în general, cât și a economiei în special. Mai mult – fără o dezvoltare per ansamblu a societății nu poate avea loc nici dezvoltarea economică, iar performanța nu poate fi atinsă fără promovarea unor principii bazate pe valori.

Dezvoltarea potențialului uman urmează a fi asigurată pe două dimensiuni: **educația și cercetarea**. Aceste două componente sunt strâns legate. Cercetarea necesită competență de la societate pentru a fi înțelese și implementate rezultatele obținute, iar societatea în general are nevoie de cercetare pentru a se putea dezvolta, inclusiv economic.

De menționat ca actualmente, atât la capitolul educație, cât și la cel de cercetare, avem nevoie de schimbări importante în vederea alinierii la cerințele lumii moderne.

Până în prezent Academia de Științe a Moldovei s-a axat în domeniul cercetării în special pe:

- stoparea exodului specialiștilor de calificare înaltă;
- restabilirea infrastructurii de cercetare;
- atragerea tinerilor în procesul de cercetare;
- creșterea impactului cercetării asupra societății în general și a economiei în special;
- consolidarea elementelor cheie de cercetare-inovare prin constituirea Universității de științe fundamentale, Liceului pentru copii dotați, Agenției pentru Inovare și Transfer Tehnologic, toate acestea fiind încadrate în clusterul științific UnivER Science și reprezentând un caz de succes;
- crearea infrastructurii de inovare prin organizarea a 2 parcuri științifico-tehnologice și a unui incubator de inovare, dar și transmiterea rezultatelor cercetării către mediul de afaceri prin intermediul proiectelor de transfer tehnologic.

Acțiunile întreprinse au permis crearea unei platforme în domeniul cercetării chemată să facă față provocărilor zilei. În același timp, există o serie de probleme care necesită atenție specială și o abordare sistemică. Astfel, la capitolul cercetare eforturile urmează a fi concentrate pe:

- **Consolidarea potențialului științific și tehnico-material**, drept exemplu în acest sens servind experiența Uniunii Europene privind organizarea cercetării în cadrul unor programe consolidate (Programul Cadru 7). **Tentativa de dispersare a științei în cea academică, universitară și ramurală reprezintă o greșeală fatală, care va avea consecințe negative asupra dezvoltării țării. Având numai cca 3000 de cercetători în Republica Moldova, o provocare este însuși poziția cercetării autohtone în mediul științific internațional, urmând să fie analizate și soluționate în primul rând problemele specifice țării noastre;**

- Ajustarea sistemului actual de management al sferei științei și inovării la necesitățile societății și la cele mai bune practici în domeniu, astfel ca investițiile în cercetare să dea rezultate deja pe termen scurt și mediu;

- Orientarea cercetărilor aplicative către necesitățile sectorului real al economiei;

- Formarea capacităților inovaționale ca factor major în dezvoltarea durabilă a țării, acesta fiind un obiectiv prioritar al noii politici de stat în domeniul inovării;

- Majorarea volumelor de procurări de stat ale produselor inovaționale naționale, în vederea stimulării activităților de cercetare și inovare.

- Pregătirea și formarea continuă a cadrelor științifice pentru domeniile prioritare de dezvoltare a educației, științei și economiei;

- Internaționalizarea cercetării prin integrarea în Spațiul European de Cercetare și extinderea relațiilor științifice internaționale.

Știința și inovarea trebuie să fie direcționate spre soluționarea celor mai stringente probleme: dezvoltarea economiei, ocrotirea sănătății, securitatea demografică, alimentară, energetică și ecologică, valorificarea resurselor regenerabile și umane, prevenirea și diminuarea consecințelor calamităților naturale, elaborarea materialelor polifuncționale și a noilor tehnologii, salvagardarea patrimoniului cultural-istoric și natural.

ȘTIINȚA ȘI INOVAREA ÎN DATE STATISTICE

Finanțarea științei și inovării, începând cu anul 2005, se efectuează în conformitate cu prevederile Codului cu privire la știință și inovare și în baza Acordului de parteneriat între Guvern și Academia de Științe a Moldovei. Pe parcursul ultimilor ani, statul a finanțat domeniul științei și inovării autohtone în următorul volum: 2004 – 67,9 mln. lei; 2005 – 115,7 mln. lei; 2006 – 177,7; 2007 – 283,7; 2008 – 366,0 mln. lei; 2009 – 318,6 mln. lei; 2010 – 315,9 mln. lei.

Mijloacele destinate sferei științei și inovării de la bugetul de stat au fost direcționate spre rezolvarea problemelor socio-economice și culturale imperioase în conformitate cu direcțiile strategice adoptate de către Parlamentul Republicii Moldova:

- valorificarea resurselor umane, naturale și informaționale, fortificarea sănătății, securitatea alimentară, elaborarea noilor tehnologii, eficientizarea complexului energetic;
- dezvoltarea bazei tehnico-materiale și a infrastructurii;
- susținerea bibliotecilor științifice;
- organizarea concursurilor;
- editarea lucrărilor și revistelor științifice;
- dezvoltarea colaborării științifice cu organizații internaționale;
- pregătirea cadrelor științifice de înaltă calificare prin doctoratură și postdoctoratură.

Aceste sume au fost repartizate în conformitate cu numărul de state științifice, activitatea de bază a cărora este efectuarea cercetărilor. Bunăoară, în anul 2009, institutele AȘM, în număr de 19, au primit 53 la sută din volumul total, iar universitățile și institutele de profil din cadrul Ministerului Sănătății, Ministerului Culturii, Ministerului Educației, Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare, 23 de subiecți la număr, au primit pentru cercetare 47 la sută.

Distribuirea mijloacelor publice pentru finanțarea proiectelor științifice instituționale, a programelor de stat, proiectelor pentru tineri cercetători, proiectelor pentru procurarea utilajului performant, proiectelor de transfer tehnologic, proiectelor bilaterale internaționale are loc în exclusivitate prin intermediul concursurilor naționale. De exemplu, în perioada 2005-2009 s-au derulat 21 de programe de stat. La realizarea proiectelor din cadrul lor au participat echipe consolidate, formate din reprezentanții mai multor organizații acreditate în sfera științei și inovării. Astfel, din cele 244 de proiecte cuprinse în aceste

programe 111 le-au revenit, prin concurs, savanților din cadrul institutelor AȘM, 63 – universităților, 70 – institutelor de profil, toate aceste echipe de cercetători fiind mixte. La realizarea a 351 proiecte instituționale au participat 140 de echipe din institutele AȘM, 103 – din universități, 108 – din institutele de profil. Din cele 92 de proiecte pentru tineri cercetători, institutele AȘM au câștigat 49, universitățile – 17, iar institutele de profil – 26.

Pentru a aprecia nivelul real de finanțare a științei autohtone vom apela la următorul indicator: suma de investiții în sfera științei și inovării, raportată la PIB-ul țării. Care este tabloul finanțării în acest context în Moldova? În anul 2004, volumul de finanțare a științei, raportat la PIB, a constituit 0,25 %, în 2005 – 0,35 %, în 2006 – 0,45 %, în 2007 – 0,58 %, în 2008 – 0,63 %, în 2009 – 0,59 %, în 2010 – 0,53 %.

După cum observăm, investițiile în sfera științei și inovării din 2004 până în 2008 au crescut lent, dar consecvent, iar din 2009 ele se diminuează. În acest context, vom preciza că, în conformitate cu opinia scientologilor, formată în baza investigațiilor realizate în mai multe țări, știința poate influența real sectorul economic doar în cazul în care finanțarea ei constituie cel puțin 1 % din PIB. O finanțare cu impact benefic în managementul științific se consideră nivelul alocărilor bănești echivalent cu 1,5-2 % din PIB, cifră formată din alocațiile bugetare și din cele ale investitorilor privați.

Pentru o orientare adecvată privind nivelul de finanțare a științei autohtone, vom aduce la cunoștință, drept exemplu, nivelul de finanțare a științei și inovării în 2008, raportat la PIB, în câteva state ale lumii: SUA – 2,77 %, Germania – 2,53 %, Franța – 2,02 %, Cehia – 1,47 %, Rusia – 1,04 %, Ungaria – 0,97 %, Belarus – 0,97 %, Ucraina – 0,87 %, Turcia – 0,72 %, Moldova – 0,63 %, România a luat recent o decizie de a aloca științei în 2011 cel puțin 2 % din PIB.

Desigur, în unele state avansate industrial nivelul finanțării acestui domeniu este și mai mare. În 2006, Israelul, bunăoară, a alocat în cercetare-dezvoltare 4,65 % din PIB, Elveția – 3,73 %, Japonia – 3,39 %, Finlanda – 3,37%. Ca urmare, în aceste și alte țări s-au produs revoluții tehnologice care le-au asigurat un nivel mai înalt de prosperare.

Despre starea de lucruri din sfera științei și inovării ne vorbește alocația financiară, raportată la un cercetător. De exemplu, în 2008 cheltuielile pentru cercetare-dezvoltare în SUA, raportate la un cercetător, au constituit 258,7 mii dolari, în Germania – 252,8, Franța – 204,8, Turcia – 137,5, Cehia – 136,8, Ungaria – 104,8, Grecia – 87,8,

Polonia – 56,7, Rusia – 50,1, România – 25,1, Belarus – 17,0 Ucraina – 11,7, Moldova – 8,4 mii dolari. După cum vedem, cheltuielile respective în Moldova sunt cele mai mici.

Există și un alt indicator în știință care ne informează despre numărul de angajați în activitatea de cercetare-dezvoltare, raportat la 10.000 de angajați în economie. Astfel, în Germania activează 127 de angajați, inclusiv 73 de cercetători raportați la 10.000 de angajați în economie, în Franța, respectiv, – 145 și 84, în Rusia – 127 și 66, în Cehia – 96 și 56, Grecia – 76 și 44, Ucraina – 74 și 38, Belarus – 68 și 41, Polonia – 47 și 39, Moldova – 42 și 28.

Un alt indicator este numărul de articole științifice, publicate în reviste de circulație internațională cu factor de impact mare (ISI) per cercetător științific. Ce înseamnă o revistă cu impact factor? Numărul de citări timp de un an raportat la numărul de articole publicate într-o revistă științifică. Aname acest indicator caracterizează nivelul calitativ al cercetării într-o țară. De exemplu, în 2008, numărul de articole științifice publicate în reviste cu impact factor per cercetător științific a constituit în Grecia – 0,48, Turcia – 0,39, Ungaria – 0,33, Polonia – 0,30, Germania și Franța – câte 0,29, Cehia – 0,27, SUA – 0,23, România – 0,21, Moldova – 0,09, Rusia și Ucraina – câte 0,06, Belarus – 0,05 articole.

În vederea implementării rezultatelor științifice, în această perioadă au fost create Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic, parcurile științifico-tehnologice „Academica” și „Inagro”, Incubatorul „Inovatorul”. Merită a fi menționată și crearea unor platforme tehnologice naționale înzestrate cu utilaj performant pentru utilizare colectivă, în primul rând, de către cei tineri.

Consolidarea comunității științifice din Moldova, la rândul ei, a determinat dezvoltarea ascendentă a cooperării internaționale. Ca rezultat, în perioada 2005-2009 au fost semnate circa 30 de acorduri de cooperare tehnico-științifică, au fost lansate programe bilaterale de granturi cu Fondul de Cercetări Fundamentale din Federația Rusă, Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică din România, Ministerul Educației și Științei al Ucrainei, Fondul Științific Umanitar din Federația Rusă, Fondul Republican de Cercetări Fundamentale din Belarus, Ministerul

Federal al Educației și Cercetării al Germaniei, Consiliul Național de Cercetare din Italia.

Comisia Europeană a lansat negocierile de asociere a Republicii Moldova la Programul Cadru al UE pentru știință și dezvoltare tehnologică, statut ce va permite cercetătorilor din țară să dispună în spațiul european de aceleași drepturi ca și cercetătorii din statele membre ale UE.

Pe parcursul ultimilor 5 ani, cercetătorii moldoveni au obținut prin concurs din SUA (CRDF/MRDA) 141 de granturi în valoare de 38,03 mil. lei; de la Comisia Europeană – 46 de proiecte (35,39 mil. lei); de la Centrul Științifico-Tehnologic din Ucraina (STCU) – 16 proiecte (20,89 mil. lei); de la Comitetul Științific NATO – 6 (14,12 mil. lei); de la SCOPES – 25 (21,29 mil. lei); de la Agenția Internațională pentru Energia Atomică – 4 (32,30 mil. lei). În total, în perioada de referință, au fost realizate 238 de proiecte internaționale în sumă de peste 162 mil. lei.

Direcția politici, management și monitorizare în sfera științei și inovării a CSSDT al A.Ș.M.



Elizabeth Ivanovsky. *Natură statică cu spice*, a. 1975

PERSPECTIVELE DEZVOLTĂRII ANTREPRENORIATULUI INOVAȚIONAL ÎN REPUBLICA MOLDOVA

Dr. hab. Alexandru STRATAN
Dr. Natalia PERCINSCHI

*THE PROSPECTS OF DEVELOPMENT OF
THE INNOVATIVE ENTREPRENEURSHIP IN THE
REPUBLIC OF MOLDOVA*

In this article there are highlighted the prospects of development of the innovative small and medium entrepreneurship in Moldova, which stand at the basis of the Concept of innovative entrepreneurship development in Moldova for the period 2011 – 2020, developed by the Institute of Economics, Finance and Statistics. It is analyzed the general situation which was formed in the business from the country. It is argued the need of this concept, its main objectives, the main directions and the stages of implementation.

În secolul XXI, lumea a intrat în epoca cunoștințelor, a formării unui regim tehnologic, a unei noi calități a populației. Inteligența, informațiile și cunoștințele reprezintă un avantaj critic pentru economia țărilor dezvoltate. Principalul criteriu pentru dezvoltarea societății devine *capacitatea acesteia de a se schimba în mod eficient: tehnologic, economic, social și cultural*. Procesul de inovare este acum factorul determinant al dezvoltării. Acest lucru se datorează mai multor circumstanțe, printre care: gradul ridicat de incertitudine pe piață, concurența acerbă, schimbări rapide în condițiile pieței, procesele ciclice existente.

Astăzi și în Republica Moldova se vorbește mult despre calea inovatoare de dezvoltare. S-a făcut însă deocamdată foarte puțin. Ne referim, în special, la dezvoltarea antreprenorial-inovațională, care este o expresie multidimensională a activității economice. Din acest punct de vedere, rolul central în Republica Moldova îl joacă întreprinderile mici și mijlocii, care sunt mai ușor adaptabile la noile modificări și recunosc progresul științific și tehnologic ca fiind cel mai important factor al dezvoltării economice.

Întreprinderile inovatoare reprezintă, de

regulă, niște afaceri private mici, constituite pentru a promova inovarea în ideea că fără utilizarea inovațiilor este practic imposibil de a crea produse competitive. Întreprinderile inovatoare mici și mijlocii sunt implicate în stadiile inițiale ale activității de inovare. Experiența internațională demonstrează tranșant că antreprenoriatul în domeniul inovării este componenta structurală cea mai dinamică a potențialului de inovare. Cum în perspectivă Republica Moldova tinde să se integreze în Uniunea Europeană, antreprenoriatul inovațional trebuie sprijinit. Prin urmare, în aceste condiții se impune elaborarea *Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în termen lung pentru anii 2010 - 2020*.

Necesitatea elaborării acestei concepții este definită de o serie de factori-cheie, precum:

- rolul crescând al inovațiilor pentru o dezvoltare socio-economică stabilă și creșterea bunăstării;
- formarea unei economii de piață cu orientare socială, care se va baza pe un stil tehnologic modern;
- reducerea cererii la produsele inovaționale din partea business-ului;
- dezvoltarea insuficientă a legislației Republicii Moldova în domeniul inovațiilor și lipsa unei concepții de dezvoltare inovațională a republicii;
- nivelul scăzut de cultură inovațională în domeniul științific și în afaceri;
- lipsa condițiilor necesare pentru atragerea activă a potențialului științific și tehnic în procesele de modernizare și dezvoltare a sectorului high-tech al economiei;
- lipsa de informații (inclusiv de ordin statistic) privind dezvoltarea întreprinderilor inovaționale active (companii).

Proiectul *Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova pentru anii 2011-2020* stabilește obiectivele, direcțiile și căile de dezvoltare ale acestuia, conține principiile și mecanismele de implementare ce vor asigura condiții favorabile pentru afirmarea business-ului inovațional mic și mijlociu. Concepția dată corespunde priorităților coerente ale dezvoltării socio-economice pe termen lung, reflectate în Programul Guvernului Republicii Moldova „Integrarea Europeană: Libertate, Democrație, Bunăstare” 2009-2013. La elaborarea Concepției au fost utilizate *Programul de Stat de susținere a dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii în anii 2009-2011 și Codul Republicii*

Moldova cu privire la Știință și Inovare Nr. 259-XV din 15 iulie 2004.

Potrivit Concepției, rolul de lider este destinat întreprinderilor (firmelor) inovaționale din diverse sectoare ale economiei. Aceasta presupune participarea activă a companiilor inovaționale în dezvoltarea business-ului. Totodată, Concepția ține cont de interesele lui, propune un model și măsurile privind restructurarea sectorului respectiv în baza experienței țărilor dezvoltate.

Scopul principal al Concepției constă în formularea obiectivelor activității inovaționale în Republica Moldova, identificarea metodelor și mecanismelor de atingere a acestor obiective, considerând principiile de dezvoltare a societății Republicii Moldova, formulate în diferite documente de politici, potențialul existent în țară (valori, tradiții, resurse), realitățile, cerințele și provocările economiei globale bazată pe competitivitate, competență și capacități de dezvoltare.

În cadrul procesului de realizare a Concepției vor fi urmărite următoarele sarcini:

1. Formarea bazei pentru crearea unei „noi” economii.

2. Constituirea unui sistem efektiv de realizare a priorităților, selectate potrivit:

- programelor specifice de natură tehnico-științifică și inovatoare axate pe direcții prioritare de dezvoltare a științei și tehnologiei;

- proiectelor inovaționale de importanță regională;

3. Crearea unei infrastructuri inovaționale complexe (inclusiv regionale) ce ar funcționa ca un mecanism unic, orientat spre realizarea Concepției, și ar asigura promovarea pe piață a tehnologiilor inovaționale și comercializarea acestora.

4. Sprijinul acordat de stat pentru cele mai importante proiecte inovaționale în cadrul programelor și concursurilor țintă.

5. Contribuția în atragerea investițiilor private pentru desfășurarea proiectelor și a programelor inovaționale.

6. Organizarea și desfășurarea expertizei independente a programelor și proiectelor de investiții (în special celor ce beneficiază de ajutor din partea statului) pentru a oferi investițiilor conținut inovațional.

7. Pregătirea cadrelor calificate pentru realizarea programelor și proiectelor inovaționale, antrenarea activă a studenților și doctoranzilor în desfășurarea acestora în vederea integrării științei și învățământului superior, recalificarea și perfecționarea în domeniul specializării respective.

8. Dezvoltarea finanțării de risc a proiectelor inovaționale ale business-ului mic și mijlociu și crearea în acest scop a fondurilor de risc cu participarea statului, întreprinderilor, băncilor și diverselor fundații.

9. Extinderea infrastructurii de inovare prin crearea centrelor de transfer tehnologic, a incubatoarelor de afaceri de inovare, parcurilor de inovare, centrelor de inginerie etc.

10. Formarea unei interacțiuni eficiente între subiecții de inovare prin atragerea organizațiilor non-guvernamentale, instituțiilor academice, asociațiilor de oameni de știință, ingineri, designeri și manageri la realizarea și promovarea proiectelor și programelor inovaționale.

11. Diminuarea ratei șomajului prin crearea de locuri de muncă suplimentare în întreprinderile mici și mijlocii inovatoare.

12. Lichidarea barierelor din calea funcționării antreprenoriatului inovațional.

13. Crearea unor condiții favorabile pentru extinderea cooperării structurilor de stat cu toate structurile inovatoare ale întreprinderilor mici și mijlocii.

În cadrul Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional, accentul este pus anume pe **dezvoltarea unor întreprinderi inovatoare active**, deoarece anume acestea:

- au cel mai înalt nivel de flexibilitate în condițiile concurenței produselor noi, unde principalul factor îl reprezintă viteza de reînnoire a produselor;

- și-au asumat responsabilitatea de a găsi, dezvolta și produce inovații științifice și tehnologice; s-au concentrat pe căutarea de noi produse și procese asociate cu un risc comercial și tehnic ridicat;

- răspund rapid la nevoile clienților, care se schimbă frecvent;

- nu sunt asociate cu numeroase proceduri birocratice și limitări caracteristice, de regulă, întreprinderilor mari.

Situația antreprenoriatului în Republica Moldova

În prezent, în Republica Moldova (conform datelor Biroului Național de Statistică pentru a. 2009), sectorul IMM-urilor constituie aproximativ 97,8 la sută din totalitatea întreprinderilor, numărând 43,7 mii de întreprinderi sau cu 2,6 mii de întreprinderi (6,3 la sută) mai mult decât în 2008, inclusiv: microîntreprinderi – 33,8 mii de unități; întreprinderi mici – 8,3 mii de unități; întreprinderi mijlocii – 1,6 mii de unități.

Actualmente, în cadrul întreprinderilor mici și mijlocii activează 316,2 mii de persoane, ceea ce reprezintă 58,7 la sută din numărul total al angajaților în economia națională. Veniturile de vânzările întreprinderilor mici și mijlocii ating cifra de 57,5 miliarde lei sau 39,2 la sută din veniturile de vânzări ale volumului total în economie. În medie, în 2009, la o IMM reveneau 7 angajați. Veniturile din vânzările întreprinderilor mici și mijlocii în medie pentru un angajat constituiau 181,8 mii lei.

În clasamentul obținerii volumului de vânzări ale întreprinderilor mici și mijlocii un rol semnificativ aparține întreprinderilor mici (50,6 la sută), urmate de întreprinderile mijlocii (35,4 la sută) și micro-întreprinderile (14,0 la sută).

Drept *subiecți ai antreprenoriatului inovațional* din Moldova sunt considerate întreprinderile și organizațiile angajate în activități inovaționale, adică cele implicate direct în crearea, implementarea și diseminarea inovațiilor. Acestea sunt organizațiile științifice de cercetare, întreprinderile inovaționale, întreprinderile industriale care elaborează și produc produse noi, întreprinderile și organizațiile cu infrastructură inovațională, precum și alți subiecți ai proceselor inovaționale.

În calitate de *antreprenor* activează persoanele fizice și juridice care practică următoarele tipuri, relativ independente, de activități de inițiativă, legate de procesul de reproducere a unui produs inovațional:

- crearea unui produs inovațional (antreprenoriat inovațional propriu-zis);
- executarea funcțiilor de mediere (prestarea serviciilor privind promovarea produsului inovațional și furnizarea de la întreprinderea-producătoare la consumator);
- îndeplinirea funcțiilor din sectorul financiar pentru asigurarea activității inovaționale.

Întreprinderile inovaționale active sunt întreprinderile care, din punct de vedere tehnologic, practică activități de elaborare și implementare a produselor și proceselor noi sau semnificativ modernizate, precum și cele implicate în procesul implementării inovației, inclusiv de natură organizațională și managerială.

În prezent, antreprenoriatul inovațional din economia Moldovei este foarte slab dezvoltat. Sunt puține întreprinderi mici care realizează integral o activitate inovațională de antreprenoriat. Aceasta, pentru că lipsesc factorii principali de care depinde dezvoltarea activității inovaționale, și anume: *cererea de produse inovaționale; un potențial*

tehnico-științific dezvoltat al economiei naționale; firme venture și investitori care ar finanța investițiile în activitățile de risc inovațional.

Situația generală a economiei și a producției materiale afectează negativ dezvoltarea antreprenoriatului inovațional. Din mai multe motive (lipsa de sprijin financiar, legislație inadecvată, infrastructura inovațională nedezvoltată, lipsa specialiștilor calificați în domeniul antreprenoriatului inovațional etc.), antreprenoriatul inovațional din republică nu determină climatul general pentru întreprinderile mici. În absența materiilor prime și a resurselor energetice pe teritoriul republicii, activitatea inovațională este singura șansă pentru antreprenorii unei firme mici de a-și ridica statutul, de a crea o organizație pe scară largă. Întreprinderile mici inovaționale dețin un rol neesențial în volumul producției industriale și agricole, serviciilor de transport, de comunicații, de locuințe și comunale, serviciilor prestate de organizațiile sanatoriale (aproximativ 2 la sută).

În prezent nu există informații statistice privind activitățile inovaționale ale întreprinderilor active (ponderea acestora în numărul total de întreprinderi mici și mijlocii), nu sunt definiți indicatorii statistici care caracterizează producția inovațională fabricată.

Analiza SWOT: asistența statului în domeniul antreprenoriatului inovațional (Tabelul 1)

În Republica Moldova, în ultimii cinci ani (2004-2009), au fost puse bazele sistemului de sprijin din partea statului pentru întreprinderile inovaționale:

- a fost edificat cadrul juridic: *Codul Republicii Moldova cu privire la Știință și Inovare al Republicii Moldova (2004)*, *Legea cu privire la Parcurile Științifico-tehnologice și Incubatoare de Inovare (2007)*;
- a fost creată o infrastructură specializată de susținere a business-ului mic. Actualmente, în republică activează trei parcuri științifico-tehnologice și un incubator de inovare: Parcul științifico-tehnologic „Academica” cu specializare universală (27 de rezidenți); Parcul științifico-tehnologic „Inagro” specializat în agricultura intensivă și ecologică (8 rezidenți); Parcul științifico-tehnologic „Micronanoteh” specializat în domeniul microelectronicii și nanotehnologiei (concurs pentru selectarea rezidenților); Incubatorul de inovare „Inovatorul”, cu specializare universală (4 rezidenți);
- au fost elaborate și implementate mecanisme guvernamentale de cooperare financiară,

imobiliară, informațională, de instruire privind dezvoltarea subiecților antreprenoriatului mic. Anual, bugetul republicii prevede, printr-un articol separat, o anumită sumă pentru realizarea programelor de sprijin guvernamental al antreprenoriatului mic;

- a fost realizată trecerea de la măsuri individuale la metoda programului-țintă de sprijin al

antreprenoriatului mic, inclusiv al antreprenoriatului inovațional. Se implementează *Programul de Stat de susținere a dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii pentru anii 2009-2011*;

- au fost create condițiile obiective pentru perioada de tranziție de la afaceri mici la formarea unor afaceri mai evolute.

Tabelul 1

<p>Părți forte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • potențialul științific de cercetare al statului; • sistemul dezvoltat al învățământului superior; a început pregătirea cadrelor științifice cu potențial inovațional prin crearea și funcționarea cluster-ului științific de instruire „UnivER Science”: Universitatea Academiei de Științe a Moldovei, liceul Academiei de Științe a Moldovei, organizațiile în sfera științifică și inovațională, întreprinderile, organizațiile auxiliare din sfera științifică și inovațională. 	<p>Părți slabe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • nivelul redus al profesionalismului managerial; • posibilități limitate de finanțare externă (lipsa fondurilor de venture); • specializarea insuficientă a locurilor de muncă; • nivelul redus al exporturilor de înaltă tehnologie; • lipsa stocării informației statistice privind inovarea; • lipsa informațiilor complete statistice privind toate formele de activități ale subiecților antreprenoriatului inovațional; • lipsa evaluărilor serioase selective; • lipsa metodologiei de calcul al indicatorilor de bază ai activității inovaționale; • lipsa monitorizării statistice a activității antreprenoriale; • lipsa culturii inovaționale a antreprenorilor.
<p>Posibilități favorabile:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sprijin din partea statului pentru dezvoltarea antreprenoriatului inovațional în republică; • crearea bazei infrastructurii inovaționale: 3 parcuri științifico-tehnologice și 1 incubator de inovare; • crearea bazei normative în domeniul activității inovaționale. 	<p>Riscuri:</p> <ul style="list-style-type: none"> • problemele tradiționale în dezvoltarea business-ului: fiscale, penale, barierele administrative și birocratice (cheltuielile de afaceri pentru a depăși barierele birocratice constituie până la 8 la sută din venituri); • probleme specifice mediului inovațional: <ul style="list-style-type: none"> - bariera financiară înaltă – pentru cele mai multe întreprinderi inovatoare nu sunt disponibile resursele de creditare; - bariera cadrelor – selectarea dificilă a specialiștilor calificați pentru afaceri inovaționale (o formă mai complexă de activitate). - bariera psihologică – oamenii de știință nu sunt interesați în inițierea propriei afaceri, iar fondatorii nu au ambiția necesară pentru dezvoltarea afacerii.

Direcțiile prioritare ale dezvoltării antreprenoriatului inovațional

Planificarea activității inovaționale în cadrul companiilor se va efectua în baza următoarelor direcții:

1. Stimularea firmelor și companiilor din Republica Moldova în a implementa inovațiile;
2. Atragerea investițiilor străine în domeniul high-tech;
3. Crearea unei infrastructuri eficiente pentru susținerea inovațiilor;
4. Înlăturarea barierelor din calea inovării.

Concepția de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova urmează a fi realizată în câteva **etape**:

1. Dezbateri publice și aprobarea prezentului document;
2. Elaborarea Strategiei de dezvoltare inovațională a economiei;
3. Elaborarea și aprobarea Programului de dezvoltare inovațională;

4. Aprobarea planurilor de dezvoltare sectorială pe termen mediu, inclusiv prin ajustarea cadrului de cheltuieli pe termen mediu;

5. Realizarea activităților prevăzute de planurile de dezvoltare;

6. Monitorizarea performanțelor și ajustarea planurilor în caz de necesitate.

Pentru realizarea obiectivelor Concepției vor fi utilizate următoarele **mecanisme** de bază:

1. Priorități de dezvoltare. Este necesar a concentra resursele pe direcții prioritare. Selectarea priorităților inovaționale se va efectua conform prognozei pe termen lung al dezvoltării tehnico-științifice și inovaționale a Republicii Moldova.

2. Planul anual de acțiune. Vor fi elaborate activități concrete în domeniul antreprenoriatului inovațional și coordonate eforturile tuturor subiecților în realizarea acestora.

3. Proiecte-pilot. Acestea vor fi direcționate spre aprobarea diferitelor mecanisme economice

sau sociale, care sunt noi pentru Republica Moldova.

4. Integrarea posibilităților diverselor programe și proiecte. Urmează să fie coordonate toate direcțiile strategice și inițiativele (programe și proiecte republicane, departamentale și interdepartamentale), utilizate și intensificate simultan capacitățile acestora.

Principalele rezultate ale Concepției sunt determinate de obiectivele sale și direcțiile prioritare. Concepția presupune realizarea transformărilor economice și culturale și îmbunătățirea nivelului culturii inovaționale din republică. Toate transformările vor deține un caracter sistemic și trebuie să asigure îmbunătățirea competitivității țării.

În sfera inovațională din Republica Moldova se vor evidenția următoarele tendințe:

1) intensificarea rolului firmelor mici și mijlocii ce activează în sfera inovațională cu transformarea lor drept bază pentru **generarea și realizarea potențialului inovațional al republicii**. Ele vor fi utilizate pentru dezvoltarea schemelor financiare pe piață, precum și a mecanismelor de parteneriat public-privat;

2) formarea **“nucleului inovațional”** al colectivelor științifice majore cu propriile utilaje de producție experimentală și pilot, finanțate, în principal, din mijloacele bugetare și colaborarea lor cu rețeaua de companii mici și mijlocii inovaționale.

Pentru **subiecții antreprenoriatului inovațional mic și mijlociu** realizarea Concepției va asigura:

1. Crearea condițiilor de pornire pentru business-ul inovațional mic.

2. Dezvoltarea infrastructurii de susținere a business-ului inovațional.

3. Îmbunătățirea culturii de afaceri și sporirea atractivității investiționale din contul atragerii resurselor (financiare, intelectuale, umane etc.) pentru realizarea proiectelor inovaționale.

4. Creșterea ofertelor de tehnologii noi pentru necesitățile business-ului.

5. Sporirea oportunităților pentru pregătirea specialiștilor calificați.

6. Îmbunătățirea autorității business-ului, bazat pe utilizarea inovațiilor.

Pentru **subiecții mari** ai antreprenoriatului inovațional realizarea Concepției va asigura:

1. Extinderea pieței de bunuri și servicii a tehnologiilor înalte.

2. Creșterea realizării eficiente a proiectelor inovaționale.

3. Pregătirea specialiștilor calificați în sectorul high-tech al economiei Moldovei.

Prin implicarea în realizarea Concepției, organizațiile științifice și de învățământ vor beneficia de:

1. Crearea pieței de cercetare științifică.

2. Acumularea experienței și cunoștințelor în domeniul comercializării potențialului științific.

3. Crearea colaborării reciproc avantajoase cu companiile incipiente, orientate spre comercializarea inovațiilor, precum și cu companiile mari din Republica Moldova.

4. Sporirea cererii față de serviciile educaționale.

Concluzie. Realizarea *Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional* va permite crearea în Republica Moldova a unei baze solide pentru trecerea economiei pe o cale inovatoare de dezvoltare, țara devenind o regiune atractivă pentru investiții, producerea și utilizarea cunoștințelor și inovațiilor.

Bibliografie

1. Hotărîre cu privire la Programul de stat de susținere a dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii pentru anii 2009-2011, Nr. 123 din 10.02.2009, Monitorul Oficial Nr. 37-40.

2. Hotărîre cu privire la aprobarea Acordului de parteneriat între Guvern și Academia de Științe a Moldovei pentru anii 2009-2012 Nr. 27 din 22.01.2009, Monitorul Oficial Nr. 19-21 art. Nr.: 79.

3. Codul cu privire la știință și inovare al Republicii Moldova, nr. 259-XV din 15.07.2004, *Monitorul Oficial al R.Moldova nr.125-129/663 din 30.07.2004*.

4. Percinschi N. Развитие новых инновационных структур в Молдове. Fourth Edition of International scientific Conference „Economic growth in conditions of internationalization”, 3-4 sept., 2009, Ch.:IEFS, 2009, p.464-468.

5. Percinschi N. Некоторые проблемы статистического отражения научно-технической и инновационной информации в странах ближнего зарубежья и Республике Молдова. Chișinău, editura “Știința”, revista “Economie și sociologie”, № 3, 2008.

6. Арутюнов Юрий, Шаранин Алексей. Инновационное развитие как основа экономического процветания. Журнал-книга «Предпринимательство», № 2, 2009.

7. Валдайцев С.В., Молчанов Н.Н., Пецольдт К., Хоппе К.-Х. Малое инновационное предпринимательство - СПб.: Изд. ОЭЦиМ, 2004.

8. Валдайцев С.В. Управление инновационным бизнесом - М.: ЮНИТИ, 2001.

9. Менеджмент технологических инноваций / Под ред. С.В. Валдайцева и Н.Н.Молчанова. - СПб.: Изд-во СПбГУ, 2004.

10. Медынский В. Г., Шаршукова Л. Г. Инновационное предпринимательство./ Учебное пособие. - М.: Инфра-М, 1997. - С.

11. <http://www.statistica.md/newsview.php?l=ro&idc=168&id=3045>

ANTREPRENORIATULUI INOVAȚIONAL – SUPPORT DE STAT

Masă rotundă

Recent, Academia de Științe a Moldovei a lansat pentru discuții publice *Concepția de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova*. Principiile prevăzute în Concepție corespund priorităților dezvoltării socio-economice pe termen lung, reflectate în Programul Guvernului Republicii Moldova „Integrarea Europeană: Libertate, Democrație, Bunăstare” 2009-2013, obiectivelor Programului de stat de susținere a dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii (IMM) pentru 2009-2011, inclusiv principiilor unei economii bazate pe cunoaștere.

Proiectul de document stabilește obiectivele, direcțiile și căile de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în țară, conține principiile și mecanismele de implementare a acestuia, fapt ce va permite asigurarea condițiilor favorabile pentru dezvoltarea subiecților business-ului inovațional mic și mijlociu. În cadrul acestui proces, în data de 21 septembrie curent, a avut loc o Masă rotundă la care s-a discutat proiectul Concepției. La eveniment au participat reprezentanți ai Guvernului, mediului științific și celui de afaceri, societății civile, alte persoane interesate de tema dezvoltării antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova.

Moderatorul mesei rotunde, **viceprim-ministrul Valeriu Lazăr, ministru al Economiei**, a salutat inițiativa organizării unor dezbateri publice ale Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova, o temă de mare actualitate pentru țară. „Reprezentanții sferei de cercetare și dezvoltare sunt primii care observă unele fenomene și aduc idei noi, – a menționat viceprim-ministrul. – Dar nu a existat o viziune comună care să unească ideile cu acțiunile diferitelor structuri la nivel de stat. Ministerul Economiei și Guvernul încearcă să aibă această capacitate, să integrăm ceea ce se face astăzi în domeniul cercetare-dezvoltare și inovare în economia națională. În acest sens, trebuie să avem o viziune clară și coerentă. Este necesar de făcut și o precizare în Concepție: avem sau nu avem potențialul necesar în vederea asimilării inovațiilor.”

În cadrul dezbaterilor pe marginea subiectului abordat **acad. Gheorghe Duca, președintele**

AȘM, s-a referit la unele realizări științifice din țară, a menționat semnificația activității Agenției pentru Inovare și Transfer Tehnologic în vederea implementării Concepției, importanța Liceului academic și a Universității AȘM în pregătirea noilor cadre de cercetători. „Când vorbim însă de inovare și implementare, – a specificat vorbitorul, – menționez cu tristețe: ne plasăm pe locul 123 în topul inovațiilor din 139 de state. După cum se știe, elementele de bază ale unei economii sunt întreprinderile mici și mijlocii care asimilează inovațiile. Finanțarea sferei științei și inovării rămâne o problemă arzătoare, soluționarea căreia ar avea un impact favorabil asupra dezvoltării durabile a țării. Drept exemplu concludent poate fi considerată experiența Scoției, care în 2009 a investit în stimularea antreprenoriatului inovațional 300 milioane de lire sterline. Cu această sumă s-au deschis peste 12 mii de întreprinderi mici și mijlocii, în care au fost angajate 100 mii de persoane, inclusiv șomeri. Sunt convins că adoptarea Concepției de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova va contribui efectiv la elaborarea Strategiei de dezvoltare a economiei inovaționale.”

Dr. hab. Alexandru Stratan, directorul Institutului de Economie, Finanțe și Statistică al AȘM a prezentat ideile de bază ale proiectului Concepției, subliniind că scopul pe care și-l propune acest document constă în formularea și concretizarea obiectivelor strategice ale activității inovaționale în Republica Moldova, identificarea mecanismelor și instrumentelor de realizare a acestor obiective, vitale pentru economia națională. În contextul dat, potrivit celor relatate de autor, sunt luate în considerație experiența țărilor occidentale, specificul societății moldovenești, politicile și aspirațiile de integrare europeană ale statului nostru, potențialul existent. Totodată, raportorul a reflectat obiectivele Concepției discutate, direcțiile principale și etapele de realizare a acestora, rezultatele preconizate, precum și conceptul economiei inovaționale.

„Concepția de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional va fi utilă dacă se vor implementa concomitent și prevederile din ultimul capitol, a specificat **dr. Alexandru Muravschi, expert în economie**. Scopul și obiectivele ei trebuie să fie armonizate. E necesar de evaluat ce potențial avem. Chiar și cei mai buni studenți nu sunt orientați astăzi spre afaceri, absolvenții, cu siguranță, nu formează masa critică de antreprenori.”

Vitalie Andrievschi, analist politic, consideră că economia inovațională poate oferi perspective

pozitive de dezvoltare a țării. E foarte important să determinăm și prioritățile unde va fi focusat potențialul financiar (fie și redus) și cel intelectual pe care îl pierdem în ultimii ani. Parcurile tehnologice n-au atins nivelul așteptat de dezvoltare și necesită investiții serioase. Analistul a atras atenția, de asemenea, asupra necesității îmbunătățirii sistemului educațional pentru fortificarea potențialului științific și inovator al țării. În acest sens, el a propus concentrarea potențialului științific din domeniul educației în „mega-universități” care vor oferi calitate, nu doar cantitate, unde instruirea și cercetarea vor fi împreună. Aceste mega-universități urmează să fie conectate la Academia de Științe. E necesar să conștientizăm că statul trebuie să coopereze cu știința și educația, să formeze un sistem complex.

Eugen Roșcovan, președintele Asociației Micului Business, a propus ca în document să fie accentuată necesitatea susținerii antreprenoriatului privat, fiindcă anume el are nevoie cel mai mult de acest sprijin, deși e conștient de faptul că echipele științifice elaborează mai ușor și mai rapid ideile inovaționale. De asemenea, el recomandă crearea IMM-urilor inovaționale în cadrul AȘM cu finanțarea respectivă, precum și promovarea mai activă a inovațiilor în cadrul unor tendere sau concursuri naționale. Prin urmare, aceste rezultate științifice vor fi scoase la lumină în aspectul implementării sau eficienței lor economice.

Vasile Mîrzenco, președintele Asociației Fermierilor din Republica Moldova, a atenționat participării la masa rotundă asupra faptului că inovațiile nu ajung în producere. În special, din cauza că nu există infrastructura respectivă, unde antreprenorul s-ar informa despre tot ce este nou și necesar pentru el ca să poată investi într-o inovație sau alta și în perspectivă să obțină profit. În încheiere, vorbitorul a apreciat faptul că în proiectul discutat sunt reflectate următoarele momente: crearea infrastructurii și promovarea produselor inovaționale pe piață.

Dr. Ghenadie Cernei, directorul general al Agenției pentru Inovare și Transfer Tehnologic, a propus să fie adusă o claritate privind prioritățile de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional. „Nu avem suficiente forțe și condiții pentru a dezvolta toate sectoarele economiei și a fi buni în toate domeniile. În aspectul globalizării, specializarea este formula care ar putea să ne ajute să ne dezvoltăm. Referitor la Concepție, voi mai sublinia că cele 6 direcții formulate vor scoate în evidență

problemele cu care se confruntă antreprenoriatul inovațional. Este important ca această Concepție de dezvoltare inovațională a țării să consolideze eforturile tuturor celor interesați de realizarea obiectivelor ei”.

Prof. univ. Larisa Bugaian, prorectorul Universității Tehnice a Moldovei: „Noi trebuie să definim în Concepție: dacă producem o inovație, aceasta este știință și investițiile din domeniu pot conduce la un rezultat imediat, la altul pe termen lung sau la un rezultat negativ. Al doilea moment la care aș vrea să atrag atenția – pentru asimilarea noutăților științifice este nevoie de investiții. De asemenea, trebuie delimitate inovațiile destinate pentru vânzare de cele pentru implementare, precum și ajustarea legislației cu privire la patentare.

Acad. Boris Gaina, coordonatorul subsecției agricole a AȘM, a scos în evidență aspecte practice ale implementării rezultatelor științifice. „Sunt cazuri, – a mărturisit savantul, – când un agent economic se obligă inițial să cofinanțeze un proiect. La un moment dat, pe la mijlocul anului, bunăoară, nu mai are bani pentru cofinanțarea lucrării și totul rămâne baltă”. El s-a adresat reprezentanților Guvernului ca în situații similare să intervină cu o susținere a celor mai bune proiecte de transfer tehnologic.

Dr. Valeriu Ciorbă, președintele Asociației Tinerilor Cercetători „Pro-Știința”, a abordat detaliat problema îmbunătățirii statisticii în domeniu.

În încheierea dezbaterilor, viceprim-ministrul Valeriu Lazăr a concluzionat: oportunitatea elaborării acestui document – *Concepția de dezvoltare a antreprenoriatului inovațional în Republica Moldova* – este evidentă. Proiectul Concepției poate servi drept bază pentru a continua dezbaterile și a întreprinde acțiuni concrete în vederea dezvoltării antreprenoriatului inovațional. Noțiunile, obiectele științifice necesită a fi transformate prin instrumentele respective de ordin juridic, instituțional etc. în active economice care să fie puse în circuit. În opinia lui Valeriu Lazăr, Proiectul de document trebuie desăvârșit și finisat în contextul discuțiilor produse, deși sunt elemente la care nu este încă un răspuns conceptual. Totodată, pe lângă înlesnirile fiscale, necesită a fi identificate și alte tipuri de ajutoare și asistență pentru dezvoltarea antreprenoriatului inovațional.

Centrul Media al AȘM

MANAGEMENTUL PROCESULUI BUGETAR ÎN REPUBLICA MOLDOVA

*Dr. hab. Tatiana MANOLE,
prof. univ.*

THE MANAGEMENT OF THE BUDGET PROCESS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA

This article points out the problems facing the management of the budget process in the Republic of Moldova. National public budget and its structural divisions are analyzed. The major focus is orientated to inter-budget relations, the largest effort in this context is on the state budget. There are also shown the weighted transfers into the public revenues by compartments. In particular, the transfers to the administrative – territorial budgets are increasing, fact which indicates a weak management of local public finance. The author's proposals are about public finance management reform, transforming it into a performing one, and also the budget system reform.

Bugetul administrației publice este un plan pentru cheltuieli, de obicei, curente și mijloacele de finanțare ale acestora. El este instrumentul primar de control al activităților de finanțare, achiziționare, cheltuire și prestare a serviciilor de către o administrație publică.

Cheltuielile indicate în buget sunt obligații financiare curente, care necesită fonduri publice. Aceste prevederi se referă la bugetele de orice nivel, fie central sau local.

Bugetul este elaborat în conformitate cu legislația și reglementările în vigoare. În Republica Moldova, la baza elaborării bugetului stă cadrul legal: Legea nr.847-XIII din 24 mai 1996 privind sistemul bugetar și procesul bugetar, Legea nr.397-XV din 16 octombrie 2003 privind finanțele publice locale și Hotărârea Guvernului nr. 82 din 24 ianuarie 2006 „Cu privire la elaborarea Cadrului de cheltuieli pe termen mediu și a proiectului de buget”, Notele metodologice privind elaborarea de către autoritățile administrației publice centrale și locale a proiectelor de buget pentru anul de planificare (de exemplu, pentru anul 2011). Un rol important la elaborarea bugetelor are Clasificația Bugetară.

Legislația bugetară din Republica Moldova stabilește reguli stricte de elaborare a bugetului. În cadrul administrației publice, un buget este un plan financiar de generare a veniturilor și executare a cheltuielilor pentru o anumită perioadă de timp

(în mod normal un an), care are ca scop realizarea obiectivelor și îndeplinirea funcțiilor de către organismele guvernamentale la nivelul la nivelul respectiv.

În calitate sa de plan financiar, bugetul îndeplinește următoarele funcții:

- Îndeplinește menirea principală a bugetului anual (curent), cea de instrument de reglementare a operațiunilor financiare anuale.

- Oferă informații cu privire la activitățile financiare din anul curent și din cel trecut, pentru fiecare departament sau funcție, incluzând cheltuielile anului curent și cele din anul precedent.

- Reflectă situația financiară a autorității publice (centrale și locale) la sfârșitul anului bugetar.

- Oferă informații cu privire la sursele de venituri curente și propuse (planificate).

- Arată o legătură clară între bugetul curent și cel de capital, unde plățile în contul serviciului datoriei sunt alocate ca rambursare a ratelor de împrumut și a dobânzii. **Bugetul este un plan de management.** Administrația publică (centrală și locală), prin esența și funcțiile ei, este obligată să organizeze furnizarea eficientă a serviciilor de către organele administrației publice și în baza unei analize minuțioase să stabilească dacă banul public este cheltuit judicios, în condițiile respectării principiilor justiției și democrației. Scopul ei este să asigure atingerea obiectivelor propuse cu costuri minime și cu minime efecte negative posibile asupra cetățenilor. Această preocupare pentru eficiență ține de activitatea managerială și de revizuirea personalului, dar și de efectuarea bilanțurilor anuale și de elaborarea unui buget care realizează o corespondență între obiective și costuri.

- Bugetul este cheia prin care se gestionează serviciile și cheltuielile prin alocarea de fonduri pentru programe specifice, destinate să îndeplinească obiective clar definite.

- Stabilește un plan detaliat cu privire la felul serviciilor care urmează să fie prestate și în ce mod.

- Oferă îndrumări elementare cu ajutorul cărora oficialii aleși verifică personalul și executivul în ceea ce privește realizarea serviciilor.

- Conturează categoriile, obiectivele serviciilor și sistemul financiar, care pot fi utilizate ca bază pentru raporturile periodice cu privire la situația acțiunilor autorității publice.

Procesul bugetar poate fi definit ca ansamblu de activități și operațiuni integrate coerent și orientate spre același scop, care derulează stadial, fiind așezate într-un orar strict și bine determinat. Procesul bugetar cuprinde următoarele etape generale:

- elaborarea proiectului de buget;
- examinarea și adoptarea legii bugetare anuale;
- executarea bugetului;
- încheierea și aprobarea contului de executare bugetară;
- controlul bugetar.

Aceste activități se desfășoară într-un cadru constituțional și administrativ-instituțional. Derularea procesului bugetar diferă de la țară la țară în funcție de evoluția istorică a statului dat. În literatura de specialitate se menționează că procesul bugetar are trăsături comune, și anume:

- **este un proces de decizie**, întrucât esența sa constă în alocarea resurselor bugetare limitate pentru bunuri publice, care de regulă se caracterizează printr-o presiune a cererii;

- **este un proces predominant politic**, deoarece deciziile de alocare a resurselor bugetare nu sunt determinate de forțele pieței, ci de cetățeni, de grupuri de interese prin mecanismul reprezentativității și al votului;

- **este un proces complex**, cu mii de participanți (instituții publice, administrații publice, organizații publice și sindicatele);

- **este un proces ciclic**, care se desfășoară într-o ordine temporală bine precizată, consecință a principiilor bugetare, îndeosebi a principiului anualității și a principiului publicității.

Sistemul bugetar al Republicii Moldova este unitar și constituie Bugetul Public Național, alcătuit din următoarele componente:

1. Bugetul de Stat, elaborarea și executarea căruia este de competența Guvernului.

2. Bugetul Asigurărilor Sociale de Stat, elaborarea și executarea căruia este de competența Guvernului.

3. Fondurile de asigurări obligatorii de asistență medicală – la fel sunt de competența Guvernului.

4. Bugetele Unităților Administrativ-Teritoriale sunt independente, elaborarea și executarea lor este de competența organelor reprezentative și deliberative din teritoriu.

La baza elaborării Bugetului Public Național stă politica fiscală și monetar-valutară a Republicii Moldova. Vom menționa că din toate componentele Bugetului Public Național numai Bugetul de Stat poate fi, conform legislației, aprobat cu deficit. Celelalte componente nu pot fi aprobate cu deficit. Acoperirea deficitului se face din transferuri din bugetul de stat.

Reieșind din cele spuse mai sus, vom încerca să analizăm situația reală a Bugetului Public Național al Republicii Moldova pe perioada anilor 2005-2010.

Tabelul 1

Deficitul/ Surplusul Bugetului Public Național, % în PIB

Indicator	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	Executat			Estimat	Proгноza pe termen mediu (progn. reală exec.)	
BPN	1,5 %	- 0,3%	-0,2%	- 0,5% (1,0% exec.)	- 6,39%	- 1,0% (real -12,7%)
Inclusiv pe compartimente						
BS	1,4%	0,2%	- 0,4%	- 0,6%	- 5,61%	x
BASS	0,0%	- 0,1%	- 0,2%	0,0%	- 0,04%	x
FAOAM	0,5%	0,2%	0,3%	0,1%	- 0,32%	x
BUAT	- 0,4%	- 0,6%	0,0 %	0,0 %	- 0,42%	x

Sursa: Informația Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova, Cadru de Cheltuieli pe Termen Mediu (2009-2011),(CCTM), Datele Biroului de statistică, www.mf.gov/www.statistica.md

Din tabelul 1 vedem că situația în BPN se înrăutățește, îndeosebi în anul bugetar 2010. Dacă bugetul de stat poate găsi surse pentru acoperirea bugetului, apoi situația devine gravă în BASS. Analizele demonstrează că din anul 1999 până în 2008 mărimea medie a pensiei pentru limită de vârstă a crescut de la 85,4 lei (1999) până la 666,3 lei (2008), luându-se în calcul și inflația. Dar această creștere nu arată o îmbunătățire a situației materiale a pensionarilor după limita de vârstă. Doi indicatori vorbesc elocvent despre acest lucru, și anume: raportul dintre pensia pentru limită de vârstă și minimumul de existență pentru pensionar, constituind 57% – acesta fiind gradul de acoperire. Este important și indicatorul ratei de substituție, care este obținut prin raportarea pensiei medii pentru limită de vârstă și salariul nominal mediu lunar pe țară, acest raport fiind de 26,32 %. Aceasta este ponderea pensiei medii în salariul nominal mediu pe țară.

Astfel, nici ponderea pensiei medii în minimumul de existență (57%), nici rata de substituție (26,32%) nu îmbunătățește soarta pensionarilor din Republica Moldova, dacă aceștia nu mai au alte surse de existență.

Ce am propune la acest compartiment?

1. Fondul de pensii să fie o structură distinctă, gestionată aparte, deoarece cheltuielile pentru plata pensiilor în BASS alcătuiesc cca. 70% din total cheltuieli, și ținând cont de importanța strategică a pensionării pentru limită de vârstă (PLV), ar fi logic ca colectările și plățile ce țin de PLV să fie separate într-un fond aparte de pensii.

2. Deoarece la baza sistemului de pensionare stă principiul solidarității generațiilor, ar trebui ca în Republica Moldova să ne dezicem de privilegiul de pensionare pentru deputații în Parlament care, conform Hotărârii de Guvern nr. 412 din 22.04.2004, dacă își exercită mandatul timp de cel puțin doi ani, pot beneficia de dreptul la pensie în valoare de 75% din venitul mediu lunar asigurat de un deputat, la fel și pentru membrii guvernului în exercițiu și alte categorii, precum funcționarii publici, aleșii locali.

Aceste categorii sunt finanțate în proporție de 50% din BASS și de 50% din BS. Trebuie de unificat, astfel, încât baza pensionării să fie contribuția și stagiul necesar de muncă conform legislației.

3. Să fie recalculată pensia, deoarece categoriile de pensionari care s-au pensionat până la 1999 sunt neîndreptățiți, încălcându-se principiul echității sociale.

Este adevărat că situația în Sistemul Public de Asigurare în Republica Moldova este foarte dificilă. Dacă luăm în calcul raportul dintre populația ocupată și numărul pensionarilor, acesta este de 2 la 1. Adică 2 lucrează și plătesc contribuții pentru un pensionar. Acest raport se păstrează pe tot parcursul anilor 2003-2009, doar cu mici abateri în primii ani ai acestei perioade.

Prin urmare, deficitul BASS crește, fiind acoperit din transferurile de la Bugetul de Stat. Este nevoie de o reformă radicală în sistemul Asigurărilor Sociale de Stat în Republica Moldova.

Nu-i mai bună situația și în Bugetele Unităților Administrativ-Teritoriale (BUAT). Baza fiscală a teritoriilor este în scădere, iar transferurile de la Bugetul de Stat cresc, ajungând în unele raioane până la 80-90 % din totalul veniturilor BUAT.

După cum am menționat, numai Bugetul de Stat poate fi aprobat conform Legii privind sistemul bugetar și procesul bugetar cu deficit, celelalte componente ale Bugetului Public Național (BPN) în caz de deficit sunt finanțate de la Bugetul de Stat sub formă de transferuri. În tabelul 2 prezentăm ponderea transferurilor pe componentele structurale ale BPN.

Transferurile în BASS sunt necesare și motivate prin faptul că raportul între plătitorii de contribuții și pensionari este 2:1, pe când normal ar fi 5:1.

Transferurile în fondurile asigurărilor obligatorii de asistență medicală au o tendință de scădere.

Transferurile la BUAT sunt o mare problemă, ele fiind în creștere, iar în 2009 au constituit 57,52% în totalul veniturilor bugetelor UAT.

E de menționat, că problema modelării și reglării relațiilor interbugetare este una din cele mai importante în contextul consolidării perfecționării managementului procesului bugetar în Republica

Moldova. Pentru bugetele unităților administrativ-teritoriale care se elaborează și se execută independent semnificația ei crește. La nivel central încă nu este determinat un model eficient de relații interbugetare, nu numai privind transferurile, dar și defalcările din veniturile generale de stat. La fel, nu sunt formulate criteriile de evaluare a structurii, precum și a eficienței relațiilor interbugetare. În acest sens, principalele aspecte ce trebuie analizate se referă la: funcția de stimulare, stabilitatea relațiilor interbugetare, promovarea politicii bugetare de către autoritățile locale.

Importanța bugetelor unităților administrativ-teritoriale derivă din funcția principală a acestora de a presta comunității servicii publice de înaltă calitate, a contribui la dezvoltarea economico-socială a teritoriului pe care îl administrează. Cu părere de rău, ponderea crescândă a transferurilor în bugetele unităților administrativ-teritoriale denotă un management slab al finanțelor publice locale.

Tabelul 2

Ponderea transferurilor în volumul total al veniturilor din bugetul de stat în anii 2005-2009, %

Anii	Transferuri în veniturile bugetelor unităților administrativ-teritoriale	Transferuri în veniturile bugetului asigurărilor sociale de stat	Transferuri în veniturile fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență în medicină
2005	38,78 %	19,42 %	65,49 %
2006	45,24 %	15,20 %	64,18 %
2007	46,21 %	15,35 %	58,68 %
2008	53,10 %	14,17 %	54,96 %
2009	57,52 %	25,96 %	50,60 %

Sursa: Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova, www.mf.gov

Astfel, putem concluziona că situația financiară deficitară la nivel local este cauzată de:

- lipsa unei voințe manageriale la nivelul autorităților publice locale în vederea încasării restanțelor la plăți ale agenților economici în bugetele UAT, lipsa cunoștințelor manageriale din partea primarilor și consilierilor, care ar trebui să fie în stare să aleagă prioritățile de finanțare și să optimizeze cheltuielile bugetare; tendința administrației publice locale de a acumula solduri bănești la sfârșitul anului și repartizarea acestora la compartimentul cheltuieli în anul viitor, majorând deficitul bugetar și lipsind, astfel, bugetele UAT de mijloace circulare pentru acoperirea decalajului temporar de casă, apelând ulterior la Ministerul Finanțelor pentru transferuri.

În acest caz, este nevoie ca autoritățile publice

locale să ia atitudine față de eficientizarea utilizării resurselor financiare și orientarea cheltuielilor bugetare la atingerea obiectivelor strategice ale localității respective.

• Se impune adoptarea unei noi Legi a Finanțelor Publice Locale, deoarece unele articole sunt deja depășite. Este vorba, mai întâi de toate, de modalitatea de calculare a transferurilor.

În general, considerăm că e nevoie de o reformă radicală în procesul bugetar al Republicii Moldova. Trebuie de menționat că la nivel de Buget de Stat din 2008 se implementează trecerea la elaborarea Bugetului de Stat pe programe și performanță.

Bugetul bazat pe programe și performanță reprezintă un instrument eficient de management în stabilirea priorităților și luarea deciziilor privind alocarea resurselor bugetare în viitor în funcție de rezultatele obținute.

Un buget de program și performanță este un plan financiar care asigură stabilirea misiunii administrației publice, a scopurilor și obiectivelor, precum și evaluarea periodică a performanțelor ca parte a procesului bugetar, care creează legătura dintre intrările necesare pentru punerea în aplicare a planului strategic de dezvoltare a administrației publice și rezultatele anticipate.

Un buget de programe și performanță oferă răspunsuri la următoarele întrebări:

- Ce rezultate vor fi atinse? Ce indicatori de rezultate?
- Care va fi impactul asupra societății?
- Care va fi impactul asupra consumatorilor?
- Câți bani vor fi cheltuiți pentru a presta un serviciu pentru un scop anume?

La nivelul administrației publice locale procesul este în derulare.

Pentru Republica Moldova, reformarea procesului bugetar bazat pe performanță va fi cel cu acoperire parțială, adică vom identifica activități centrate pe programe cu indicatori de măsurare. Astfel, procesul de elaborare va parcurge toate etapele: de la elaborare până la executare și încheierea conturilor, cu monitorizare și control pe durata procesului bugetar.

Bibliografie

1. Legea nr.847-XIII din 24 mai 1996 privind sistemul bugetar și procesul bugetar.
2. Legea nr.397-XV din 16 octombrie 2003 privind finanțele publice locale.
3. Hotărârea Guvernului nr. 82 din 24 ianuarie 2006 „Cu privire la elaborarea Cadrului de cheltuieli pe termen mediu și a proiectului de buget”.
4. Notele metodologice privind elaborarea de către autoritățile administrației publice centrale și locale a proiectelor de buget pentru anul de planificare bugetară.
5. Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova privind Clasificația Bugetară nr. 91 din 20 octombrie 2008.
6. Regulamentul privind modul de elaborare, monitorizare și raportare a bugetelor pe programe (MO nr. 45-46 / 107 din 04.03.2008).



Elizabeth Ivanovsky. *Monotipie*, aa 1990

DREPTUL LA APĂ – UN NOU DREPT FUNDAMENTAL AL OMULUI

*Dr. hab. în drept Ion GUCEAC,
prof. univ.*

THE RIGHT TO WATER – A NEW FUNDAMENTAL HUMAN RIGHT

The author establishes the concept of water as a common asset of man and all living. In order to protect this asset the resource management system must consider, firstly, rational use and, secondly, the repel of all forms of pollution, which in turn would guarantee, in the long run, access to safe drinking water, a source of humanity and dignity. An important step in the materialization of the right to water in the Republic of Moldova is the recognition of the right by means of constitutional review and subsequently the implementation of it. As the author envisions, the constitutionalization of the right to water would guarantee enforcement in subordinate legislation. The constitutional acknowledgement and guarantee of the right to water retains a series of beneficial consequences for society: reinforcement of state liabilities to protect water resources, insurance of efficient protection of the subjective rights related to water, creation of a durable legal framework that will sanction through means of law the prejudice done to water resources.

Doctrina contemporană semnalează un proces de reanimare a drepturilor omului. Caracteristic drepturilor de astăzi este că acestea sunt interpretate nu ca aparținând unui individ aparte, ci unui om – membru al societății și participant la relațiile sociale. Dacă drepturile naturale istorice se fundamentau pe o stare de natură, drepturile omului din prezent se fundamentează pe o stare a conștiinței colective. Or, ceea ce dă fundament libertăților actuale este tot un drept anterior și superior statului. Dar nu ca un drept rezultând din natura lucrurilor, ci ca un drept rezultând din conștiința justiției așa cum trăiește ea la un popor la un moment dat.¹

În general, drepturile care ocrotesc persoana și viața ei socială sunt drepturi circumscrise geografic și istoric, susceptibile să continue redimensionări potrivit regimului politic al societății respective, nivelului ei de dezvoltare materială și culturală, precum și vocației și posibilităților ei efective de integrare în sistemul valorilor juridice și morale ale comunității internaționale. În cazul unor asemenea drepturi, obligația fiecărui stat de a le proteja și garanta este

¹ M. Djuvara, *Curs de drept constituțional, partea I*, 1924-1925, p. 82.

postulată cu preeminență. Comunitatea internațională, prin mijloace și în forme legal instituite, se asociază eforturilor și proiectelor fiecărui stat, depuse în scopul protejării și garantării acestor drepturi.

Pornind de la faptul că omul are, prin însăși natura sa, oriunde și oricând, drepturi prioritare celor ale societății și ale statului, Adunarea Generală a Națiunilor Unite, în cadrul Sesiunii a 64-a de la 28 iulie 2010, a aprobat o rezoluție cu caracter consultativ prin care, pentru prima dată, apa curată și salubritatea sunt declarate un drept fundamental al omului.² Urmare a unui vot istoric, 122 de state au considerat necesar să confere resurselor acvatice statutul de drept, mai mult – de drept fundamental al omului. Este de menționat că 41 de țări s-au abținut de la adoptarea acestei rezoluții, printre care Marea Britanie, SUA, Canada, Botswana și Republica Moldova. O parte dintre cei care s-au abținut de la vot și-au exprimat îngrijorarea față de faptul că textul rezoluției nu definește cu claritate anvergura acestui nou drept fundamental al omului, precum și obligațiile pe care el le impune.

Deși acest eveniment va fi catalogat pe viitor ca fiind un produs al sec. al XXI-lea, fundamentarea dreptului la apă a provocat discuții cu mult timp înainte, fiind o problemă polemicată în mediul juridic și științific internațional.

Obstacole în instituirea dreptului la apă se regăsesc în diverse medii, printre care merită evidențiat faptul că până nu demult, apa era considerată nu un patrimoniu, ci preponderent o resursă exploatabilă, o comoditate a civilizației umane. Inedite, în acest sens, au fost prevederile directivei de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, emisă de Parlamentul și Consiliul European la 23 octombrie 2000, care constată că *apa nu este un bun comercial, ci un patrimoniu care trebuie protejat, apărat și tratat ca atare*.³ Totodată, folosirea apei în scopuri economice a atras după sine posibilitatea dezvoltării unui pol de societăți comerciale care activează în domeniul resurselor acvatice. Implementarea unor prevederi protecționiste asupra resursei exploatare ar servi drept temei pentru asumarea unor obligații nedorite de mediul de afaceri, fapt care ar crea, cel puțin, impedimente adiționale în raport cu folosirea resurselor.*

² Rezoluția Organizației Națiunilor Unite A/RES/64/292 privind dreptul la apă și salubritate, 2010, <http://www.un.org/ga/64/resolutions.shtml>, accesat la data de 23 august 2010.

³ Directiva 2000/60/CE a Parlamentului și Consiliului European privind stabilirea unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, din 23 octombrie 2000, Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, 15, v. 6, p. 193.

* Până în prezent, în Australia și Noua Zeelandă resursele acvatice au fost supuse privatizării, companiile de investiții fiind abilitate cu autorizarea din partea statului respectiv de a cumpăra dreptul asupra resurselor acvatice. În acest sens, resursele acvatice din aceste țări au devenit o comoditate de piață.

Raționamentul ce-a stat la baza conceptualizării dreptului la apă a fost exprimat consecvent într-un șir de inițiative în care se reiterează importanța protejării apei. Dintre acestea putem menționa: Declarația Decadei Internaționale a Acțiunilor „Apa pentru viață” (2005-2015);⁴ Declarația anului 2008 ca „An al Salubrității”;⁵ Conferința Națiunilor Unite privind mediul și dezvoltarea, Rio de Janeiro, 3-14 iunie, 1992;⁶ Conferința Națiunilor Unite privind așezările umane, Istanbul, 3-14 iunie, 1996;⁷ Conferința Națiunilor Unite privind apa, Mar del Plata, 14-25 martie 1977⁸ etc.

Premisele disputelor despre declararea dreptului fundamental al omului la apă curată își au originea în conceptul realizării dreptului la viață. Este inimaginabilă existența omului fără apă. În acest sens, devine evident că restricționarea intenționată a accesului la apă servește temei pentru a invoca violarea dreptului la viață.

Actualmente, 884 de milioane de oameni nu au acces la apă potabilă. Mai mult decât atât – 2,6 de miliarde nu beneficiază de condiții sanitare și igienice minime, iar aproximativ 1,5 miliarde de copii sub 5 ani mor din cauza bolilor legate de consumul de apă și condițiile de salubritate precare.⁹ În conformitate cu raportul Organizației Mondiale a Sănătății și UNICEF intitulat *Diarrhoea: Why children are still dying and what we can do*, în fiecare zi, în țările în curs de dezvoltare, 24 de mii de copii mor din cauze ce pot fi prevenite, cum ar fi prevenirea consumului de apă contaminată.¹⁰

Importanța dreptului la apă derivă și din cadrul instituțional în care se adoptă. Organizația Națiunilor Unite reprezintă o instituție supranațională, un

⁴ Rezoluția Organizației Națiunilor Unite A/RES/58/217, privind declararea decadei internaționale a acțiunilor (2005-2015) „Apa pentru viață”, <http://daccess-ods.un.org-TMP-2872670.html> accesat la 10 septembrie 2010.

⁵ Rezoluția Organizației Națiunilor Unite A/RES/61/192, privind declararea anului 2008 ca „Anul Salubrității”, <http://un.org/ru/documents/ods.asp?m=A/RES/61/192>, accesat la 10 septembrie 2010.

⁶ Raportul conferinței Organizației Națiunilor Unite privind mediul și dezvoltarea, A/CONF.151/26 (Vol. I), Publicația ONU, 12 august 1992, <http://www.un.org/documents/ga/conf151/acof15126-1annex1.htm> accesat la 12 septembrie 2010

⁷ Raportul conferinței Organizației Națiunilor Unite privind așezările umane, A/CONF.165/14, Publicația ONU, 14 iunie 1996, <http://www.un-documents.net/ac165-14.htm>, accesat la 12 septembrie 2010

⁸ Raportul conferinței Organizației Națiunilor Unite privind apa, E.CONF.70/29, Publicația ONU, Mar Del Plata 14-25 martie 1977, http://www.internationalwaterlaw.org/bibliography/UN/Mar_del_Plata_Report.pdf, accesat la 12 septembrie 2010

⁹ Rezoluția Organizației Națiunilor Unite A/RES/64/292, privind dreptul la apă și salubritate, 2010, <http://www.un.org/ga/64/resolutions.shtml>, accesat la data de 23 august 2010.

¹⁰ The United Nations Children's Fund (UNICEF), World Health Organization (WHO), *Diarrhoea: Why children are still dying and what can be done*, 2009.

forum mondial care a adus în albia normalității recunoașterea unor drepturi vitale ale omului, precum dreptul la hrană, dreptul la sănătate, dreptul la educație, dreptul la adăpost, dreptul la dezvoltare.

Un aspect important al Rezoluției ONU ce vizează dreptul la apă este neincluderea în textul acesteia a sintagmei *accesul la apă*. Prin urmare, textul rezoluției *declară dreptul la apă potabilă și salubritate ca un drept care este esențial pentru viață și toate drepturile omului*.¹¹ Pe când termenul *acces* presupune obligațiunea unui stat de a garanta cetățenilor accesul la o sursă de apă, ceea ce înseamnă o viziune mai îngustă a definiției dreptului la apă, implicând doar asigurarea că statul, în persoana sa sau prin intermediul unui terț, furnizează apă. În cazul în care persoana nu-și poate dobândi apa, statul, în orice eventualitate, își îndeplinește obligația de a-i oferi acces.

Declarația Universală a Drepturilor Omului, în art. 25 alin. (1), stipulează: *Orice om are dreptul la un nivel de trai care să-i asigure sănătatea și bunăstarea lui și a familiei sale, cuprinzând hrana, îmbrăcămintea, locuința, îngrijirea medicală, precum și serviciile sociale necesare; el are dreptul la asigurare în caz de șomaj, boală, invaliditate, văduvie, bătrânețe sau în celelalte cazuri de pierdere a mijloacelor de subsistență, în urma unor împrejurări independente de voința sa*.¹²

Din acest text deducem că fiecare ființă umană are:

- dreptul de a nu fi înfometat;
- dreptul la hrană adecvată;
- dreptul de a dispune de apă potabilă, curată.

Există însă și alte drepturi care nu pot fi separate de dreptul de a dispune de apă potabilă, cum este dreptul de a se bucura de cel mai înalt standard de sănătate fizică și mentală (acest drept nu poate fi conceput fără referința la apă curată); dreptul de a se bucura de beneficiile progresului științific.

Pe lângă Declarația Universală a Drepturilor Omului, există o multitudine de instrumente importante în domeniul drepturilor omului care recunosc implicit dreptul la apă, și anume: Pactul internațional privind drepturile civile și politice, art. 6, 17¹³; Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale, art. 7, 11, 12¹⁴;

¹¹ Rezoluția Organizației Națiunilor Unite, op. cit.

¹² Declarația Universală a Drepturilor Omului, 1948, art. 25, <http://www.un.org/en/documents/udhr/>, accesat la 23 august 2010.

¹³ Pactul internațional privind drepturile civile și politice // *International Covenant on Civil and Political Rights*, 1966, <http://www2.ohchr.org/english/law/ccpr.htm>, accesat la 23 august 2010.

¹⁴ Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale // *International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights*, 1966, <http://www2.ohchr.org/english/law/ceschr.htm>, accesat la 23 august 2010.

Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor, art. 14¹⁵; Convenția privind drepturile copiilor, art. 24¹⁶; Protocolul privind apa și sănătatea la Convenția privind protecția și utilizarea cursurilor de apă transfrontaliere și a lacurilor internaționale, art. 2, 4, 5¹⁷.

Deși actele nominalizate prezintă dreptul asupra apei în diverse contexte, uneori fără forță juridică (Pactul internațional privind drepturile civile și politice și Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale), cea mai completă definiție a dreptului la apă este dată în Comentariul general nr. 15 emis de Comisia Uniunii Europene pentru drepturile economice, sociale și culturale¹⁸: *apa este o resursă limitată natural și un bun public fundamental pentru viață și sănătate.*

Dreptul la apă este indispensabil pentru a duce un mod de viață normal. Este o condiție esențială pentru realizarea altor drepturi ale omului. Dreptul la apă permite oricărei persoane să beneficieze de suficientă apă, în condiții de siguranță acceptabile, precum și asigură utilizarea personală și domestică. O cantitate adecvată de apă potabilă este necesară pentru a preveni moartea în urma deshidratării, pentru a reduce riscul maladiilor legate de apă.

Dreptul la apă presupune atât libertăți, cât și obligații. Libertățile includ dreptul de a menține accesul la stocul de apă, precum și dreptul cetățeanului de a nu fi deconectat arbitrar sau contaminat în urma aprovizionării cu apă. Prin contrast, obligațiile includ dreptul la un sistem de alimentare cu apă și de gestionare a ei, care oferă egalitatea de șanse pentru consumator să se bucure de dreptul la apă.

Elementul primar al dreptului la apă constituie raportul dintre accesul la resursă și suficiența acesteia pentru viața, demnitatea și sănătatea umană. Această trăsătură categoric nu trebuie să fie interpretată în mod restrictiv, prin simpla referință la cantitățile volumetrice și tehnologiile aplicate. Apa trebuie să fie tratată, în primul rând, ca un bun social și cultural

¹⁵ Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor // *Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women*, 1979. <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/econvention.htm> accesat la 23 august 2010.

¹⁶ Convenția privind drepturile copiilor. *Convention on the Rights of the Child*, 1989, <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm> accesat la 23 august 2010.

¹⁷ Protocolul privind apa și sănătatea la Convenția privind Protecția și utilizarea cursurilor de apă transfrontaliere și a lacurilor internaționale *Protocol on Water and Health to the 1992 Convention on the Protection and Use of Transboundary Water-courses and International Lakes*, 1999, http://www.unece.org/env/water/text/text_protocol.htm, accesat la 23 august 2010.

¹⁸ Organizația Națiunilor Unite, Comisia pentru drepturile economice și sociale, Comentariul general nr. 15 *Substantive Issues Arising in the Implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights*, E/C.12/2002/11, 20 ianuarie 2003.

și nu ca un bun economic. Modul de realizare a dreptului asupra apei trebuie să fie, de asemenea, durabil, fiind asigurată posibilitatea realizării dreptului respectiv și de generațiile viitoare.

Izvorul de drept care reglementează relațiile ce țin de asigurarea folosirii raționale a apelor pentru necesitățile populației și ale economiei naționale, protecția apelor împotriva poluării, impurificării și epuizării, protejarea drepturilor persoanelor juridice și fizice în Republica Moldova este Codul apelor.¹⁹ Deși acest act legislativ este depășit, el conține anumite prevederi relevante. Printre acestea putem menționa dispozițiile art. 18 în conformitate cu care apa ca resursă naturală este proprietate publică exclusivă și poate fi atribuită doar în folosință, în modul stabilit de legislația în vigoare. Codul atribuie calitatea de beneficiar de folosință a apei oricărei persoane juridice și fizice. Pentru satisfacerea necesităților de apă potabilă, menajeră și de altă natură, precum și pentru aprovizionarea întreprinderilor alimentare se atribuie în folosință obiective acvatiche, apele cărora întrunesc cerințele sanitare stabilite (art. 43 alin.(1)). Cu părere de rău, Codul apelor nu cuprinde dispoziții care ar stabili expres îndatoririle autorităților centrale și cele ale administrației publice locale în ceea ce privește asigurarea dreptului fundamental la apă, cu toate că unele elemente constitutive ale acestui drept (disponibilitatea) totuși se regăsesc în cuprinsul acestei legi.

O noutate la capitolul reglementării juridice a dreptului la apă reprezintă proiectul Legii apelor în proces de elaborare. În redacția propusă, proiectul menționat conține dispoziții care ar încuraja realizarea dreptului respectiv în perspectiva adoptării acestora. Astfel, art. 4 din proiect stabilește că apa:

- reprezintă o resursă naturală regenerabilă, vulnerabilă și limitată, un element indispensabil pentru viață și societate, un factor determinant în menținerea echilibrului ecologic, o materie primă pentru activități productive, o sursă de energie și o cale de transport; nu e un produs comercial oarecare, ci un patrimoniu natural care trebuie protejat, tratat și apărat ca atare.

În timp ce elementul primar al dreptului la apă despre care am menționat poate varia în funcție de diferite condiții, următorii factori se aplică în toate circumstanțele:

- **Disponibilitatea.** Alimentarea cu apă pentru fiecare persoană trebuie să fie suficientă și continuă, pentru utilizări personale și domestice. Cantitatea de apă disponibilă pentru fiecare persoană trebuie să corespundă normelor stabilite de standardele sanitare. Unele persoane sau grupuri de persoane pot solicita cantități suplimentare de apă din motive

¹⁹ Codul apelor al Republicii Moldova. Publicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.10/287 din 30.10.1993.

de sănătate, precum și a condițiilor de muncă. În materie de disponibilitate, Codul apelor indică, prin art. 15, că beneficiar de folosință al apei este orice persoană juridică și fizică, indiferent de forma de proprietate; art. 2 și art. 16 din Cod stabilesc că toate obiectivele acvatice naturale și artificiale de pe teritoriul Republicii Moldova sunt destinate uzului. Disponibilitatea resurselor acvatice este prevăzută în art. 23, care constată că obiectivele acvatice se atribuie în folosință în primul rând în scopul satisfacerii necesarului de apă potabilă și menajeră al populației, iar art. 28, alineatul (1) stipulează că folosința generală a apei poate fi realizată fără autorizație din partea autorităților.

• **Calitatea.** Apa de uz personal sau casnic nu trebuie să conțină microorganisme, substanțe chimice și radioactive care constituie o amenințare la adresa sănătății persoanei. În materie de calitate, Codul apelor al Republicii Moldova stabilește obligativitatea statului (art. 101) de a ține evidența resurselor de apă și folosirea lor și are drept sarcină stabilirea cantității și calității apelor, a datelor privind folosirea apelor pentru necesitățile populației și ale economiei naționale. În contextul respectiv, art. 102 edifică Cadastrul de Stat al Apelor ca pe un compendiu ce cuprinde datele evidenței apelor conform indicilor de cantitate și calitate, date privind înregistrarea folosințelor de apă, evidența folosirii apelor și starea lor ecologică. Totodată, beneficiarii de folosință a apelor sunt obligați să folosească rațional resursele de apă, să consume

economicos apa, să efectueze măsuri de remediere și îmbunătățire a calității apei și să prevină poluarea, impurificarea și epuizarea obiectivelor acvatice (art. 37 lit. a) și c)).

• **Accesibilitatea.** Se presupune ca apa, instalațiile de apă și de servicii implicite să fie accesibile tuturor persoanelor din jurisdicția unui stat, fără discriminare. Acest factor este constituit din patru dimensiuni care se suprapun:

Accesibilitatea fizică: Apa, instalațiile de apă și serviciile implicite trebuie să fie accesibile fizic în condiții de siguranță pentru toate categoriile de populație. Apa potabilă trebuie să fie accesibilă în interiorul sau în imediata apropiere a fiecărei gospodării, instituție de învățământ și la locul de muncă. Toate instalațiile de apă și serviciile trebuie să fie de calitate corespunzătoare, cultural adecvată. Securitatea fizică nu ar trebui să fie amenințată în timpul de acces la instalațiile de apă și la servicii.

Accesibilitatea economică: Costurile directe și indirecte ale taxelor asociate cu asigurarea de apă trebuie să fie accesibile pentru toți și să nu compromită sau să amenințe realizarea altor drepturi. În materie de accesibilitate, art. 30 din Codul apelor stabilește că pentru folosirea apei și poluarea ei se achită, în modul stabilit, plățile prevăzute de legislația în vigoare, fapt ce garantează că resursele acvatice vor fi accesibile economic, statul fiind unica autoritate abilitată să reglementeze taxele pentru folosirea apei. Este de menționat că actualul



Elizabeth Ivanovsky. Ilustrație pentru "Les contes russes"

Cod al apelor are carențe la capitolul accesibilitate, acest criteriu fiind enunțat vag și în diferite contexte, lipsind o reglementare concisă și directă în materie de accesibilitate.

Caracterul non-discriminator: Apa, instalațiile de apă și serviciile implicite trebuie să fie accesibile tuturor, inclusiv categoriilor vulnerabile de populație, în fapt și în drept, fără discriminare.

Accesibilitatea informației: include dreptul de a căuta, obține și a difuza informații cu privire la probleme de apă.

Necesitatea elaborării legislației noi privind apele, care urmează să substituie actualul Cod al apelor, este dictată de mai mulți factori, inclusiv de intenția declarată de guvernul Republicii Moldova de integrare în comunitatea statelor Uniunii Europene, de prevederile Hotărârii Guvernului nr. 1345 din 24 noiembrie 2006 cu privire la armonizarea legislației Republicii Moldova cu legislația comunitară²⁰ și, nu în ultimul rând, de strategia privind aprovizionarea cu apă și canalizare a localităților din Republica Moldova.²¹ Lipsa reglementărilor cheie privind apa, precum și numeroasele reforme care au avut loc în Republica Moldova au dat în vileag mai multe probleme ce țin de managementul resurselor de apă. Lipsa mecanismului juridic de gestionare și administrare a acestor resurse, dezvoltarea localităților și apariția unor noi genuri de activități economice ce exploatează resursele de apă ne orientează tot mai mult spre experiența comunității europene în materie de reglementări privind apa, fapt ce ne obligă să luăm în vizor studierea, analiza și adoptarea dreptului fundamental la apă.

În contextul elaborării noilor reglementări, precum și în condițiile de solidificare a dreptului la apă ca drept fundamental, este oportun a menționa eforturile depuse prin proiectul „Elaborarea și racordarea la acquis-ul comunitar a cadrului normativ privind valorificarea durabilă și managementul resurselor acvatice” din cadrul programului de stat „Cercetări științifice și de management ale calității apelor”²², care și-a propus ca obiectiv evaluarea cadrului juridic național și comunitar la capitolul valorificarea durabilă și managementul resurselor acvatice, efectuarea cercetărilor științifice și elaborarea propunerilor

privind armonizarea legislației naționale cu acquis-ul comunitar în domeniul valorificării resurselor acvatice, standardizarea indicilor calității, reutilizarea apelor reziduale și irigare. Urmare a acestor cercetări, actualmente este elaborat proiectul de lege a apelor, care înglobează în sine totalitatea principiilor comunitare de gestionare a apei, precum și propagarea valorii patrimoniale a apei.

Problemele sec. al XXI-lea, cum sunt schimbările climaterice, emisiile de gaze nocive în atmosferă, aruncarea deșeurilor în ecosistemul oceanic, au impact asupra apei. În consecință, avem de a face cu provocări precum evaporarea mult prea rapidă a apei, încălzirea globală, eroziuni ale solului. Astfel, modul de a trata apa doar ca o sursă pentru comoditatea noastră și profit a dus la exploatarea disproporționată a bogățiilor naturii, inclusiv a celei acvatice, fiind neglijate principiile dezvoltării durabile. Această gândire distructivă trebuie modificată. Deși mentalitatea populației se pretează greu reeducării, declararea dreptului la apă este un pas spre adoptarea unei atitudini diferite, spre natură, precum și spre o cooperare benefică în folosul comunității globale.

Conform datelor statistice²³, în orașul Chișinău unei persoane îi revine 50,5 m³ de apă, ceea ce reprezintă indicele maxim pe republică. Regiunile nordice sunt marcate cu indicele mediu de 4,7 m³ de apă (raionul Dondușeni – 1,3 m³ de apă; mun. Bălți – 16,6 m³ de apă), cele sudice sunt marcate cu indicele mediu de 6,2 m³ de apă (raionul Cantemir – 0,5 m³ de apă; raionul Basarabeasca – 11,4 m³ de apă), raioanele din centrul republicii înregistrează un indice de 3,8 m³ (raionul Șoldănești – 0,6 m³ de apă; raionul Anenii Noi – 8,5 m³ de apă).

În activitatea sa, Organizația Mondială a Sănătății operează cu indicele de 20 de litri de apă pe cap de locuitor, pe zi (0,6 m³)²⁴. Totodată, merită să accentuăm că acest standard este specificat pentru cazuri de urgență (calamități naturale, cutremure etc.), cuprinzând necesarul de apă pentru consum și prepararea alimentelor, aceasta fiind considerată cantitatea de apă suficientă pentru necesitățile esențiale, fără a fi incluse cele pentru igienă sau salubritate. De menționat că Organizația Mondială a Sănătății nu specifică în niciun act al său un standard al necesarului de apă, lăsându-se de înțeles faptul că o limită superioară sau medie nu ar trebui să existe în raport cu dreptul fundamental la apă.

Comunitatea științifică din Republica Moldova

²⁰ Hotărârea Guvernului nr. 1345 din 24 noiembrie 2006, cu privire la armonizarea legislației Republicii Moldova cu legislația comunitară, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 189-192 din 15 decembrie 2006.

²¹ Hotărârea Guvernului Nr.662 din 13 iunie 2007, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.86-89/696 din 22 iulie 2007.

²² Lista programelor/proiectelor din sfera științei și inovării finanțate de la bugetul de stat pentru anul 2009, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, ediție specială, din 31 iulie 2009.

²³ Ministerul Mediului, Anuarul Inspectoratului Ecologic de Stat „Protecția Mediului în Republica Moldova”. Chișinău: Sirius, 2010, p. 83.

²⁴ G. Howard, J. Bartman, *Domestic Water Quantity, Service Level and Health*, World Health Organization, WHO/SDE/WSH/03.02, 2003.

acordă o atenție sporită acestor probleme. Astfel, la 1 ianuarie 2009, ca rezultat al hotărârii Consiliului Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică a demarat Programul de Stat „Cercetări științifice și de management ale calității apelor” care are ca scop crearea bazei legislative, științifico-metodologice, cadastrale și tehnologice pentru valorificarea durabilă și managementul resurselor acvatice, aprovizionarea cu apă potabilă, implementarea tehnologiilor moderne de tratare, epurare, reutilizare a apelor reziduale și irigare. Acest Program se încadrează în direcția strategică a AȘM „Valorificarea resurselor umane, naturale și informaționale pentru dezvoltarea durabilă”, adoptată prin Hotărârea Guvernului nr. 160 din 27.05.2005, cu privire la aprobarea Direcțiilor strategice ale activității din sfera științei și inovării pentru anii 2006-2010²⁵. Investigațiile preconizate vor contribui esențial la elucidarea unor aspecte cu caracter fundamental și aplicativ vizând protecția mediului, păstrarea genofondului faunistic și valorificarea rațională a resurselor acvatice. Realizarea Programului va permite implementarea recomandărilor științifice în vederea redresării situației ecologice în bazinele hidrografice ale râurilor Nistru și Prut, elaborarea și implementarea noilor standarde și normative naționale armonizate cu standardele ISO, a unor tehnologii moderne de aprovizionare cu apă potabilă, tratare și epurare/reutilizare a apelor reziduale. Realizarea obiectivelor Programului va asigura perfecționarea tehnologiilor de aprovizionare durabilă cu apă a populației și sectoarelor economice importante, îmbunătățirea tehnologiilor de irigare, inclusiv cu ape uzate, fapt care prezintă o valoare atât economică, socială, cât și de protecție a mediului ambiant.

Oamenii au dreptul de a trăi cu demnitate. Aceasta înseamnă că nimeni nu trebuie să fie lipsit de dreptul la adăpost, hrană și curățenie, precum și la apă. Reiterând importanța rezoluției ONU prin care apa a fost declarată un drept fundamental al omului, precum și a necesităților stringente de a oferi cetățenilor un mediu sănătos de viață, în condițiile dezvoltării durabile și a politicilor de integrare, ne exprimăm nedumerirea în legătură cu faptul abținerii Republicii Moldova de a vota pro la capitolul dreptul la apă și salubritate.²⁶

²⁵ Publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 2005, nr. 104-106.

²⁶ Comunicat de presă al Organizației Națiunilor Unite, New York, <http://www.un.org/News/Press/docs/2010/ga10967.doc>.

Astăzi urmărim cum evoluția ideilor și a instituțiilor la nivel internațional a dus la formarea unei concepții moderne asupra drepturilor omului, care se fondează pe doi piloni: drepturile omului sunt cele enunțate în izvoarele de drept internațional; noțiunea de drepturi ale omului este indisolubil legată de cea de stat. Referitor la cel de-al doilea pilon trebuie să constatăm că noțiunea de drepturi ale omului are sens și valoare doar în cadrul unei societăți organizate în stat și care este dotată cu o putere bine conturată ce *acționează în cadrul relațiilor dintre individ și stat cu libertăți de care individul trebuie să se bucure, cu dreptul său la justiție în condițiile stabilite de lege, cu dreptul său de a participa la treburile publice și cu drepturile și îndatoririle sale asupra statului ca un drept la un nivel de viață suficient și la satisfacerea nevoilor sale fundamentale*²⁷.

În această ordine de idei și în contextul discuțiilor pe marginea dreptului fundamental la apă, a cadrului legislativ asupra resurselor acvatice și a protecției mediului în Republica Moldova, este oportună formularea unui deziderat ce ar cuprinde fundamentarea dreptului la apă nu doar la nivel de act legislativ. Este axiomatică afirmația că legea supremă în stat reprezintă Constituția, în acest sens valorile consacrate în conținutul ei fiind esențiale pentru existența unei societăți sănătoase, bazată pe cunoaștere. Și invers, protejarea valorilor specificate reprezintă îndatorirea primară atât a statului, cât și a fiecărui cetățean. Consacrarea dreptului la apă în Constituția Republicii Moldova este binevenită ca o tendință de consolidare a eforturilor depuse în scopul unei dezvoltări durabile, precum și a caracterului european de promovare a valorilor în stat.

Consacrarea constituțională a dreptului la apă nu este o noutate absolută în procesul de revizuire constituțională, un asemenea fapt s-a produs în Belgia. Fiind un stat federal, fiecare regiune a statului belgian consacră dreptul la apă și la salubritate în cadrul său legal. Mai mult decât atât, există un interes social sporit pentru garantarea realizării acestui drept. Existența dreptului nominalizat la nivel național este un pas iminent în dezvoltarea durabilă a statului belgian. În acest sens, în Camera Reprezentanților, la 23 februarie 2004, a fost înaintată o inițiativă în care se solicita revizuirea art. 23 din Constituția belgiană prin consacrarea în dispozițiile acestui

htm, accesat la data de 23 august 2010.

²⁷ *Apud* I. Cloșcă, I. Suceavă. *Tratat de drepturile omului*. București: Europa Nova. 1995, p. 43.

articol a dreptului fundamental la apă.²⁸ Este curios că inițiativa respectivă a fost inițiată în condițiile în care aprovizionarea populației statului belgian cu apă nu este una cu dificultăți. Astfel, în anul 2008 populația belgiană era asigurată cu apă de calitate la indicele de 100 procente atât în mediul urban, cât și în mediul rural.²⁹ Totodată, conform datelor Eurostat, încă din anul 2005 volumul de apă pe cap de locuitor pe zi constituia 106 litri,³⁰ un volum care depășește impunător minimul necesar european de 20 de litri de apă pe cap de locuitor, pe zi.

În concluzie, în speranța ameliorării situației din domeniul dat în Republica Moldova venim cu următoarele constatări: apa reprezintă un bun comun aparținând omenirii și tuturor ființelor vii, de aceea este necesară o gestionare de durată a acestei bogății naturale printr-o utilizare rațională și lupta contra tuturor formelor de poluare esențiale ce ar garanta pe termen lung accesul la apă, sursă a vieții și demnității.

²⁸ C. Armeni. *The Right of Water in Belgium*. International Environmental Law Research Centre, 2008, http://ielrc.org/research_water.php, accesat la 23 august 2010.

²⁹ World Resource Institute, Earth Trends Database, http://earthtrends.wri.org/searchable_db/, accesat la 10 septembrie 2010.

³⁰ Eurostat, http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY_SDDS/EN/env_wat_esms.htm, accesat la 10 septembrie 2010.

Înainte de toate, apa este un element indispensabil pentru igienă și sănătate. Menținerea gestionării publice a acestui sector este esențială pentru a asigura egalitatea de acces și de securitate a aprovizionării. Este datoria comunității de a garanta tuturor ființelor umane accesul la apă în cantitatea și de calitate necesară pentru a duce o viață demnă.

Un pas important în materializarea dreptului la apă ar fi recunoașterea oficială a dreptului la apă prin consacrarea acestuia în Constituția Republicii Moldova. În această ordine de idei, propunem completarea art. 37 Dreptul la un mediu înconjurător sănătos, din Legea fundamentală, cu un alineat având următorul conținut: *Orice persoană are dreptul la aprovizionare corespunzătoare cu apă de calitate și în cantitatea necesară.*

În viziunea noastră, constituționalizarea dreptului la apă ar însemna garantarea acestui drept prin alte acte normative subordonate normei constituționale. Stipularea constituțională și garantarea dreptului la apă pot avea consecințe dintre cele mai benefice: consolidarea obligațiilor autorităților publice de a proteja resursele acvatice, asigurarea unei protecții mai eficace a drepturilor subiective legate de apă, crearea unei temeinice baze legale pentru sancționarea prin justiție a daunelor aduse resurselor acvatice.



Elizabeth Ivanovskaya. Ilustrație pentru "Les contes russes"

SOLUȚII PENTRU PREVENIREA ȘI DIMINUAREA CONSECINȚELOR INUNDAȚIILOR*

SOLUTIONS TO PREVENT AND DECREASE THE CONSEQUENCES OF FLOOD

The danger of floods is very up to date for the Republic of Moldova, so, two types of flood are characteristic: transboundary, caused by Dniester and Prut rivers, and local, caused by discharges of small streams, lakes, ponds. A group of experts from the Academy of Sciences of Moldova developed solutions to prevent damages caused by triggering floods. Among these are: the creation of National center of flood monitoring; the assessment of flood areas and the liable to inundation potential of Dniester and Prut rivers and small streams; the elaboration of "Scheme of protection of populated localities against flood"; the regular water sampling in flood areas to monitor the state of pollution; the implementation of flash flood model; the agreement between Ukraine-Republic of Moldova-Romania on monitoring, forecasting and sustainable exploitation of aquatic ecosystems etc.

* La elaborarea soluțiilor au participat:

Acad. Gheorghe Duca, președintele AȘM;

Acad. Teodor Furdui, prim-vicepreședinte al AȘM;

Dr. hab. Orest Melniciuc, Institutul de Ecologie și Geografie al AȘM;

Dr. hab. Elena Zubcov, Institutul de Zoologie al AȘM;

Dr. conf. Viorica Gladchi, decan al Facultății de Chimie și Tehnologie Chimică a USM, Catedra Chimie Industrială și Ecologică;

Dr. Constantin Moraru, Institutul de Geologie și Seismologie al AȘM;

Dr. Oleg Bogdevici, Institutul de Geologie și Seismologie al AȘM;

Dr. Nicolae Arnăuț, Institutul de Geologie și Seismologie al AȘM;

Victor Bujac, administrator al "Direcției Baziniere de Gospodărire a Apelor", Agenția "Apele Moldovei"

Pericolul inundațiilor este unul foarte actual pentru Republica Moldova. Astfel de calamități care aduc prejudicii grave economiei, de genul celor din 2008 și 2010, riscă să se repete la nesfârșit dacă nu vor fi întreprinse un șir de măsuri fundamentate științific.

Pentru Moldova sunt caracteristice două tipuri de inundații: transfrontaliere, provocate de râurile Nistru și Prut și locale, provocate de deversări pe râurile mici, lacuri, heleșteie. Din păcate, actualmente în Republica Moldova nu există un cadastru național sau un registru adecvat cu caracteristicile hidrologice ale bazinelor acvatice în baza cărora să se elaboreze măsuri pentru prevenirea calamităților naturale.

În vederea susținerii activităților de prevenire a consecințelor inundațiilor, Academia de Științe a Moldovei este deschisă pentru colaborare cu autoritățile naționale, luând în considerație faptul că în instituțiile academice activează savanți și experți de marcă în domeniul monitoringului resurselor de apă, care sunt consolidați în cadrul Programului de Stat „Cercetări științifice și de management ale calității apelor”.

În urma unor ample dezbateri științifice, s-au cristalizat clar **măsurile ce se impun pentru prevenirea prejudiciilor cauzate de declanșarea viiturilor.**

Astfel, este necesară **crearea unui Centru național de monitorizare a inundațiilor**, care va stoca informația operativă despre inundații parvenită pe parcursul situațiilor excepționale de la instituțiile responsabile și va coordona toate acțiunile în acest sens. Crearea unui asemenea centru este condiționată de lipsa unei colaborări coerente dintre instituțiile responsabile. Venim cu propunerea ca Centrul dat să fie constituit în cadrul Agenției „Apele Moldovei”.

Este necesară **evaluarea zonelor inundabile și a potențialului inundabil pe râurile Nistru și Prut, precum și pe râurile mici** pe care se pot declanșa inundații interne. Din partea Academiei de Științe la aceste lucrări pot participa specialiști de la Institutul de Ecologie și Geografie și Institutul de Geologie și Seismologie.

Institutul de proiectare “Acvaproiect” urmează să perfecteze și continue elaborarea „**Schemei de protecție a localităților populate împotriva inundațiilor**”, aprobată prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova în anul 2000.

Prelevarea regulată a probelor de apă în zonele inundate pentru monitorizarea situației de poluare este imperios necesară. Academia de Științe dispune de metode moderne de efectuare a

analizelor probelor de apă după **diverși parametri incluși în Directiva UE privind apa**. Printre instituțiile care pot delega experți pentru efectuarea unui asemenea monitoring menționăm Institutul de Zoologie, Institutul de Ecologie și Geografie, Institutul de Geologie și Seismologie, Institutul de Chimie, catedra Chimie Industrială și Ecologică a Facultății de Chimie și Tehnologie Chimică a USM.

În cadrul Academiei de Științe a Moldovei este creat un grup de lucru care deja a efectuat prelevarea probelor de apă din zonele inundate și le-a analizat în conformitate cu parametri fizico-chimici, biologici, hidrochimici. Rezultatele obținute vor fi folosite în scopul efectuării unui monitoring adecvat al calității apelor de suprafață și subterane din zonele inundate sau cu pericol de inundații.

Cercetarea și proiectarea, în scopul reconstrucției și fortificării, a locurilor slabe ale digurilor de protecție. După scăderea apelor va fi necesară pomparea apelor din beciuri, curățarea fântânilor de mină ș.a. Activitatea de proiectare poate fi efectuată de Institutul de proiectare a sistemelor de gospodărire a apelor "Acvaproiect".

Implementarea modelului undei viiturilor se înscrie printre scopurile strategice. În cadrul Programului de Stat „Cercetări științifice și de management ale calității apelor” se elaborează

modelul cinematic al undelor de viitură și riscurilor de inundații pe râurile Moldovei cu aplicarea tehnologiilor informaționale de ultimă oră. Activitatea dată necesită investiții suplimentare pentru procurarea softului licențiat de peste hotare. Responsabilitatea pentru gestionarea modelului respectiv și-ar putea-o asuma Institutul de Ecologie și Geografie al AȘM și Agenția „Apele Moldovei”.

Este strict necesară **asigurarea schimbului informativ privind situația la zi dintre Republica Moldova, România și Ucraina**. În același timp, este obligatorie stabilirea relațiilor de colaborare cu aceste țări privind cadastrul apelor, monitoringul calității apelor de tranzit în afara perioadelor de pericol de inundații. Această colaborare poate fi asigurată prin crearea centrelor comune de monitorizare. Republica Moldova ar putea fi reprezentată de experții Academiei de Științe, Ministerului Mediului, Centrului de Sănătate Publică, Serviciului de Stat „Hidrometeo”.

Pentru prevenirea inundațiilor pe râurile transfrontaliere este necesară **semnarea acordului între Ucraina-Republica Moldova-România privind monitorizarea, prognozarea și valorificarea durabilă a ecosistemelor acvatice** (inclusiv restabilirea programelor internaționale de cercetare în bazinele hidrografice ale fluviului Nistru și râului Prut).



Elizabeth Ivanovsky. Ilustrație pentru "Les contes russes"

SĂNĂTATEA PUBLICĂ BAZATĂ PE CUNOAȘTERE

*Dr. hab. în medicină Mihai MAGDEI,
Ministerul Sănătății*

THE PUBLIC HEALTH BASED KNOWLEDGE

Sustainable development of countries in the contemporary stage is inevitably determined by the attitude of governments towards to public health, to social and economic policies and measures taken to improve the quality of human life - as fundamental to the prosperity of society. Thus, public health social placed in the spotlight - as the central goal of state policy and its practical activities should be aimed at reducing or eliminating the adverse influence of environmental factors. Country's legislation and policies to provide comprehensive measures of health sectors, to integrate the economics goals with the improvement and strengthening of health. This could be achieved only under a deep knowledge of health conditions, the links between social decisions addressed to environmental factors determining public health strategies with scientific arguments and mechanisms to review implementation of new principles public health as reflected in recently adopted legislation, and integrating all social forces in this work.

Introducere

Dezvoltarea durabilă a oricărei societăți este determinată în mare măsură de resursele umane și, nu în ultimul rând, de starea de sănătate a oamenilor. Nicio civilizație n-a avut soarta de a prospera având o populație cu sănătatea compromisă.

Ideea despre sănătate ca potențial de dezvoltare este cunoscută din timpuri foarte îndepărtate^[1], însă doar la intersecția secolelor XX-XXI gândirea științifică tot mai accentuat plasează sănătatea populației în centrul proceselor socio-umane și economice ale statelor. Prin aceasta, subliniind interdependența sănătății populației de mediul de existență, de activitatea individului și nivelul de dezvoltare. Astfel, în raportul Comisiei OMS pentru macroeconomie și sănătate (2001) este subliniat, că „...sănătatea reprezintă cauza, dar și urmarea dezvoltării, astfel încât pe de o parte sănătatea bună este o premisă importantă pentru dezvoltare, iar pe de altă parte, fără o sănătate bună a membrilor

societății, a colectivelor este imposibil a realiză oportunitățile legate de dezvoltare”^[2].

De menționat că pe parcursul secolului XX și la începutul secolului XXI sănătatea populației din multe țări s-a îmbunătățit în paralel cu ameliorarea indicilor de calitate a vieții. Astfel de factori globali cum ar fi creșterea nivelului socio-economic al țărilor, asigurarea cantitativă și suficientă cu produse alimentare inofensive, cu apă potabilă de calitate, crearea unor condiții igienice habituale și ocupaționale mai bune și, desigur, implementarea unor modele eficiente de asistență medicală, – toate în ansamblu au contribuit semnificativ la ameliorarea indicilor de sănătate a populației pentru multe țări de pe glob (Țările Scandinave, Germania, Italia, Japonia ș.a.). Secretul acestei prosperări este destul de simplu: țările nominalizate, odată cu dezvoltarea intensivă a economiei, n-au omis componenta dezvoltării condițiilor socio-umane care determină nivelul calității vieții și sănătății omului.

Etapa contemporană de dezvoltare a sectorului sanitar impune noi cerințe față de formele și metodele de activitate pentru ameliorarea, fortificarea și promovarea sănătății populației. Aceste cerințe, în mare parte, sunt determinate de schimbările intervenite în societate în ultimele două decenii (criza economică urmată de schimbări sociale, medico-demografice, migraționale, culturale, de comportament etc.) și care au contribuit esențial la înrăutățirea indicatorilor de bază ai sănătății publice.

În plus, influența nefavorabilă a factorilor mediului ambiant, precum poluarea aerului sau apei, condițiile igienice precare de habitat, modul nesănătos de viață, abuzul de alcool și/sau alimentația nerațională, tabagismul sunt cauza multiplelor maladii și decese. Unele studii concluzionează că doar un singur factor, tabagismul, contribuie la declanșarea a 12-15 la sută din toate tipurile de patologii^[3]. Alte rezultate ale cercetărilor vin să demonstreze că factorii mediului ambiant „poartă responsabilitatea” de nivelul sporit al morbidității la populație în cca 25-28 la sută din cazuri^[4]. Aici mai trebuie de subliniat, că acest indicator diferă de la țară la țară și depinde de gradul de dezvoltare a sectorului economic și social, de cultura funcțională și organizatorică a sistemelor statului, de educația sanitară a indivizilor și de mulți alți factori. Astfel, structura morbidității la populația Republicii Moldova din anii 50-60 ai sec. XX, dominată de maladii infecțioase, în ultimii 20-25 ani este determinată preponderent de maladiile non-

transmisibile și generate de sinergismul complex al influenței factorilor exogeni de mediu.

Problemele de sănătate și determinantele ei (starea de ansamblu)

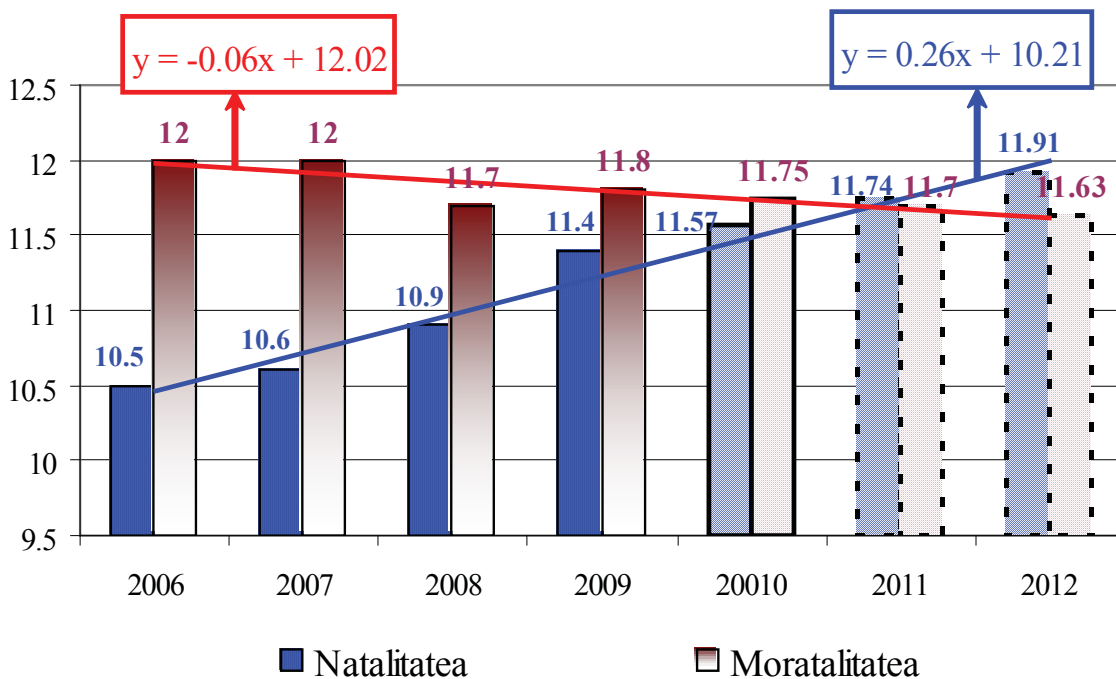
Rezultatele analizei comparative a indicilor de sănătate a populației din statele europene și din Republica Moldova denotă existența unor restanțe semnificative la acest capitol, plasând-o pe unul din ultimele locuri din Europa. După cum demonstrează rezultatele studiilor, condițiile sociale afectează distribuția bolilor în toate societățile și în toate timpurile, iar în această privință Republica Moldova nu face excepție. Criza economică, prin care trece țara, a modificat esențial condițiile sociale și de trai ale populației, acestea constituind substratul fundamental al sănătății publice, dar și un factor determinant al dezvoltării durabile. Experiența țărilor care au trecut prin situații similare ne demonstrează că în aceste perioade de timp se acutizează toate fenomenele sociale, inclusiv cele care se referă la sănătatea populației. Constituentele sănătății, manifestate prin morbiditate, invaliditate și mortalitate înregistrează în această perioadă valori semnificativ-nefavorabile, care în final afectează fundalul dezvoltării durabile a societății.

Trebuie de subliniat, că manifestările și tendințele negative în sănătatea populației se evidențiau deja în ultimele decenii ale secolului XX. Dar, odată cu aprofundarea crizei din ultimii ani, situația medico-demografică continuă să se

menține nesatisfăcătoare sau chiar să se agraveze, fiind una din cele mai precare din regiune. Astfel, comparând indicatorii speranței de viață la naștere, atestați în Uniunea Europeană (74,9 ani) cu cei din țara noastră, aceasta a constituit 69,4 ani în a.2009, fiind una din cele mai scăzute din statele europene^[5]. Dezvoltarea demografică nefavorabilă a țării este determinată de menținerea nivelului înalt al mortalității populației, inclusiv a ratelor înalte ale mortalității în rândul populației apte de muncă. Astfel, de mai mulți ani, în republică se atestă un spor natural negativ determinat de nivelul scăzut al natalității și de cel înalt al mortalității generale. Iar natalitatea joasă, la rândul ei, este consecința (directă și indirectă) a proceselor socio-economice din țară – declinul economiei, șomajul, migrația excesivă a populației ș.a.

Indicii demografici

Concomitent cu cele expuse mai sus, în situația demografică a țării pe perioada de referință s-a observat o ușoară tendință de ameliorare. Rata mortalității pe parcursul a.a.2006-2009 a avut o tendință ne semnificativă de diminuare anual cu 0,2%, indicii variind între 12,0 și 11,8%. Natalitatea a fost într-o ușoară creștere de la 10,5 până la 11,4‰ (fig.1.), iar rata mortalității infantile a avut tendințe nefavorabile – crescând cu 0,3 la 1000 copii născuți-vii și stabilind un indice în limitele de la 11,8 (a.2006) până la 12,1‰ (a.2009). Cu toate acestea, indicele sporului natural s-a ameliorat de



**Fig. 1. Rata natalității și mortalității (și pronosticul acestora) a populației Republicii Moldova
(la 1000 populație, anii 2010-2012 reprezintă un pronostic)**

la minus 1,5 până la minus 0,4 la 1000 locuitori^[6]. Ca urmare, cazurile de deces în rândul populației s-au micșorat cu cca 1000 persoane, (de la 43137 persoane în a.2006 până la 42139 în a.2009). Actualmente sporul natural pozitiv se atestă **doar** în mun. Chișinău și Bălți, r. Ialoveni și UTA Gaguzia (r-le Comrat, Ciadîr-Lunga și Vulcănești).

Mortalitatea specifică, sau *indicii deceselor prin anumite maladii* atestă valori semnificativ înalte (în a.2009). Astfel, mortalitatea prin boli ale aparatului circulator (cu 662,4 decese la 100 mii populație) se plasează pe primul loc, având o pondere în structura cauzelor de decese egală cu 56,1%, urmată de mortalitatea prin boli cancerigene (cu o rată de 160,3‰) și o pondere în structură de 13,6%, de mortalitatea prin maladii ale aparatului digestiv (cu 115,3‰). Pe ultimul loc, în această ordine, se clasează mortalitatea populației prin maladii respiratorii cu 64,7 cazuri la 100 mii populație, deținând o pondere în structură de 5,5%.

Datele comparative ale structurii cauzelor de deces din Republica Moldova (fig.2) și din România atestă o structură aproape identică, cu excepția traumatismului. Acesta în Republica Moldova se plasează pe locul 4 cu o pondere de 8,2% în structura sumară, în România traumatismul având ponderea de 5%, iar ca o cauză a decesului, aflându-se pe locul 5 după maladiile aparatului digestiv.

În structura principalelor cauze de mortalitate a populației, pe parcursul anilor 2006-2009, se înregistrează o ușoară diminuare a ratei mortalității prin maladiile aparatului circulator, respirator, digestiv ș.a.. Însă, rata mortalității prin tumori

(preponderent prin cele maligne) atestă o creștere cu 6,9 cazuri la 100 mii populație.

Una din particularitățile, stabilite în urma analizei indicilor de mortalitate a populației, constă în rata înaltă a deceselor la persoane tinere și cele în vârstă aptă de muncă, fapt care se menține o perioadă deja de 10-15 ani.

Rezultatele unei analize a indicelui *Anilor Pierduți de Viață* (sau *YLL – Years of Life Lost*)^[7] a celor decedați în vârstă aptă de muncă (20-62 ani) din cauza bolilor **aparatului circulator, respirator și digestiv**, denotă prezența unor probleme de sănătate extrem de grave.

Astfel, doar pentru a.2008, cei decedați în vârstă aptă de muncă din cauza patologiilor indicate mai sus, au constituit 7930 persoane, stabilind un indice (*YLL*) sumar de cca 181342 *Ani Pierduți de Viață*. Luând în considerație valoarea PIB-lui/per capita în acest an egal cu 1694 dolari^[8], s-a stabilit că pierderile (brutto) pentru economia țării au constituit 307,2 mln. dolari. O tendință alarmantă se observă în dinamica invalidității populației apte de muncă și a copiilor. Concomitent, în țară se înregistrează fenomenul de îmbătrânire a populației, manifestat prin diminuarea numărului de copii și adolescenți, dar și prin creșterea numărului cetățenilor de vârstă avansată și inapți pentru participarea la procesul de dezvoltare a țării.

Morbiditate

Indicele morbidității generale din ultimii ani atestă o tendință continuă de creștere, marcând 6,6 puncte procentuale față de a.2007. Conform calculelor se observă o creștere a dinamicii incidenței

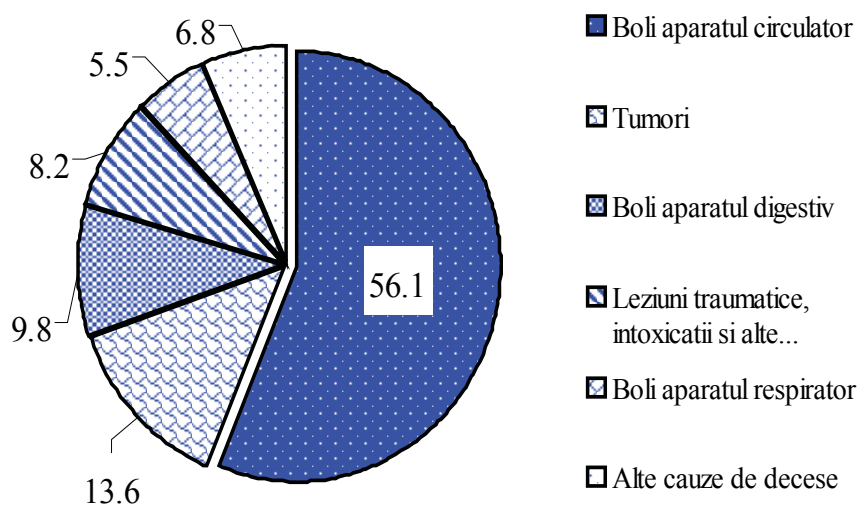


Fig. 2. Ponderea principalelor cauze de decese la populația țării, în a.2009 (în %)

cu 115,9 cazuri de boli la fiecare 10 mii populație pe an (față de media multianuală), iar pentru prevalență (fig.3) indicele dat constituie 233,1 cazuri la 10 mii populație pe an (a.a.2007-2009). Fenomenul acestei diferențe, între incidență și prevalență, indică asupra procesului de cumulare a bolilor în rândul populației, în general pe contul bolilor cronice non-transmisibile.

Cercetările efectuate anterior au demonstrat că nivelul incidenței stabilite în baza adresării pacienților după servicii medicale constituie doar a treia parte din nivelul real al morbidității existente în rândul populației^[9]. Iar pentru unele patologii acest decalaj este de câteva ori mai mare. Astfel, diferența semnificativă între incidență și prevalență prin unele maladii în rândul populației indică deficiențe în activitatea de **depistare activă** a cazurilor de maladii, sau aplicarea insuficientă a acestei forme de organizare a asistenței medicale primare în teritorii.

Unele determinante ale sănătății

Cauzele stării precare a sănătății sunt destul de multiple și polimorfe, fiind determinate în mare măsură de creșterea numărului și influenței factorilor de risc din mediul ambiant, de modul nesănătos de viață, precum și de insuficiența sau absența capacităților de aplicare a unor măsuri eficiente de profilaxie a maladiilor.

Creșterea morbidității generale în ultimii ani este determinată majoritar de influența factorilor comportamentali ai populației – morbiditate manifestată prin rate înalte ale bolilor aparatului circulator, aparatului digestiv, respirator, ale traumelor ș.a.. De asemenea, o incidență înaltă prin

tumori ale aparatului respirator dominant se atestă la persoanele fumătoare, iar maladiile psihice au atins rate înalte, inclusiv în rândul persoanelor alcool-dependente.

Este destul de alarmant acest fenomen, deoarece vârsta celor care folosesc abuziv alcoolul scade din an în an, iar numărul lor absolut este în creștere. Astfel, s-a stabilit că consumul de alcool crește de la 42% la vârsta de 15-19 ani până la 68% la vârsta de 45-59 ani^[10]. Incidența prin alcoolism înregistrând 111,7 cazuri la 100 mii populație în a. 2008 (față de 81,8 în a. 2001), contribuind prin aceasta la creșterea psihozelor alcoolice de la 5,9 cazuri la 100 mii populație în a. 2001 la 21,9 în a. 2008. Situația reală la acest capitol este mult mai gravă, deoarece în țară nu se duce evidența consumului abuziv habitual, răspândit pe larg în rândul populației rurale, inclusiv a tineretului. Statistica medicală de evidență primară tot mai frecvent înregistrează o creștere a numărului de femei alcoolice.

Este în creștere, de asemenea, numărul de persoane suferinde de narcomanie. Începând cu anul 1990, numărul narcomanilor luați la evidență crește în medie cu 30% anual, iar incidența prin consumul de droguri în anul 2008 a constituit 31,9 la 100 mii populație (sau. 1138 cazuri).

O situație alarmantă se constată în ceea ce privește morbiditatea prin tuberculoză. Incidența prin tuberculoză activă se înregistrează în permanentă creștere, de la 80,0 cazuri la 100 000 populație în anul 2001, până la 114,4 cazuri la 100 000 populație în anul 2008, fapt care depășește de 3 ori valorile incidenței din regiunea europeană (Banca de date Europeană „Sănătate pentru toți”, 2006).

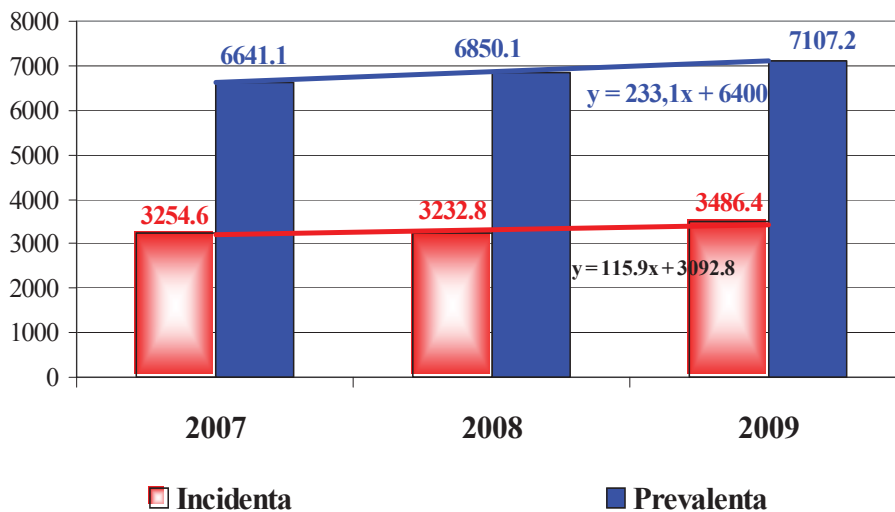


Fig. 3. Dinamica incidenței și prevalenței generale la populația țării, (la 10 000 populație)

O altă problemă de sănătate publică o reprezintă SIDA. Astăzi, suntem la etapa de debut a unei veritabile epidemii a acestei maladii, care se confirmă prin datele diagnosticului de laborator. Astfel, în anii 1987-1996, cumulativ au fost înregistrate doar 67 persoane contaminate cu HIV, pe când numai în a. 2008 au fost înregistrate oficial 795 cazuri noi de purtători ai infecției HIV (sau 19,34 la 100 mii populație), sumar fiind înregistrați 4996 persoane, inclusiv 1535 în teritoriile de est, cu antrenarea în procesul epidemic a tuturor teritoriilor administrative. La un nivel înalt se menține și morbiditatea prin infecțiile cu transmitere sexuală^[11].

A fost în creștere și nivelul morbidității prin maladiile infecțioase, acestea atingând indicatori semnificativi din cauza nerespectării regimului și condițiilor igienice a „traseului” tehnologic de păstrare și transportare a materiei prime, păstrare, realizare și folosire a produselor alimentare finite, îndeosebi în perioada unor ceremonii familiare (nunți, cumetrii, prazdnice, onomastici s.a.).

Anumite stări morbide în rândul populației sunt condiționate de factorii mediului înconjurător, de instruire și educație, ocupațional, de nivelul scăzut al instruirii fizice și igienice a populației, preponderent a tinerilor, de stres, alimentația nerațională, deprinderile dăunătoare, sedentarismul, incompetența în problemele de profilaxie, planificarea familiei, atitudinea iresponsabilă din partea fiecărui individ față de propria sănătate,

De notat că starea sanitaro-igienică a mediului de viață, preponderent în spațiul rural, continuă a fi nesatisfăcătoare. Astfel, apa – ca element indispensabil al vieții și activității omului – cu caracteristici care nu corespund parametrilor sanitaro-chimici și microbiologici, în condițiile rurale devine un factor determinant pentru starea sănătății populației. Calitatea apei de băut, atât din sursele și sistemele de distribuție, cât și din fântâni, rămâne a fi destul de alarmantă^[12]. Astăzi mai continuă practica punerii în funcțiune a sistemelor de apeduct fără sisteme de canalizare și epurare, fapt care contribuie la poluarea și înrăutățirea calității solului și apelor de suprafață, sporește gradul de necorespondere dintre indicatorii sanitaro-chimici și cei sanitaro-microbiologici în probele de apă ale râurilor și bazinelor acvatice.

Un alt factor, determinant pentru starea de sănătate a populației, este mediul ocupațional, pe seama căruia în ultimii ani continuă să se înregistreze nivele sporite ale morbidității, inclusiv a cazurilor de boli profesionale condiționate de locurile de muncă ce nu corespund cerințelor sanitaro-igienice ș.a.,

intoxicațiilor acute profesionale și neprofesionale etc.

Impactul social, medico-demografic și economic al acestor determinante impune necesitatea intensificării acțiunilor de supraveghere a sănătății publice, organizarea unor acțiuni complexe și coordonate de profilaxie, diminuare și/sau eliminare a factorilor negativi la nivel statal, de promovare a modului sănătos de viață și educație sanitară, mobilizarea socială masivă în acest scop a populației și organelor de resort de orice nivel.

Aportul statului la fortificarea sănătății populației și la realizarea unor măsuri de profilaxie a maladiilor a fost insuficient în ultimii ani, iar în unele cazuri chiar formal. Programele Naționale în domeniul sănătății, de exemplu, fuseseră finanțate (conform sumelor planificate) cu deficiențe considerabile, cota acestora variind în limitele de 1,8 la sută pentru Programul Serviciului de Asistență de Urgență și 94,1 la sută pentru Programul Național de profilaxie și control al infecției HIV/SIDA.

Perceperea conceptuală a sănătății publice – o nouă abordare

La etapa actuală, menținerea și fortificarea sănătății cetățenilor reprezintă un obiectiv social primordial al statului, care urmează să fie atins pe un fundal legislativ și științifico-metodic modern, bazat pe o nouă paradigmă. Potrivit acesteia, sănătatea populației, inclusiv sănătatea publică, trebuie să fie plasată în centrul activităților sociale ale statului.

Astfel, începând cu anii 80-90 ai secolului trecut s-a conturat și conștientizat, la nivel regional și global, „complexitatea domeniului și, implicit, a necesității de colaborare coerentă, coordonată și unitară la nivelul politicilor și programelor comunitare, naționale și internaționale, în vederea **intervenției eficiente**”^[13]și **integrate** pentru prevenirea maladiilor și fortificarea sănătății.

Sănătatea, în ansamblul ei social, este obiectul de studiu al disciplinei științifice și domeniului său aplicativ numit **sănătate publică**. Scopul acestuia este argumentarea, elaborarea și implementarea politicilor și măsurilor de prevenire a maladiilor și de promovare a sănătății populației prin crearea condițiilor optime de realizare maximă a potențialului de sănătate al fiecărui individ pe parcursul întregii vieți și atingerea unor standarde adecvate de calitate a vieții.

Conceptul Noii Sănătăți Publice (NSP) include cu fermitate sănătatea în conceptul de dezvoltare a societății, conjugă eforturile pentru a asigura ocrotirea sănătății prin politici publice. Mai mult

decât atât, NSP este orientată spre atenționarea societății asupra problemelor prioritare de sănătate, participând totodată la identificarea strategiilor cu ajutorul cărora ar fi posibil de a soluționa aceste probleme.

Astăzi, majoritatea societății conștientizează importanța problemei și este preocupată de starea precară a sănătății din țară, ultima fiind estimată nu numai ca indicator etic și socio-uman, dar și economic, cu impact evident asupra bunăstării și calității vieții. Ca urmare, în ultimii ani în țară au fost întreprinse măsuri de proporție menite să elimine sau să reducă riscurile pentru sănătate, să asigure accesul populației la serviciile de sănătate inclusiv prin reducerea nivelului inechității sociale la acest capitol.

Suportul legal

Astfel, măsurile orientate spre ameliorarea sănătății au devenit parte componentă a celor mai importante decizii ale statului (*cum ar fi*: SCERS, Planul de Acțiuni UE – Republica Moldova, Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului, Politica Națională de Sănătate, Strategia de dezvoltare a sistemului de sănătate, Legea privind protecția consumatorilor, nr.105-XV din 13 martie 2003, Legea privind produsele alimentare, nr.78-XV din 18 martie 2004 ș.a.).

Apogeul acestor politici, prin care sănătatea publică este plasată în centrul atenției sociale^[14,15], a devenit *adoptarea Legii organice a Republicii Moldova Nr. 10-XVI din 03.02.2009 Privind supravegherea de stat a sănătății publice*, care este orientată integral spre reglementarea activităților de dezvoltare socială și economică a țării în raport cu sănătatea în așa mod, încât scopul central al politicilor statului și activitățile practice să fie (sau trebuie să fie) centrate pe sănătatea populației, pe condițiile de îmbunătățire a calității vieții cetățenilor, prin diminuarea sau eliminarea influenței nefavorabile a factorilor de mediu. Astfel, orice document de politici în domeniul sănătății (actele legislative și normative), adoptate în țară, trebuie să prevadă măsuri complexe intersectoriale care să integreze scopurile activității economice ale societății cu cele de îmbunătățire a condițiilor de viață și fortificare a sănătății populației.

Paradigma dezvoltării noilor principii de sănătate publică, prevăzute de *Legea nr.10-XVI din 03.02.2009 Privind supravegherea de stat a sănătății publice*, de-facto lansează o ofensivă socială și extinsă pentru popularizarea și implementarea unor acțiuni fundamentale de ameliorare și fortificare

a sănătății, înrolând toate forțele sociale spre realizarea acestui deziderat. În final, prin această lege, Serviciul sanitaro-epidemiologic de stat al țării se reorganizează, prin transformare, în **Serviciul de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice**, iar instituțiile sale – Centrul Național Științifico-Practic de Medicină Preventivă și Centrele de Medicină Preventivă teritoriale se reorganizează, fiind transformate, respectiv, în **Centrul Național de Sănătate Publică și Centre de Sănătate Publică teritoriale**.

La etapa elaborării actelor legislative și normative, specialiștii din domeniu au discutat pe larg Conceptul și Strategia acestei reforme, iar mai apoi și proiectul Legii privind supravegherea de stat a sănătății publice. S-a beneficiat generos, în acest scop, de consultanță din partea experților Organizației Mondiale a Sănătății (special invitați, de către ministerul de resort), care au susținut și apreciat înalt inițiativa legislativă a Republicii Moldova, menționând, totodată, că acest pas este o aliniere fermă la rigorile și standardele comunitare ale Uniunii Europene.

Rolul științelor de sănătate publică

În toată această operă socială rolul științelor de sănătate publică urmează a fi orientat spre argumentarea și soluționarea unui șir de sarcini:

- Identificarea, caracterizarea și argumentarea măsurilor cu impact asupra procesului decizional în domeniul sănătății publice, luându-se în considerație varietatea aspectelor și condițiilor comunitare, teritoriale și regionale;
- Elaborarea și argumentarea definițiilor unei înțelegeri mai bune a deciziilor aplicate, din punct de vedere al pragmatismului și eticii acestora;
- Identificarea și argumentarea legăturilor între caracterul deciziilor și factorii care determină strategiile și acțiunile de sănătate publică;
- Argumentarea căilor de armonizare și adaptare a mecanismelor internaționale de reglementare în domeniul sănătății publice;
- Argumentarea științifică a suportului informațional și investițional pentru reforma de sănătate publică;
- Argumentarea căilor de diminuare și/sau eliminare a diferențelor în starea de sănătate a diferitor grupuri sociale și regiuni socio-economice ale țării;
- Identificarea și argumentarea direcțiilor de dezvoltare a legăturilor intersectoriale în societate, orientate spre îmbunătățirea determinantelor de sănătate;

- Argumentarea implementării diferențiate a măsurilor și responsabilităților în raport cu sănătatea populației, pentru diferite organizații, întreprinderi și ramuri economice.

- Argumentarea și implementarea sistemului de monitorizare și analiză a progreselor de performanță a reformelor din sănătatea publică.

În procesul de cercetare a direcțiilor enumerate se pune accentul pe dezvoltarea **sănătății publice bazate pe cunoaștere**, adică pe elaborarea și implementarea unor măsuri în baza argumentelor științifice care obligatoriu ar avea un impact interramural și intersectorial. Suportul organizațional și științifico-metodic pentru realizarea acestor direcții de cercetare îl va asigura Centrul Național de Sănătate Publică, instituit prin lege, care își va asuma și coordonarea acțiunilor respective în frunte cu Ministerul Sănătății.

Tot prin lege au fost stabilite direcțiile de soluționare a problemelor de sănătate publică, care cuprind: a) prevenirea, supravegherea și controlul bolilor transmisibile și netransmisibile; b) monitorizarea stării de sănătate^[6]; c) promovarea sănătății; d) sănătatea ocupațională, e) monitorizarea factorilor de mediu cu prevenirea influenței acestora asupra sănătății; f) elaborarea și implementarea reglementarilor și legislației în domeniul sănătății publice; g) managementul sănătății publice; h) acordarea serviciilor de sănătate publică specifice (sănătate școlară, urgențe în caz de calamități, servicii de laborator); i) organizarea structurilor și instruirea personalului pentru îngrijiri de sănătate a populației social vulnerabile ș.a..

Concluzii:

1. Starea precară a sănătății populației țării la etapa actuală a reclamat necesitatea efectuării reformelor și implicării mai extinse a societății în procesele de îmbunătățire a indicilor de sănătate;

2. Investițiile mereu crescânde în sistemul de sănătate a țării din ultimii 5-7 ani, preponderent orientate spre suportul proceselor de diagnostic și tratament al omului bolnav, dezvoltă ineficiența principiilor fundamentale de utilizare a finanțelor pentru ameliorarea sănătății cetățenilor;

3. Actualmente, în scopul unui salt calitativ în ameliorarea stării de sănătate a populației, devine imperios necesară modificarea paradigmei de organizare și coordonare a proceselor care determină indicii de sănătate, inclusiv prin reorientarea societății, a fluxului de mijloace alocate în stat și a măsurilor întreprinse, spre fortificarea și promovarea sănătății omului sănătos.

Bibliografie:

1. Abu ali ibn Sina. *Qānūn fi 'l-Tibb (Canonul Medicinii)*, Medieval Sourcebook: Ibn Sina (Avicenna) (973-1037): On Medicine, c. 1020 CE// <http://www.fordham.edu/halsall/source/1020Avicenna-Medicine.html>.

2. Макроэкономика и здоровье: инвестирование в здоровье в целях экономического развития. / Доклад комиссии по макроэкономике и здоровью. ВОЗ, 2001 г. 18с.

3. Улучшение детерминантов здоровья./ ЕРБ ВОЗ, Копенхага, 2002, 14с.

4. Pruss-Ustun A., Corvalan C. *Preventing disease through healthy environments. Towards an estimate of the environmental burden of disease*. Geneva, World Health Organization 2006, (http://www.who.int/quantifying_ehimpacts/publications_preventing_disease.pdf).

5. Banca de date Europeană „Sănătate pentru toți”// <http://www.euro.who.int/HFADB>

6. MS., CNMS,/ Indicatori preliminari în format prescurtat privind sănătatea populației și activitatea instituțiilor medico-sanitare pe anii 2008-2009. Chișinău, 2010.

7. Colin D Mathers, Christopher JL Murray, Alan D Lopez, et.all *Estimates of healthy life expectancy for 191 countries in the year 2000: methods and results*, / *Global Programme on Evidence for Health Policy Discussion Paper No. 38* World Health Organization, -November 2001, 55p.

8. PIB-ul Republicii Moldova, 3% dincel al Romaniei/ Ziarul Financiar// <http://www.zf.ro/politica/pib-ul-republicii-moldova-3-din-cel-al-romaniei-4182108/>

9. Pantea V. Argumentarea sistemului optimal de asigurare a populației rurale cu asistență medicală specializată de staționar //Autoreferatul tezei de doctor în medicină, Chișinău, 1997, 28 p.

10. Studiul Demografic și de Sănătate din Republica Moldova, CNSPMP, ONG MACRO, Calverton, Maryland, SUA, 2005, 371 p.

11. Banca de date Europeană „Sănătate pentru toți”, 2006.

12. N.Opopol, V.Pantea, I.Bahnarel ș.a. Sănătatea în relație cu mediul de existență./Tip. „Sirius”, Chisinau 2007, 84 p.

13. Cucu A., Lupulescu D. Revista de Igienă și Sănătate Publică. vol.56, nr.12006, Timișoara, 2006.

14. Second European Quality of Life Survey – First Findings. European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions. Wyattville Road, Loughlinstown, Dublin 18, Ireland, 8 p.

15. WHO Report. Health and Environment in Europe: Progress Assessment. Regional Office for Europe, 2010, 168 p.

16. Пармская декларация по окружающей среде и охране здоровья. /Пятая министерская конференция по окружающей среде и охране здоровья “Защитим здоровье детей в изменяющейся среде”/ Парма, Италия, 10–12 марта 2010 г., 11 p.

PERCEPȚIA REFORMEI ÎN ȘTIINȚĂ: STUDIUL SOCIOLOGIC

Dr. Valeriu MÎNDRU

PERCEPTION OF REFORM IN SCIENCE: SOCIOLOGICAL SURVEY

The article presents a summary of the main results of sociological research that has been done recently in the institutions of science and innovation. The study was aimed to elucidate the changes that have occurred in science recent years due to the implementation of reform and their level of understanding by scientists. For this purpose a standard questionnaire was developed that allows the monitoring reform process of science by certain indicators. On the strength of the research results there are developed concrete measures to improve operations and enhance the efficiency of science.

În perioada 13-20 august 2010, Institutul Integrare Europeană și Științe Politice al Academiei de Științe a Moldovei a efectuat un studiu sociologic privind schimbările ce se produc în sfera științei și inovării în urma implementării reformei, precum și nivelul de percepție a acestora de către oamenii de știință. Cercetarea de tip monitoring se efectuează deja al cincilea an consecutiv, în baza unui chestionar sociologic standardizat, structurat în câteva compartimente, care reflectă situația din domeniul științei și măsurile întreprinse în vederea îmbunătățirii acesteia, evaluarea de către cercetătorii

științifici a activității proprii și a instituției în care sunt angajați, eficiența utilizării potențialului de muncă, resurselor umane, estimarea condițiilor de muncă, necesităților de dezvoltare a personalului științific, nivelului de mulțumire a cercetătorilor de activitatea pe care o desfășoară managerii Academiei de Științe, instituțiilor academice, precum și măsurile de sporire a activității științifice și afirmării științei ca bază a dezvoltării societății.

Eșantionul cercetării a fost alcătuit din 365 de savanți din diverse instituții din sfera științei și inovării, dintre care 24 la sută sau circa fiecare al patrulea este doctor habilitat, 53 la sută sunt doctori în științe și 23 la sută sunt cercetători fără grad științific. Circa 70 la sută dintre subiecții investigați activează în domeniul științei mai mult de 15 ani. Datele și informațiile rezultate din ancheta de teren au fost uneori corelate cu principalele variabile de alcătuire a eșantionului – domeniul de activitate, gradul științific, vechimea în muncă, categoria de vârstă.

Așadar, care sunt principalele rezultate ale cercetării, cum apreciază oamenii de știință schimbările ce se produc în sfera științei și inovării și ce măsuri cred ei că ar fi necesar de întreprins pentru a îmbunătăți mersul reformei, eficiența activității științifice?

Potrivit datelor investigației, reforma în domeniul științei care a demarat acum cinci ani era una necesară și aprobarea Codului cu privire la știință și inovare era privită (poate mai puțin percepută) de către o mare parte a comunității științifice ca o oportunitate de ameliorare a situației din domeniu. Din aceste considerente, peste o jumătate dintre cercetătorii științifici chestionați la începutul implementării reformei acum cinci ani, declarau că direcția de reformare a științei este satisfăcătoare.

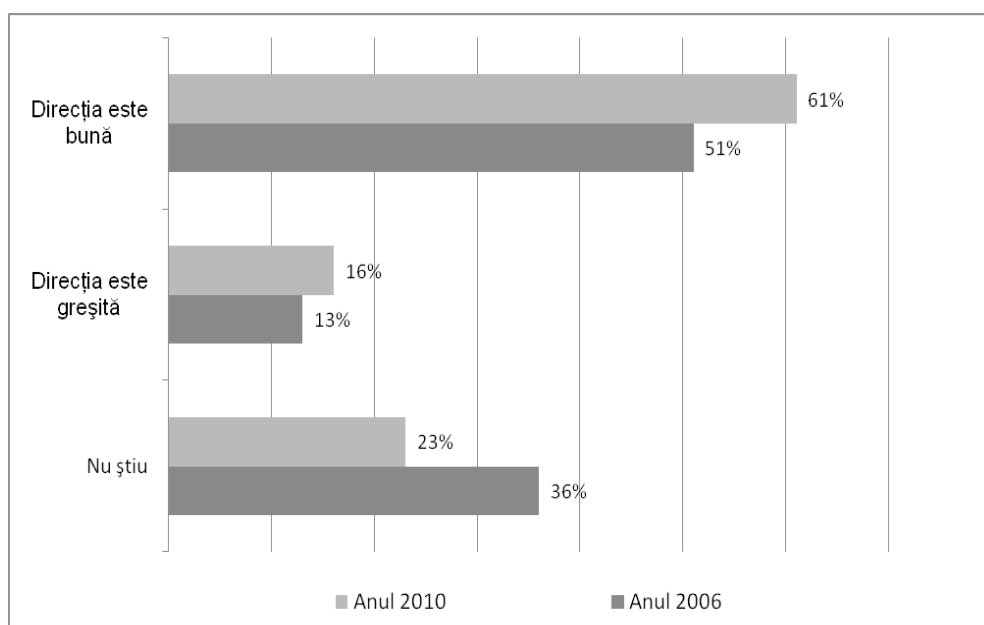


Fig. 1. Aprecierea direcției în care evoluează reforma în știință

Cu alte cuvinte, inițial reforma a fost încuviințată sau aprobată de 51 la sută dintre oamenii de știință. În prezent, numărul cercetătorilor care consideră că direcția în care evoluează reforma în știință este corectă a crescut până la 61 la sută (Figura 1).

Astfel, în opinia comunității științifice, pe parcursul ultimilor 4-5 ani, în pofida mai multor impedimente cu precădere de ordin financiar, s-a îmbunătățit managementul științei și personalului (42%), a sporit accesul cercetătorilor științifici la diferite programe de cercetare și schimbul de experiență (56%), s-a îmbunătățit organizarea și finanțarea cercetărilor științifice (35%), calitatea lor (44%), s-au consolidat și s-au extins relațiile de colaborare cu instituțiile de profil de peste hotare (40%) etc.

Într-o anumită măsură, s-a îmbunătățit și situația tinerilor din sfera științei și inovării: posibilitățile lor de angajare, de promovare, de creștere profesională. Drept că aceste schimbări sunt mai mult percepute și menționate în cadrul studiului de înșiși tinerii cercetători, mai puțin de către colegii lor de serviciu cu experiență.

Sunt catalogate ca fiind satisfăcătoare și relațiile din interiorul colectivelor științifice. Potrivit datelor studiului, peste 90 la sută dintre cercetătorii științifici s-au declarat destul de mulțumiți sau foarte mulțumiți de relațiile cu colegii de serviciu, precum și de relațiile cu directorul institutului, 87 la sută apreciază pozitiv relațiile cu șeful de laborator sau de sector, 75 la sută sunt mulțumiți de relațiile cu administrația Academiei de Științe. Astfel, în opinia majorității absolute a respondenților, actualmente în echipele de cercetare există un climat favorabil pentru desfășurarea activității științifice.

În acest context trebuie menționat că, potrivit studiului, circa 70 la sută dintre cercetătorii științifici, pe lângă proiectele instituționale, participă și la alte concursuri de proiecte și programe care nu sunt finanțate de la bugetul de stat, fapt ce denotă nivelul înalt de activism, interesul sporit al unei părți considerabile de cercetători științifici pentru munca de investigație, pentru extinderea arealului de cercetări științifice. Potrivit datelor Academiei de Științe, în anul 2009 au fost realizate în total 603 proiecte, inclusiv 314 proiecte instituționale, iar suma alocațiilor bugetare pentru cercetările fundamentale și aplicative a constituit circa 261,5 mil. lei.

Toate aceste schimbări spre bine au impulsionat, într-o măsură mai mare sau mai mică, activitatea cercetătorilor științifici, a instituțiilor în general. Totodată, studiul pune în evidență faptul că, deși se întreprind acțiuni concrete în vederea afirmării științei și inovării ca bază a dezvoltării societății, situația în domeniu deocamdată nu poate fi considerată satisfăcătoare. În opinia cercetătorilor, reforma în sfera științei și inovării deocamdată decurge anevoios și cu puține rezultate relevante.

Numai 24 la sută dintre reprezentanții comunității științifice consideră situația actuală din știință/ învățământ ca fiind satisfăcătoare, restul 3/4 dintre respondenți sunt de părere că situația este puțin satisfăcătoare (43%), nesatisfăcătoare (23%) ori chiar critică (9%). Cu toate că peste 60 la sută dintre cercetători apreciază direcția de reformare a științei ca fiind una corectă, numai 38 la sută dintre reprezentanții științei consideră că reforma se desfășoară într-un mod satisfăcător (Figura 2).

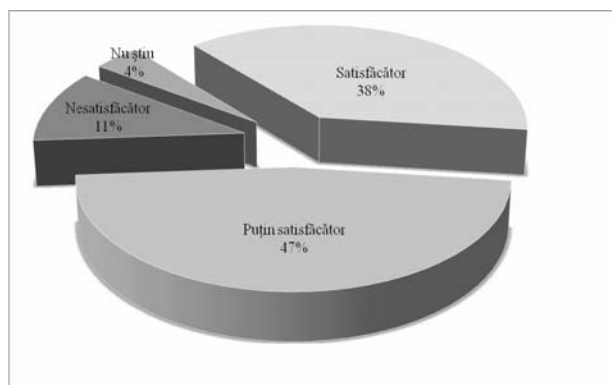


Fig. 2. Aprecierea mersului reformei în știință

Potrivit studiului, estimările negative ale situației din domeniul științei și educației sunt determinate în mare parte de faptul că unele măsuri întreprinse în vederea reformării științei nu sunt suficiente de eficiente și, din aceste considerente, la mulți indicatori situația a rămas aceeași sau chiar s-a înrăutățit. Astfel, în opinia a circa o jumătate (48%) dintre subiecții investigați, în primul rând, a rămas neschimbată atitudinea cercetătorilor față de muncă sau, și mai grav, s-a înrăutățit (10%). Conform propriilor estimări, circa 25-30 la sută dintre cercetătorii științifici muncesc la serviciu pe nota 7 și mai joase, potențialul său de muncă îl utilizează la nivel de cel mult 70 la sută și rezultate relevante, care ar putea fi aplicate cu succes în practică, nu au (Figura 3).

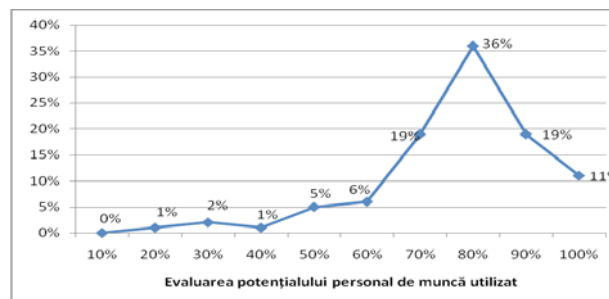


Fig. 3. Evaluarea potențialului personal de muncă utilizat la serviciu

În opinia comunității științifice, nu a evoluat pozitiv în ultimii ani nici atitudinea statului față de știință. De această părere sunt peste 2/3 sau 68 la sută dintre oamenii de știință, inclusiv 42 la sută

dintre cercetători consideră că statul nu manifestă o atitudine adecvată față de știință, iar 26 la sută susțin că atitudinea statului față de știință în genere a devenit mult mai indiferentă.

În contextul acestor estimări, credem că este oportun să ne întrebăm care este rostul și eficiența parteneriatului Guvern-Academia de Științe. Cu atât mai mult cu cât oamenii de știință, inițial, legau mari speranțe de semnarea acestui acord, considerând că în viitor Guvernul, ministerele, precum și alte instituții ale statului vor apela permanent la știință (așa cum o fac alte state), vor solicita cercetări concrete axate pe necesitățile de dezvoltare social-economică a țării și împreună vor întreprinde măsuri eficiente de soluționare a diferitelor probleme cu care se confruntă societatea. Totodată, era necesar de îmbunătățit considerabil posibilitățile de implementare, de utilizare a rezultatelor științifice. Asta cu atât mai mult cu cât, în opinia mai multor cercetători, asemenea rezultate există. După cum denotă rezultatele cercetării, aproximativ 80 la sută dintre respondenți consideră că rezultatele cercetărilor efectuate de ei în cadrul instituțiilor științifice, în mare măsură corespund necesităților de dezvoltare a societății noastre și ar putea fi aplicate cu succes în practică (Figura 4).

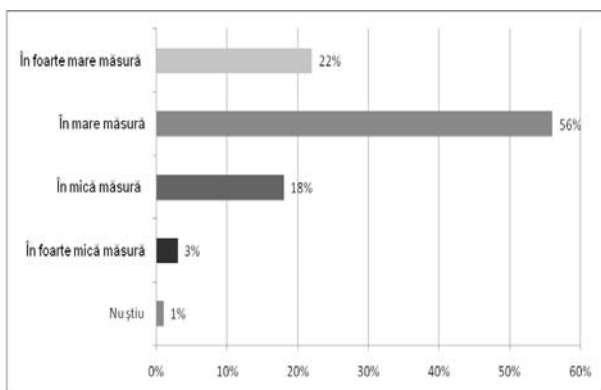


Fig. 4. Opiniile cercetătorilor științifici privind nivelul de corespundere a rezultatelor cercetărilor din domeniul în care activează necesităților de dezvoltare a societății noastre

O mare parte dintre cercetători consideră că s-au înregistrat puține progrese în ultimii 4-5 ani și în ceea ce privește motivarea cadrelor științifice, inclusiv stimularea lor materială. Circa 2/3 dintre cercetători sunt de părere că situația în această privință a rămas aceeași (38%) sau chiar s-a înrăutățit (27%). Această opinie este susținută, îndeosebi, de către cercetătorii care activează în știință de 16-25 de ani, precum și de doctorii habilitați.

După părerea mai multor respondenți, puține schimbări în bine s-au produs și în ce privește calitatea tezelor de doctorat, pregătirea profesională a tinerilor cercetători. Deși peste 40 la sută dintre cercetătorii care activează în știință mai puțin de

5 ani susțin că în ultimul timp calitatea tezelor de doctorat s-a îmbunătățit, peste 60 la sută dintre cercetători cu un stagiul mai mare, dimpotrivă, consideră că sub aspectul calității tezele au rămas la același nivel (41%) sau chiar s-au înrăutățit (21%). Dintre doctorii habilitați, circa o jumătate estimează că a rămas neschimbată calitatea tezelor de doctorat, iar 18 la sută – că s-a înrăutățit. Din aceste considerente, conform datelor studiului, numai 56 la sută dintre oamenii de știință apreciază activitatea institutului în domeniul pregătirii tinerilor cercetători ca fiind satisfăcătoare, 32 la sută consideră activitatea institutului în această privință puțin satisfăcătoare și 12 la sută o califică drept nesatisfăcătoare. De menționat, totodată, că actualmente, vârsta medie a cercetătorilor din sfera științei și inovării este de 47 de ani, inclusiv 64 de ani a doctorilor habilitați și 51 de ani a doctorilor în științe. Ponderea cercetătorilor științifici de până la 35 de ani constituie 30 la sută din numărul total al cercetătorilor științifici (Figura 5).

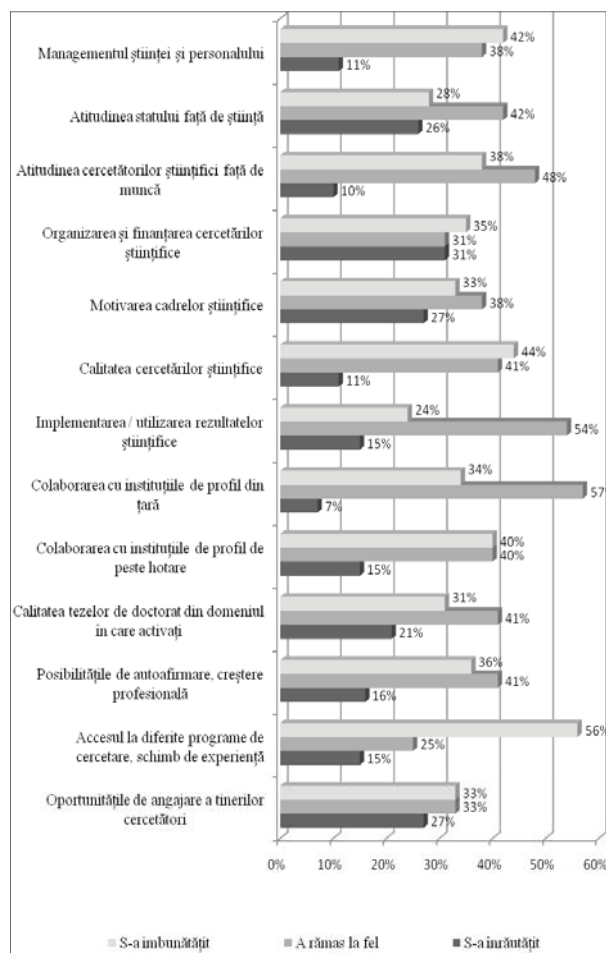


Fig. 5. Schimbările care s-au produs în ultimii 4-5 ani în sfera științei și inovării și nivelul de percepție a acestora de către comunitatea științifică

Studiul denotă, de asemenea, și un nivel destul de redus al satisfacției cercetătorilor de condițiile

de muncă, fiind invocate, cu precădere, lipsa unei finanțări suficiente a cercetărilor de laborator sau de teren (55%), precum și lipsa unor forme permanente de creștere profesională: conferințe științifico-practice, deplasări de serviciu în instituțiile de profil de peste hotare, stagii în centrele științifice de prestigiu (22%) etc. Nu mai puțin stringentă este și problema asigurării laboratoarelor, sectoarelor cu utilaje, reactivi, computere performante care, în opinia a peste 60 la sută dintre cercetători, ar contribui în mod substanțial la eficientizarea activității științifice, utilizarea rațională a timpului, creșterea productivității muncii. Conform datelor cercetării, mulțumiți de condițiile de muncă s-au declarat numai 40 la sută dintre subiecții investigați.

Potrivit studiului, cea mai mare parte a oamenilor de știință sunt nemulțumiți nu numai de condițiile de lucru, dar și de remunerarea muncii, de condițiile de viață. Astăzi, peste 80 la sută dintre cercetătorii științifici nu prea sunt mulțumiți (61%) sau chiar deloc nu sunt mulțumiți de salariile primite, de evaluarea activității sale (23%). În opinia a circa 3/4 sau 74% dintre cercetători, salariile lor sunt cu mult mai mici decât munca depusă. Din cauza retribuției modeste, o parte semnificativă, îndeosebi a generației tinere, în cazul unor oferte avantajoase de angajare la serviciu în alte domenii de activitate decât în cel al științei sau învățământului, ar fi dispusă să accepte asemenea propuneri. Această intenție au declarat-o peste o jumătate dintre cercetătorii care activează în știință mai puțin de 15 ani, o parte dintre ei deținând gradul de doctor în științe.

Potrivit datelor cercetării, la sigur vor accepta să se angajeze într-un alt domeniu de activitate 21 la sută și, probabil, vor accepta 35 la sută dintre cercetătorii care activează în știință mai puțin de 5 ani și nu au grad științific. Dintre cercetătorii care dețin gradul de doctor în științe, 15 la sută la sigur vor accepta și 37 la sută mai curând că vor accepta dacă ar avea o astfel de ofertă. În niciun caz nu va accepta să abandoneze știința doar fiecare al cincilea cercetător științific, îndeosebi, doctorii habilitați (45%) și cei care au deja un stagiu de muncă în domeniu mai mult de 25 de ani (32%) (Figura 6).

De menționat, totodată, că după cum arată rezultatele investigației, majorarea salariilor ar fortifica interesul

cercetătorilor științifici față de muncă și i-ar motiva pentru o activitate mai intensă, mai productivă. Cu atât mai mult cu cât, potrivit studiului, peste 2/3 dintre oamenii de știință nu sunt angajați în alte instituții de cercetare sau de învățământ și pentru ei, probabil, salariul ar putea fi unica sursă de venit.

Cu referire la condițiile locative, studiul constată că peste o jumătate dintre cercetătorii științifici consideră că, în prezent, ei nu dispun de condiții decente de trai, din care cauză 30 la sută dintre cercetători nu prea sunt mulțumiți, iar 21 la sută deloc nu sunt mulțumiți de condițiile sale locative. Nivelul redus de mulțumire al cercetătorilor științifici de condițiile de trai este caracteristic nu numai pentru cercetătorii tineri, dar și pentru reprezentanții altor categorii de vârstă, care au deja o bogată experiență în muncă, dețin grade științifice și dispun de rezultate științifice relevante.

Astfel, din analiza datelor cercetării rezultă că, pentru ameliorarea reformei și sporirea eficienței științei, care i-ar permite să se afirme ca bază a dezvoltării societății, este necesar de a asigura, mai întâi de toate, o finanțare satisfăcătoare a științei, de a consolida baza tehnică și materială a instituțiilor științifice și de a îmbunătăți nivelul de trai al oamenilor de știință.

Este necesară, de asemenea, o schimbare radicală a atitudinii statului față de știință, ca aceasta să devină o prioritate națională, iar guvernul, ministerele să solicite cercetări concrete, axate pe necesitățile de dezvoltare a societății. Știința urmează să fie antrenată plener în elaborarea și implementarea politicilor și strategiilor de dezvoltare națională. Numai în asemenea condiții știința va deveni mult mai competitivă și atractivă, mult mai eficientă și va avea perspective reale de dezvoltare.

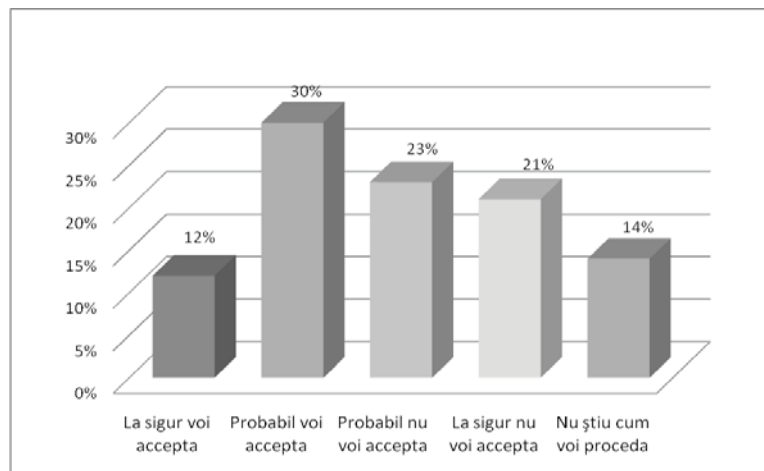


Fig. 6. Disponibilitatea cercetătorilor științifici de a accepta să se angajeze în alte domenii de activitate în cazul unor oferte avantajoase

**PROTECȚIA DATELOR
CU CARACTER
PERSONAL.
REGLEMENTĂRI
LA NIVEL
INTERNAȚIONAL
ALE DOMENIULUI**

*Andrian ROȘA,
master în relații internaționale*

**PERSONAL DATA PROTECTION.
REGULATIONS AT INTERNATIONAL LEVEL OF
THE FIELD**

The intensive development of the information technologies, which have an enormous influence on the privacy, has brought to the attention of international community the personal data protection area. This article aims to highlight the way the field of personal data protection is envisaged by the international society and namely within the international organizations. There will be described the main relevant acts issued by such bodies like Council of Europe, European Union, United Nations, OECD. Also, it will not be left aside mentioning the acts of international justice courts and forums. The article presents an analysis that furnishes, thus, a valuable background in systematizing the international provisions of the personal data protection domain with a view of coordinating the efforts at the national level to align the practices and regulations to international standards.

Dreptul la viața privată, consfințit în Constituția Republicii Moldova la capitolul drepturilor și libertăților fundamentale¹, se află deja de mult timp în atenția comunității internaționale, care a tins să asigure un cadru regulatoriu ce ar introduce o reglementare cât de cât uniformă la nivel internațional a domeniului protecției vieții private. Recent, odată cu dezvoltarea dinamică a societății informaționale, accentul a fost pus anume pe protecția datelor cu caracter personal, care, în principiu, conțin totalitatea de informație capabilă să dezvăluie cu lux de amănunte viața privată a indivizilor.

Consiliul European

Deși Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale a Consiliului European din 04 noiembrie 1950² face referință la dreptul la inviolabilitatea vieții private, primul

instrument internațional menit să creeze cadrul general de standarde în domeniul protecției datelor cu caracter personal este considerată *Convenția pentru protecția persoanelor referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal*, deschisă spre semnare pentru statele membre ale Consiliului European la Strasbourg, în ziua de 28 ianuarie 1981³ și intrată în vigoare la 1 octombrie 1985.

Convenția dată, prin urmare, atrage după sine responsabilitate și protejează persoanele fizice de abuzurile care pot apărea la colectarea și prelucrarea datelor, și, totodată, instituie misiunea de reglementare a fluxului transfrontalier de date cu caracter personal. Acest tratat internațional nu numai că oferă garanții în ce privește colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal, dar și interzice, în cazul în care legislația națională nu asigură garanții corespunzătoare, prelucrarea unor categorii speciale de date ale persoanei privind originea rasială, opiniile politice, convingerile religioase și alte convingeri, precum și datele cu caracter personal referitoare la sănătate sau la viața sexuală, condamnările penale etc.

Convenția, de asemenea, acordă persoanei dreptul de a cunoaște faptul că sunt colectate date despre aceasta, iar în caz de necesitate – dreptul de a le corecta. Limitarea drepturilor evocate în Convenție este posibilă doar în cazul când în pericol se află interesele supreme (adică securitatea statului, interesele de apărare etc.). Convenția prescrie în același timp anumite limitări privind fluxurile transfrontaliere de date cu caracter personal către acele state, în care reglementarea normativ-legislativă nu asigură un nivel adecvat de protecție. Până la momentul de față, 40 de state au ratificat Convenția nominalizată.

În ce privește Republica Moldova, statul nostru a semnat Convenția nr.108 la 4 mai 1998 și a ratificat-o prin Hotărârea Parlamentului nr.483-XIV din 02 iulie 1999, aceasta intrând în vigoare din 1 iunie 2008. Decalajul de timp se explică prin faptul că cel târziu în momentul intrării în vigoare a prezentei Convenții în cazul Republicii Moldova era necesară adoptarea bazei legale naționale în domeniul protecției datelor cu caracter personal. În consecință, instrumentul de ratificare a fost depus la 28 februarie 2008, în urma adoptării Legii nr. 17-XVI din 15 februarie 2007 cu privire la protecția datelor cu caracter personal.

În același timp, odată cu instrumentul de ratificare a Convenției, au fost depuse Declarații prin care Republica Moldova anunța că nu va aplica

¹ Articolul 28 cu privire la viața intimă, familială și privată.

² Articolul 8. Dreptul la respectare a vieții private și de familie.

³ Altfel numită și Convenția nr.108.

Convenția față de prelucrarea datelor cu caracter personal de către persoane fizice exclusiv pentru necesități personale și familiale (cu condiția că prin acestea nu se încalcă drepturile subiecților datelor cu caracter personal), precum și față de prelucrarea datelor cu caracter personal atribuite la informații ce constituie secret de stat, dar, totodată, va aplica Convenția inclusiv față de datele cu caracter personal care nu sunt prelucrate în mod automatizat. De asemenea, Republica Moldova a desemnat Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal în calitate de autoritate competentă pentru implementarea prevederilor Convenției și pentru întreținerea raporturilor de asistență reciprocă cu alte state părți⁴.

Convenția stabilește, în același timp, un Comitet

⁴ În acest context, în conformitate cu Legea nr. 17 – XVI din 15.02.2007 cu privire la protecția datelor cu caracter personal, în Republica Moldova, autoritatea responsabilă de controlul asupra corespunderii prelucrării datelor cu caracter personal cerințelor prezentei legi este Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal. Întru executarea acestei legi a fost adoptată Legea nr. 182 – XVI din 10.07.2008 cu privire la aprobarea Regulamentului Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, structurii, personalului-limită și a modului de finanțare a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

Consultativ (T-PD), compus din reprezentanți ai statelor părți la Convenție, completat de observatori din alte state (membre sau nemembre) și organizații internaționale, care este responsabil de interpretarea prevederilor și de îmbunătățirea implementării Convenției⁵.

Totodată, luând în considerare evoluția politică pe plan internațional, dar și a domeniului vizat în parte, Comitetul de Miniștri al Consiliului Europei a adoptat la Strasbourg la 15 iunie 1999 *Amendamente la Convenția pentru protecția persoanelor referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal, ce autorizează aderarea Comunităților Europene la aceasta*⁶.

De asemenea, a fost adoptat și un *Protocol adițional la Convenția pentru protecția persoanelor*

⁵ Acest Comitet este responsabil, de asemenea, de elaborarea rapoartelor, ghidurilor și principiilor diriguitoare referitor la subiecte de genul clauzelor contractuale privind protecția datelor în timpul transferului datelor cu caracter personal părților terțe, care nu sunt supuse unui nivel adecvat de protecție a datelor, sau protecția datelor cu referire la biometrie. Printre altele, anume T-PD a adoptat Amendamentele și Protocolul adițional la Convenția pentru protecția persoanelor referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal.

⁶ Amendamentele nominalizate au fost, deocamdată, acceptate de 28 de state.



Elizabeth Ivanovsky. Schiță pentru textil, aa 1930

referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal, cu privire la autoritățile de control  i fluxul transfrontalier al datelor, care a fost deschis pentru semnare de către statele semnatare ale Convenției la Strasbourg la 8 noiembrie 2001  i a intrat în vigoare la 1 iulie 2004. Textul Protocolului adițional spore te protecția datelor cu caracter personal  i viața privată prin  mbun t țirea Convenției în două domenii: se asigură instituirea autorităților naționale de supraveghere responsabile de asigurarea conformării cu legile sau reglementările adoptate în baza Convenției referitor la protecția datelor cu caracter personal și fluxurile transfrontaliere de date; iar în ceea ce ține de fluxurile transfrontaliere de date către țari terțe, datele pot fi transferate doar dacă statul destinatar sau organiza ia sunt capabile să asigure un nivel adecvat de protec ie⁷.

Pornind de la faptul că Legea nr. 17-XVI din 15.02.2007⁸ stipulează că legislația Republicii Moldova în domeniul prelucrării datelor cu caracter personal constă inclusiv din Protocolul adițional la Convenție, în timpul de fa  se îndeplinesc procedurile interne atât pentru acceptarea Amendamentelor la Convenția pentru protecția persoanelor referitor la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal, cât  i pentru ratificarea Protocolului adițional la aceasta.

O altă sursă de bază juridică în domeniul protecției datelor cu caracter personal din partea Consiliului Europei sunt *Recomandările  i Rezolu iile Comitetului Miniștrilor*. Acestea urmează să furnizeze suport adițional în transpunerea principiilor Convenției nr.108 în diferite sectoare, precum prelucrarea datelor cu caracter personal în rețeaua Internet, medicină sau poliție  i altele. Aceste documente recomandă guvernelor statelor membre să implementeze în legislația națională principiile directorii incluse în anexele Recomandărilor sau Rezolu iilor  i să asigure o largă difuzare a acestor principii. De obicei, documentele menționate sunt însoțite de memorandumuri explicative, în care se tălmăcesc, pe articole, prevederile din anexele Recomandărilor  i Rezolu iilor.

Uniunea Europeană (UE)

Baza legală în domeniul protecției datelor cu caracter personal pentru cele 27 state membre ale UE reprezintă un șir de *Directive, Decizii* sau *Regulamente* specifice *ale Comisiei Europene  i Consiliului European* sau acte internaționale

ca *Tratatul pentru Uniunea Europeană  i Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene*.

Cu toate acestea, legea de bază care reglementează domeniul vizat, desf șur nd prevederile conținute în Convenția nr. 108, constituie *Directiva 95/46/CE a Parlamentului European  i a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal  i libera circulație a acestor date*.

Această Directivă se aplică datelor prelucrate prin mijloace automatizate (de ex. Baza de date computerizată a clienților)  i datelor ce se conțin sau urmează să devină parte a sistemelor de fișiere neautomatizate (fișiere tradiționale pe suport de h rtie).

Directiva 95/46/CE nu se aplică prelucrărilor de date efectuate de către o persoană în scopuri pur personale sau casnice sau în cursul unei activități ce se află în afara domeniului de aplicare a legii Comunitare, precum ar fi operațiuni ce țin de securitatea publică, apărare sau securitate de Stat.

Actul nominalizat urmărește protecția drepturilor  i libertăților persoanelor în privința prelucrării datelor cu caracter personal prin stabilirea unor linii directorii care determină cazurile c nd aceste prelucrări sunt legale. Astfel, sunt prevăzute aspecte precum calitatea datelor, legalitatea prelucrărilor de date, categoriile speciale de prelucrări, informațiile care urmează a fi dezvăluite subiecților de date, dreptul subiectului de date de acces la date, excepții  i restricții, dreptul de opunere prelucrării de date, confidențialitatea și securitatea prelucrării, notificarea prelucrării către autoritatea de supraveghere, dreptul persoanei la recurs în justiție și compensații pentru încălcarea drepturilor garantate de legea aplicabilă prelucrărilor în cauză.

De asemenea, este reglementat transferul de date cu caracter personal de la un stat membru către o țară terță, care este autorizat când destinatarul oferă un nivel de protecție adecvat  i interzis dacă acesta nu asigură nivelul de protecție convenit, cu excepția derogărilor enumerate.

Directiva dată încurajează elaborarea codurilor de conduită la nivel național  i comunitar, care ar contribui la implementarea corespunzătoare a prevederilor atât naționale, c t  i comunitare.

Fiecare stat membru urmează să instituie una sau mai multe autorități publice independente, responsabile de monitorizarea aplicării pe teritoriul propriu a stipulărilor adoptate de statele membre conform Directivei.

Un moment aparte îl constituie crearea unui Grup de Lucru privind Protecția Persoanelor referitor la

⁷ Actualmente, Protocolul adițional a fost ratificat de 22 de state.

⁸ Articolul 3. Cadrul juridic

Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal⁹, compus din reprezentanți ai autorităților naționale de supraveghere, ai autorităților de supraveghere din instituțiile comunitare și reprezentanți ai Comisiei Europene.

Obiectivele primordiale ale acestei structuri sunt furnizarea de opinii de expertiză de la nivelul statelor membre către Comisia Europeană pe marginea chestiunilor ce țin de protecția datelor, promovarea aplicării uniforme a principiilor generale ale Directivelor în toate statele membre prin cooperare între autoritățile de supraveghere a protecției datelor, consultarea Comisiei Europene privind orice măsuri comunitare care afectează drepturile și libertățile persoanelor fizice cu referire la prelucrarea datelor cu caracter personal și viața privată, emiterea recomandărilor pentru publicul larg și, în particular, pentru instituțiile comunitare pe subiecte ce țin de protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și viața privată în UE.

În această ordine de idei, *Opiniile, Documentele de Lucru, Recomandările* și alte acte ale Grupului de Lucru al Articolului 29 servesc un izvor valoros pentru baza regulatoare a domeniului protecției datelor în Uniunea Europeană, dar care poate fi preluat ca o bună practică și pentru alte state din afara Comunității Europene.

Organizația Națiunilor Unite (ONU)

Printre principalele documente internaționale în domeniul drepturilor omului se numără cele adoptate în cadrul ONU, în calitatea sa de for global cu vocație universală. Astfel, instrumentele internaționale care vizează dreptul la inviolabilitatea vieții private sunt: *Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice* din 16 decembrie 1966¹⁰ și *Declarația universală a drepturilor omului* din 10 decembrie 1948¹¹.

Deși un act internațional atare al ONU pentru protecția, în special, a datelor cu caracter personal, la moment, nu există, urmează a fi menționat un document care, totuși, oferă un cadru general menit să atragă comunitatea internațională într-o albie mai mult sau mai puțin uniformă în ceea ce ține de subiectul abordat.

Astfel, prin Rezoluția Adunării Generale a ONU din 14 decembrie 1990 au fost adoptate *Liniile Directorii ale Națiunilor Unite cu privire la Fișierele Automatizate de Date cu Caracter Personal*.

⁹ Denumirea comună fiind Grupul de Lucru al Articolului 29, numit astfel după articolul din Directiva 95/46/CE prin care a fost instituit.

¹⁰ Articolul 17

¹¹ Articolul 12

Procedurile de punere în aplicare a reglementărilor cu privire la fișierele automatizate de date cu caracter personal sunt lăsate la inițiativa fiecărui stat și supuse unor principii privind garanțiile minime care ar trebui să fie prevăzute în legislațiile naționale: legalitate și corectitudine, exactitate, specificare a scopului, acces al persoanei interesate, non-discriminare, capacitate de a face excepții, securitate.

De asemenea, Liniile Directorii conțin prevederi despre necesitatea supravegherii și sancțiunilor pentru încălcarea legislației în domeniul respectiv, dar și despre fluxurile transfrontaliere de date, prin care se menționează că datele pot circula între statele care oferă garanții comparabile, iar în cazul în care nu există garanții reciproce, limitările privind astfel de circulații nu pot fi impuse în mod nejustificat, ci doar în măsura în care protecția vieții private o cere.

În ceea ce ține de domeniul de aplicare a respectivului document, principiile enunțate în acesta ar trebui să fie aplicate, în primul rând, la toate fișierele computerizate publice și private, precum și, opțional, la fișierele manuale. Totodată, dispoziții speciale, sau opționale, ar putea fi făcute pentru a extinde o parte sau toate principiile fișierelor persoanelor juridice, în special atunci când acestea conțin unele informații cu privire la persoane fizice.

Niște stipulări aparte, în același timp, se referă la aplicarea Liniilor Directorii fișierelor de date cu caracter personal deținute de către organizațiile internaționale guvernamentale.

Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE)

Merită a fi menționate și niște documente adoptate în cadrul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică care întrunește, la moment, 31 state atât europene, cât și din afara continentului european.

Astfel, la 23 septembrie 1980, Consiliul OCDE a adoptat Recomandarea privind *Liniile Directorii asupra Protecției Vieții Private și Fluxurilor Transfrontaliere de Date cu Caracter Personal*, care a avut un rol important în furnizarea de material pentru viitoarea Convenție nr. 108 a Consiliului Europei.

În acest context, Liniile Directorii prevăd definițiile de „controlor de date”, „date cu caracter personal”, „flux transfrontalier de date”. De asemenea, aceste standarde minime, putând eventual fi completate cu măsuri adiționale pentru protecția vieții private și libertăților individuale, includ în sine domeniul de aplicare, principiile de

bază de aplicare națională (de limitare a colectării, de calitate a datelor, de specificare a scopului, de limitare a folosirii, de transparență, de participare a individului, de responsabilitate).

Celelalte părți ale acestui document sunt dedicate principiilor de aplicare internațională a fluxului liber și restricțiilor legitime, implementării la nivel internațional și cooperării internaționale.

Un alt document adoptat în cadrul OCDE – *Liniile Directorii privind Securitatea Sistemelor și Rețelelor Informaționale: spre o cultură a securității* – a fost adoptat sub forma unei Recomandări a Consiliului OCDE la 25 iulie 2002.

Aceste Lini Directorii sunt aplicabile tuturor participanților în noua societate informațională și sugerează necesitatea unei conștientizări sporite a problemelor legate de securitate, inclusiv necesitatea dezvoltării unei „culturi a securității”, ceea ce reprezintă concentrarea asupra securității la dezvoltarea sistemelor și rețelelor informaționale, precum și adoptarea noilor căi de gândire și comportare la folosirea și interacțiunea cu aceste sisteme și rețele.

Cele nouă principii aplicabile participanților sunt următoarele: conștientizarea necesității de

consolidare a securității, responsabilitatea pentru securitatea sistemelor și rețelelor informaționale, reacționarea la incidente de securitate, respectarea eticii, conformitatea cu valorile democratice, asigurarea analizei riscurilor, proiectarea și implementarea elementului securității, managementul securității, reevaluarea măsurilor de securitate și întreprinderea modificărilor necesare.

În lumina celor expuse anterior, trebuie remarcate și alte izvoare ale reglementărilor în domeniul protecției datelor cu caracter personal. Astfel, o sursă incontestabilă de norme care, deseori, servesc chiar la operarea modificărilor în legislațiile naționale sunt *hotărârile și deciziile Curții Europene pentru Drepturile Omului și Curții Europene de Justiție*.

În același timp, un adevărat atelier de noi tendințe și idei îl constituie *forurile internaționale specializate în domeniul vieții private și protecției datelor cu caracter personal*, mai cu seamă acelea care reunesc reprezentanți ai autorităților de supraveghere în domeniul dat.

Astfel, printre cele mai importante reuniuni internaționale pot fi incluse: *Conferința de Primăvară a Autorităților Europene pentru Protecția Datelor*, *Conferința Internațională a Protecției Datelor și Vieții Private*, *Conferința Comisarilor pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal Francofoni*, *Grupul de Lucru Internațional pentru Protecția Datelor în Telecomunicații*, *Grupul Comisarilor pentru Protecția Datelor din Europa Centrală și de Est*, *Atelierele de Lucru pentru Examinarea Cazurilor*.

Aceste foruri servesc o bună platformă de abordare a problemelor stringente cu referință la domeniul protecției datelor, de rând cu schimbul de experiență și asistență reciprocă, fiind concepute standarde internaționale în acest sens prin formularea declarațiilor și altor acte comune ale reprezentanților participanți.

În acest context, cel mai recent și elocvent exemplu este *Propunerea Comună a Proiectului de Standarde Internaționale privind Protecția Vieții Private cu referire la prelucrarea Datelor cu Caracter Personal*, care a fost salutăată la Conferința Internațională a Protecției Datelor și Vieții Private, desfășurată în Madrid, la 5 noiembrie 2009¹².



Elizabeth Ivanovsky. Schiță de costum la spectacolul "Zâna viselor", aa 1930

¹² Standardele nominalizate reprezintă produsul eforturilor conjugate a responsabililor de protecția vieții private din cincizeci de state, care reflectă multiplele abordări ale protejării acestui drept, integrând legislațiile de pe cinci continente. Acest document de consens aduce noi valori prin evidențierea naturii universale a principiilor și contribuie la o mai bună protecție a drepturilor și libertăților persoanelor într-o lume globalizată, caracterizată de fluxuri transfrontaliere a informației.

IMPACTUL MEDIIEI SOCIALE ASUPRA POLITICULUI: O REALITATE CERTĂ

Dr. Alexandru S. ROȘCA

SOCIAL MEDIA'S IMPACT ON POLITICS: AN UNDENIABLE REALITY

This article focuses on social media and its influence on politics. First of all, we examine its differences from traditional media. Next, we study the information eras that preceded the consolidation of the Internet. Then we minutely investigate the classical internet campaign of Barack Obama, to show the real intertwining between Web 2.0 and politics. The article also sheds some light on the blogosphere, focusing on its growing importance and authority. In the end, we consider some aspects of the social media impact on Moldovan politics.

Evoluțiile ultimilor ani par să confirme teza tehnio-optimistă, conform căreia noile tehnologii de comunicare își pun amprenta pozitivă asupra proceselor politice și potențialului democratic al societăților cu un număr semnificativ de utilizatori ai Internetului. Astfel, informația politică devine mai inteligibilă, costurile participării se reduc și emerg noi oportunități pentru implicarea politică. Media socială s-a impus, cu siguranță, ca o forță de luat în seamă pentru societățile democratice dezvoltate. Să începem prin a o defini.

Media socială se referă la activități, practici și comportament între comunitățile de oameni, care se întrunesc online pentru a face schimb de informații, cunoștințe și opinii folosind media conversațională. Media conversațională constă din web-aplicații care fac posibilă crearea și transmiterea facilă a conținutului sub forma cuvintelor, imaginilor, informațiilor video și audio¹.

Care sunt avantajele, oferite de media socială? Altfel spus, ce o deosebește de presă, radio, televiziune – așadar, de media tradițională?

▪ **Ambivalența statutului de utilizator.** Internetul și media socială permit fiecăruia să fie, în anumite circumstanțe, atât un receptor, cât și un emițător al informației. Spre deosebire de media clasică, operarea căreia revendică resurse financiare și tehnologice solide, media socială oferă o

perspectivă optimistă. Oricine (cu condiția accesului la Internet) poate să-și facă un blog pe o platformă automatizată, să-și creeze o pagină pe rețele de socializare, să facă schimb de poze sau videoclipuri pe site-uri ca Flickr sau YouTube. Ceea ce nu înseamnă că potențialul emancipator al Internetului trebuie supraevaluat. Așa cum susține M. Hindman (2008), mesajul politic direct al cetățenilor promovat pe Internet nu se încadrează mereu în tipare „egalitariste”. Într-adevăr, atunci când obstacolele de bază în calea participării politice sunt înlăturate, manifestările cetățenilor nimeresc sub incidența unui anumit „egalitarism”: votul fiecărui cetățean contează în mod egal pentru rezultatele alegerilor, niciun voluntar nu are mai mult de 24 de ore pe zi să contribuie la succesul unui candidat electoral ș.a.m.d. Nu așa stau lucrurile cu postările opiniilor politice, unde inegalitatea (măsurată cu numărul de cititori – *readership*) poate atinge cote dramatice.

▪ **Interactivitatea.** Spre deosebire de media clasică, Internetul oferă individului oportunitatea de a depăși statutul de simplu consumator al produsului informațional. De acum încolo, este posibil și necesar un feedback. Oportunitatea de a plasa un comentariu pe un site de actualități denotă probabilitate și promptitudine mult mai mari, în comparație cu apeluri telefonice la posturile de televiziune sau radio și, mai cu seamă, scrisori trimise redactorilor de emisiuni politice. Nu mai este o comunicare unilaterală, ci un schimb bi- sau multidirecțional.

▪ **Structură neierarhică.** În timp ce media tradițională este controlată de multe ori de corporații, magnați de presă sau chiar de guverne, Internetul (la stadiul său actual) nu este supus unor structuri superioare. Aceasta îi dă posibilitatea de a se lipsi de intermediari din cadrul mediei clasice care să ajusteze sau să modifice tranșant mesajul politic. Utilizatorii săi, de exemplu, nu mai sunt obligați să urmărească reportajele jurnaliștilor profesioniști, putând să apeleze la mostre ale „jurnalismului civic” (bloguri).

Campania prezidențială din SUA a anului 2008 se constituie într-o mostră crestomatică al impactului pe care Internetul îl poate avea asupra politicii. Elucidarea scurtă a acestui subiect ne permite să vedem cum o folosire lucidă și pragmatică a noilor posibilități mediatice schimbă destinul unei curse electorale și stabilește modele obligatorii de urmat pentru cei ce vor dori să repete succesul lui Barack Obama.

¹ Lon Safko, David Brake, David K. Brake. The Social Media Bible. John Wiley and Sons, 2009, p.6.

Bruce Bimber (2003) afirmă că în SUA campaniile prezidențiale au cunoscut patru epoci informaționale².

1. 1789-1820: este caracterizată de dominația informației de nivel local și o atenție redusă acordată schimbului de informații între comunitățile naționale.

2. 1820-1880: are loc prima revoluție informațională, soldată cu afirmarea poștei în calitate de importantă tehnologie de comunicare. În aceeași perioadă ziarele au încetat să fie doar niște buletine comerciale și au început să publice actualități politice, lărgindu-și considerabil audiența.

3. 1880-1930: ca un efect colateral al industrializării țării, între indivizi se dezvoltă relații strânse pe principiul specializării economice. Cei cu resurse mai solide încep să profite de ele pentru a se adresa guvernului în mod direct.

4. 1930-1990: afirmarea mediei electronice – a radioului în anii '30 și a televiziunii în anii '50. A fost stabilit modelul de comunicare „unul-spre-mulți”, care a personalizat relația dintre candidați și cetățeni.

Craig A. Smith (2010) susține că, începând cu anii '90, se stabilește și cea de a cincea epocă informațională:

5. Din anii '90 până în prezent: afirmarea Internetului, aducând schimbări extraordinare. Posibilitatea unui schimb prompt și ieftin de informații, ce ar permite indivizilor să fie organizați în lipsa unor organizații formale.

Același autor demonstrează impactul incontestabil, în cadrul acestei ultime epoci, al mediei electronice în general și Internetului în particular asupra campaniilor prezidențiale³:

▪ În 1992, campania prezidențială a lui Bill Clinton a profitat de modeme, faxuri, satelite, e-mail și actualități on-line.

▪ Campania prezidențială din 1996 a fost prima care a folosit web site-urile și i-a tratat pe utilizatorii acestora ca pe un auditoriu țintă.

▪ Anul 2000 marchează începutul fundraisingului pe web, dat fiind că cetățenii încep să mizeze pe Internet ca sursă de informații privind concurenții electorali.

▪ Alegerile din 2004 au devenit primele „alegeri pe Internet”, din trei motive: 1) candidatul democrat Howard Dean a mizat puternic pe rețeaua

socială Meetup⁴, pentru a aranja întâlnirile offline cu simpatizanții săi; 2) blogurile s-au impus ca o relevantă sursă de informații; 3) pentru cetățeni se prefigurează oportunitatea de a fi coautori ai mesajului campaniei.

▪ Campania „Yes We Can” a lui Barack Obama a fost prima care a profitat de internetul mobil, capacitățile smartphone-urilor, puterea rețelelor sociale ca Facebook, MySpace, Twitter, YouTube. De asemenea, această campanie a ridicat fundraisingul pe web la un nivel anterior inimaginabil.

Este cazul să ne oprim mai detaliat asupra campaniei prezidențiale a lui Barack Obama, care a devenit creștomatică din perspectiva valorificării potențialului oferit de Web 2.0. Așa cum notează J.A.Clark și B.F. Schaffner în suplimentul pentru guvernul american „Alegerile 2008”: *Obama a urmat căi cu adevărat inovative de atragere a votanților, incluzând o extensivă publicitate pe Internet, precum și procurarea de spoturi publicitare ce apăreau în jocuri video*⁵. Arianna Huffington, redactor-șef al The Huffington Post⁶, susține: *În lipsa Internetului, Barack Obama nu ar fi devenit președinte. În lipsa Internetului Barack Obama nici nu ar fi fost un candidat pentru această funcție*⁷.

Anticipând, se poate spune că republicanul John McCain de asemenea a încercat să folosească media socială în cadrul campaniei sale prezidențiale. Mai mult, el s-a dovedit a fi unul dintre pionierii fundraisingului pe web: a fost primul politician american care a reușit să colecteze un milion de dolari în 24 ore. Ceea ce a folosit echipa lui McCain în 2008 a fost YouTube, pentru spoturile publicitare din seria „celebrity”⁸. În cel mai reprezentativ spot din această serie, Barack Obama era comparat cu o celebritate din seria Britney Spears și Paris Hilton, punându-se astfel la îndoială capacitățile sale de lider național⁹.

⁴ Vezi grupul Democracy for America, organizație finanțată de Howard Dean, pe <http://dfa.meetup.com/>

⁵ John A. Clark, Brian F. Schaffner. Elections 2008: an American Government Supplement. Cengage Learning, 2008, p. 14.

⁶ <http://www.huffingtonpost.com>, actualmente clasat al doilea în top-5 al blogurilor politice după versiunea prestigiosului service de clasificare a blogurilor, *Technorati* (<http://technorati.com/politics/>)

⁷ Claire Can Miller. How Obama's Internet Campaign Changed Politics. November 7, 2008, 7:49 PM.

<http://bits.blogs.nytimes.com/2008/11/07/how-obamas-internet-campaign-changed-politics/>

⁸ Sonali Batra. e-Campaigning: present and future. In: Next Generation Society Technological and Legal Issues: Third International Conference, E-democracy 2009, Athens, Greece, September 23-25, 2009, Revised Selected Papers; edited by Alexander B. Sideridis, Charalampos Z. Patrikakis. Springer, 2010, p. 90.

⁹ Spotul poate fi urmărit pe http://www.youtube.com/watch?v=oHXYsw_ZDXg

² Vezi: Bruce A. Bimber. Information and American democracy: technology in the evolution of political power. Cambridge University Press, 2003, p. 47-99.

³ Craig Allen Smith. Presidential Campaign Communication: The Quest for the White House. Polity, 2010, p. 182.

Pentru stafful electoral al lui Barack Obama, Internetul a fost mediul primar al promovării politice. Și asta în timp ce electoratul lui McCain era mai susceptibil de a folosi masiv internetul: 83 vs 76 la sută pentru suporterii lui Obama¹⁰.

Utilizarea noilor posibilități mediatice a fost una dintre țintele inițiale ale campaniei candidatului democrat. Încă în februarie 2007, Obama s-a întâlnit cu Marc Andreessen¹¹ pentru a discuta referitor la perspectivele și formele unei masive campanii pe Internet¹². Până la urmă, din punct de vedere strategic, campania a cuprins 4 modele operaționale¹³:

- **Mers încet (crawl)** – crearea unui web site (<http://www.my.barackobama.com>)
- **Mers (walk)** – îmbogățirea acestuia cu podcasturi, video, jocuri etc.
- **Alergare (run)** – introducerea pe site a unor voci influente, încorporarea unui blog, adăugarea publicității și a bannerilor de sponsorizare etc.
- **Zbor (fly)** – recurgerea la rețele sociale, bloguri, valorificarea internetului mobil etc.

Prezența publicitară a lui Obama în rețea a eclipsat-o totalmente pe cea din media clasică. A fost scrisă și o pagină nouă în istoria fundraisingului prezidențial: timp de 21 de luni cât a durat campania, a fost colectată online o sumă de peste 500 mln. dolari¹⁴. Figura candidatului democrat era omniprezentă în cadrul rețelelor de socializare Facebook, Twitter, MySpace, LinkedIn, BlackPlanet, Digg, Flickr, Eventful etc.

Folosirea rețelei de socializare Facebook a fost mai ales impunătoare. Or, Chris Hughes, unul dintre cofondatorii acesteia, a fost și coautorul strategiei online a candidatului democrat. Profilul public al lui Obama pe Facebook a adunat milioane de simpatizanți în timpul campaniei. În plus, existau profile separate pentru campaniile locale și regionale ale lui Obama¹⁵. M. Castells (2009) precizează că în iulie 2008 Obama avea pe Facebook 1 120 565 suporterii, în comparație cu 158 970 de

suporterii ai H. Clinton sau cu cei 119 000 ai lui J. McCain¹⁶.

Actualmente, Obama este cel mai popular politician american pe Facebook. La momentul când se scriu aceste rânduri, profilul său numără 12 905 108 simpatizanți.

YouTube, ca instrument politic, și-a demonstrat din plin eficiența în timpul campaniei din 2008. Faptul că acesta permite accesul la o informație nealterată de filtrele redacționale, de abordările personale sau corporative ale jurnaliștilor a fost apreciat de publicul american. Patru cuvântări ale lui Barack Obama au avut împreună peste 12 mln de vizualizări¹⁷. Ceea ce a fost, oarecum surprinzător, exact egal cu numărul de vizualizări ale celebrului video amator semnat de Amber Lee Ettinger, alias „Obama girl”, care s-a constituit într-o adevărată senzație a campaniei lui Obama¹⁸.

S-a consemnat și rolul uneori devastator pe care îl poate juca YouTube pentru politicieni. Două spoturi publicitare apărute pe YouTube în timpul campaniei prezidențiale din SUA în același 2008 au avut un impact nefast asupra mesajului de candidat al democratei Hilary Clinton. Primul a fost spotul „Vote different” („votează diferit”)¹⁹, unde, în cadrul unor decorații inspirate parcă din celebra anti-utopie orwelliană „1984”, Hilary Clinton, aidoma unui „Big Brother” se adresa unor indivizi depersonalizați, frustrați și șterși, care o priveau pe monitoare gigantice. La un moment, o tânără femeie în vestimentație colorată, purtând logo-ul electoral al lui Obama, își făcea cale prin mulțime și arunca în ecran un ciocan, spărgându-l. Era un spot ce articula primele dubii asupra capacității doamnei Clinton de a fi președinte și chema la o abordare critică a mesajului ei de candidat. În timpul campaniei, spotul a fost vizualizat de cca 5 mln ori²⁰.

O altă fază a fost legată de apariția pe posturile de televiziune din SUA a spotului publicitar în favoarea lui Hilary Clinton, numit „3 a.m.”²¹ În acest spot spectatorii erau

¹⁰ The Internet's Role in Campaign 2008. p. 10. Accesibil online: http://www.pewinternet.org/~media/Files/Reports/2009/The_Internets_Role_in_Campaign_2008.pdf

¹¹ Unul dintre co-autorii primului web browser popular, Mosaic; fondatorul Netscape Communications Corporation iar din iunie 2008 și membru al consiliului directorilor Facebook.

¹² David Carr. How Obama Tapped Into Social Networks' Power. November 9, 2008. <http://www.nytimes.com/2008/11/10/business/media/10carr.html>

¹³ Craig Allen Smith, *op. cit.*, p. 178.

¹⁴ 3 milioane de donatori au făcut 6.5 milioane donații online, donația medie fiind de 80 USD. Vezi: Jose Antonio Vargas. Obama Raised Half a Billion Online: <http://voices.washingtonpost.com/44/2008/11/obama-raised-half-a-billion-on.html>

¹⁵ David Kirkpatrick. The Facebook Effect: The Inside Story of the Company That Is Connecting the World. Simon and Schuster, 2010, p. 293.

¹⁶ Manuel Castells. Communication Power. Oxford University Press, 2009, p. 372.

¹⁷ De la Mile High Stadium (<http://www.youtube.com/watch?v=3Gesktad7iA>) – 1,5 mln.; faimoasa cuvântare „Yes We Can” (<http://www.youtube.com/watch?v=Fe751kMBwms>) – 2,5 mln.; cuvântarea de la Iowa (<http://www.youtube.com/watch?v=yqoFwZUp5vc>) – 3 mln.; cuvântarea de triumf, ținută în Chicago (<http://www.youtube.com/watch?v=JlI5baCAaQU>) – 5 mln.

¹⁸ <http://www.youtube.com/watch?v=wKsoXHYICqU>

¹⁹ Spotul accesibil pe <http://www.youtube.com/watch?v=6h3G-IMZxjo>

²⁰ Sonali Batra, *op. cit.*, p. 92.

²¹ Spotul accesibil pe <http://www.youtube.com/watch?v=7yr7odFUARg>

întrebați pe cine ar dori să vadă răspunzând la telefon în Casa Albă la ora 3 dimineața, în cazul unei crize? Întrebarea propriu zisă era derutantă pentru electoratul american, căci sugera, practic, că H. Clinton este în așteptarea crizelor. YouTube s-a umplut imediat cu parodii ale acestui spot, unele cu răsturnări picante ale mesajului inițial și cu un număr impunător de vizualizări²².

Blogurile au fost o parte componentă a campaniei electorale americane din 2008. Chiar de la începutul campaniei, candidații au invitat bloggeri notorii să fie parte ai staffului lor electoral, pentru a-i ajuta să înțeleagă blogosfera și modul de a menține relația cu acest nou spațiu mediatic. Subiectul dat necesită explicații mai desfășurate.

Originea termenului „blog” este un subiect disputabil. R. Blood susține că expresia „web log” a fost pentru prima dată folosită de J. Barger în decembrie 1997²³, pentru site-ul său (<http://www.robotwisdom.com>), aranjat în ordinea cronologică inversă: cel mai recent articol ajungea primul pe pagină. În 1999, Peter Merholz²⁴ a redus expresia de „web log” la „blog”, care s-a și consacrat. Pe parcursul anilor '90, o creștere spectaculoasă a blogosferei era temperată de necesitatea unor cunoștințe tehnice pentru a posta noutăți. Vara anului 1999 a adus o răsturnare de situație odată cu apariția primelor platforme pentru crearea automatizată a unui web log: Pitas (<http://www.pitas.com>), dar mai ales celebrul Blogger (www.blogger.com), lansat de compania Pyra Labs²⁵.

În calitate de media de comunicare, blogul are următoarele trăsături structurale:

- Postările sunt aranjate pe categorii și amplasate în ordinea cronologică inversă;
- Cititorii au posibilitatea să comenteze conținutul articolelor;
- Fiecare postare are o adresă permanentă (*permalink*);
- Pe blog există un calendar, ce permite navigarea în arhivă;
- Există posibilitatea căutării după un cuvânt-cheie;
- Există un *blogroll* (listă de link-uri, direcționând fie către site-urile altor bloggeri, fie către site-uri de referință, apreciate de autor).

²² Un exemplu edificator: <http://www.youtube.com/watch?v=v5jz19ujOBU>

²³ Blood, Rebecca. “Weblogs: A History and Perspective”, *Rebecca's Pocket*. 07 September 2000. 26 July 2010. <http://www.rebeccablood.net/essays/weblog_history.html>.

²⁴ Administratorul blogului <http://www.peterme.com/>

²⁵ Pe 15 februarie 2003, Pyra Labs și Blogger au fost cumpărate de Google. Pentru comunitatea online acesta a fost un semn al “mainstreamizării” blogurilor în calitate de media.

La nivel individual, blogul este un mijloc de autoafirmare, autoperfecționare, de promovare a propriei imagini. Bloggingul ajută individul să devină un observator mai critic și pătrunzător al vieții ce îl înconjoară, indiferent de nișa pe care o are blogul, și asta fără a mai menționa dezvoltarea aptitudinii de exprimare.

Blogurile s-au impus demult ca surse notorii de informații alternative și independente, ca o medie nouă, ce este uneori în relații mai organice cu autentică opinie publică, în comparație cu media clasică.

Atuurile blogurilor față de mass-media clasică, așa cum le prezintă Barbara O'Brien (2004), sunt²⁶:

- Blogurile au marele avantaj al interactivității și interconexiunii. Ele promovează dialogul între bloggerul și cititorii săi, între cititori aparte și între bloggeri aparte.

- Blogurile au abilitatea de a răspunde mai prompt la noutăți fierbinți în comparație cu presa și oferă comentarii mai rapid decât o fac radio sau televiziunea.

- Blogurile s-au dovedit a fi un instrument de succes pentru campanii politice și salvagardarea unor proceduri democratice.

- Blogurile culeg informații și viziuni din mai multe surse (inclusiv alte bloguri), oferind o „meta-viziune” asupra evenimentelor prezentate.

- Blogurile restabilesc individualitatea pe care media controlată de corporații nu o poate manifesta.

- Bloggerii sunt ai domo a unor redactori de actualități pentru cititorii lor. Ei filtrează ceea ce este important și renunță la ce este mai superficial sau părtinitor.

Este important să subliniem că relația dintre bloguri și mass-media clasică nu este una de opoziție. Raporturile date devin tot mai strânse, spre avantajul ambelor părți. Cu certitudine, blogurile devin o sursă importantă de informații pentru media tradițională. În plus, are loc o sinteză între media tradițională și bloguri, deoarece prima dezvoltă în Internet canale paralele pentru un feedback al publicului. Pentru jurnaliștii notorii a avea un blog personal (afiliat sau nu cu varianta on-line a ziarului/canalului TV la care lucrează) a devenit o normă.

În statele democratice o campanie electorală este astăzi de neimaginat fără contribuția blogosferei și a bloggerilor ca sursă de obținere și răspândire a informațiilor politice și a creării imaginii politice necesare.

²⁶ Barbara O'Brien. *Blogging America: political discourse in a digital nation*. Franklin, Beedle & Associates, Inc., 2004, p. 3-4.

În mod principial, blogosfera poate deveni unicul canal de exprimare a opiniilor opozante, în situația în care toate celelalte resurse mediatică sunt subordonate unor regimuri nedemocratice și netransparente. Situația blogosferei iraniene este cât se poate de ilustrativă în acest sens. Surprinzător doar la prima vedere, farsi este a patra limbă ca număr de bloggeri în lume. În această limbă se scriu mai multe bloguri decât în chineză, rusă, spaniolă sau germană.

Proliferarea blogurilor în farsi se explică prin starea „mediei clasice” din Iran, care refuză să satisfacă interesele publicului. Blogosfera, în schimb, oferă un spațiu confortabil (prin nivelul de securitate), în care oamenii să se poată exprima pe marginea unei largi palete de subiecte. Scriitorii iranieni folosesc blogurile pentru a depăși cenzura, jurnaliștii – pentru a posta reportaje, care altfel ar fi mutilate de cenzură, ONG-urile – pentru a coordona activitățile etc.

Nu este întâmplător faptul că guvernul iranian a fost primul care, în aprilie 2003, a întreprins acțiuni directe împotriva unui blogger, Sina Motallebi (administratorul blogului www.rooznegar.com). A fost prima, dar nu și ultima arestare în lunga listă a „jurnaliștilor civici” persecutați de autoritățile iraniene²⁷. Naturalmente, media controlată de stat prezintă blogosfera iraniană ca „o rețea gestionată de CIA, menită să răstoarne regimul existent”²⁸. Radicalitatea regimului face ca tot mai multe bloguri iraniene să fie scrise din anonim.

În altă ordine de idei, este necesar să accentuăm că blogurile s-au impus și ca niște mijloace de penalizare a clasei politice și de monitorizare a mediei clasice. Or, cea mai mare parte a conținutului unui blog politic este rezultatul unei analize a spațiului mediatic clasic. Exemplele cele mai edificatoare în această privință țin, iarăși, de SUA.

Pentru primul caz este valabil exemplul lui Trent Lott, liderul Senatului american, care a fost nevoit să-și dea demisia după ce unele aprecieri ale sale, catalogate drept rasiste, au provocat furia bloggerilor. S-a întâmplat în 2002, atunci când Lott a afirmat că republicanii l-au susținut pe senatorul Strom Thurmond în 1948, când acesta candida pentru postul de președinte. Lott a afirmat că dacă Thurmond devenea președinte „nu am fi avut problemele, pe care le avem astăzi”. Dat fiind că platforma lui Thurmond în 1948 era una exclusiv rasistă, Lott s-a pomenit în centrul unui

imens scandal mediatic, startul căruia a fost dat de blogurile *Eschaton* și *Talking Points Memo*²⁹.

Un alt scandal poate ilustra capacitatea blogosferei de a se opune unor giganti ai mediei clasice. În 2004, Dan Rather, prezentatorul CBS care timp de un sfert de veac a fost un simbol al actualităților televizate americane, s-a văzut nevoit să se retragă după ce în emisiunea sa a făcut publice niște documente din dosarul privind situația militară a lui G.W.Bush în timpul Războiului din Vietnam, care îl discreditau puternic pe președintele american. Și de această dată, reacțiile au venit inițial din partea unor bloguri ca *Free Republic* și *Power Line*, care afirmau că documentele prezentate de Rather sunt false. Scandalul a căpătat proporții suficiente pentru a-l face pe Rather, două luni mai târziu, să-și dea demisia. Incidentul a primit denumirea de „Rathergare” sau „Memogate”, după analogia cu Watergate.

Evident, nu oriunde pe glob ascensiunea blogurilor a fost atât de spectaculoasă, iar nivelul de autoritate a atins rate atât de impunătoare, ca în SUA. Totuși, avantajele aduse de prezența pe blog pentru creșterea notorietății personale sunt conștientizate de politicieni pretutindeni. În iunie 2006, Angela Merkel a fost primul politician german, care, pe lângă faptul că și-a făcut un blog, l-a înzestrat cu un video-podcasting³⁰. În perioada alegerilor prezidențiale din Portugalia în 2006, fiecare candidat avea și un blog oficial³¹. Lista cu exemple ar putea continua la nesfârșit.

Și în Republica Moldova mai mulți oameni politici au intrat în blogosferă, dacă ținem cont de datele oferite de Blogosfera.md: Mihai Ghimpu, Vlad Filat, Marian Lupu, Veaceslav Untilă, Vitalia Pavlicenco, Vlad Cubreacov, Nicolae Dabija etc.. Adevărul e că în multe cazuri aceste bloguri sunt fie inactive, fie pur și simplu departe de un model normal al „jurnalului pe Internet”: nu sunt decât niște dublări ale unor surse online de actualități politice sau ale site-urilor de partid. În mod emblematic, există bloguri de politicieni cu postări scrise la persoana a treia. Lipsește condiția sine qua non a unui blog: opinia și abordarea personală.

²⁹ Richard Davis. *Typing politics: the role of blogs in American politics*. Oxford University Press, 2009, p. 26.

³⁰ Татьяна Петренко. Ангела Меркель пробует себя в роли блоггера. <http://www.dw-world.de/dw/article/0,,2121211,00.html>

³¹ oão Canavilhas. *Political Blogs in Portugal*. Accesibil online: <http://www.bocc.uff.br/pag/canavilhas-joao-political-blogs-in-portugal.pdf>

²⁷ Nasrin Alavi. *We Are Iran*. Portobello, 2006, p. 2.

²⁸ Ibidem, p.3

Blogosfera.md conține 106 bloguri, trecute la categoria „politică și politici”. Pe lângă blogurile deja menționate ale politicienilor, celelalte aparțin analiștilor politici și observatorilor independenți. Însă numărul dat este înșelător, dacă ținem cont de condiția unui blog activ. La nivel calitativ ar exista și mai multe lacune, căci de prea multe ori nivelul abordării subiectelor politice pe bloguri este foarte superficial.

Cele expuse mai sus, raportate la acoperirea proastă cu Internet a populației, conduc la concluzia că blogosfera politică din Republica Moldova nu a devenit încă un spațiu pentru o comunicare eficientă, fiind, totuși, în continuă dezvoltare. Ceea ce nu înseamnă că Moldova nu a cunoscut impactul politic

al noilor mijloace media. Or, evenimentele din 7 aprilie 2009 s-au consacrat, inclusiv, sub denumirea de „Revoluție Twitter”. Participanții acestor acțiuni ar fi fost sensibilizați inițial de tweet-uri – mesaje scurte, de maximum 140 de caractere, de pe rețeaua socială Twitter, mesaje ce au avantajul de a nu fi, practic, afectate de cenzura guvernamentală. În perioada fierbinte a protestelor din PMAN, în cadrul Twitter a fost creat hashtag-ul #pman, care a concentrat mesajele despre ceea ce se întâmpla în centrul Chișinăului.

Astfel, există un precedent indiscutabil și important al influenței mediei sociale asupra evenimentelor politice din țara noastră. Este abia un început.



Elizabeth Ivanovski. *Caii*, a 1936, hârtie, acvaforte

MONUMENTUL CĂRȚII LA CHIȘINĂU

*Cum poate trăi cineva
fără să citească?*
(Eugen Ionesco)

La 12 iunie 2010, cu prilejul celei de-a 64-a aniversări a Academiei de Științe a Moldovei, la Chișinău a fost inaugurat Monumentul Cărții. Venită din partea comunității academice, ideea a fost una cât se poate de sugestivă și firească: cartea a fost, este și va rămâne peste secole una din genialele realizări ale spiritului uman.

Instalat în fața Bibliotecii Științifice Centrale „A. Lupan” a AȘM, Monumentul Cărții vine să întregască mesajul cunoașterii, esențial pentru o instituție de acest fel. Dar nu numai. Însăși lucrarea, sculptură de forme

mici, este o creație artistică ce potrivit menirii sale, pune în valoare clădirea modernă a Bibliotecii.

Autorul Monumentului Cărții este sculptorul Ion Cojocar. Monumentul e realizat în marmură alb-gri, importată din nordul Indiei, cântărește 1 tonă 600 kg, având dimensiunile de 1.20 m pe 80 cm. Paginile sale urmează a fi completate cu 2 aforisme care vor fi alese în urma unui concurs anunțat de Academia de Științe a Moldovei și Ministerul Culturii.

Deja în dosarul aforismelor sunt depozitate sute de citate. Care din ele vor fi alese? Poate că spusele lui James Russell Lowell: *Cărțile sunt albinele care transportă cu iuțeală polenul de la o minte la alta.* Sau metafora scilicitoare a lui R. Emerson: *Sunt cărți... care ocupă în viața noastră același loc cu părinții...* Sau, cea din epigraf, a lui Eugen Ionesco: *Cum poate trăi cineva fără să citească?*

Viorica Cucereanu



HĂRȚI ISTORICO- ETNOGRAFICE, DE ZILELE PATRIMONIULUI EUROPEAN

.....
dr. Dorin LOZOVANU

Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală găzduiește între **17 septembrie - 7 noiembrie 2010**, **Expoziția Internațională Hărți istorico-etnografice (Republica Moldova, spațiul etnic românesc și sud-estul Europei)** consacrată Zilelor Europene ale Patrimoniului. Expoziția își propune să pună în valoare harta ca instrument al cunoașterii și al dezvoltării societății umane. Aceasta, pentru că:

- Reprezentarea spațială a fenomenelor naturale și socio-umane este de o importanță deosebită pentru majoritatea științelor actuale. Concepțiile regionale, arealității, limite și interferențe, aspecte cantitative și calitative, spații reale și imaginare, toate pot fi reprezentate prin intermediul cartografiei.

- Hărțile sunt un rezultat al cercetărilor minuoase, precum ele însăși reprezintă o sursă de documentare și cercetare care își păstrează valoarea științifică, iar deseori și artistică sau de utilitate practică, indiferent de timpul realizării lor.

- Spațiul înconjurător, de la cea mai elementară percepție umană a mediului de abitare până la conceperea unor sistematizări globale, poate fi cel mai bine reprezentat prin intermediul cartografiei.

- Harta răspunde unei străvechi necesități umane, cea de a ne localiza în spațiu – de a ne defini locul ocupat și de a prezenta cadrul natural și socio-uman în care se desfășoară toate procesele și fenomenele.

- Harta merge mână în mână cu aventura cunoașterii și este un element definitoriu al civilizației umane, al clipelor de grație, dar și al marilor tragedii. A exista pe o hartă înseamnă bucuria și mândria identității, cursul firesc al nașterii, existenței și afirmării unei națiuni. Și nimic nu definește mai dramatic o catastrofă naturală sau ororile războiului așa cum face sintagma „a șterge de pe hartă”. După cum a nu figura pe nicio hartă este echivalentul enigmei, al marilor întrebări, al misterelor, dar și al provocărilor.

- Harta face parte din patrimoniul

național prin valoarea sa istorică, simbolică, științifică și artistică.

Expoziția include peste 180 de bunuri culturale din Republica Moldova, România și Austria, compartimentate în:

- Baza de realizare a hărților: elemente de topografie și cartografie ilustrate prin instrumente, metodologie, tehnici, proiecții cartografice;

- Evoluția teritorial-administrativă a Moldovei / Basarabiei ilustrată prin hărți originale (sec. XVIII – XXI);

- Hărți etnografice și istorice relevante pentru Moldova, spațiul etnic românesc și sud-estul Europei;

- Hărți tematice reprezentând elemente socio-economice și demografice;

- Regiunile și localitățile Moldovei istorice: hărți regionale, topografice, planuri ale localităților

- Atlase, cărți, globuri geografice, materiale cartografice.

În expoziție sunt etalate cele mai importante prin vechime, valoare cartografică și socială hărți, având în epicentru Moldova. Bogăția și reprezentativitatea expoziției se datorează conlucrării dintre Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală, gazda expoziției, și Academia de Științe a Moldovei, Academia de Științe din Austria, Academia Română, Institutul de Geografie, Arhiva Națională a Republicii Moldova, Agenția Relații Funciare și Cadastru, Biblioteca Națională a Republicii Moldova, Universitatea de Stat Tiraspol, Facultatea de Geografie, Universitatea de Stat din Moldova, Facultatea Istorie și Filozofie, Asociația de Geografie și Etnologie din Moldova.

Expoziția va fi asociată mai multor evenimente științifice naționale și internaționale. Concomitent ea este un laborator excelent pentru profesorii, studenții și elevii preocupați de istorie, geografie, etnografie.



CONFERINȚA INTERNĂȚIONALĂ MSCMP 2010

Două evenimente emblematice pentru Institutul de Fizică Aplicată al Academiei de Științe a Moldovei s-au produs în perioada 13-17 septembrie anul curent: Conferința științifică internațională „Știința materialelor și fizica materiei condensate” (MSCMP-2010), ediția a V-ea și, în cadrul acesteia, Simpozionul „Metode Electrice în Prelucrarea Materialelor”. Co-organizatori, alături de IFA, au fost Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea Tehnică a Moldovei, Institutul de Inginerie Electronică și Nanotehnologii al AȘM și Societatea Fizicienilor din Moldova, iar sponsori – Alianța Franceză din Moldova, Organizația Internațională pentru Migrație (Misiunea în Republica Moldova), Întreprinderea Editorial-Poligrafică Știința, Uniunea Societăților Tehnico-Științifice din Moldova.

Conferința MSCMP-2010 este o continuare a seriei de conferințe internaționale în fizică (MSCMP-2001, 2004, 2006, 2008) care și-au desfășurat lucrările în Chișinău pe parcursul ultimului deceniu, pronunțându-se asupra evoluției și problemelor unui domeniu extrem de important – știința materialelor și fizica materiei condensate. Evenimentul a întrunit 78 savanți și specialiști de peste hotare din Azerbaidjan, Belarus, Elveția, Estonia, Germania, Grecia, Finlanda, Franța, Israel, Lituania, Marea Britanie, Olanda, Polonia, România, Rusia, SUA, Taiwan, Turcia, Ucraina și 165 din Moldova, inclusiv peste 30 de doctoranzi și masteranzi. În

total au fost prezentate 232 lucrări: 29 lecții plenare, 46 rapoarte orale și 157 postere.

Simpozionul „Metode Electrice în Prelucrarea Materialelor” a fost dedicat centenarului nașterii remarcabilului savant, academicianului Boris Lazarenco – fondatorul și primul director al Institutului de Fizică Aplicată, vice-președinte al AȘM, inventatorul metodei de prelucrare a materialelor prin electroeroziune, devenită una consacrată. Datorită acestei metode astăzi se rezolvă probleme complexe în industria constructoare de mașini, electronică etc. în diferite țări ale lumii.

Savanți de talie mondială au prezentat la Conferința MSCMP-2010 rapoarte invitate, elucidând cele mai actuale probleme ale fizicii materiei condensate, științei materialelor, inclusiv a obiectelor nano-dimensionate și a nanotehnologiilor. Printre lectorii invitați de peste hotare au fost: M. Katsnelson din Olanda, E. Burzo din România, B. Tsukerblat din Israel, D. Khokhlov și A. Fedyanin din Rusia, B. Raquet și W. Knapp din Franța, S. Schorr, M. Rusu, O. Schmidt și V. Fomin din Germania.

La lucrările simpozionului au participat colegi, discipoli și adepți ai academicianului Boris Lazarenco: Yu. Stișkov (St. Peterburg, Rusia), M. Bologa (Moldova), A. Dicusar (Moldova), T. Grosu (Moldova), P. Belkin (Kostroma, Rusia), A. Rybalko (Turcia), A. Ghitlevici (Germania), A. Beleakov (Rusia), N. Mogoreanu (Moldova), A. Anisovici, V. Azharonok (Belarus), I. Diakov și alții. Câțiva cercetători au beneficiat de suportul Programului Diaspora, pentru a participa la Conferința MSCMP-2010.

Centrul Media al AȘM



Participanți la MSCMP, ediția a V-ea, 17 septembrie 2010



Proiect „Susținerea implementării componentei migrație și dezvoltare a Parteneriatului pentru Mobilitate UE-Moldova” finanțat de Uniunea Europeană și implementat de Organizația Internațională pentru Migrație

REVENIREA TEMPORARĂ A REPREZENTANȚILOR DIASPOREI ȘTIINȚIFICE DIN MOLDOVA

Organizația Internațională pentru Migrație, misiunea în Republica Moldova, în parteneriat cu Academia de Științe a Moldovei, a lansat un proiect în premieră pentru Diaspora Științifică din Moldova. Astfel, în bază de concurs, 30 de cercetători, reprezentanți ai Diasporei, vor reveni în țara lor de origine pe o scurtă durată de 7-11 zile pentru a desfășura activități de cercetare la una din universitățile academice sau instituțiile științifice. Prin aceasta, se urmărește extinderea posibilităților Moldovei de a spori impactul migrației circulare asupra dezvoltării sectorului cercetare-dezvoltare.

Proiectul le va oferi reprezentanților Diasporei Științifice din Moldova posibilitatea:

- Să contribuie la dezvoltarea sectorului cercetare-dezvoltare din Moldova prin intermediul schimbului de experiență și cunoștințe;
- Să stabilească noi relații de colaborare cu colegii din Moldova sau reînnoi relațiile stabilite anterior;
- Să promoveze integrarea cercetătorilor din Moldova în comunitatea științifică internațională;
- Să consolideze relațiile de colaborare cu cercetătorii din Moldova pentru a participa în comun la programele internaționale, precum: Programul cadru 7 al Comisiei Europene, SCOPES, Programul NATO pentru pace și securitate, instrumentele politicii europene de vecinătate etc.;
- Să se implice în procesul educațional (instruirea studenților, masteranzilor, doctoranzilor etc.);
- Să împărtășească experiența de scriere a propunerilor de proiect cu colegii din Moldova;
- Să contribuie în calitate de experți în evaluarea proiectelor, programelor, strategiilor de dezvoltare și legilor naționale etc.;
- Să contribuie la elaborarea publicațiilor științifice comune pentru a fi editate în Moldova sau peste hotare;
- Să participe la campanii de presă pentru conștientizarea societății referitor la exodul de creiere și mecanismele de stopare a procesului în cauză.

Vizita de scurtă durată urmează a fi planificată în perioada septembrie 2010 – decembrie 2011. OIM va aloca beneficiarilor suport financiar pentru acoperirea cheltuielilor de transport și diurnă.

Concursul este anunțat în cadrul inițiativei cu genericul: **„Abordarea fenomenului exodului de creiere și consolidarea Republicii Moldova drept platformă de cercetare și dezvoltare prin revenirea temporară a oamenilor de știință moldoveni expatriați”** finanțată de Uniunea Europeană și implementată de OIM în cadrul proiectului: **„Susținerea implementării componentei de migrație și dezvoltare a Parteneriatului pentru Mobilitate UE-Moldova”**.

Concursul este deschis pentru cercetătorii originari din Moldova care în prezent activează în una din universitățile sau instituțiile de cercetare-dezvoltare de peste hotare în orice domeniu al științelor fundamentale sau aplicative și care au experiență de muncă în cercetare în cadrul acestor instituții nu mai puțin de 3 ani.

MOLDOVA RĂMÂNE PATRIA NOASTRĂ

Interviu cu reprezentanții Diasporei Științifice Moldovenești, membru corespondent al AȘM Boris Tsukerblat (Israel) și doctorul în științe tehnice Pavel Belkin (Rusia)

-Stimați oaspeți, Vă zic și eu „Bine ați venit!” și Vă întreb, ce legături, de fapt, aveți cu Moldova?

Pavel Belkin:

Moldova este o parte foarte importantă a vieții mele. Aici am absolvit școala, am făcut primii pași în știință, aici s-a născut și și-a făcut studiile feciorul meu. Sunt născut la Dnepropetrovsk, apoi tatăl meu s-a transferat cu serviciul la Iaroslavl, mai târziu în Moldova. Aici este înmormântat, la Chișinău, în cimitirul de pe str. Armenească. Iată de ce legăturile mele niciodată nu s-au întrerupt, inclusiv cercetările în comun. Colaborez cu cercetătorii laboratorului m.c. Alexandru Dicusar. Publicăm articole în revista *Elektronnaia obrabotka materialov*, participăm la conferințe științifice. Iar contactele concrete și vizitele în republică în ultimul timp s-au întesit. Îi aduc aici deja pe discipolii mei, și chiar pe discipolii discipolilor mei care, la rândul lor, au stabilit niște colaborări promițătoare și așa vrea ca ele să continue.

Boris Tsukerblat:

Eu am trăit în Moldova din 1946, aceasta este patria mea reală. Destinul meu se aseamănă cu al prof. Belkin – am absolvit aici școala, universitatea, aspirantura, la Kazani mi-am susținut teza de doctor, la Tartu – teza de doctor habilitat. Am lucrat într-o școală sătească 4 ani, un an la o școală din Chișinău. Apoi un an în Institutul de chimie, mă invitase remarcabilul savant Anton Ablov, fondatorul direcției științifice a magnetismului molecular în Moldova. În perioada 1997-2002 am activat la IFA. Aici am mulți discipoli, 20 dintre ei au susținut teza de doctor. În 1995 mi s-a conferit titlul de membru - corespondent al AȘM, fapt de care sunt foarte mândru. În 2002 m-am transferat cu traiul cu familia în Beer-Sheva, Israel, fiind invitat în calitate de profesor la Universitatea Ben-Gurion.

Legăturile mele cu Moldova nu s-au întrerupt: de la plecare încoace am vizitat de 4 ori Chișinăul. Aici lucrează elevii mei care au devenit savanți importanți, reuniți în grupul de magnetism molecular condus de Sofia Clochișner, din care mai fac parte Andrei Palii, Serghei Ostrovschi, Oleg Reu. Am o relație



Boris TSUKERBLAT, membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, profesor la Universitatea Ben-Gurion, Beer-Sheva, Israel. Domeniul științific: fizica corpului solid, magnetismul molecular.

Născut la 24.12.1939, la Hmelnițk (Ucraina). Se stabilește în Republica Moldova în 1946. În 1961 absolvete Universitatea de Stat din Chișinău. În 1967 își susține teza de doctor, în 1975 – teza de doctor habilitat în științe fizico-matematice. În perioada 1965-1998 lucrează la Institutul de Chimie al AȘM, în 1996-2002 este cercetător principal la Institutul de Fizică Aplicată, în 1975-1995 este profesor de fizică teoretică la Universitatea de Stat din Moldova. A fondat direcția științifică a magnetismului molecular în Republica Moldova. Laureat al Premiului de Stat al Republicii Moldova. Este autor a 325 de publicații științifice. A pregătit 27 doctori în știință și 4 doctori habilitați în științe. Câțiva discipoli ai săi, actualmente, sunt reuniți în grupul de magnetism molecular, în cadrul IFA.

Din 2002 activează la Universitatea Ben-Gurion, Beer-Sheva, Israel. Calitățile sale de savant notoriu sunt completate de strălucite calități pedagogice.

excelentă cu directorul IFA, m.c. Leonid Culiuc, avem scrise multe lucrări împreună la sfârșitul anilor '90. Dascălul meu, prof. Perlin, spunea că îi consideră de elevi pe cei de la care el însuși învață ceva. Mă mândresc, ca și el, că am discipoli de la care azi pot învăța. Și, în fine, în egală măsură cu munca de cercetare, îi prețuiesc pe numeroșii mei prieteni pe care-i am aici, pe care-i iubesc și care îmi răspund cu reciprocitate. De aceea, vin în Moldova nu doar pentru a munci, dar și pentru a-mi vedea prietenii, cu care n-am întrerupt legăturile.



Pavel BELKIN, doctor în științe tehnice, profesor, șeful Catedrei de fizică generală, Facultatea de Fizică și Matematică, Universitatea de Stat „N.A.Nekrasov” din Kostroma, Federația Rusă. Domeniul de cercetare: știința metalelor.

Născut la 11.08.1945 în Dnepropetrovsk. Copilăria și-o petrece la Chișinău, unde absolvete școala medie. Își continue studiile la Facultatea de Fizică a Universității de Stat „M.V.Lomonosov” din Moscova. Pe parcursul anilor 1969-1991 a activat la Institutul de Fizică Aplicată al AȘM. Este fondatorul școlii științifice „Modificarea electrochimică și termică a metalelor și aliajelor”. A elaborat mecanismul transferului de ioni în condițiile prelucrării anodice termoelectrochimice. Din 1991 activează la Universitatea de Stat „N.A.Nekrasov” din Kostroma. A organizat câteva conferințe internaționale la Kostroma consacrate metodelor electrofizice și electrochimice de prelucrare a metalelor. Este autor a 163 lucrări științifice și 29 lucrări metodice. Sub conducerea sa au fost pregătiți 4 doctori în științe tehnice. Se mândrește că a reușit să-și crească discipoli într-un domeniu atât de dificil cum este știința metalelor.

-Care este realizarea dvs principală în știință?

Boris Tsukerblat: Tema cercetării mele este magnetismul molecular, cercetez moleculele ce posedă calități magnetice. Se știe că purtătorul magnetismului este *spinul* iar moleculele cu spin diferit de zero astăzi se bucură de o atenție sporită. Din punctul de vedere al obiectului științei fundamentale, ele tănuiesc unele procese extrem de interesante care se produc la nivel molecular, așa zisele nanobiecte. Aceste molecule posedă un număr imens de ioni magnetici. Fiind destul de

mici, ele nu pot fi descrise ca niște corpuri solide clasice și solicită mecanica cuantică ca metodă de cercetare. Pe de altă parte, aceste molecule sunt destul de mari, de aceea e dificil să le studiezi cu metodele mecanicii cuantice. Se spune că acestea se află la frontiera între fizica cuantică și cea clasică. Aceste particule reprezintă obiectele nano-fizicii, adică fizicii obiectelor foarte mici și sunt la hotarul între mărimile clasice și cuantice. Expunerea proprietăților clasice ale acestor molecule ar ocupa mult timp, de aceea în acest interviu voi evoca doar posibilele lor aplicații practice.

Mai întâi de toate, deoarece aceste molecule sunt destul de mari în raport cu obiectele clasice, cuantice, pe baza momentului magnetic al acestei molecule poate fi creată o anumită celulă a memoriei. Molecula, fiind magnetizată, e capabilă, de sinestător, datorită dimensiunilor relativ mari în scara atomică, să păstreze momentul magnetic pe o perioadă destul de lungă de timp, poate chiar ani de zile. Ce-i drept, o memorie atât de lungă e posibilă din punct de vedere tehnic doar la temperatura de 1,5 grade Kelvin, adică temperatura la care molecula nu poate fi utilizată într-un aparat electronic. Pentru că această moleculă reprezintă o celulă a memoriei, ea este un obiect extrem de promițător pentru crearea dispozitivelor memoriei, precum hard discul sau CD. Se va deosebi de acestea prin faptul că celula memoriei pe baza moleculei magnetice este de milioane de ori mai voluminoasă, în ea poate încăpea de 1 milion de ori mai multă informație decât pe un disc obișnuit.

Voi aduce un exemplu cunoscut din literatură, un calcul publicat în revista Nature acum 10 ani, cum că un disc cu suprafața de 10 cm² poate conține 50 000 Gb de memorie. Cercetările noastre sunt direcționate ca să prelungim, sau cel puțin să elaborăm recomandări teoretice pentru obținerea substanțelor capabile să păstreze memoria despre magnetizare un timp îndelungat – ani de zile, în condițiile unor temperaturi de cameră rezonabile. Aceasta este una dintre direcțiile activității noastre – majorarea barierei pentru reorientarea spinului, elaborarea recomandărilor, concepțiilor teoretice noi reieșind din proprietățile electronice ale moleculelor.

A doua direcție de care mă ocup, de asemenea are legătură cu moleculele magnetice. S-a constatat că moleculele cu spin necompensat pot fi utilizate ca bit-informații cuantice. În ultimul timp, volumul discurilor sau viteza calculatoarelor crește fulgerător, anual practic se dublează. De aceea este necesară crearea unor purtători de volume imense ale informației.

În legătură cu aceasta a apărut ideea creării așa numitelor *computere cuantice*, adică de a folosi proprietățile cuantice ale *spin*-ului, atomilor și moleculelor. Magneții moleculari despre care vorbim posedă sau sunt capabili să posede asemenea proprietăți. Unul din rezultatele noastre este că noi am demonstrat experimental și, concomitent, teoretic că așa ceva e posibil – a crea bituri de memorie, adică purtători de memorie pe baza magneților moleculari. Această lucrare este rezultatul colaborării Universității Ben-Gurion din Israel cu centrul din Grenoble (Franța) și Universitatea din Bielefeld (Germania). În Grenoble au fost efectuate experimente, iar la Bielefeld analize chimice unice ale acestor molecule, așa numitele molecule $(V^{IV})_{15}$ alcătuite din 15 ioni de vanadium. Lucrarea este importantă pentru computerele cuantice și a fost publicată în revista *Nature* în a.2008, fapt despre care agenția AȘM a anunțat la momentul respectiv. Toate acestea au dovedit posibilitatea principială de creare a computerilor cuantice cu utilizarea moleculelor magnetice.

A treia direcție importantă, pe care o explorăm împreună cu grupul magnetismului molecular din Chișinău Sofia Clochișner, Andrei Palii, Serghei Ostrovschi, Oleg Reu, este crearea unui dispozitiv care posedă memorie ce poate fi dirijată cu ajutorul luminii. Cercetăm molecule funcționale care pot fi folosite în dispozitivele optice și care posedă o serie de avantaje.

Am evitat intenționat descrierea cercetărilor teoretice, pentru că într-un interviu succint aceasta ar crea doar iluzia înțelegerii. Aș vrea însă să menționez de ce asemenea investigații sunt importante pentru Moldova. Pentru că Moldova, ca și Israelul, nu este o țară prea mare, nu dispune de resurse naturale care ar putea fi vândute. Spre deosebire de țările mari, care comercializează gaz și petrol și care-și pot permite chiar și azi să nu dezvolte tehnologii înalte, Moldova nu are cum să-și permită așa ceva, pentru că cea mai importantă resursă a Moldovei sunt cercetătorii, oamenii cărturari care lucrează pe linia întâi a științei și creează tehnologii avansate.

Programul atragerii savanților din Occident în țara lor de origine, dezvoltarea câmpului informațional de colaborare pentru a facilita integrarea științei Republicii Moldova în știința occidentală este unul de mare perspectivă. Acest punct al meu de vedere, unul personal, coincide în totalitate cu poziția conducerii AȘM. În acest sens aș vrea să mai menționez că Programul Diaspora, inițiat de ASM și Agenția Națională pentru Migrațiune, este un factor foarte important pentru integrarea științei moldovenești în cea occidentală. Datorită Programului Diaspora, bunăoară, prin care ni s-a

finanțat vizita, particip și eu, și prof. Belkin la acest for important – Conferința științifică internațională cu genericul “Știința materialelor și fizica materiei condensate” (MSCMP-2010), ediția a V-a.

Pavel Belkin:

Lucrez în Rusia din 1991. Profesorul Tsukerblat a pus foarte exact în evidență semnificația programului Diaspora, eu doar pot să confirm prin direcția pe care o explorez – electrochimia aplicată. Mai bine zis, cercetarea unor obiecte electrochimice nonstandard. Sub aspect industrial, aplicativ acest domeniu se dezvoltă încă în anii ‘60 sub conducerea acad. Boris Lazarenko. Aspectul aplicativ constă în faptul că condițiile electrochimice permit realizarea modificării suprafețelor materialelor pentru a le conferi proprietăți necesare, în primul rând consolidarea mecanică, precum și proprietăți anti-corozive ș.a. Este esențial că pe timpuri aceste lucrări au avansat până la producerea utilajului industrial și pionierul a fost ASM. În anii ‘80, la uzina experimentală au fost lansate zeci de instalații, nu cunosc cifra exactă, care și-au găsit aplicare în diferite întreprinderi ale Rusiei, Ucrainei, Belarus, Cazahstan, Moldova, posibil că și în Republicile Baltice. Apoi legăturile s-au întrerupt și elaborarea acestor instalații unicat s-a oprit. Un timp a mai continuat în Rusia. În Occident, cum le făceau, așa le fac, ce-i drept într-o altă variantă. Locul de frunte îl dețin japonezii, pentru că în Europa procesul este cercetat, dar mai curând sub aspect științific. Cred că a venit momentul când totul poate fi rememorat și renăscut aici, la Chișinău.

- Cum este percepută calitatea cercetării moldovenești de pe poziția dvs din Rusia, Israel și ce schimbări ați remarca aici după plecarea dvs?

Pavel Belkin:

- În opinia mea, nivelul științei se măsoară cu numărul de publicații. Este foarte dificil să compari lucrări realizate în diferite domenii ale științei și chiar în cadrul direcțiilor științifice ale unui domeniu științific. Dar eu reies întotdeauna din numărul de publicații în reviste, mai ales în cele serioase. Am în vedere articolele, căci monografiile sunt generalizarea acestora. Acestei probleme îi sunt consacrate lucrările extraordinar de interesante ale membrului corespondent al AȘM Alexandru Dicusar pe care le recomand tuturor cercetătorilor să le citească.

El explorează scientometria, știința care permite într-o anumită măsură aproximativ, dar corect, să evalueze valoarea lucrării științifice...

Boris Tsukerblat:

- Îmi permiteți să intervin. Știința e o substanță fină, ea nu se măsoară în cm, grame etc. Dar există norme comune de evaluare a unei lucrări științifice – numărul citărilor acesteia. Dacă lucrarea științifică publicată în revistă timp de 5 ani nu este citată, înseamnă că poate fi aruncată la gunoi, mă scuzați de expresie, că nu trebuie nimănui, că nu și-a adus contribuția în procesul științific. Al doilea criteriu, este **indicatorul H**, care arată nivelul cercetării. Toate acestea le poți găsi pe internet, fiecare autor ce lucrări în ce ani a publicat, de câte ori și de cine a fost citată lucrarea. Veți găsi cele mai citate lucrări. Și dacă una a fost citată de 300 ori, iar alta de 2 ori, cea din urmă nimănui nu trebuie. Eliminați citările pe care le-a făcut înșiși autorul, el s-ar putea de o sută de ori să-și citeze propria lucrare, dar aceasta nu contează. Iată acesta este unicul nivel obiectiv al lucrării. Eu observ din păcate că se susțin azi teze, inclusiv în universități, indicatorul citării cărora este extrem de mic. Aceasta duce la scăderea nivelului cercetării pentru că standardele cercetării sunt artificial coborâte. Eu consider că acest indice trebuie să fie luat ca bază a evaluării lucrărilor științifice pretutindeni.

Pavel Belkin:

Analizată prin această prismă, direcția în care lucrează dl. Tsukerblat, ea rămâne în Moldova la un nivel internațional bun. Altceva e că aici posibilitatea contactelor și colaborărilor cu școlile științifice occidentale de frunte se realizează mai puțin. În universitățile occidentale asemenea cercetări sunt mai numeroase. Dar rezultatul oricum este comun, în știință nu sunt hotare, ca în politică.

În ce privește domeniul în care lucrez, l-aș considera la un nivel un pic mai jos, pentru că aici articole internaționale eficiente se întâmplă mai rar. Avem o colaborare bună cu colegii din Belarus, cu Institutele de aviație din Moscova și din Râbinsk, cu electrochimii din Ivanovo, cu cercetători moldoveni, ucraineni, iar cu cercetătorii europeni aceste contacte sunt rare, episodice.

În ce constă evoluția? Nivelul în domeniul corpurilor solide este menținut, sau chiar înmulțit, dar la IFA al AȘM sunt direcții care sub aspect tehnic s-au cam stins, restrâns. Cea electrochimică nu, cercetătorii lucrează cu succes în acest domeniu, au granturi bune.

Boris Tsukerblat:

Vreau să spun că prof. Belkin și-a cam diminuat aportul. Direcția pe care o explorează cu adevărat

este una importantă. De ea se ocupă la AȘM m.c. Alexandru Dicusar și rezultatele sunt de rezonanță internațională.

În ce privește direcțiile mele științifice și evoluția acestora, începând cu anii '90 a început procesul de dezintegrare a potențialului științific. La sfârșitul anilor '90 au apărut unele tendințe pozitive. Poate că aceasta este legat nu doar de faptul că însăși AȘM a întreprins niște acțiuni reale, ci este legat de apariția granturilor științifice: renumitul grant CRDF/MRDA, care a fost adus în Moldova de acad. Duca și care ne-a ajutat foarte mult în acea perioadă, granturile internaționale INTAS. Și, într-un fel, la sfârșitul anilor '90 știința a început treptat nu că să renască, ar fi prematur s-o spunem, ci să intre în albia în care să poată avansa.

Extrem de important a fost că după căderea regimului totalitar au căzut și toate barierele din fața savanților, care au început să călătorească. Foarte mulți tineri și savanți cu experiență au avut posibilitatea să viziteze centre științifice, să asimileze orientări noi și de aceea știința s-a păstrat în Moldova. Tendința aceasta s-a consolidat în ultimii ani. Conferința la care participăm lasă o impresie foarte bună, n-am reușit deocamdată să vizitez Institutul de Fizică Aplicată, Institutul de Chimie, dar exact un an în urmă, la fosta mea vizită, am sesizat schimbări pozitive colosale. La Institutul de Chimie, de exemplu, este procurat utilaj modern, Institutul s-a transformat esențial. Schimbări s-au produs la Institutul de Fizică Aplicată, se realizează o distribuție mai rezonabilă și corectă a mijloacelor prin intermediul proiectelor direcționate. Mă voi afla aici 11 zile în cadrul Programului Diaspora și-mi voi crea o impresie foarte clară despre ce s-a schimbat într-un an.

În ce privește direcția mea, la momentul actual grupul de magnetism molecular beneficiază de câteva granturi internaționale prestigioase care, pe de o parte, permit colaboratorilor să primească suficienți bani pentru a se concentra asupra științei și asupra gândului cât poți să câștigi, iar pe de altă parte, integrează, îi unește cu centre științifice avansate, din Elveția, de exemplu, și astfel se asigură procesul integrării Moldovei în știința UE. Iată de ce eu privesc cu optimism spre viitor, rezervat, dar optimist și cred că în Moldova știința totuși se va dezvolta, va renaște și va fi una de frunte. Iar mie destinul științei și a republicii nu-mi este indiferent, se împletește cu viața mea.

-Dacă e să vorbim despre fizica în parametri globali, ce o caracterizează la etapa actuală a dezvoltării și ce-ați visa să se întâmple în fizică?

Pavel Belkin:

Îmi permiteți se împart fizica în 2 părți inegale, una fiind fizica pur fundamentală care se ocupă de descoperirea noilor fenomene, legi fundamentale și care se află acum ca înainte de furtună. Mulți consideră că în curând se va produce o revoluție științifică cu revizuirea tuturor reprezentărilor esențiale despre lume. Aceasta este o parte mai mică a fizicii, dar spectaculoasă.

Noi însă cu profesorul Tsukerblat lucrăm în domeniul în care activează majoritatea fizicienilor. E vorba de aplicarea legiților cunoscute în sisteme noi care-s foarte multe, atât naturale, cât și create de om. Una dintre direcțiile la modă azi au devenit nanotehnologiile. Este o direcție foarte interesantă, pentru că aceiași atomi, cuplându-se un pic altfel, atribui materialelor nu doar o proprietate nouă, ci principial nouă. Aplicarea acestora în industrie decurge însă destul de complicat pentru că mulți s-au pasionat de confecționarea obiectelor considerate uneori niște jucării nu prea necesare fără de care te poți lipsi. Fizicienii, de regulă, nu se prea gândesc la consecințele ecologice, dar eu, fiind profesor, sunt nevoit să predau nu numai fizica, dar și Științele Naturii la facultăți umanitare, să abordez problemele societății în general, inclusiv cele de ordin ecologic. Problemele acestea ca și cum nu se referă la fizică. Dar noi le legăm de aspectul aplicativ, în particular cu materialele noi. De aceea eu în timpul apropiat aștept niște evaluări științifice exacte a necesităților omului, ce este pentru el indispensabil și de ce s-ar putea lipsi.

-Să înțelegem că omului i-ar trebui mai puțin?

Pavel Belkin:

-Le plac femeilor haine noi? După diferite semne superficiale, da. Dar experții spun că pentru femeie este cel mai important să fie iubită și protejată.

Boris Tsukerblat:

- Laureatul Premiului Nobel, acad. Ghinzburg, membru de onoare al AȘM de altfel, care nu demult ne-a părăsit, o dată la fiecare 5 ani analiza succesele științei fizice, făcea o trecere în revistă și scria despre 10 cele mai importante probleme ale fizicii, cum le vedea. El dispunea de un potențial imens al viziunii bazat pe o imensă înțelegere a fizicii. N-aș risca să spun ce-mi pare important în fizică, dar aș risca, și aceasta poate că este o declarație lipsită de modestie, să enumăr niște probleme existente.

Prima ar fi problema funcționalității atomilor și moleculelor. Aceasta e o tendință care se dezvoltă azi în fizică și care probabil e legată de miniaturizarea dispozitivelor electronice moderne, ele devin tot

mai mici și mai mici și până la urmă particulele sau formațiunile macroscopice se pomenesc a fi prea mari ca să poată servi elemente de bază în dispozitivele contemporane. De exemplu, cipuri ș.a. De aceea mecanica cuantică, utilizarea cuantică a particulelor permite să fie folosiți unii atomi ai moleculelor în forma unor dispozitive funcționale, elemente de memorie, bituri cuantice ale informației etc. Această tendință este legată mai curând de nanofizică, nanotehnologii.

Aș vrea să repet, poate că într-o altă variantă, ceea ce a spus prof. Belkin. Astăzi cuvântul *nano* a devenit atât de la modă, încât este folosit când trebuie și când nu. Dacă într-o vopsea se adaugă un oarecare praf ca ea să lumineze, această este denumită *nanovopsea*. Și tot așa. Poți numi lucrurile cum vrei și acestea vor rămâne doar cuvinte. Dar esența constă în faptul că nanofizica și nanotehnologia sunt legate de proprietățile funcționale ale anumitor atomi, molecule și altor formațiuni macroscopice, dar nu de faptul că se elaborează noi tehnologii în care se amestecă diferite substanțe, vopsite diferit, se creează bibelouri artificiale etc. Abuzarea de aceste cuvinte are anumite consecințe, destul de reale. Aceste consecințe constau în faptul că fondurile pentru știință sunt limitate, iar oamenii care se ocupă, aș spune poate că grosolan, de pseudoștiință, dispun de posibilități mult mai mari decât savanții să obțină aceste fonduri. Pentru că știința este un lucru destul de dificil și special, e mai ușor de înțeles niște explicații de felul – „noi am elaborat nanovopsea”, decât să-i înțelegi pe cercetătorii care se ocupă efectiv de nanoștiință, adică de nanofizică, fizica anumitor atomi, molecule și de proprietățile lor funcționale.

Aceasta pe scurt despre direcția care-mi pare importantă pentru știință. Este aproape de activitatea mea și de înțelegerea mea. Alte tendințe în știință sunt cercetarea materiei la un nivel mult mai aprofundat decât se cerceta până acum. Este vorba că procesele cercetate de fizica corpului solid, de nanofizică, acestea sunt procesele, proprietățile materiei care în principiu pot fi descrise de legile fundamentale cunoscute ale fizicii, mecanica cuantică, de exemplu. Aceasta nu înseamnă, că este ușor să le descrii, aceasta nu înseamnă că știința devine simplă. Știința este extrem de complicată, dar ea are fundamentul său, adică noi știm ferm ce ecuații trebuie aplicate, cât de complicat ar fi să le rezolvăm, adică totuși putem formula o abordare fundamentală. Desigur că realizarea ei cere o competență distinctă, înzestrare cu tehnică performantă, dar bazele fundamentale ale acestei științe sunt cunoscute.

Există și fizica, care se află la hotarul legilor cunoscute și necunoscute. De exemplu, Marele Accelerator de Hadroni, care este chemat să rezolve unele probleme fundamentale ale științei încă necunoscute, să le descopere sau cerceteze. Cred că aceasta-i următoarea sarcină importantă a fizicii care s-ar putea să nu fie rezolvată în timpul vieții noastre, care cere investiții fantastice de mijloace. Cu toate acestea, ea este importantă și este un fel de bază intelectuală a științei.

Mai departe. Există un număr mare de probleme aplicative. Acestea sunt crearea computerizată a medicamentelor, științele biologice etc.. Cercetarea materiei vii este un domeniu special al științei, de mare perspectivă.

- Și totuși, este capabilă fizica și știința în general să răspundă la toate întrebările universului?

Pavel Belkin:

-Nu. Știința nu le poate pe toate. Nu cunosc oameni care ar gândi altfel. Eu le spun studenților: dacă 50 ani în urmă aș fi spus în auditoriu că știința are oarecare limite, eu în epoca credinței în puterea absolută a științei probabil că aș fi fost marginalizat. Dar azi sunt lucruri care nu sunt în puterea științei, incontestabil.

-Și atunci unde se află cheia răspunsurilor?...

Boris Tsukerblat:

- Ați pus cea mai complicată întrebare posibilă.

- Dar și cea mai interesantă.

Boris Tsukerblat:

- Da, incontestabil, cea mai interesantă. Cheia totuși constă în dezvoltarea problemelor fundamentale ale științei.

Pavel Belkin:

Cu tot respectul pentru măreția științei în care noi activăm, ea va rezolva multe probleme cu care se confruntă omul, dar cu siguranță nu toate.

-Ce părere aveți despre statutul actual al Academiei de Științe a Moldovei și cum ar urma să evolueze?

Pavel Belkin:

E o problemă comună pentru mai multe instituții academice din spațiul post-sovietic. În URSS și în ale țării s-au constituit istoric trei tipuri de știință – universitară, academică și ramurală, fiecare cu specificul său. În opinia mea, niciunul dintre acestea nu trebuie neglijat.

După părerea mea, Academia de Științe are o serie de neajunsuri, precum și celelalte tipuri. Când am lucrat la AȘM consideram, că structura existentă la nivel de laboratoare, direcții, consilii științifice este excelentă, aproape optimă. Dar în structurile superioare, unde încep secțiile, apar multe lucruri neștiințifice. Acolo unde încep să se distribuie banii, acolo e foarte importantă o abordare profundă. Dar în Academie e mult mai comod de făcut planificarea, prognozarea, să intri în contact cu structurile de stat și cele private. Aici oamenii se ocupă de știință fără a se sustrage la predare. Nu se înecă în problemele cotidiene ale producției, iar acest pericol în știința ramurală mai există. De aceea, în opinia mea, toate trei tipuri ar urma să fie păstrate, dar viața le cizelează pe toate, arată ce trebuie de schimbat și ce nu.

B. Tsukerblat:

-Fără nicio rezervă susțin statutul AȘM care i-a fost conferit de Codul de știință și inovare. La momentul elaborării și adoptării nu mă mai aflam la Chișinău, mi l-a trimis acad. Duca cu rugămintea de a-l comenta, am propus niște modificări neesențiale, dar principiale. Baza fundamentală a acestei legi îmi pare foarte corectă. Singura corectă – Academia de Științe trebuie să fie centru de coordonare a științei în republică, unicul izvor de o expertiză cărturară a lucrărilor științifice.

După părerea mea, potențialul științific al universităților este incomparabil cu potențialul Academiei de Științe, tuturor universităților luate împreună. Pentru că în universitățile URSS, știința se dezvoltă ca un interes particular al profesorilor, întrucât cea mai mare parte a timpului și efortului lor este capturată de predare. Am o părere extraordinar de bună despre mulți profesori universitari, de exemplu, profesorul meu Perlin, deși era foarte ocupat în Universitate, era un savant de clasă. În totalitatea lor însă universitățile de la noi nu sunt instituții capabile să devină centru de coordonare. Standardele științei sunt mai joase, se face mult mai puțină știință în universități, ea nu se găsește la un nivel comparabil cu cel al AȘM, de aceea eu sunt adversarul decentralizării în acest sens. Academia de Științe trebuie să rămână centrul de coordonare care să determine politica științei, direcțiile științifice, care anume trebuie dezvoltate și în care trebuie de investit bani.

A intervievat Viorica Cucereanu

STAREA DE CALITATE A ÎNVELIȘULUI DE SOL ȘI MĂSURI DE REMEDIERE

Membru corespondent al AȘM
Serafim ANDRIEȘ,
Dr. hab. Valerian CERBARI,
profesor universitar,
Dr. Vladimir FILIPCIUC,
Institutul de Pedologie,
Agrochimie și Protecție a Solului
„Nicolae Dimo”

STATUS OF SOIL QUALITY AND CORRECTIVE ACTION

The present article describes the most serious forms of soil degradation and namely: linear and surface erosion, dehumification, soil impoverishment of nutritive elements, salinisation, secondary compacting, and active land sliding. These forms and processes decrease soil production or destroy completely the soil cover. The annual economic damage from different types and forms of soil degradation is estimated at 436.5 million USD. The ecological damages are also significant: depletion of agricultural fields, biological degradation, surface water pollution with nutrients and organic substances.

Complex measures for soil conservation and increase of fertility are undertaken on the bases of the current state of soil covers and effective fertility. A concrete plan of actions for stopping soil degradation and for increasing the production capacity of agricultural fields for the period 2011-2020 is also proposed.

Solul constituie principala bogăție naturală a Moldovei. Activitatea complexului agroindustrial, al cărui pondere constituie 30-35 la sută din PIB, este bazată pe exploatarea resurselor funciare. De calitatea solurilor depinde în mare măsură productivitatea plantelor de cultură, dezvoltarea sectorului zootehnic, situația ecologică și bunăstarea populației, mai cu seamă a celei din spațiul rural.

Fondul funciar al Republicii Moldova la 1.01.2009 constituie 3,384 mln ha. Terenurile agricole ocupă 2503,6 mii ha (74,0 la sută), inclusiv: terenuri arabile – 1820,5 mii ha (72,7 la sută), plantații pomiviticele – 303,0 mii ha (12,1 la sută), pajiști – 356,1 mii ha (14,2 la sută). Pentru un locuitor revin numai 0,5 ha teren agricol, inclusiv 0,4 ha teren

arabil. În proprietate privată se află 1 mln 877,1 mii ha. Numărul deținătorilor de terenuri agricole proprietate privată este de 1 mln 310 mii, suprafața medie a unei cote de teren privatizat constituie 1,4 ha și este divizată în 2-5 parcele individuale.

Reforma funciară în Moldova, ca rezultat al unei strategii neargumentate științific (parcelarea excesivă a terenurilor, amplasarea cotelor din deal în vale), nu a creat condiții pentru sporirea fertilității solurilor, utilizarea durabilă a terenurilor, sporirea producției agricole, exercitând, prin urmare, un impact negativ asupra economiei țării.

Conform datelor Cadastrului Funciar la 01.01.09, nota de bonitate a terenurilor agricole constituia 63 puncte [1]. Acest nivel de fertilitate a solului permite obținerea unei recolte destul de modeste de 2,5 t/ha grâu de toamnă. De menționat că, la începutul anilor '70 ai secolului trecut, nota de bonitate medie ponderată a terenurilor agricole era egală cu 70 puncte. Prețul anual al 1 punct/ha de bonitate este de cca 47 lei. Astfel, pierderile anuale recente, ca rezultat al micșorării notei de bonitate a solurilor constituie 330 lei pentru 1 ha, ceea ce alcătuiește sumar pentru terenurile agricole 825 mln lei.

Sunt evidențiate și detaliat descrise 5 tipuri și 40 forme de degradare a solurilor [2]. Cele mai grave dintre acestea, care conduc la micșorarea capacității de producție sau la distrugerea completă a învelișului de sol, sunt: eroziunea prin apă, suprafața afectată – 878 mii ha; dehumificarea – cuprinde toată suprafața terenurilor agricole de 2,5 mln ha; secătuirea solurilor de elemente nutritive pe 2,5 mln ha; solonețizarea și salinizarea solurilor, suprafața afectată – 220 mii ha; alunecările active de teren pe 81 mii ha; destructurarea și compactarea secundară este caracteristică pentru toate solurile.

În tabelul 1 sunt prezentați principalii factorii de degradare a solului și prejudiciul cauzat economiei naționale.

1. EROZIUNEA SOLULUI

Situația actuală

Eroziunea este factorul principal de degradare a învelișului de sol și de poluare a resurselor acvatice în Republica Moldova. Conform rezultatelor cercetărilor pedologice, suprafața solurilor erodate s-a majorat pe parcursul a 40 ani cu 284 mii ha (594 mii ha în anul 1965 și 878 mii ha în prezent), crescând anual cu 7,1 mii ha. În funcție de gradul de eroziune, fertilitatea solurilor erodate scade în felul următor: slab erodate – cu 20 la sută; moderat erodate – cu 20-40 la sută; puternic erodate – cu 40-60 la sută; foarte puternic erodate – cu 60-80 la sută [4].

Factorii de degradare a solurilor agricole din Republica Moldova [3]

Nr. crt.	Factorii și formele de degradare a solurilor	Suprafața agricolă afectată, mii ha	Prejudiciul, mii dolari SUA	
			anual	ca rezultat al distrugerii complete a solurilor
1	Eroziunea prin apă	839,7	221365	-
2	Alunecări de teren	81,0	-	-
3	Distrugerea completă a solurilor de ravene	8,8	7622	370594
4	Compactarea secundară a solurilor arabile	2183,0	39730	-
5	Sărăturarea lăcoviștilor pe pante și în depresiuni	20,0	3640	-
6	Sărăturarea solurilor aluviale și lăcoviștilor aluviale	99,0	5405	-
7	Solonețizarea solurilor automorfe	25,0	1820	-
8	Dehumificarea	1037,0	18873	-
9	Asigurarea slabă și foarte slabă cu fosfor mobil	785,0	28574	-
10	Degradarea solurilor ca rezultat al irigației (sărăturarea, compactarea etc.)	12,8	699	-
11	Alți factori și forme de degradare	1258	108 751	2 947 910
	TOTAL	2557	436 479	3 318 504

În paralel cu eroziunea prin apă în suprafață, pe teritoriul țării noastre este larg răspândită și eroziunea hidrică în adâncime. În perioada anilor 1911-1965, suprafața ravenelor s-a extins de la 14434 ha până la 24230 ha (aproximativ de 2 ori), iar numărul acestora s-a majorat de 3 ori. După anul 1965 o parte din terenurile afectate de ravene au fost excluse din circuitul agricol și trecute în fondul silvic, iar pe unele suprafețe s-au efectuat lucrări de nivelare. Aceasta a condus la reducerea bruscă a numărului și suprafeței ravenelor pe terenurile agricole până la 8,8 mii ha în anul 1999 și 11,8 mii ha în anul 2005. Stoparea lucrărilor de lichidare a ravenelor și gospodărirea nerațională în agricultură generează creșterea în ultimii ani a numărului și suprafeței acestora.

Prejudiciul cauzat economiei naționale de eroziune este colosal [3-5]. Pierderile anuale de sol fertil constituie 26 mln tone, ceea ce echivalează cu distrugerea a 2000 ha de cernoziom cu profil întreg și nota de bonitate de 100 de puncte. Această cantitate de sol fertil conține: humus – 700 mii tone; azot – 50 mii tone; fosfor – 34 mii tone; potasiu – 597 mii tone. Costul solului spălat racordat la prețul normativ al acestuia (1 ha – 926496 lei), este de aproximativ 1 mlrd 850 mln lei. Pierderile indirecte, exprimate în producție agricolă, constituie valori stabile, repetate pe an ce trece. În prezent, producția agricolă neobținută din cauza eroziunii solurilor este de 525 mii tone de unități nutritive pe terenurile arabile și 57 mii tone de fructe și struguri pe terenurile cu plantații pomiviticele. Pornind de la prețul de 1,5 lei pentru o

unitate nutritivă și 1 kg de fructe și struguri, costul recoltei pierdute din cauza eroziunii este de 873 mln lei. În ansamblu, pierderile anuale directe și indirecte în urma proceselor erozionale constituie 2 mlrd 723 mln lei. Procesele erozionale au un impact negativ asupra mediului ambiant: ele conduc la înnămolirea iazurilor și altor bazine acvatice, poluarea solurilor în depresiuni, a apelor subterane și de suprafață cu pesticide și îngrășăminte chimice spălate de pe versanți, distrugerea căilor de comunicație, a construcțiilor hidrotehnice și sociale etc.

Combaterea eroziunii solului în Republica Moldova a devenit o problemă primordială, care poate fi rezolvată numai la nivel de stat.

Măsuri de prevenire și combatere

1. Consolidarea terenurilor agricole privatizate.

2. Organizarea și amenajarea terenurilor agricole (rețeaua de drumuri, dimensionarea câmpurilor, perdelele forestiere de protecție a solurilor, sistemul de evacuare dirijată a surplusului de apă pluvială de pe versanți etc.).

3. Aplicarea măsurilor silvoameliorative pe terenuri agricole slab productive sau distruse de alunecări de teren, ravene, soluri foarte puternic erodate; crearea carcăsei verzi de perdele și de plantații forestiere.

4. Implementarea măsurilor fitotehnice: asolamente antierozionale, creșterea culturilor în fâșii alternative, înierbarea spațiilor între rânduri în plantațiile pomiviticele etc. (fig.1).

5. Utilizarea procedeelor agrotehnice antierozionale: lucrarea solului de-a curmezișul pantei sau pe direcția generală a curbilor de nivel; implementarea sistemului de lucrări pentru conservarea solului prin păstrarea reziduurilor vegetale; fisurarea; efectuarea drenajului-cârțiță etc.

6. Aplicarea selectivă a măsurilor hidrotehnice.

Combaterea eroziunii în adâncime (ravenelor) este un procedeu complicat și foarte costisitor. Prin urmare, se impune necesitatea efectuării lucrărilor de prevenire a eroziunii în adâncime prin executarea strictă a complexului de măsuri antierozionale. Cea mai simplă și eficientă metodă de stabilizare a râpelor este împădurirea și înierbarea lor.

2. DEHUMIFICAREA

Starea actuală

Humusul reprezintă unul din indicii principali ai fertilității, care determină în mare măsură însușirile agrofizice, agrochimice și biologice ale solului. În substanța organică din sol se conțin 95 la sută din cantitatea totală de azot, 45 la sută de fosfor, 65 la sută de sulf. Asigurarea culturilor agricole și biotei cu nutriție minerală depinde în mod direct de cantitatea materiei organice în sol. Experimental s-a stabilit că majorarea conținutului de humus cu 1 procent asigură obținerea a 1,0 t/ha de porumb pentru boabe sau 0,8 t/ha grâu de toamnă [6].

Fondatorul pedologiei genetice V.Dokuceaev, efectuând două expediții în scopul studierii solurilor Basarabiei, a apreciat cernoziomul din stepa Bălți ca fiind „de primă calitate”. Marele savant menționa că „... cernoziomul este mai prețios decât aurul, cărbunele de pământ și petrolul...”.

Conform datelor de laborator, obținute de V. Dokuceaev [7], solurile Moldovei conțineau de la 5 până la 9 procente de humus (tab.2). Rezerva de humus în stratul de 0-20 cm constituia circa 200 t/ha. Pe parcursul a 100 ani de exploatare a solurilor în agricultură conținutul de humus s-a



Fig 1. Sistemul de cultivare a culturilor agricole în fășii alternative la Stațiunea Experimentală de Stat a Institutului de Pedologie, Agrochimie și Protecție a Solului „Nicolae Dimo”, com. Lebedenco, r-nul Cahul

micșorat cu 35-45 procente. La sfârșitul anilor ‘90 ai secolului trecut conținutul de humus a constituit în medie 3,1 procente (tab. 2).

Institutul de Pedologie, Agrochimie și Protecție a Solului „Nicolae Dimo” efectuează monitoringul indicilor agrochimici pentru diferite soluri [8]. Periodic se determină bilanțul humusului în sol [6, 8, 9]. Pierderile de humus depind de mai multe procese, două dintre ele fiind principale: cele biologice (viteza de mineralizare, dehumificare) și cele erozionale. Pentru formarea unui bilanț echilibrat sau pozitiv de humus este necesar ca în medie pentru asolament să fie încorporate în sol cel puțin 10 t gunoi de grajd. În perioada chimizării agriculturii (a.a.1981-1990) se încorporau circa 6-7 t/ha îngrășăminte organice și 180-210 kg/ha NPK; cota ierburilor perene constituia 180-210 mii ha; se respectau, de regulă, asolamentele. Ca rezultat, în această perioadă bilanțul humusului a fost aproape echilibrat.

În ultimii 15 ani (1994-2009), cantitatea de îngrășăminte organice s-a redus de 60 de ori și constituie 0,1 t/ha, suprafața lucernei s-a micșorat de 4-5 ori, resturile vegetale pe mari suprafețe se ard. Drept urmare, bilanțul humusului în sol este negativ – minus 0,7 t/ha, iar cu pierderile prin eroziune – minus 1,1 t/ha. Conform ultimelor estimări, anual de pe terenurile agricole se pierd 2,4 mln t de

Tabelul 2

Proгноza modificării conținutului de humus și recoltelor culturilor cerealiere [6]

Anul	Humus, %	Rezervele în stratul de 0-30 cm, t/ha		N _{mineral} , kg/ha	Recolta prognozată, t/ha	
		humus	azot		grâu de toamnă	porumb
1897	5-6	200	10	135	-	-
1950	4-5	150	8	115	-	-
1965	3,5-4,0	180	6	105	3,2	4,2
1990	3,0-3,5	110	5	85	2,5	3,4
2025	2,5-3,0	90	4	70	2,1	2,8

humus. Calculele de prognoză demonstrează că, în cazul menținerii situației actuale, către anul 2025 conținutul de humus în solurile Moldovei se va micșora până la nivelul critic de 2,5- 2,8 procente, iar recoltele culturilor cerealiere, formate din contul fertilității naturale, se vor reduce până la 2,1 t/ha.

Măsuri de remediere

1. Minimalizarea pierderilor de humus prin eroziune în urma implementării complexului de măsuri antierozionale.

2. Restabilirea și implementarea sistemelor zonale de asolamente pedoprotectoare cu micșorarea cotei culturilor prășitoare pe versanți și extinderea suprafețelor de ierburi perene.

3. Utilizarea, producerea și aplicarea îngrășămintelor organice, composturilor pentru formarea bilanțului echilibrat de humus prin dezvoltarea sectorului zootehnic.

4. Aplicarea rațională a îngrășămintelor minerale în doze de 120-130 kg/ha NPK în medie pe asolament.

3. SECĂTUIREA SOLURILOR DE ELEMENTE NUTRITIVE

Starea actuală

Fiecare cultură agricolă extrage anual din sol unele și aceleași elemente nutritive: azot, fosfor, potasiu, cupru, zinc, bor și altele. Solurile Moldovei sunt relativ bogate în elemente nutritive care asigură formarea recoltelor de 2,5 t grâu de toamnă, 3,1 t porumb pentru boabe. Pentru obținerea recoltelor înalte de 4,0-4,5 t grâu de toamnă, 5,0-6,0 t porumb pentru boabe, este necesară aplicarea îngrășămintelor. Experimental s-a stabilit că fertilizarea solului asigură un spor în recoltă de 30-40 la sută.

Studierea dinamicii aplicării îngrășămintelor în agricultura Moldovei în perioada anilor 1961-2009 a demonstrat următoarele. În anii 1961-1965 se aplicau 19 kg/ha de NPK și 1,3 t/ha gunoi de grajd. În această perioadă bilanțul elementelor nutritive în sol era negativ, iar recoltele principalelor culturi agricole constituiau 1,6 t grâu de toamnă, 2,8 t porumb pentru boabe, 19,0 t/ha sfeclă pentru zahăr.

În perioada chimizării agriculturii (1965-1990) cantitatea de îngrășămintele minerale încorporate în sol a crescut de 9 ori și constituia 172 kg/ha NPK, iar a gunoiului de grajd s-a majorat de la 1,3 până la 6,6 t/ha. Pe parcursul a 15 ani (1976-1990), pentru prima dată în istoria agriculturii autohtone în sol s-a format un bilanț pozitiv al elementelor nutritive. Ca rezultat s-a ameliorat starea agrochimică a solului: conținutul de fosfor mobil în sol s-a majorat de 2 ori, iar cel de potasiu schimbabil a crescut cu 2-3 mg/100

g de sol. În anii 70-90 ai secolului trecut, în urma implementării tehnologiilor intensive, măsurilor de protecție, ameliorare și sporire a fertilității solurilor, recoltele grâului de toamnă s-au majorat considerabil și au constituit 3,5-3,8 t/ha. Gospodăriile cu o agricultură avansată obțineau în medie câte 4,0-5,5 t/ha grâu de toamnă, 5,5-7,5 t/ha porumb pentru boabe, 45,0-50,0 t/ha sfeclă de zahăr.

Aplicarea echilibrată a îngrășămintelor minerale din perioada menționată are efecte benefice remanente. Postacțiunea îngrășămintelor cu fosfor, aplicate în perioada chimizării agriculturii, se manifestă benefic asupra recoltelor până în prezent. Conform prognozelor Institutului „Nicolae Dimo”, postacțiunea reziduurilor cu fosfor, acumulate în anii 1965-1990, se va manifesta până în anii 2012-2015. Epuizarea postacțiunii îngrășămintelor va conduce la micșorarea conținutului de fosfor mobil în sol până la nivelul natural (scăzut și foarte scăzut) și la scăderea productivității plantelor de cultură [6, 9].

În ultimii 15 ani, aplicarea îngrășămintelor minerale s-a redus de 15-20 ori. Actualmente culturile agricole extrag anual din sol 150-180 kg/ha NPK. Cu îngrășămintele minerale în sol se încorporează 15-20 kg/ha NPK, ceea ce constituie numai 10 la sută din exportul lor cu recoltele. Bilanțul azotului, fosforului și potasiului în sol a devenit din nou negativ.

Vom menționa că în ultimii 5-8 ani, cantitatea de îngrășămintele aplicate în agricultură s-a majorat de 2-3 ori (de la 5-10 mii până la 15-20 mii tone). Însă dozele de îngrășămintele aplicate sunt insuficiente pentru formarea unui bilanț echilibrat de NPK și, drept rezultat, solul se secătuiește pe an ce trece de elemente nutritive.

Măsuri de sporire a fertilității solurilor

1. Cartarea agrochimică ciclică a terenurilor agricole o dată în 8-10 ani (câte 4 raioane anual) cu finanțarea de la bugetul de stat pentru evaluarea fertilității efective a solului și aplicarea rațională a fertilizanților.

2. Implementarea „Programului complex de valorificare a terenurilor degradate și sporirea fertilității solurilor. Partea II. Sporirea fertilității solurilor”, aprobat prin Hotărâre de Guvern [9], care include:

- optimizarea asolamentelor;
- acumularea azotului biologic în sol în mărime de 25-30 mii t anual prin majorarea cotei culturilor leguminoase în asolamente până la 20-25 procente;

- încorporarea în sol a 5-6 t /ha gunoi de grajd, total 9-10 mln t;
- aplicarea anuală a îngrășămintelor minerale, inclusiv 100 mii t de azot și 90 mii t de fosfor.

3. Restabilirea Serviciului Agrochimic de Stat pentru monitorizarea fertilității solului și folosirea rațională a îngrășămintelor.

4. SOLONEȚIZAREA ȘI SALINIZAREA SOLURILOR

Starea actuală

Fondul ameliorativ include solonețurile de stepă, mocirlele pe versanți, solurile irigate și de luncă (lăcoviștile, lăcoviștile mlăștinoase).

În anii 1966-1990 au fost efectuate lucrări de proporții privind ameliorarea solurilor: irigarea, desecarea, amendarea gipsică etc. Condițiile naturale ale Moldovei situează irigarea în rândurile sarcinilor primordiale, mai cu seamă pentru Zona de Sud, unde coeficientul hidrotermic constituie 0,5-0,6, iar secetele se repetă cu o frecvență de trei ani. În diferite zone pedoclimatice irigația permite sporirea recoltelor de 1,5-2,0 ori. Solurile irigate, care în anii '90 au atins suprafața de 308 mii ha (fig. 2), constituiau tezaurul nostru de aur. Pe terenurile irigate se cultivau culturile legumicole (câte 0,8-1,2 mln tone anual), furajere, cerealiere și se obțineau recolte programate [6, 9, 10].

În urma parcelării excesive a terenurilor agricole, suprafața solurilor irigate a scăzut de 7 de ori și în 2009 constituia circa 46 mii ha (fig.2). Actualmente irigarea terenurilor agricole se efectuează preponderent prin utilizarea surselor locale de apă (râuri interioare, lacuri, iazuri) care se caracterizează printr-un grad sporit de mineralizare, reacție alcalină și compoziție chimică nefavorabilă. Ca rezultat, se manifestă procesele de salinizare și solonețizare secundară a solurilor.

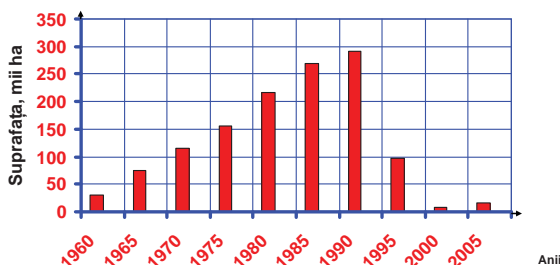


Fig.2. Dinamica suprafeței terenurilor irigate

În anii 60-80 ai secolului trecut, s-a realizat un mare volum de lucrări privind ameliorarea solurilor de luncă (desecarea, irigarea, amendarea gipsică).

Au fost incluse în circuitul agricol circa 180 mii ha din cele 230 mii ha pe care le ocupă solurile de luncă. Valorificarea agricolă pe scară largă a luncilor Moldovei, regularizarea scurgerilor râurilor, nerespectarea normelor tehnice de exploatare a sistemelor de desecare au condiționat intensificarea proceselor de acumulare a sărurilor în sistemul „solul-apa pedofreatică”, salinizarea și înmlăștinirea progresivă a solurilor, slizizarea ș.a.

În prezent starea ameliorativă a solurilor aluviale este următoarea: bună – 17 la sută, satisfăcătoare – 34 la sută și nesatisfăcătoare – 49 la sută, ceea ce constituie circa 90 mii ha [10]. Prejudiciul cauzat de procesele de salinizare și înmlăștinire a solurilor de luncă sunt imense și alcătuiesc circa 50 mln lei [3].

Cu precădere, în zonele de nord și centru sunt răspândite solurile cu un exces de umiditate (mocirle, lăcoviște mlăștinoase) pe circa 50 mii ha. În anii 70-90 au fost ameliorate (desecate, drenate) peste 40 mii ha. În ultimii 14-16 ani lucrări de ameliorare a solurilor excesiv umede și de întreținere a sistemelor de drenaj în stare funcțională practic nu s-au efectuat. Ca rezultat, actualmente, starea ameliorativă a solurilor drenate-desecate este în majoritatea cazurilor nesatisfăcătoare. Suprafața mocirlelor se extinde pe an ce trece. Se recomandă pentru viitorul cel mai apropiat reluarea lucrărilor de ameliorare a mocirlelor în diferite zone ale republicii, în conformitate cu „Programul complex de valorificare a terenurilor degradate și sporirea fertilității solurilor”, aprobat de Guvernul Republicii Moldova prin hotărârea nr.636 din 26 mai 2003 [5].

În structura învelișului de sol al terenurilor arabile circa 25 mii ha ocupă solonețurile de stepă care se caracterizează prin fertilitate scăzută. În anii 1965-1990 s-au efectuat lucrări de ameliorare în ciclul acestor soluri după o tehnologie specială, elaborată de Institutul „Nicolae Dimo”, esența căreia constă în aplicarea lucrării ameliorative a solului, amendarea gipsică și fertilizarea ameliorativă. Cercetarea pedoameliorativă în teren, proiectarea și realizarea proiectelor în natură se efectuau de la bugetul de stat. Gipsul se obținea de la cariera Criva, raionul Briceni, care în prezent nu mai lucrează pentru scopuri pedoameliorative. Considerăm necesară reluarea lucrărilor de ameliorare a solonețurilor de stepă cu aportul statului. Astfel de lucrări, de asemenea, sunt prevăzute în „Programul complex...”, aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr. 636 din 26 mai 2003 [5].

Măsurile agropedoameliorative

1. Efectuarea monitoringului stării de calitate a fondului ameliorativ (solurile irigate, drenate, desecate, amendate) pentru elaborarea prognozelor evoluției solurilor și stabilirea măsurilor de remediere.

2. Efectuarea lucrărilor de extindere a irigației în viitorul apropiat, pe o suprafață de circa 75 mii ha.

3. Reluarea lucrărilor de desecare-drenare a

mocirlelor; restabilirea sistemelor de drenaj pe solurile de luncă, în primul rând, a luncii Prutului de Jos; de amendare a solonețurilor de stepă, în conformitate cu Programul complex de valorificare a terenurilor degradate și sporirea fertilității solurilor. Partea I. Ameliorarea solurilor degradate”, acceptat prin Hotărâre de Guvern [5].

5. ALUNECĂRILE ACTIVE DE TEREN

Starea actuală

Caracteristica principală a alunecărilor de teren o constituie desprinderea unor mase de sol de diferite volume și la diferite adâncimi și alunecarea lor spre locuri mai joase, însoțită de deteriorarea completă sau parțială a învelișului de sol, ceea ce provoacă pierderi de terenuri agricole, distrugerea localităților, drumurilor și altor obiecte de menire socială.

Factorii cauzali ai declanșării alunecărilor pot fi naturali (gravitația, natura și modul de stratificare a rocilor, apele freatice, cutremurele de pământ etc.) și antropici (defrișarea nejustificată a terenurilor împădurite, amplasarea insuficient studiată a unor obiecte economice și hidrotehnice, terasarea versanților etc.). Vom menționa că terenurile atacate de alunecările pasive constituie circa 800 mii ha și sunt predispuse, în anumite condiții, să treacă în categoria alunecărilor active [11].

Dinamica creșterii suprafețelor alunecărilor active pe terenurile agricole este următoarea: anul 1970 – 21,2 mii ha; 1980 – 48,6; 1990 – 79,3; 1995 – 81 mii ha [11]. Pe parcursul a 25 de ani (1970-1995), ca rezultat al activității umane incorecte, suprafața alunecărilor de teren s-a extins cu 62,6 mii ha, crescând anual cu 2,5 mii ha.

Măsuri de stabilizare

1. Lucrările de prevenire și combatere a alunecărilor de teren includ: construirea canalelor de evacuare a surplusului de apă pluvială; drenarea terenurilor prin diferite metode; captarea izvoarelor de coastă; împădurirea terenurilor afectate de alunecări sau cu pericol de alunecare.

2. Valorificarea terenurilor alunecate este costisitoare, dar mult mai costisitoare este delăsarea sau abandonarea suprafețelor afectate. Cel mai simplu și eficient procedeu de valorificare a terenurilor alunecate este împădurirea, care va contribui, în timp, la stabilizarea acestora și ameliorarea stării ecologice.

6. COMPACTAREA SECUNDARĂ A SOLURILOR

Situația actuală

Sistemul existent de utilizare a solurilor a condus la compactarea stratului arabil. Stratul recent arat al cernoziomurilor se caracterizează printr-o structură bulgăroasă cu elemente structurale masive puternic compactate. Sub stratul de 0-25 cm recent arabil se evidențiază un strat post-arabil (25-35 cm),

foarte compact, cu structura prismatică, bulgăroasă sau monolită, conținutul de agregate agronomice valoroase fiind foarte mic (30-50 la sută).

Cauzele deteriorării și compactării structurii sunt: bilanțul negativ al humusului; lucrarea intensivă a solurilor cu mașini grele, cota mică a ierburilor perene în asolamentele de câmp.

Efectele negative ale destructurării și compactării solului sunt: înrăutățirea stării de așezare; scăderea permeabilității și a capacității de reținere a apei; înrăutățirea regimului aero-hidric; creșterea rezistenței la arat; inhibarea dezvoltării sistemului radicular; calitatea necorespunzătoare a arăturii și a patului germinativ. Ca urmare a acestor efecte capacitatea de producție a solului scade, se intensifică fenomenul de secetă pedologică.

Măsuri de prevenire a compactării și de optimizare a stării de așezare

1. Implementarea asolamentelor cu o cotă de 20-25 la sută a culturilor leguminoase, inclusiv 10-15 la sută ierburi perene.

2. Aplicarea îngrășămintelor organice în doze optime.

3. Aratul de toamnă sau cizelarea o dată în 4-5 ani la adâncimea de 35-40 cm, pentru distrugerea stratului subiacent post-arabil compactat, aplicarea gunoierului de grajd în doze de (30-40 t/ha) o dată în 5 ani, de fosfor și potasiu conform recomandărilor în uz.

4. Concomitent cu sistemul clasic de lucrare a solului este necesară implementarea treptată a „Sistemului minim de lucrări pentru conservarea solului”. Aplicarea acestui sistem impune producerea unor mașini adecvate pentru efectuarea simultană a mai multor operațiuni, cu efect minim de tasare a solului.

5. Pe terenurile în pantă este necesară implementarea în mod obligatoriu a Sistemului de agrotehnică antierozională.

Procesele și formele de degradare a solurilor modifică regimul hidrologic, favorizează aridizarea și condiționează deșertificarea teritoriului [12]. În baza cercetărilor efectuate, s-a constatat că starea actuală a învelișului de sol este nesatisfăcătoare, iar pe circa 10 la sută din terenuri – critică.

În continuare, prezentăm planul de acțiuni privind implementarea complexului de măsuri de conservare și sporire a fertilității solului pentru anii 2011-2020. Prioritățile acestui plan sunt: implementarea măsurilor complexe științifice argumentate, simple în executare, puțin costisitoare, economice și ecologic eficiente; aplicarea pe larg a practicilor agricole prietenoase mediului, preponderent fitotehnice și agrotehnice care asigură protecția solului și minimalizarea poluării mediului cu nutrienți.

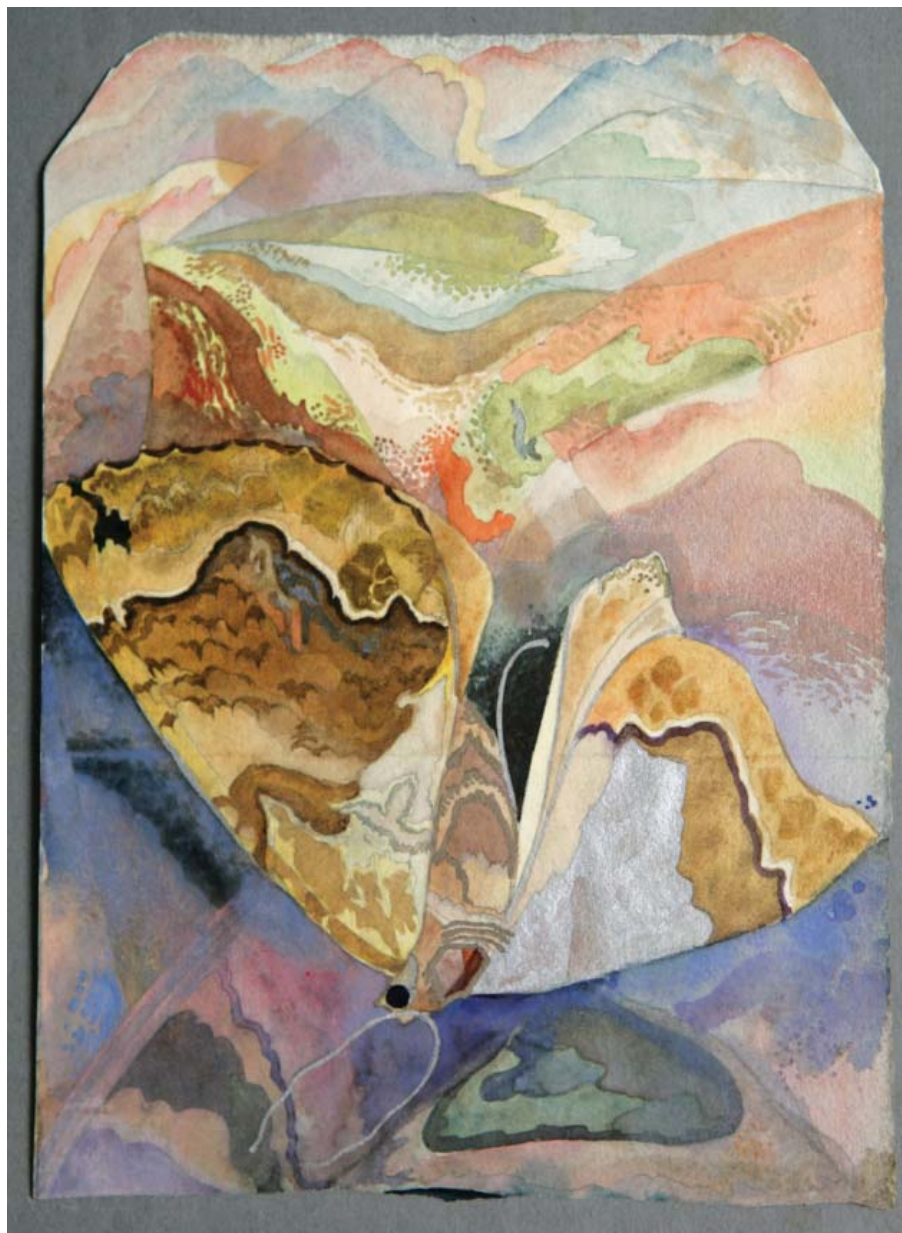
Planul de acțiuni privind conservarea și majorarea fertilității solurilor în perioada 2011-2020

Nr. d/o	Denumirea acțiunii	Rezultatele preconizate și indicii de performanță
1.	Crearea Sistemului informațional computerizat al stării de calitate a solului în baza cercetărilor pedologice și agrochimice.	Rezultatele generalizate a stării de calitate a solurilor (indici pedologici, agrochimici, ameliorativi) la nivel de exploatare agricolă, comună, raion, republică pentru argumentarea științifică a complexului de acțiuni.
2.	Elaborarea proiectelor de organizare a teritoriului comunelor în baza Sistemului informațional al stării de calitate a solului.	Proiecte științific argumentate de organizare a teritoriului în baza structurii învelișului de sol, fertilității efective, particularităților geomorfologice, climatice și de specializare a gospodăriei agricole.
3.	Organizarea hidrologică antierozională a teritoriului	Sistemul de evacuare inofensivă a surplusului de apă pluvială de pe versanți (canale și debușee înierbate, diguri ș.a.) și construcția bazinelor de acumulare.
4.	Drenarea-desecarea solurilor arabile cu exces de umiditate.	Regimuri aerohidrice optimizate a solurilor cu exces de umiditate prin amenajarea sistemelor de drenaj (pentru izvoarele de coastă) și de desecare (pentru solurile aluviale) în scopul creării condițiilor normale de creștere și dezvoltare a plantelor de cultură.
5.	Aplicarea măsurilor fitoameliorative pentru prevenirea deteriorării terenurilor și remedierea fertilității solurilor degradate.	Alunecări de teren și ravene stabilizate prin împădurire și înierbare; Fâșii forestiere de protecție reconstruite și noi create; Fânețe culturalizate pe terenuri puternic erodate; Soluri cu starea de calitate fizică și biologică remediată.
6.	Măsuri agrotehnice de conservare a fertilității solurilor: sisteme de culturi în fâșii alternative; asolamente pedoprotectoare; sistemul de lucrări pentru conservarea solului; culturi intercalate.	Asolamente științific argumentate; Reducerea eroziunii solurilor până la limita admisibilă de 5 t/ha; Starea optimă de calitate fizică a stratului arat (densitatea aparentă 1,10-1,30 g/cm ³ , structura agronomică valoroasă etc.).
7.	Ameliorarea solurilor sărăturate.	Omogenizarea învelișului de sol prin valorificarea (ameliorarea chimică) solonețurilor automorfe; Desalinizarea și desolonețizarea solurilor arabile din șesurile de luncă; Protecția mediului de poluare prin reducerea suprafețelor și volumelor de stocare a nămolului de defecație.
8.	Extinderea irigației inofensive pentru combaterea secetei pedologice.	Minimalizarea secetei pedologice; Obținerea recoltelor programate ale culturilor legumicole, cartofului, plantațiilor pomiviticele și altor plante de cultură.
9.	Sporirea fertilității efective a solurilor prin aplicarea asolamentelor, cultivarea culturilor leguminoase perene și anuale, utilizarea îngrășămintelor organice și minerale în condițiile schimbărilor climatice globale.	Reducerea consumului de apă pentru formarea recoltei cu 25-30%; Parametrii agrochimici, agrofizici și biologici optimi ai solului; Acumularea azotului biologic în sol în mărime de 20 mii tone anual; Obținerea sporului în recoltă de 30-50%; Recolte scontate de 4,5-5,0 t grâu de toamnă, 6,0-7,0 t/ha porumb pentru boabe etc.
10.	Implementarea sistemului de agricultură durabilă în baza măsurilor elaborate.	Stoparea degradării și sporirea fertilității solurilor; Recolte scontate și stabile; Asigurarea securității alimentare a țării.
12.	Extinderea sistemului de agricultură ecologică.	Obținerea de producție agricolă ecologică; Majorarea exporturilor de producție agricolă și de produse agroalimentare; Mediul ambiant nepoluat.

Implementarea măsurilor și acțiunilor elaborate va asigura stoparea degradării solurilor, sporirea productivității plantelor de cultură și ameliorarea stării ecologice în republică.

Bibliografie

1. Cadastrul funciar al Republicii Moldova la 1 ianuarie 2010. Chișinău, 2010. 985 p.
2. Крупеников И.А. Черноземы. Возникновение, совершенство, трагедия деградации, пути охраны и возрождения. Chișinău, Pontos, 2008, 285 c.
3. Program național complex de sporire a fertilității solurilor. Chișinău, Pontos, 2001. 117 p.
4. Eroziunea solului. Chișinău, Pontos, 2004. 421 p.
5. Program complex de valorificare a terenurilor degradate și sporirea fertilității solurilor. Partea I. Ameliorarea solurilor degradate. Chișinău, Pontos, 2004. 212 p.
6. Andrieș S. Optimizarea regimurilor nutritive și productivitatea plantelor de cultură. Chișinău, Pontos, 2007. 373 p.
7. Докучаев В.В. К вопросу о почвах Бессарабии. Почвоведение, 1990, №1. С. 1-22.
8. Monitoringul calității solurilor Republicii Moldova. Baza de date, concluzii, prognoze, recomandări. Chișinău, Pontos, 2010, 475 p.
9. Program complex de valorificare a terenurilor degradate și sporirea fertilității solurilor. Partea II. Sporirea fertilității solurilor. Chișinău, Pontos, 2004. 125 p.
10. Buletin de monitoring ecopedologic. Ediția II (pedoameliorativ), Chișinău, Agroinformreclama, 1995. 51 p.
11. Buletin de monitoring ecopedologic (terenuri degradate prin alunecări). Chișinău, 1996. 92 p.
12. Ursu A. Degradarea solurilor și deșertificarea. Chișinău, Pontos, 2000. 307 p.



Elizabeth Ivanovsky. *Fluture*, aa 1930

ECONOMIA RAMURII VITI-VINICOLE A REPUBLICII MOLDOVA ÎN CONTEXTUL ASOCIERII CU UNIUNEA EUROPEANĂ

Dr. hab. Tudor BAJURA,
vice-director pe probleme științifice
al Institutului de Economie,
Finanțe și Statistică
Acad. Boris GAINA,
academician coordonator al secției
de științe agricole, prof.

THE ECONOMICS OF THE VINE BRANCH OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA IN THE CONTEXT OF ASSOCIATION WITH EUROPEAN UNION

The work examines the current situation and development trends of the wine-making industry of the Republic of Moldova at the post-privatization stage. Based on the analytical materials there are submitted proposals regarding overcoming of the crisis situation (the state of degradation, in some cases) of the wine-making industry by the implementation of the restructuring economical mechanisms and instruments.

Introducere

Sectorul viti-vinicol al Republicii Moldova dispune de un potențial valoros de producere a strugurilor, precum și de prelucrare, păstrare și comercializare a produselor viti-vinicole. Dincolo de suprafețele considerabile ale plantațiilor de viță de vie, de capacitățile suficiente și, relativ, moderne ale întreprinderilor de procesare a materiei prime și de fabricare a produselor alcoolice, sectorul dat este puternic dotat cu specialiști de bază și personal auxiliar calificat. Tot în calitate de activ al ramurii viti-vinicole poate servi brandul *Vinurile Moldovei*, bine cunoscut în lume, în primul rând, în țările fostei Uniunii Sovietice. Sunt stabilite și se mențin la nivel înalt relațiile de colaborare de lungă durată dintre firmele-producătoare de produse viti-vinicole și consumatorii acestor produse, care au demonstrat permanent fidelitatea și preferințele sale față de vinurile moldovenești, chiar și în perioadele de grea încercare, bazate pe embargoul politic și, deseori, ideologic în ceea ce privește exporturile produselor respective în Federația Rusă și-n alte țări post-socialiste.

Material și metode

La baza cercetărilor economice privind dezvoltarea sectorului viti-vinicol al Republicii Moldova sunt materialele informative ale Biroului Național de Statistică al Republicii Moldova, datele informative ale Agenției Relații Funciare și Cadastru, precum și dările de seamă contabile ale firmelor autohtone – producători de băuturi alcoolice.

În calitate de metode de bază privind cercetarea aspectelor economice ale ramurii viti-vinicole sunt utilizate metodele de formare a rândurilor dinamice, de analiză statistică, de formare a structurilor integrate, precum și metodele de comparație, de extrapolare, de efectuare a cercetărilor monografice etc.

Rezultate și discuții

Deși dispune de un potențial bogat, sectorul viti-vinicol autohton, la etapa de post-privatizare (începând cu a. 2000), înregistrează ritmuri lente și instabile de dezvoltare. Această constatare tristă este valabilă atât în ce privește plantațiile de viță de vie, cât și capacitățile industriale de procesare a strugurilor, respectiv, capacitățile de maturizare și comercializare a producției gata pentru consum.

Net inferioare sunt și ritmurile de creștere a exportului produselor alcoolice fabricate și îmbuteliate în Republica Moldova.

Starea actuală, precum și dinamica dezvoltării suprafețelor de plantații de viță de vie, este reflectată în tab.1 [1;2;3].

Tabelul 1

Dinamica suprafețelor de viță de vie la etapa de post-privatizare, mii ha

Anii	Gospodării agricole (toate categoriile)		Sectorul corporativ de producție (întreprinderile agricole)	
	suprafața totală	din care, pe rod	suprafața totală	din care, pe rod
2000	149,0	142,0	50,0	49,0
2001	154,0	150,0	46,0	44,0
2002	152,0	148,0	46,0	44,0
2003	149,0	143,0	46,0	43,0
2004	146,0	138,0	45,0	41,0
2005	148,0	140,0	44,0	39,0
2006	150,0	140,0	44,0	36,0
2007	150,0	138,0	41,0	34,0
2008	150,0	137,0	40,0	32,0

Cu toate că sectorul corporativ de producție a fost și rămâne principalul furnizor de materie primă în domeniul viti-vinicol, potrivit datelor reflectate în tab.1 ponderea acestui sector la capitolul suprafețelor viței de vie (mai ales la compartimentul „pe rod”) este în permanentă scădere, constituind, în a. 2008, doar 23,4 la sută. La începutul perioadei de post-privatizare ponderea sectorului corporativ a constituit (ca suprafață a plantațiilor pe rod) 34,5 la sută. De menționat, că în cadrul întreprinderilor agricole și ale celor agro-industriale corporative ritmurile de reproducere a plantațiilor de viță de vie sunt mai înalte decât în gospodăriile țărănești (de fermier) și gospodăriile casnice auxiliare. În a.2008, de exemplu, din toată suprafața plantațiilor tinere – 13,0 mii ha – în cadrul sectorului corporativ de producție au fost cultivate 8,0 mii ha sau 61,5 la sută din masivul total al plantațiilor înainte de intrare pe rod.

Corespunzător, ponderea plantațiilor tinere în gospodăriile corporative în acest an a constituit 20,0 la sută, pe când în cadrul gospodăriilor mici de producție acest indicator a fost la nivel de doar 4,5 la sută.

Totodată, fie și cu plantațiile îmbătrânite de viță de vie, gospodăriile țărănești (de fermier) și gospodăriile casnice auxiliare ale locuitorilor satelor demonstrează mereu productivitate mai înaltă a plantațiilor de viță de vie, având întâietatea și în ce privește calitatea strugurilor, în primul rând, a soiurilor de masă (tab.2).

Din suprafața totală a viilor, soiurile de masă, în prezent, ocupă aproximativ 12,5 la sută, constituind 4,9–5,0 mii ha. Roada medie a soiurilor de masă, în ultimii ani, se cifrează la nivel de 28,2-34,8 chintale la 1ha.

Potrivit datelor operative, cu fabricarea industrială a vinului în Republica Moldova în prezent se ocupă mai mult de 200 de întreprinderi [4], numărul mediu anual al angajaților constituie 7,1 mii de lucrători (32,5 de lucrători în calcul la o întreprindere). Volumul producției fabricate, exprimat în prețuri curente ale a.2008, a constituit 2149,8 mln. lei. Fiind raportat la numărul de întreprinderi, volumul de producție industrială a vinului, din roada a.2008, este egal cu 9,9 mln. lei la o fabrică de vin, iar în calcul la un lucrător mediu anual – 302,8 mii lei.

În total, au fost produse, în 2008, 157,7 mii tone de vinuri naturale și spumante, din care: vinuri spumante constituie 5720 tone sau 3,6 la sută. Totodată, aceste volume formează doar 42,1 la sută față de volumele respective de producere a vinurilor naturale și spumante în perioada de până la embargoul importului vinurilor moldovenești în Federația Rusă, care a fost exprimat în anii 2006-2007, dar se extinde și până-n ziua de astăzi. Din această cauză, o mare parte a strugurilor sunt prelucrate în condițiile casnice ale agricultorilor, fapt ce pune la îndoială atât calitatea producției gata, cât și posibilitățile de a o exporta. Drept consecință, o mare parte din vinurile naturale, ulterior, sunt utilizate ca materie primă pentru producerea divinurilor, inclusiv, cu scopuri de export.

De menționat, că anume exportul produselor alcoolice și nealcoolice (care împreună formează un singur grup în rapoartele Biroului Național de Statistică) reprezintă principalul articol de export al economiei naționale. Dinamica și corelația volumelor de export-import al acestor produse este reflectată în tab.3.

Tabelul 2

Producția totală și medie a strugurilor la etapa de post-privatizare

Anii	Gospodării corporative (întreprinderi agricole)		Gospodării țărănești (de fermier) și gospodării casnice auxiliare	
	Producția totală, mii tone	Producția medie la hectar, chintale	Producția totală, mii tone	Producția medie la hectar, chintale
2000	218,0	44,6	485,8	46,7
2001	133,7	30,1	371,3	35,0
2002	166,8	37,4	474,4	45,6
2003	179,4	41,2	497,8	49,8
2004	190,2	46,4	495,4	51,1
2005	122,8	31,3	395,7	39,2
2006	92,2	23,8	,73,9	36,0
2007	119,5	30,8	478,5	46,0
2008	141,1	40,1	494,4	47,1

Corelația dintre exportul și importul băuturilor alcoolice și nealcoolice la etapa de post-privatizare

Anii	Comerțul extern al băuturilor alcoolice și nealcoolice		Coeficientul acoperirii importului prin exportul produselor $Ke=E/I$	Exportul net al băuturilor alcoolice și nealcoolice, mln. dol. SUA (E-I)
	Export - E	Import - I		
2000	128,8	5,1	25,1	122,9
2001	174,7	13,6	12,8	161,1
2002	195,9	20,8	9,4	175,1
2003	242,1	19,7	12,3	222,4
2004	277,9	25,1	11,1	252,8
2005	314,5	34,0	9,3	280,5
2006	186,8	42,4	4,4	144,4
2007	135,5	47,8	2,8	87,7
2008	196,0	75,5	2,6	120,5

Conform datelor reflectate în tab.1-3, la etapa de post-privatizare ramura viti-vinicolă a Republicii Moldova se află într-o stare de stagnare, iar pe mai multe poziții – de degradare. Fiind înzestrată cu un potențial puternic la diferite nivele ale lanțului valoric, având în activul său mai mult de 200 de întreprinderi de procesare și comercializare a vinului, atât viticultura, cât și industria vinicolă, treptat, își pierd nu numai piețele externe de desfacere, dar și piața internă, despre care fapt denotă, cu claritate, reducerea coeficientului de acoperire a importului cu export: de la 25,1 în a.2000 până la 2,6 în a.2008. Deși producerea și comercializarea vinului și în prezent rămâne o ramură cu balanța de plăți pozitivă în cadrul operațiunilor de comerț extern, ritmurile atât de alarmante de cedare a pieței autohtone față de importurile masive ale produselor analogice (75,5 mln. dol. SUA în 2008) confirmă faptul pierderii competitivității industriei vinului pe ambele fragmente principale de desfacere – extern și intern.

Drept cauze principale ale acestor constatări triste pot fi numite fenomenele de supra-parcelare a potențialului de producție la etapa privatizării (prima etapă a procesului de reformare, dar nu și ultima), care au avut loc atât în sectorul agrar, cât și în cadrul industriei de procesare a materiei prime agricole, dar și în ceea ce privește comercializarea producției finite. Lipsa unor centre reale de concentrare a potențialului de producție pe tot lanțul valoric, lipsa legăturilor stabile și de lungă durată dintre verigile principale ale acestora, influența puternică a forțelor terțe (inclusiv celor politice) în funcționarea complexului viti-vinicol autohton provoacă o stare permanentă de incertitudine și deznădejde, mai ales în prima verigă a lanțurilor valorice – plantarea și îngrijirea suprafețelor de viță de vie. Practic, statul s-a retras din problematica respectivă. De exemplu, sistemul creditelor ipotecare subvenționate, lansat la începutul a. 2007, practic, în prezent, este suspendat și nu are nicio perspectivă de a fi revitalizat.

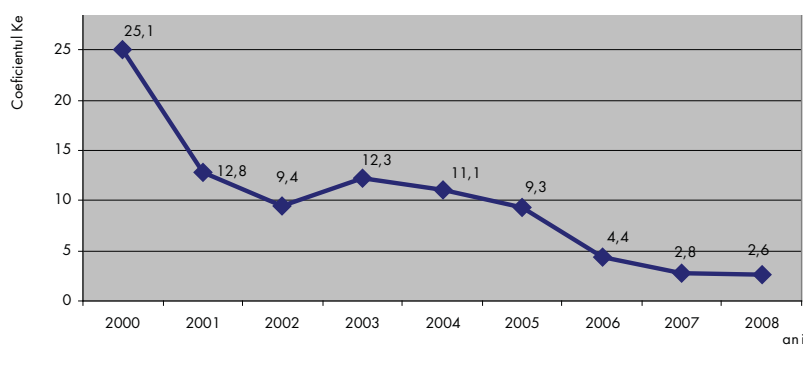


Fig. 1. Dinamica coeficientului acoperirii importului băuturilor alcoolice și nealcoolice prin intermediul exportului

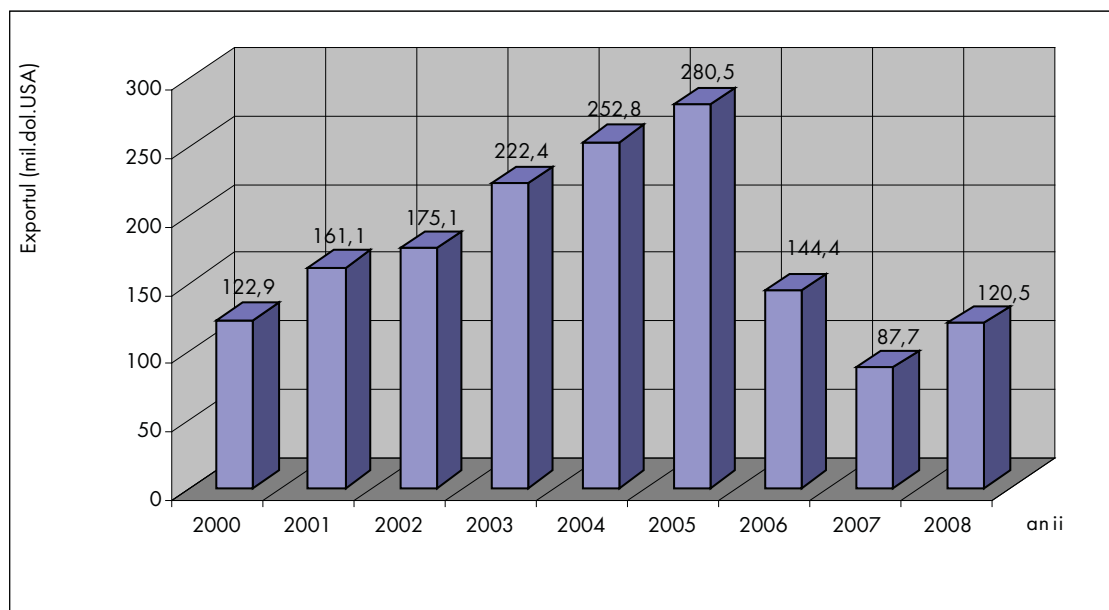


Fig. 2. Exportul net al băuturilor alcoolice și nealcoolice, mln. dol. SUA (E-I)

Concluzii:

1. La finalizarea primului deceniu de post privatizare, ramura viti-vinicola a Republicii Moldova se află într-o stare de stagnare, însoțită de pierderea piețelor de desfacere, de nivelul tot mai scăzut (în comparație cu concurenții externi) al competitivității, de reducerea indicatorilor principali de contribuție a ramurii la formarea PIB-ului țării etc.

2. O influență deosebit de negativă asupra ritmurilor dezvoltării ramurii viti-vinicole, în ultimii ani, este stipulată de restricțiile masive din partea autorităților Federației Ruse privind exportul vinurilor moldovenești în această țară, precum și de criza financiară mondială din 2008 care a provocat micșorarea esențială a volumelor de vânzare a produselor viti-vinicole atât pe piața internă, cât și pe cele externe.

3. Având drept scop creșterea nivelului competitivității produselor viti-vinicole autohtone și apropierea standardelor de calitate a acestora către indicii respectivi din cadrul Uniunii Europene, statul trebuie să fie implicat în aspectul investițional de dezvoltare a ramurii prin elaborarea și implementarea practică a mecanismelor economice eficiente, inclusiv – prin continuarea procesului de subvenționare a creditelor ipotecare, alocate pentru plantațiile noi de viță de vie.

4. În paralel cu susținerea financiară din partea statului, revitalizarea ramurii viti-vinicole trebuie să fie bazată pe scenarii bine argumentate de consolidare și integrare pe verticală a producătorilor autohtoni de băuturi alcoolice. Urmează să fie implementate proceduri de falimentare a întreprinderilor insolabile. Cu aspect de integrare, trebuie extinse practicile reușite ale firmelor „LION – GRI” SRL, „Chateau Vartely” SRL, „Vitis Hâncești” SA privind concentrarea în cadrul firmelor respective a proceselor de creștere, procesare, păstrare (maturizare) și comercializare a vinurilor de origine controlată.

Bibliografie:

1. *Anuarul statistic al Republicii Moldova*. Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova, Chișinău, 2004.
2. *Cadastrul funciar al Republicii Moldova la 1.01.2008*. Agenția Relații Funciare și Cadastru a Republicii Moldova, Chișinău, 2008.
3. *Hotărârea cu privire la aprobarea Cadastrului funciar, conform situației de la 1 ianuarie 2009*. Monitorul Oficial al Republicii Moldova, nr.69-71 din 10 aprilie 2009.
4. [http://www. Vinmoldova.md/index.php? mod =catalog](http://www.Vinmoldova.md/index.php? mod =catalog)

EVALUAREA RESURSELOR AGROCLIMATICE ÎN CONTEXTUL POSIBILITĂȚILOR DE CULTIVARE A NOILOR SOIURI DE VIȚĂ DE VIE

Acad. **Tatiana CONSTANTINOV**,
Dr. hab. **Maria NEDEALCOV**,
Institutul de Ecologie și Geografie, AȘM

AGROCLIMATICAL RESOURCES EVALUATION
IN THE CONTEXT OF POSSIBILITY OF NEW GRAPES
VARIETIES CULTIVATION

The knowledge of wintering conditions' regional particularities for perennial crops is of essential interest in the context of global climate change. Minimal extreme temperatures should be estimated in spatial and temporal for adequate approving of grapes variety, for they serve as limitrophe factors in cultivation. The obtained results have allowed determining optimal, favorable and stressed areas for viticulture.

La etapa actuală, în condițiile schimbărilor globale ale climei, evaluarea resurselor agroclimatice la nivel regional ocupă un loc aparte. Din punct de vedere al condițiilor de iernare, teritoriul Republicii Moldova servește drept hotarul de nord al amplasării teritoriale pentru unele culturi multianuale termofile, inclusiv și pentru vița de vie. Ținând cont, că unele soiuri devin foarte receptive și vulnerabile la stabilirea noilor condiții climatice, cunoașterea acestora ar putea contribui esențial la sporirea productivității agricole, mai ales în condițiile omologării speciilor noi.

În aspect regional, în ultima perioadă de timp, sunt cunoscute lucrări [1,2] ce dovedesc o strânsă legătură corelativă dintre condițiile meteorologice stabilite în perioada iernării și productivitatea unor culturi pomicele. Analiza anomaliilor climatice din lunile de iarnă, adică din perioada de iernare, denotă că acestea au un coraport de manifestare și de prevalare a anomaliilor pozitive după anii '60 ai secolului XX, ceea ce, de fapt, nu contrazice concluziile cercetărilor anterioare [2]. De menționat, că în perioada inclusă în studiu (1960-2009) anomaliile pozitive depășesc esențial norma climatică a iernii. Astfel, în 14 din 49 ani înregistrați după anii '60 anomaliile pozitive au depășit cu

2°C media multianuală. Asemenea anomalii au o frecvență de manifestare de aproximativ o dată la 3 ani, iar valorile temperaturii medii sezoniere sunt peste zero grade (fig. 1a). Valorile pozitive record au fost înregistrate în anii 1961 și 2007, când acestea au depășit pragul de 4 °C.

În luna decembrie, anomaliile pozitive de peste 2 °C a mediei lunare se echivalează cu valori termice medii lunare de peste 1 °C și mai mult. Asemenea valori termice au fost înregistrate în 18 cazuri pentru perioada menționată, având o frecvență de manifestare de aproape o dată la 4 ani (fig. 1b). Așadar, o dată în 4 ani în Republica Moldova apare riscul intrării incorecte în iernare a culturilor multianuale. Cele mai semnificative anomalii pozitive lunare sunt înregistrate ca și în cazul anomaliilor pozitive sezoniere – în anii 1961 și 2007.

Anomaliile pozitive de peste 2 °C din cea mai rece lună a anului (ianuarie) au o frecvență de manifestare o dată la 3 ani. Menționăm că în ianuarie crește intensitatea manifestării acestora. Astfel, în 9 din 49 ani anomaliile pozitive au depășit valoarea de 4 °C, iar în 3 cazuri – chiar și valoarea de 6 °C. Anomaliile termice maxime pozitive de 6.8 °C au fost înregistrate în 2007, când temperatura medie a lunii ianuarie a constituit +3.9 °C (fig. 1c).

În luna februarie, anomaliile termice de peste 2 °C au aceeași frecvență de manifestare, adică o dată la 3 ani, ca și în cazul anomaliilor pozitive din ianuarie. Crește numărul de cazuri cu anomaliile pozitive ce depășesc valoarea de 4 °C (7 cazuri pe parcursul a 49 ani), iar în 2 cazuri – valoarea de 6 °C. Anomaliile termice maxime pozitive de 6.7 °C au fost înregistrate în 2002, când temperatura medie a lunii februarie a constituit +4.9 °C (fig. 1d). Sporirea intensității anomaliilor pozitive din luna februarie poate contribui „la scoaterea prea devreme din iernare” a culturilor multianuale, condiționând compromiterea acestora în timpul manifestării înghețurilor de primăvară.

La omologarea soiurilor de viță de vie (tab.1) în vederea evidențierii rezistenței la ger este importantă și cunoașterea spațială a repartiției temperaturilor critice de vătămare. În acest context, au fost utilizate datele multianuale ce reflectă manifestarea temperaturilor minime extreme din perioada 1960-2009, date colectate și înregistrate de către Serviciul Hidrometeorologic de Stat.

Modelarea spațială a temperaturilor de risc a fost efectuată prin intermediul programului Surfer, cu metoda de interpolare Radial Basis. Hărțile digitale obținute au permis evidențierea particularităților regionale în manifestarea temperaturilor critice pentru soiurile de viță de vie cu rezistență diferită la ger.

Figura 1a

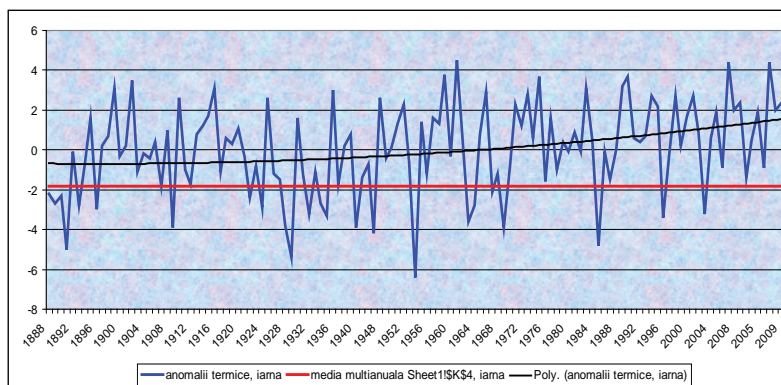


Figura 1b

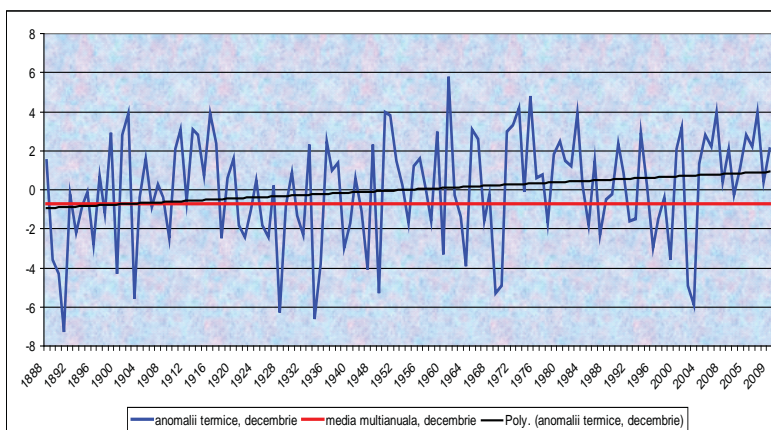


Figura 1c

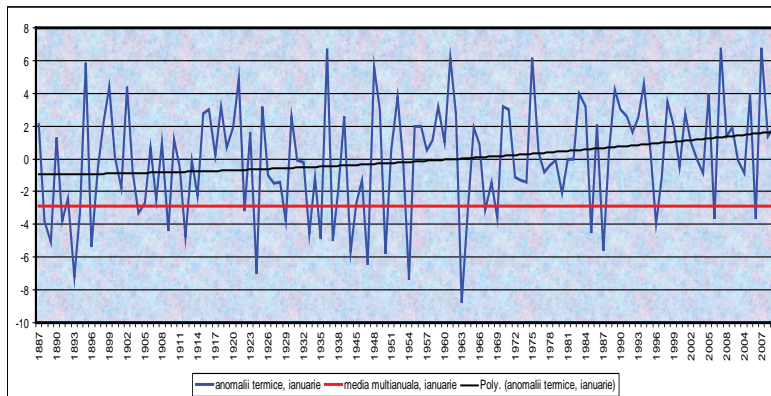


Figura 1d

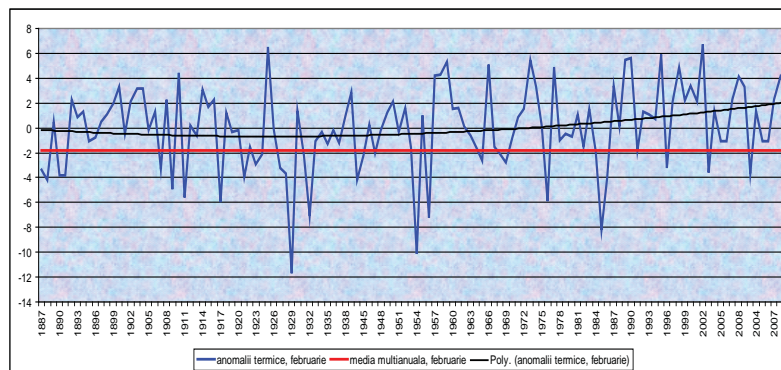


Fig.1. Repartiția anomaliilor termice (1887-2009) în perioada rece (a-sezoniere, b- decembrie, c-ianuarie, d-februarie) de pe teritoriul Republicii Moldova

**Caracteristica succintă a soiurilor de viță de vie, propuse pentru înregistrare temporară,
în scopul cercetării acestora în condițiile de producere**

	Durata perioadei de vegetație		Mărimea strugurilor	Bobul				Rezistența la		
	zile	Σt act.		culoarea	forma	gustul	semințe	ger, °C	mană	oidium
Soiuri de struguri pentru masă - 27 soiuri										
Prima	105-110	2000-2100	Mare	Albastru-închis	Sferic		1-2	-17	Sensibil	Sensibil
Ora	105-110	2000-2100	Mare	Auriu	Slab oval		1-2	-17	Sensibil	Sensibil
Isa	120-125	2300-2450	Medie	Alb-gălbui	Sferic		1-2	-17	Sensibil	Sensibil
Danlas	125-130	2350-2500	Medie	Auriu	Sferic		1-2	-17	Sensibil	Sensibil
Lival	115-125	2300-2450	Mare	Albastru-închis	Sferic	Simplu	1-2	-17	Sensibil	Sensibil
Ester	110-120	2100-2200	Mare	Albastru-închis	Ovală	Simplu	1-2	-22	Relativ	Relativ
Favorit	105-110	2000-2100	Medie	Aurie	Sferic	Tămîios	1-2	-22	Relativ	Relativ
Muscat Poloskei	135-145	2650-2750	Medie	Aurie	Oval-cilindric	Simplu	1-2	-24	Relativ	Relativ
Black Emerald	115-120	2150-2250	Medie	Albastru-închis	Slab-oval	Simplu	Apiren	-17	Sensibil	Sensibil
Flame Tokay	140-145	2650-2750	Medie	Roz	Oval	Simplu	2-3	-17	Sensibil	Sensibil
Fantasy	120-125	2250-2750	Medie	Albastru-închis	Oval	Simplu	Apiren	-17	Sensibil	Sensibil
Wite Flame	105-115	2050-2150	Medie	Alb-auriu	Sferic	Simplu	Apiren	-17	Sensibil	Sensibil
Original	135-145	2550-2750	Medie	Roz-deschis	Oval-cilindric	Tămîios	2-3	-21	Sensibil	Sensibil
Arcadia	115-125	2150-2300	Mare, f.mare	Alb-auriu	Oval	Simplu	2-3	-21	Relativ	Relativ
Lora	110-115	2100-2150	Mare, f.mare	Alb	Oval	Simplu	1-2	-23	Rezistent	Rezistent
Talisman	127-135	2350-2500	Mare	Alb	Sferic	Simplu	1-3	-25	Rezistent	Rezistent

Sursa: Comisia de Stat pentru testarea soiurilor de plante

Așadar, soiurile de viță de vie sensibile la ger, cum ar fi *Prima*, *Ora*, *Isa*, *Danlas*, *Lival*, propuse pentru înregistrarea temporară în scopul cercetării acestora în condițiile de producție, au temperatura critică de vătămare de $< -17^{\circ}\text{C}$. După cum dovedește analiza probabilității de manifestare a acestora în spațiu, culturile nominalizate, sensibile la ger, pot fi compromise o dată în doi ani în partea de sud a republicii și aproape în fiecare an în partea de nord și parțial centrală (fig.2).

Pentru soiurile de viță de vie relativ rezistente la ger (*Ester*, *Favorit*), temperatura critică de vătămare la ger este de $< -22^{\circ}\text{C}$. Modelarea spațială

a probabilității de manifestare a acestui fond termic ne permite să constatăm că în sudul republicii o dată în 10 ani apare riscul vătămării soiurilor respective. Pe măsura deplasării spre nord, riscul devine mai frecvent și în partea centrală acest prag termic se manifestă o dată în 5 ani, iar în partea nordică – o dată în 2-3 ani (fig.3).

În cazul soiurilor de viță de vie rezistente la ger, cum ar fi soiul *Talisman*, propus pentru înregistrarea temporară în scopul cercetării acestuia în condițiile de producție, temperatura critică de vătămare este de -25°C .

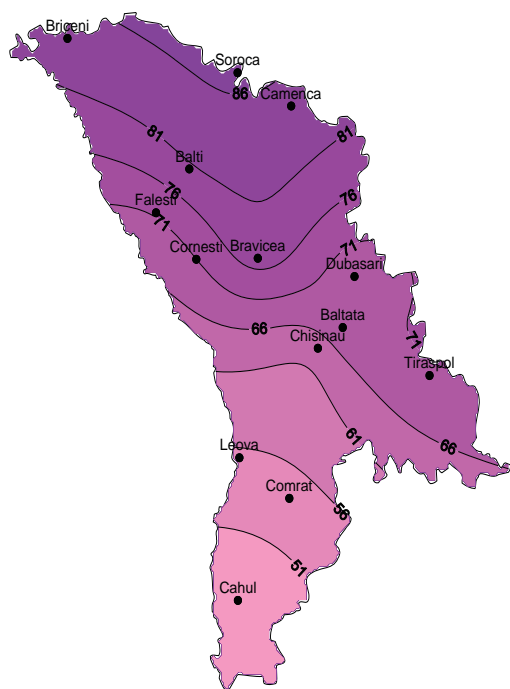


Fig.2. Riscul vătămării soiurilor de viță de vie sensibile la ger (probabilitatea %, $T < -17\text{ }^{\circ}\text{C}$) pe teritoriul Republicii Moldova

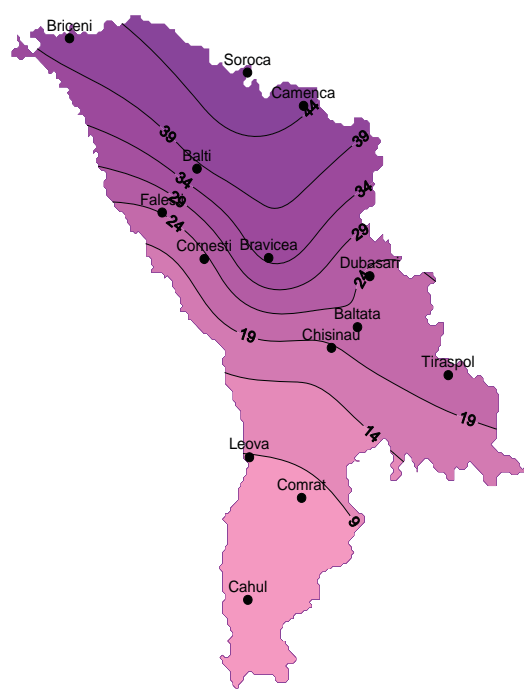


Fig.3. Riscul vătămării soiurilor de viță de vie relativ rezistente la ger (probabilitatea %, $T < -22\text{ }^{\circ}\text{C}$) pe teritoriul Republicii Moldova

Manifestarea cu caracter de pronostic a $T < -25\text{ }^{\circ}\text{C}$) dovedește că arealul optim de cultivare este sudul și sud-estul republicii, unde fondul termic scăzut se poate manifesta o dată în 50 ani. Riscul vătămării apare atunci când manifestarea temperaturilor menționate au probabilitatea de 10 la sută, adică arealul favorabil de cultivare a soiului propus este până mai jos de latitudinea mun. Chișinău.

În concluzie constatăm, că rezultatele obținute sunt extrem de importante la omologarea adecvată a soiurilor de viță de vie, în scopul prevenirii sau atenuării influenței factorilor meteorologici nefavorabili în timpul iernării acestora, a intrării și ieșirii corecte din iernare, iar delimitarea arealelor optime favorabile și de stres ar putea contribui esențial la sporirea productivității soiurilor de viță de vie în noile condiții climatice.

Bibliografie

1. Constantinov T., Nedealcov M., Rapcea M., *Evaluarea condițiilor de iernare și amplasarea culturilor sămburoase termofile în Republica Moldova (sfaturi pentru fermieri)* CZU 551.584+634.2; Tipografia AȘM. Chișinău ISBN 9975-62-123-6, 2002, 45 p.

2. Constantinov T., Nedealcov M., Rapcea M., *Modificările regimului termic și condițiile de iernare a culturilor pomicele termofile* CZU 551.581+634.2; Tipografia AȘM. ISBN 9975-62-123-6, Chișinău 2005, 124 p.

Fig.4. Riscul vătămării soiurilor de viță de vie relativ rezistente la ger (probabilitatea %, $T < -25\text{ }^{\circ}\text{C}$) pe teritoriul Republicii Moldova

PROBLEMA REZIDUURILOR DE FTALAȚI ÎN PRODUSE VINICOLE

Acad. **Gheorghe DUCA**,
Acad. **Boris GAINA**,
Prof., dr.hab. **Rodica STURZA**

THE PROBLEM OF PHTHALATES RESIDUES IN WINE PRODUCTS

The problem of population exposure to phthalates contamination is a major concern to international regulatory bodies, but also non-governmental organizations, environmentalists, etc. The rejection by Rospotrebnadzor of some Moldovan wine lots, under the pretext that it contains dibutyl phthalate, has caused not only material damage to Moldovan producers, but also enormous moral damage, with direct impact on the reputation of Moldovan wine industry.

The article examines the issue of phthalates in general, the regulation of the problem at the national and international levels, possible ways of contamination of foodstuffs and the possibility to reduce these factors

Introducere

Ftalații reprezintă o clasă de produse chimice, constituite dintr-un inel benzenic și două grupări carboxilice în poziția *orto*- (figura 1), care se utilizează extrem de larg, fiind în special folosiți drept plastificali – adaosuri la substanțele polimerice (mase plastice, cauciucuri, vopsele), menite să le imprime polimerilor (PVC) plasticitate, extensibilitate și rezistență la rupere. Acestea reprezintă 90 la sută din producția mondială de ftalați, ceea ce echivalează cu circa 3 mln tone/an. Alte 10 procente din producția mondială de ftalați se folosesc drept solvenți, denaturanți pentru alcool, în produsele cosmetice, de parfumerie, pesticide etc.

Ftalații nu sunt legați chimic în matricea polimerului. Prin urmare, ei pot să migreze în lichidul ce vine în contact cu acesta sau chiar să treacă în aer. Solubilitatea ftalaților în apă este foarte redusă. Pentru dibutilftalat (DBP), spre exemplu, solubilitatea în apă constituie doar 0,1 procente. Migrarea lor este accelerată în prezența grăsimilor și a alcoolului, acestea contribuind la o solubilizare mai importantă a ftalaților.

Expunerea la ftalați nu este întotdeauna

problematică, deoarece unii dintre ei nu sunt recunoscuți drept toxici (di-isodécyle DIDP, di-isononyle DINP) și se utilizează pe larg în diverse dispozitive medicale (figura 1).

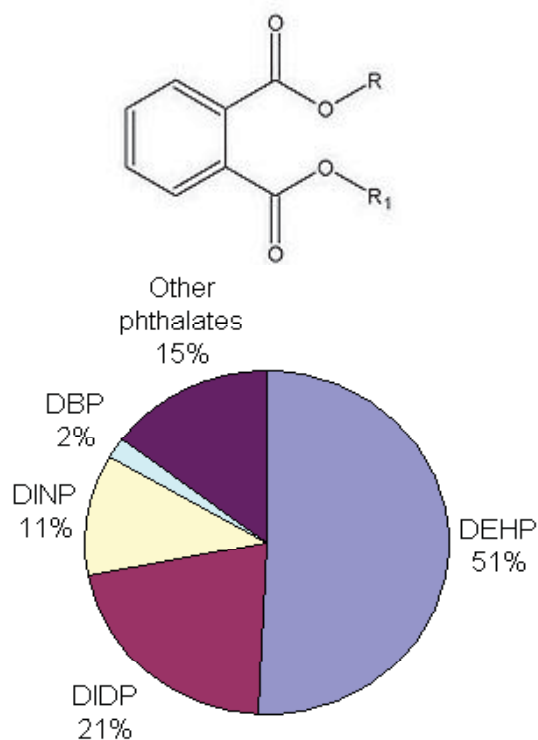


Figura 1. Utilizarea ftalaților ca plastificali

Producția anuală de dibutilftalat (DBP) în Europa este de 26 000 t, iar consumul – de 18 000 t¹. DBP se folosește preponderent în următoarele domenii:

- *Construcția mașinilor* (plastifiant și solvent pentru vopsele și lacuri pe bază de nitroceluloză);
- *Materiale de construcție* (mastică, agenți surfactanți, materiale pentru acoperirea suprafețelor interne și externe, fibre din sticlă etc.);
- *Industria textilă* (lubriflant pentru fibre textile, component al vopselelor pentru textile);
- *Liant pentru rășinile acetovinilice*;
- *Agent anti-spumant pentru insecticide*;
- *Adeziv pentru hârtie etc.*

Rata de expunere. Mulți cercetători atestă că rata de expunere la contaminare cu ftalați în majoritatea cazurilor este sub limita dozei zilnice tolerabile (DZT) [1-6]. Dar deoarece ftalații sunt omniprezenți, este destul de dificil de a determina cu exactitate doza expunerii. Potrivit unui studiu internațional [5], acest indice se situează în următoarele limite (tabelul 1). Femeile și copiii mici sunt cei mai expuși.

Tabelul 1

Doza zilnică de expunere la ftalați pentru diferite categorii de populație¹

Categorია/ vârsta	Categoriile de vârstă				
	Copii 0-1	Copii 1- 3	Copii 4- 10	Femei 18- 20	Bărbați 18- 80
Doza zilnică, <i>μg /kg GC</i>	55- 380	20- 183	5- 54	8- 124	8- 92

¹GC – greutate corporală,

Căile de contaminare. Căile principale de contaminare cu DBP sunt:

- prin inhalare;
- prin ingestie, în formă de alimente și apă contaminate;
- prin folosirea produselor de igienă, cosmetice, parfumuri etc.;
- prin folosirea obiectelor din PVC (jucării, mânuși, recipiente din PVC etc.);
- prin diverse dispozitive medicinale (medicamente în capsule, aparate de perfuzie, dispozitive de transfuzie a sângelui etc).

În opinia experților, contaminarea prin inhalare și prin ingestie deține un rol primordial. Cercetătorii olandezi arată că în apa de ploaie conținutul de DBP variază între 0,280-0,880 μg/l [14]. În Suedia se estimează că circa 75 la sută din cele 200 t de DBP, utilizate anual, sunt eliminate în atmosferă (lacuri și vopsele, în special). Ulterior o bună parte poate fi inhalată, iar alta, după ploaie, nimereste în lanțul alimentară. Conținutul de DBP, bunăoară, în apa râului Sena (în regiunea or. Paris, Franța) după ploaie depășește de 5-7 ori conținutul de DBP, înregistrat pe timp secetos [8].

Riscul de contaminare cu ftalați prin ingestie.

Pentru că sunt liposolubili, ftalații au tendința de a se concentra în alimentele bogate în grăsimi, precum untul, laptele, brânzeturile. Acestea reprezintă calea cea mai probabilă de contaminare alimentară a populației cu reziduuri de ftalați. Un studiu american a demonstrat că materialele de ambalaj pierd anual 1 procent din conținutul total de ftalați când sunt în contact cu alimentele și cca 0,1 procente când sunt în contact cu aerul [14]. Pentru DBP, cercetătorii din Canada (IPCS și Health Canada) au stabilit, că doza zilnică ingerată variază între 1,9 și 7,0 μg/kg GC/ zi (greutate corporală pe zi), acestea provenind aproape în exclusivitate din alimentele cu un conținut sporit de grăsimi [12].

Efectul fiziologic și metabolismul ftalaților.

Ftalații sunt considerați substanțe nocive de gradul 3 (moderat toxice) care pot produce următoarele

efecte (pe termen scurt): alergii, astm etc. Expunerea pe termen lung poate să conducă la perturbări ale sistemului nervos și endocrin, sporirea riscului de cancer, anomalii ale dezvoltării la copii etc. [6-10]. Ftalații sunt considerați bioacumulabili, fiind limitați prin biodegradare, de aceea pot să se acumuleze în sol, apă și în plante, sporind riscul contaminării prin lanțul alimentară [11-12].

Ftalații sunt produse liposolubile de o stabilitate înaltă care se absorb ușor pe cale orală și respiratorie, mai puțin pe cale cutanată. În organism se distribuie rapid în țesutul adipos, în plămâni și ficat. Cercetările efectuate pe animale de laborator au arătat că eliminarea ftalaților din organism se produce printr-un mod bi-compartimental, a doua fază de eliminare fiind destul de îndelungată, ceea ce se explică prin existența unui ciclu entero-hepatic [13-15]. Diftalații sunt supuși unei etape de hidroliză enzimatică cu formarea metabolitului monosubstituit, a unui alcool primar și a hexanolului cu substituent în poziția 2. Spre exemplu: DEHP generează MEHP mono(ethylhexyl) ftalat, 3-octanol și 2-ethylhexanol (2-EH), care ulterior se oxidează în acid 2-etilhexanoic (2-EHA). 2-EHA prezintă, la rândul său, un metabolit toxic foarte activ. Activitatea hidrolitică este asigurată de lipaze și esteraze (enzime pancreatice și plasmatic).

Doze de referință și clasificare

Pentru mediu. Diferite țări au adoptat, pentru o categorie de ftalați, dispoziții legale și recomandări referitoare la nivelul maxim tolerabil de expunere la acțiunea lor (tabelul 2).

Tabelul 2.

Reglementarea expunerii la acțiunea unor ftalați și clasificarea lor

Compuși	Valori limită de expunere ¹	Clasificare ²
DMP-dimetil ftalat	5 mg.m ⁻³ (USA, Franța)	
DEP-dietil ftalat	5 mg.m ⁻³ (USA, Franța)	
DBP-dibutil ftalat	5 mg.m ⁻³ (USA, Franța) 5 mg.m ⁻³ (Irlanda, Anglia) 3 mg.m ⁻³ (Suedia, Danemarca)	N; R50 T; Repr. Cat.2; R61 Repr. Cat.3; R62 28e ATP (2001)
BBP-benzilbutil ftalat	5 mg.m ⁻³ (Suedia, Danemarca) 5 mg.m ⁻³ (USA, Franța)	N; R50-53 T; Repr. Cat.2; R61 Repr. Cat.3; R62 29e ATP (2004)
DEHP-etilhexil ftalat	5 mg.m ⁻³ (USA, Franța) 10 mg.m ⁻³ (Germania) 10 mg.m ⁻³ (STEL3 USA)	5 mg.m ⁻³ (USA, Franța); 10 mg.m ⁻³ (Germania) 10 mg.m ⁻³ (STEL3 USA)

1. VME: TLV-TWA (Threshold Limit Value-Time Weight Average). Reprezintă valorile medii calculate pentru 8 h pe zi și 40 h pe săptămână.

2. Clasificarea din anexa Directivei europene 67/548/CEE – N: toxic pentru mediul ambiant; R50-53: foarte toxic pentru mediul acvatic; R50: foarte toxic pentru organisme acvatice; T: toxique. Repr. Cat.2; R60: poate afecta fertilitatea; Repr. Cat.2; R61: riscuri în timpul sarcinii; Repr. Cat.3; R62: riscuri posibile pentru fertilitate; Xn: nociv pentru specia umană; R22: nociv în cazul ingestiei.

3. STEL: Short-Term Exposure Limit ou valeurs limites d'exposition de courte durée. Reprezintă concentrațiile medii la care poate fi expusă persoana nu mai mult de 15 min. pe zi.

La 16 decembrie 2008, a fost stabilită limita maximă tolerabilă de 1,3 µg/L DEHP pentru toate apele de suprafață (directiva 2008/105/CE). Alți doi ftalați – DBP și BBP figurează pe lista prioritară a Agenției Europene de Produse Chimice (ECHA) privind stabilirea LMT.

Conform ГН 2.1.5.1315-03 și modificării ГН 2.1.5.2280-07 «ПДК химических веществ в воде водных объектов питьевого и культурно-бытового водопользования», pentru apa potabilă în Federația Rusă limita pentru DBP este stabilită de 0,2 mg/l.

Pentru alimente: Autoritatea europeană de securitate a alimentelor (EFSA) a fixat doza zilnică tolerabilă (DZT) pentru următorii esteri ai acidului ftalic :

10 µg/kg GC/ zi pentru DBP (EFSA Journal 2005, 242),

500 µg/kg GC/ zi pentru BBP (EFSA Journal 2005, 241),

50 µg/kg GC/ zi pentru le DEHP (EFSA Journal 2005, 243).

Pentru alți ftalați, precum DEP, DMP și DOP doza zilnică tolerabilă nu a putut fi stabilită de către EFSA.

Pentru obiectele, destinate contactului cu produsele alimentare. BBP și DBP nu sunt autorizați pentru compoziția vopselelor și a lacurilor aplicate peliculelor de celuloză regenerată, care pot veni în contact cu alimentele (*Directiva 2004/14/CE din 29 ianuarie 2004*).

Utilizarea DBP, BBP și DEHP în materiale din plastic și alți polimeri destinați contactului cu produsele alimentare este reglementată conform directivei europene 2007/19/CE din 02 aprilie 2007 de modificare a Directivei 2002/72/CE

privind materialele și obiectele din material plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare și a Directivei 85/572/CEE a Consiliului de stabilire a listei de simulanți utilizați pentru testarea migrării constituenților materialelor și obiectelor din material plastic care vin în contact cu produsele alimentare.

Reglementare Federația Rusă. Conținutul de DBP este reglementat în Federația Rusă prin documentul normativ ГН 2.3.3.972-00 «ПДК химических веществ, выделяющихся из материалов, контактирующих с пищевыми продуктами», limita de admisibilitate fiind < 0,01 mg/kg.

Reglementare Republica Moldova. În țara noastră conținutul de DBP (sau alți ftalați) nu se reglementează în produse alimentare nici la momentul actual, nici în perspectivă (HG nr. 520 din 22.06.2010 *Cu privire la aprobarea Regulamentului sanitar privind contaminanții din produse alimentare*).

Reglementarea conținutului de DBP nemijlocit în produsele alimentare. Nu este stabilită nicio limită, deoarece acesta este un contaminant, care *apriori* nu ar trebui să fie prezent în alimente. Dar pe baza informațiilor noi legate de evaluarea riscurilor substanțelor evaluate și de nevoia de adaptare la progresele tehnice și la normele actuale de calculare a migrării, a fost aprobată Directiva 2007/19/CE, care implică verificarea respectării limitelor de migrare specifice (LMS) ale simulantului D pentru aditivii autorizați și facilitatori ai polimerizării (PPA).

Se introduce conceptul barierei funcționale din plastic, și anume prezența unei bariere în materialele sau obiectele din plastic care previne sau reduce migrarea din spatele barierei respective în alimente. Numai sticla și anumite metale pot să asigure o blocare completă a migrării. Plasticul reprezintă o barieră parțial funcțională cu proprietăți și o eficiență care trebuie evaluate și care pot să faciliteze reducerea migrării substanțelor sub anumite LMS sau sub o limită de detecție. Ținând seama de dificultățile tipului de analiză afectat de o toleranță analitică mare, trebuie să se stabilească **un nivel maxim de 0,01 mg/kg dintr-o substanță neautorizată printr-o barieră funcțională din plastic, pentru alimente sau simulanți de alimente.**

Migrarea substanțelor prevăzute în alimente sau în simulanți nu poate să depășească 0,01 mg/kg, măsurate cu siguranță statistică printr-o

metodă de analiză, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) 882/2004.

Limita de migrare specifică (LMS) se exprimă întotdeauna ca o concentrație în alimente sau simulanți. Aceasta se aplică unui grup de compuși, în cazul în care compușii sunt înrudiți structural sau toxicologic, în special izomeri sau compuși din același grup funcțional, și include transferul posibil de compensare.

Totuși, pentru esterul dibutilftalat, se stabilește **LMS = 0,3 mg DBP/kg de simulant de aliment.** În cazul vinului drept simulant de alimente servește soluția de 15 procente de etanol.

Recomandări OIV. Nu există pentru moment. Au fost desfășurate mai multe proiecte și ante-proiecte, dar recomandări nu au fost formulate, la fel ca și pentru reziduurile de pesticide:

Projets de résolution concernant les LIMITES de certains produits, en ETAPE 6

10.1. Résidus de produits phytosanitaires

OENO/SCMA/01/203 FR

OENO/SCMA/01/203 add.1

12. Avant-Projets de résolution concernant les LIMITES de certains produits, en ETAPE 2

12.1. Limites en Phtalates dans les vins.

Căile posibile de contaminare a produselor alimentare cu ftalați. Căile posibile de contaminare, în ordinea descreșterii probabilității de contaminare a alimentelor, sunt:

- în procesul de producere, și anume în urma contactului:

a) cu materialele din cauciuc (nedestinate contactului cu produsele alimentare)

b) cu materiale plastice (nedestinate contactului cu produsele alimentare)

c) cu suprafețe vopsite

d) cu unele materiale adjuvante:

- la îmbuteliere/ambalare, în special la cald;

- din materia primă, dacă:

- mediul este contaminat;

- DBP intră în componența pesticidului utilizat;

- materia primă a fost în contact cu recipientele din plastic.

Această listă poate fi continuată, deoarece lista obiectelor ce conțin ftalați este imensă.

Proveniența ftalaților poate să difere de la un lot de produs la altul.

Diminuarea riscurilor de contaminare a produselor alimentare, inclusiv a celor vinicole, cu ftalați. Potrivit regulamentelor sanitare nr.

03.3.3.51 din 21.08.2003 *Normative tehnice de migrare a elementelor toxice din confecțiile care contactează cu produsele alimentare și metodele de determinare* și nr. 06.10.3.67 din 22.12.2004 *Reguli și norme sanitaro-epidemiologice pentru materialele folosite în sectorul alimentar*, utilizarea dibutilftalatului în materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare este interzisă. Nu se admite nici migrația dibutilftalatului din astfel de materiale.

Actualmente se află în examinare proiectul HG *Regulament sanitar privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare*, care transpune prevederile Regulamentului CE nr.1935/2004 din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare. Acesta prevede, că *Ministerul Sănătății, în perioada 2011-2012, va elabora și aproba, în modul stabilit, Regulamente sanitare vizând cerințele specifice pentru materiale și obiectele active și inteligente destinate să vină în contact cu produsele alimentare.*

Directiva nr. 2007/19/CE *Impact asupra materialelor din plastic (PVC) care pot veni în contact cu produsele alimentare*, intrată în vigoare în UE din 1 iulie 2008, este una specifică, prevăzută de către Regulamentul CE nr.1935/2004 din 27 octombrie 2004. Ea interzice fabricarea și importul produselor PVC destinate contactului cu produsele alimentare, în componența cărora intră ftalați, stabilește limitele globale și specifice de migrare și modul de testare a acestora.

Astfel, aderarea la Directiva nr. 2007/19/CE, care transpune prevederile Regulamentului CE nr.1935/2004 din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare, ar permite diminuarea gradului de contaminare a produselor alimentare cu reziduuri de ftalați.

Dar aceasta este doar o parte a problemei, care ține de autorități.

Cum responsabilitatea majoră pentru inofensivitatea produsului ține de producător, este necesar ca acesta să-și analizeze fluxul tehnologic, toate elementele care ar putea să conducă la contaminarea produsului, și să le excludă. Este timpul ca sistemele managementului calității, care sunt implementate în majoritatea întreprinderilor din sectorul agroalimentar, inclusiv cele vinicole, să devină funcționale și să-și justifice aplicarea, deoarece în cazul contaminanților, precum sunt ftalații, sursa contaminării va fi întotdeauna diferită de la un caz la altul.

Bibliografie

1. CE: The Scientific Committee on Medicinal Products and Medical Devices: Opinion on Medical Devices Containing DEHP Plasticized PVC. EU RA DBP 2004.
2. Communication 2006/C 90/04 du 13 avril 2006 de la commission européenne.
3. CEJRC Institute of health and Consumer protection Toxicology and chemical substance. Phthalates Risk assessment report – 2008.
4. CEHRH. Center for the Evaluation of Risks to Human Reproduction. NTPCERHR expert panel.
5. CSTEE. Scientific Committee on Toxicity, Ecotoxicity and the Environment. Opinion on the results of a second risk assessment of phthalates in human health part. Brussels: European Commission; 2004.
6. T. Lovekamp-Swan, B.J. Davis, Environ. Health Perspect. 111 (2003) 139.
7. Caroline Sablayrolles, Mireille Montr'ejaud-Vignoles, David Benanou, Lucie Patria, Michel Treilhou . Development and validation of methods for the trace determination of phthalates in sludge and vegetables. Journal of Chromatography A, 1072 (2005) 233–242.
8. Barnabé S, Beauchesne I, Cooper DG, Nicell JA. Plasticizers and their degradation products in the process streams of a large urban physicochemical sewage treatment plant. Water Res 2008, 42: 153- 162.
9. Becker K, Seiwert M, Angerer J, Heger W, Koch HM, Nagorka R, Roßkamp E, Schlüter C, Seifert B, Ullrich D. Phthalate in urine of children and in house dust. Int J Hyg Environ Health 2004, 207: 409 - 417.
10. Berman T, Hochner-Celnikier D, Calafat AM, Needham LL, Amitai Y, Wormser U, Richter E. Phthalate exposure among pregnant women in Jerusalem, Israel: results of a pilot study. Environ Int 2009, 35 : 353 - 357.
11. Montuori P, Jover E, Morgantini M, Bayona JM, Triassi M. Assessing human exposure to phthalic acid and phthalate esters from mineral water stored in polyethylene terephthalate and glass bottles. Food Addit Contam Part A 2007, 25: 511 - 518.
12. Meeker JD, Calafat AM, Hauser R. Di(2-ethylhexyl) Phthalate Metabolites May Alter Thyroid Hormone Levels in Men. Environ Health Perspect 2007, 115: 1029 - 1034.
13. Peakall DB. Phthalate esters: occurrence and biological effects. Residue Rev 1975, 54: 1 - 41.
14. Peijnenburg WJGM, Struijs J. Occurrence of phthalate esters in the environment of the Netherlands. Ecotoxicol Environ Safe 2006, 63: 204 - 215.

Elizabeth Ivanovsky. *Schiță din natură*, aa 1920

ADSORBANȚI MINERALI NATURALI. PROSPECTIUNI

*Dr. hab. Vasile RUSU,
conferențiar cercetător*

NATURAL MINERAL ADSORBENTS. PROSPECTS

The physicochemical properties of mineral adsorbents from Moldova (bentonites, diatomite, tripoli) also their practical application (for purification of wastewater obtained in production of dairy and meat products, for refinement of sunflower oil, for optimization of drinking water) were briefly analyzed. Some directions for improving the properties of adsorbents were outlined, particularly emphasizing the potentialities of a new class of porous materials synthesized from clay minerals by pillaring with oxides of different metals (pillared clays, PILCs).

*Se dedică profesorului universitar
Mihail Cherdivarenco,
fondatorul Școlii adsorbantilor minerali
din Moldova*

Adsorbantii minerali naturali reprezintă materiale de origine minerală, având structură poroasă, chimie a suprafeței complexă și proprietăți sorbtive pronunțate. În funcție de structură, componența chimică și proprietățile fizico-chimice, adsorbantii minerali sunt clasificați în trei categorii principale, incluzând silicați dispersi, silicați stratificați și sub forme de panglici, silicați cu structură în carcasă (zeoliți).

Silicații dispersi (diatomite, tripoli, opoci) sunt de origine sedimentară și se caracterizează printr-un conținut mare (60-95 %) de bioxid de siliciu. Diatomitul s-a format ca rezultat al depunerii în perioade îndelungate geologice a scheletelor algelor monocelulare (diatomeelor). Tripoli (trepel) după compoziția chimică este apropiat diatomitului, deosebindu-se însă prin origine, considerat în majoritate de proveniență minerală. Spre deosebire de diatomit, particulele de tripoli au o formă sferoidală, având diametrul 1-2 μm. În Republica Moldova zăcăminte mai însemnate de diatomit și tripoli sunt localizate în lungul fluviului Nistru, pe traseul Naslavcea – Camenca.

Silicații stratificați și sub forme de panglici sunt clasificați în mai multe grupe. Din punct de vedere cristalo-chimic, mineralele argiloase prezintă silicați cristalini de aluminiu sau magneziu, având

o structură stratificată, un “sandviș” din straturi tetraedrice și octaedrice. Straturile tetraedrice și octaedrice, suprapuse, formează pachete de tipul 1:1 (strat tetraedric:strat octaedric) sau 2:1 (strat tetraedric:octaedric:tetraedric).

Minerale cu structura de tip 1:1 sunt caolinitul, dickitul, nacritul, hallouzitul. Mineralele de tip 2:1 se clasifică în două categorii. O categorie include mineralele care se dilată în apă sau solvenți polari, de exemplu montmorilonitul, nontronitul, vermiculitul, sauconitul, saponitul, hectoritul. Altă categorie reprezintă mineralele 2:1 care nu se dilată, de exemplu ilitul, muscovitul, biotitul, flogopitul. Un grup distinct îl constituie mineralele sub forme de panglici sau fibroase, precum atapulghitul, paligorschitul, sepiolitul, structura cărora prezintă un strat dublu de tetraedre de siliciu, care se leagă formând fibre prin intermediul ionilor de magneziu, aluminiu, fier.

Montmorilonitul în stare pură nu este prea răspândit în natură, mai frecvent acest mineral constituind componentul principal al bentonitelor. Zăcăminte mai însemnate de bentonite în Republica Moldova se află în localitățile nordice – Prodanеști (r-l Florești) și Naslavcea (r-l Camenca), de asemenea la sud-vestul republicii, în localitățile Cociulia-Lărguța (r-l Cantemir). Componentul principal al bentonitelor de la sud-vestul republicii este montmorilonitul. Valorile capacității de schimb cationic al acestui bentonit ating 70-100 mechiv/100g de argilă, suprafața specifică atinge 120 m²/g, razele efective ale porilor constituie 0,7 și 3-4 nm, mărimi caracteristice pentru montmorilonit. Proprietățile sorbționale ale bentonitului față de adsorbanți standard (benzen, azot, metanol, apă) sunt apropiate capacității adsorbționale a ascangelului (Georgia), considerat cel mai bun bentonit industrial în ex-URSS. Bentonitul din Naslavcea are un conținut mai mic de montmorilonit, incluzând în cantități diferite hidromică, cuarț, calcit, caolinit. Suprafața specifică atinge valori până la 75 m²/g, capacitatea de schimb cationic ajunge la 90 mechiv/100g, în complexul de schimb cationic predominând ionii Ca²⁺ și Mg²⁺.

În procesul adsorbției adsorbanților polari montmorilonitul se dilată. Grație acestei proprietăți bentonitele au capacitatea de a adsorbi nu numai molecule cu dimensiuni mici, dar și macromolecule, de exemplu aminoacizi și compuși proteici, coloranți și oxiacizi [1, 2]. Bentonitele pot fi aplicate în tehnologii de purificare a apelor uzate obținute în producerea lactatelor și produselor din carne, de asemenea pentru purificarea borhotului obținut la producerea coniacurilor [3], pentru

clarificarea (rafinarea) uleiului de floarea soarelui [4-6].

S-au efectuat studii ample în vederea utilizării bentonitelor pentru optimizarea tehnologiilor de potabilizare a apelor în Moldova [7-9]. Schemele tehnologice utilizate actualmente pentru potabilizarea apei cuprind mai multe etape, incluzând dezinfecția apei prin clorurare. Cercetările din ultimul timp dovedesc că substanțele humice din apă pot interacționa cu clorul în procesul clorurării, formându-se halogen-alcani (derivați clorurați ai alcanilor), fiind constatată acțiunea cancerigenă și mutagenă a diferitelor „fragmente”, obținute din substanțele humice la clorurare. Studiile efectuate demonstrează că procesul de coagulare cu sulfat de aluminiu se intensifică în prezența bentonitului, procedeul fiind recomandat pentru utilizare în tehnologiile de potabilizare a apei [7].

Investigațiile recente evidențiază încă un aspect important al efectului coagulării în prezența bentonitului, și anume intensificarea adsorbției substanțelor humice în prezența bentonitului și ionilor Fe^{3+} sau Al^{3+} [8]. Astfel, incluzând în tehnologiile de potabilizare a apei etapa de coagulare cu sulfat de aluminiu în prezența bentonitului, se îmbunătățesc o serie de indici de calitate a apei – indicatorii organoleptici, se intensifică adsorbția substanțelor humice și eliminarea ionilor metalelor, inclusiv a ionilor de aluminiu reziduali din coagulant, se micșorează riscul formării halogenmetanilor la etapa următoare de dezinfecție a apei prin clorurare.

În linii generale, suprafața specifică a adsorbanților minerali naturali variază într-un interval comensurabil cu cel înregistrat pentru silicagel și alți adsorbanți sintetici. Datorită structurii micro-mezoporoase și gradului fin de dispersare, adsorbanții naturali posedă proprietăți sorbționale mai largi și pot fi aplicați pentru adsorbția substanțelor cu dimensiuni moleculare într-un diapazon destul de mare sau chiar a formațiunilor coloidale. Posedând proprietăți structural-sorbționale comensurabile cu cele ale adsorbanților sintetici, adsorbanții naturali sunt mult mai ieftini, în consecință fiind rentabilă utilizarea lor într-un singur ciclu, fără a se pune problema regenerării, ceea ce din nou avantajează costul lor.

În perioada anilor 70-80, Republica Moldova importa cantități impunătoare de bentonite (ascangel, Georgia) folosite pentru clarificarea (limpezirea) vinurilor și sucurilor, de diatomite (epoca Zikeevka, Breansk) folosite pentru regenerarea uleiurilor minerale, de diatomite (kieselgure din Ahalțih,

Georgia și Lapland, peninsula Kola) folosite pentru filtrarea vinurilor, sucurilor, pectinelor etc. [1].

Analize comparative ale caracteristicilor fizico-chimice și sorbționale-structurale ale adsorbanților naturali (diatomite, tripoli, bentonite și subbentonite) din cca. 50 de localități din Moldova relevă că aceștia posedă proprietăți comparabile cu cele ale unor adsorbanți importați [1]. Bentonitele din localitățile Lărguța, Prodanești, Naslavcea, precum și diatomitele din localitățile Ghidirim, Camenca, Senătăuca, pot fi utilizate în locul celor importate.

Pentru îmbunătățirea proprietăților sorbționale și catalitice ale bentonitelor din republică, s-au efectuat studii complexe în vederea activării lor chimice, fiind elucidate modificările în rețeaua cristalină a montmorilonitului, modificările chimiei suprafeței, capacității sorbționale și de schimb cationic [1, 4-6]. În scopul modificării chimiei suprafeței montmorilonitului se practică diferite procedee, incluzând tratarea lor cu soluții acide diluate sau concentrate, la rece sau la diferite temperaturi.

În ultimele decenii au început cercetări intense pe plan global în vederea sintezei unei clase noi de materiale cu proprietăți de site-moleculare, având dimensiunile porilor mai mari în comparație cu zeoliții obișnuiți. Astfel de materiale au fost obținute prin interstratificarea mineralelor argiloase, îndeosebi din clasa montmorilonitului cu proprietăți de dilatare pronunțate, cu specii oligomerice căpătate prin hidroliză hidraților oxizilor cationilor polivalenti, mai cu seama ale Al^{3+} . Ele se caracterizează printr-o înaltă stabilitate termică și suprafețe mari. Prin procedee speciale pot fi obținuți oligomeri ai oxihidroxi complecșilor de aluminiu într-un diapazon larg, cu sarcini de la $[Al_2(OH)_2(H_2O)_8]^{4+}$ până la ionul Keggin, $[Al_{13}O_4(OH)_{24}(H_2O)_{12}]^{7+}$.

Activitatea catalitică a argilelor “pilonate” (“pivotate”) se datorează modificărilor acidității suprafeței mineralului și/sau introducerii unor poziții (centri) active în procesul intercalării oligomerilor, de aceea procedeul utilizat devine un factor crucial în formarea caracteristicilor finale ale produsului. Grație îmbunătățirii proprietăților (crește suprafața specifică, volumul porilor, stabilitatea termică, caracteristicile acide), în comparație cu argilele inițiale folosite pentru sinteze, adsorbanții intercalați pot fi utilizați în calitate de catalizatori acizi la efectuarea unui spectru larg de reacții și sinteze chimice fine, exemple fiind reacții de hidroxilare, disproporționare, esterificare, alchilare, izomerizare, aromatizare etc. Alt domeniu foarte promițător de aplicare a argilelor “pilonate” este utilizarea lor în calitate de catalizatori în producerea

biocombustibilului din uleiuri vegetale, în speță, din cele de palmier, soia, floarea soarelui sau rapiță.

În ultimul timp, se atrage o atenție deosebită mineralizării complete a poluanților organici din ape, aceste tehnologii asigurând un tratament avansat al apelor uzate (TAAU). Metodele principale, aplicate în cadrul tehnologiilor TAAU, sunt oxidarea fotocatalitică omogenă sau eterogenă folosind oxigen, ozon, peroxid de hidrogen sau în îmbinare. Oxidarea fotocatalitică eterogenă cu peroxid de hidrogen, numită oxidarea umedă catalitică cu peroxid de hidrogen (OUCP), este efectuată în prezența argilelor “pilonate” cu oxizi ai diferitelor metale (Al, Cu, Cr, Fe, Ru, Ti etc.) și reprezintă o tehnologie TAAU de perspectivă.

Oxidarea umedă catalitică cu peroxid de hidrogen (OUCP) în prezența montmorilonitului “pilonat” a fost testată pentru tratamentul diferitelor categorii de ape uzate, precum cele provenite de la întreprinderile textile, de prelucrare a lemnului, de producere a vopselelor, coloranților, hârtiei etc. Avantajele aplicării argilelor “pilonate” sunt net superioare în comparație cu alte categorii de catalizatori, permițând eliminarea selectivă a substanțelor organice și înlesnind costul purificării apelor uzate.

O categorie aparte prezintă apele uzate provenite de la unele întreprinderi alimentare (de producere a uleiurilor din măslina, a sucurilor din citrice, fabrici de bere, de vin), conținând compuși polifenolici toxici și slab biodegradabili. Pentru oxidarea completă a acestor poluanți se aplică oxidarea umedă catalitică cu peroxid de hidrogen în prezența montmorilonitului “pilonat”. Tehnologia OUCP a fost testată, de asemenea, pentru oxidarea completă a compușilor organici clorurați, cum sunt agro-chimicalele din ape (de exemplu, erbicidele), compușii policlorurați ai difenilului (folosiți în industria electronică sau componenți ai lacurilor, cleiurilor, materialelor plastice), clor-derivații metanului, fenolului, substanțelor humice (proveniți la etapa de dezinfectare a apei cu clor în tehnologiile de potabilizare).

Adsorbanții intercalați posedă o structură poroasă mult mai dezvoltată în comparație cu alți adsorbanți minerali, ceea ce face foarte atractivă utilizarea lor în calitate de membrane pentru separarea gazelor, schimb ionic, sorbția compușilor organici. Acest domeniu de aplicare este avantajos atât din punct de vedere economic, cât și din cel ecologic, de exemplu pentru controlul și evitarea deversărilor pesticidelor, erbicidelor și altor agro-

chimicale în mediul acvatic. Adsorbanții intercalați sunt utilizați pentru purificarea apelor uzate, poluate cu metale grele, de exemplu pentru eliminarea Cr, Ni, Pb, Cd.

Analiza literaturii de specialitate relevă că în perioada anilor 2000-2006 au fost publicate peste 20 000 de publicații dedicate adsorbanților minerali, dintre care cca. 85 la sută se referă la utilizarea lor în calitate de catalizatori [10]. Din publicațiile consacrate catalizatorilor, circa 46 la sută s-au referit la catalizatorii obținuți pe bază de minerale argiloase și argilele intercalate, demonstrând interesul sporit pentru această categorie de catalizatori. De menționat că în perioada dată, numărul de patente cu aplicarea mineralelor argiloase (mai frecvent, montmorilonit modificat) în calitate de catalizatori acizi a fost mult mai mare, în comparație cu numărul de patente ce au referințe la argilele intercalate (în calitate de catalizatori acizi). De asemenea, utilizarea în această perioadă a argilelor intercalate în calitate de catalizatori comerciali pentru cracare a fost mai redusă, dându-se preferință argilelor neintercalate, mult mai ieftine. Statistica menționată evidențiază faptul că argilele intercalate sunt deocamdată mai mult la nivel de studiu de laborator, motivația principală fiind costul lor înalt de preparare și comercializare. Pe de altă parte, perspectivele menționate de utilizare a argilelor intercalate vor stimula creșterea consumului acestora, ceea ce va stimula creșterea producerii lor prin metode mai mecanizate. În consecință este posibilă scăderea costului lor de comercializare [10].

Un alt factor ce ar stimula utilizarea acestei categorii de catalizatori pe o scară industrială largă este sistematizarea metodologică. Or, numeroasele cercetări de laborator s-au soldat cu anumite succese de aplicare industrială, acestea însă având mai mult un caracter accidental decât sistemic.

De menționat că, deocamdată, în literatura de specialitate nu există anumite criterii fizico-chimice pentru constatarea condițiilor optime pentru sinteze, în funcție de diferiți factori. Obiectivele studiilor inițiate în Institutul de Chimie al AȘM la etapa dată presupun aplicarea metodelor electrometrice (pH-metrice, conductimetrice), ca indicii pentru stabilirea condițiilor optime pentru sinteze a adsorbanților intercalați [11].

În ansamblu, constatăm că Republica Moldova este relativ bogată în zăcăminte de adsorbanți minerali, cu proprietăți fizico-chimice relevante, ceea ce evidențiază posibilități reale de utilizare a acestora în practică.

REFERINTE

1. Кердиваренко М.А. Молдавские природные адсорбенты и технология их применения. Кишинев: Картя молдовеняскэ. 1975. -190 с.
2. Институт Химии АН МССР (1959-1984). Отв. ред. Влад П. Ф.. Кишинев: Штиинца, 1987.
3. Ропот В.М., Стратулат Г.В., Руссу В.И. и др. Очистка коньячной барды от взвешенных веществ. Виноделие и виноградарство СССР, 1979, № 3, с.44-45.
4. Кердиваренко М.А., Шеремет Н.В., Кренис Г.А., Руссу В.И. Влияние химической активации на адсорбционно-структурные свойства основных типов природных адсорбентов МССР. Известия АН МССР, сер. биол. и хим. наук, 1974, № 1, с. 61-66.
5. Кердиваренко М.А., Шеремет Н.В., Руссу В.И., Василеску Т.Н., Русу В.К., Ропот В.М. Кислотная активация глин для адсорбционного осветления масел. Известия АН МССР, серия биол. и хим. наук, 1990, Nr. 5, p.56-62.
6. Кердиваренко М.А., Шеремет Н.В., Руссу В.И., Василеску Т.Н., Русу В.К., Ропот В.М. Роль активных центров активированных глин в адсорбционном осветлении масел. Известия АН МССР, серия биол. и хим. наук 1991, Nr. 1, p.56-61.
7. Индричан Л.Л., Кондрась П.С., Тоток Г.Т., Русу В.И., Ропот В.М., Болотин О.А. Рекомендации на применение бентонитовых глин МССР для очистки природных вод. Утверждены Министерством Жилищно-коммунального хозяйства МССР. Кишинев: Штиинца, 1986.
8. Rusu V., Maftuleac A., Vrînceanu A., Lupaşcu T. Adsorbția substanțelor humice pe adsorbânți minerali. Revista de Chimie (București). 2006, Vol. 57, Nr. 7, p. 759-764.
9. Rusu V., Vrînceanu A., Polevoi I. Composition of mineral phases of the Ghidirim diatomite. Chemistry Journal of Moldova. General, Industrial and Ecological Chemistry. 2007, Vol. 2, No. 1, p. 63-66.
10. Centi G., Perathoner S. Catalysis by layered materials: A review. Microporous and Mesoporous Materials. 2008, Vol. 107, p. 3–15.
11. Vasile Rusu, Raisa Nastas, Aliona Vrinceanu, Tudor Lupaşcu. Synthesis of pillared montmorillonite by aluminum oligomers as cross-linking agents. IX International Symposium on Chemistry of Colloids and Surfaces, 29-30 May 2008, Galatzi, Romania. Abstracts Book.



Elizabeth Ivanovsky. Studiu pentru cover, a. 1926

DESTINUL INTELECTUALILOR BASARABENI ÎNTRE REFUGIU ȘI EXIL

Dr.hab. Ana-Maria PLĂMĂDEALĂ

BASARABIA INTELLECTUALS BETWEEN REFUGE AND EXILE

The article is dedicated to the unsolved problems of the report "refuge-exile". The phenomenon is debated in the overall Romanian context, focusing upon regional aspects.

Using the multi-disciplinary approach, the author refers to multiple aspects: historical, artistic, psychological. However, the psychoanalytic perspective becomes axis mundi of exegesis, highlighting an exceptional state of mind. The main categories of the method allowed eluding the stunning transformations in artistic and civic consciousness of exile. It suggests the biographies of Druta, Ungureanu, Loteanu, Doga, Dolgan, Mursa to emphasize the devastating consequences of the failure in the cultural process of its best representatives. On the other hand, there is discovered the immanence of the identity crisis of the Basarabia migrants within perverse conditions of oriental exile.

In conclusion, the author refers to the vital necessity to include the spectrum "refuge-exile" in the study of the art, for an in-depth knowledge of the unique complexity of the artistic trends in RSSM.

Despre exilul românesc și cel basarabean s-a vorbit în diverse aspecte. Niciodată însă exilul, ca o problemă-cheie a culturii românești, în general, și a celei basarabene, în special, nu a devenit obiect autonom de studiu. În cazul monștrilor sacri de talia unui Eugen Ionesco, Mircea Eliade, Constantin Brâncuși, Emil Cioran, fenomenul numit de cele mai multe ori „emigrația” a fost evocat doar prin intermediul unor memorii. Nu cunosc lucrări analitice, în care problema enunțată să fi fost abordată global întru evidențierea repercusiunilor plecării din Țară a acestor somități din sfera filozofiei și artei. Nu s-a dezvăluit nici impactul infiltrării ideatice-estetice a spiritului ancestral românesc în cultura universală, schimbându-i landsaftul.

Dan Mihăilescu atestă tranșant că marii emigranți ai culturii române „decenii la rând nu au făcut altceva decât să țese din ghemul de lână adunat acasă în lucrări, bineînțeles mai subtile, mai expresive, mai dense ori mai impunătoare, amplificând moștenirea livrească și reflexivă din anii debutului” [1]. Nu s-a mers mai departe în vederea dezvăluirii dimensiunii românești a mesajelor avangardiste ale unui Ionesco

sau Brâncuși, Eliade sau Cioran. Indubitabil, ei au cucerit lumea europeană în urma fructificării unor viziuni originare ale fondului românesc spiritual (vezi geneza mioritică a filozofiei eșecului lui Cioran, structura arhetipală a teatrului absurdului ionescian, semantica cosmogonică a *Coloanei infinitului* și a *Păsării măiestre* a lui Constantin Brâncuși, cristalizarea de către Mircea Eliade a noilor exegeze în teoria mitului universal prin spectrul mitologiei etnice etc.).

Mândri ori supărați de succesul conașionalilor, românii n-au cutezat să se întrebe: îmbogățind cu nuanțe ancestrale românești cultura universală, acești directori de conștiință nu au vădudit, în același timp, propria cultură, condamnată la înstrăinarea de revelațiile prorocilor săi? Dialogul dintre corifeii expulzați și țara silită să orbecăiască în haosul comunist a fost întrerupt pentru decenii. Or, astfel se explică că nu s-a întâmplat conștientizarea destinului celor plecați în spațiul duplicitar al refugiului-exil.

După ferma mea convingere, invidia și ranchiuna a împăianjenit ochii celor rămași, care nu au fost capabili să înțeleagă că celebrii emigranți nu au fost scutiți nici ei de angoasele stării de exil. Dimpotrivă, „libera alegere” a determinat o și mai profundă frământare interioară. Persistența muștrărilor de conștiință s-a soldat cu instituirea de către Mircea Eliade a unui veritabil mit al diasporei românești (poate e cazul să inaugurăm un asemenea mit și al diasporei moldovenești de la Moscova anilor 70-80).

Mircea Eliade își găsește justificarea în esența ontogenetică a emigrației care ar fi, după părerea lui, „prelungirea transhumanței păstorilor români” și, prin urmare, conține un argument întru autoconsolare, deoarece „ruptura” exista deja în trecut. Cert lucru că drama „rupturii” este trăită de el ca o moarte inițiativă, filozoful religiilor lumii accentuând că „probele inițierii, printre care cea mai tulburătoare este cea a copacului fără rădăcini – nostalgie, suferințele, pericolul pierderii identității, găsesc unica rațiune în creație” [2]. Astfel, Eliade plămăiește mitul dimensiunii creative a exilului, ignorând latura tragică a imanentei refulări în subconștient a propriei patrii, culturi, limbi. Despărțirea inerentă de sinele ființial semnalează imanența metamorfozei dramatice – niciunul dintre celebrii emigranți români nu au găsit până la urmă în acel refugiu decât un exil. Nici Cioran, nici Eliade, nici Ionesco, nici Brâncuși nu au putut să se elibereze în subconștient de obsedantele teme identitare, niciodată nu au mai simțit alinarea solitudinii existențiale, mult mai pronunțată în străinătate.

Obsesia paradisului pierdut al copilăriei – o stare

arhetipală a sufletului etnic îngrozit de părăsirea Centrului lumii – întrepătrunde filozofia lui Cioran, melancoliile moldovenești îl însoțesc toată viața pe raționalul Mircea Eliade, soldându-se cu efervescența operelor sale de romancier (*Maitreyi, Nunta în cer*), singurătatea sihastrică a „întunecatei renunțări” devine modus vivendi al lui Constantin Brâncuși, iar refuzul rostului existențial în teoria absurdului ionesciană izvorăște din stratul dionisiac al mitologiei românești. Toate aceste conștiințe excepționale polemizau cu înverșunare până la sfârșitul vieții cu propria patrie. Dar aducându-i reproșuri dure, blestemând-o, o deplâneau și-i cereau iertare. Spre sfârșitul vieții (vezi neapărat *Convorbiri cu Emil Cioran*[3], dar și interviurile lui Ionesco, jurnalul lui Mircea Eliade), în profunzimea „nu”-urilor celebrilor emigranți se ascunde tot mai pronunțat sentimentul unei vinovății irecuperabile.

Obținând în lumea civilizației europene mult râvnita libertate, care le-a favorizat împlinirea în calitatea lor de oameni de cultură, ca persoane umane au fost urmăriți de păcatul renegării propriilor origini. Din acest punct de vedere, cei plecați benevol prezintă o categorie poate și mai dramatică, fiind privați de justificările elocvente ale celor forțați să părăsească vetrele strămoșești. Indubitabil, recunoașterea mondială le-a adus emigranților români nu numai o enormă bucurie și sentimentul îmbătător al cuceririi lumii, dar și acutizarea sentimentului culpabilității față de țara ce le-a inoculat forța zborului imaginației și creației.

Repet, nici ei nu au fost scutiți de omniprezența stării de exil cu dezolantele ei incertitudini ale unor orfani părăsiți într-o lume străină și care trăiesc viața altora, prefăcându-se că e a lor proprie. Deoarece, cum s-a confesat recent Norman Manea, „Exilul este o experiență extremă. Nimeni nu a plecat în exil pentru că e foarte fericit acasă... În exil ești deposedat de tot. Ești un anonim, ți se ia limba, ți se iau prietenii, cărțile din bibliotecă, e o dislocare în necunoscut...”[4]. Or, parafrazându-l pe un alt mare exilat, Iosif Brodski, omul exilului este invariabil obsedat de trecut, „alergând de-a-ndărătelea, mai ales cu gândurile și visele”, acolo unde se simte în „teritoriu sigur” [5]. De aici instaurarea imanentă în forul interior al emigranților a complexului izgonirii din rai ca a unui dat imuabil, chiar și în cazul evadării din iadul în care se prefigurează de cumplite catastrofe istorice baștina devastată. Totuși, exilul occidental, spre deosebire de cel răsăritean, cum vom căuta să demonstrăm în cele ce vor urma, nu-l expune pe intelectual unor necruțătoare crize identitare, integrarea într-un nou context etnocultural fiind absolvită de imperativul renunțării la originea etnică.

Am insistat să raportez oximoronul „refugiul-exil” la contextul general românesc. După o meditație îndelungată, am descoperit imuabilitatea inversării ecuației, refugiul transformându-se irecuperabil într-un exil. Este ceva fatal în această prefigurare dramatică. Ca și cum pășești în zona grandioasă și ezoterică a tragediei grecești, eroii căreia întotdeauna cutezau să-și amăgească destinul care, irevocabil, îi ajungea din urmă.

Am putea presupune că anume dispersarea categoriilor refugiului și exilului a condus la o confuzie ideatică de fond. Cei refugiați erau considerați sub aripa ocrotitoare a țării adoptive, fără să fi conștientizat faptul că mai devreme sau mai târziu vor îmbrățișa și ei condiția vitregă a unor exilați. Doar alăturarea acestor stări de spirit aparent oximorone și antonimice, ne facilitează accesarea la esența interdependenței. Răsturnând ordinea tradițională, vom putea demonstra filiația contrariilor.

Complexitatea și insuficiența teoretică, filozofică și psihologică a abordării corelației „refugiul-exil” ne absolvă din start de tentativa conturării exhaustive a problemei și elaborării unor concluzii persuasive. În momentul de față este mult mai important să semnalăm fenomenul, evidențiind orizonturi metodologice ce s-ar preta specificului joncțiunii interioare a opozițiilor. Principiile istorico-comparative fiind indispensabile, conștientizăm prioritatea demersului psihanalitic, dat fiind faptul că axis mundi a ecuației ține de categoriile refulării și sublimării. Considerând că pentru un veritabil creator viața prezintă, de fapt, un exil din patria artei, nu avem cum să nu conștientizăm că cei ce au luat (forțat ori benevol) drumul pribegiei, sunt sortiți la un exil dublu, deci trăiesc stările exemplare ale psihanalizei la o cotă maximă.

A fost să fie ca anume fosta RSSM să conțină niște argumente elocvente în vederea cunoașterii complexității acerbului fenomen. Ponderea coeziunii „refugiul-exil” în spațiul nostru impune necesitatea dezvăluirii legităților și excepțiilor, devierilor și disociațiilor unor aspecte istorice, artistice și psihologice în totalitatea manifestării lor. Fără acest sondaj preventiv nu avem cum să elucidăm nu numai specificul evoluției artei din ultimele decenii ale secolului XX, ci și paradoxurile estetice și spirituale ale generațiilor mai tinere. Or, poate că anume acea marea confuzie de valori, determinată de particularitățile unice ale genocidului cultural în RSSM, le-a și inoculat postmoderniștilor instinctul evazionist din fața unor drame existențiale și naufragii sociale.

La sfârșitul anilor 60 - începutul anilor 70, încheind într-un mod dramatic îmbătătoarea epocă

a „renașterii etnice”, se înregistrează un exod al oamenilor de cultură din RSSM, fără precedent în contextul fostei URSS. Cauza este bine cunoscută: după înăbușirea „primăverii din Praga”, favoritul lui Leonid Brejnev, Ivan Bodiul a obținut în sfârșit mâna liberă de a-și satisface rachiuna față de dușmanii săi de clasă – intelectualii basarabeni. Instaurarea instantanee prin revenirea la cenzura atroce a dictatului ideologic a condus la schimbarea la față a tematicii și mesajului artei naționale. În acest context, pentru cei mai reputați oameni de cultură nu exista nicio altă cale de supraviețuire decât imperativul exilului, fie al celui forțat, fie al celui autoimpus, fie al celui interior (vezi tipologia lui Dorin Tudorean) [5]. Avangardiștii anilor ‘60 (cu excepția lui Mihai Greu) Ion Druță, Emil Loteanu, Ion Ungureanu, Eugen Doga, Mihai Dolgan, Mihail Kalik nu aveau alternativă, Moldova anilor ‘70 pentru veritabilii artiști devenind o țară a înfrângerilor.

Desigur, se proliferază din start două tipuri de exilați, două categorii distincte care, până la urmă, se dovedesc totuși similare la nivelul destinului creatoare. Din prima categorie fac parte cei izgoniți din țară prin metode administrative. Astfel s-a procedat cu Ion Ungureanu, demis din postul de regizor-șef al teatrului „Luceafărul”, cu Mihai Dolgan – conducătorul ansamblului „Noroc”, desființat în 1970, cu Leonid Mursa, concediat din postul de director al studioului „Moldova-film” prin litera de lege a Hotărârii Biroului CC al PCM. Toți trei au fost învinuiți de „promovarea tendințelor burghezo-naționaliste”. De filiație română, bineînțeles.

În cealaltă categorie se înscriu toți acei care din instinct de conservare au ales evadarea din climatul obscur instaurat de Ivan Bodiul la începutul anilor ‘70. „Opurile” acelei perioade, care nu mai aveau nimic comun nici cu arta, nici cu sufletul uman, ci satisfăceau fără jenă ambițiile revanșarde ale guvernanților comuniști din RSSM, mărturiile de arhivă strigătoare la cer ale vremurilor de restriște semnaleză fără echivoc imposibilitatea supraviețuirii în aceste condiții a elanului creator. Nu numai Ungureanu, Dolgan și Mursa, dar și Doga, Druță, Loteanu, hărăziți de talent, nu aveau cum să se înscrie în paleta agroindustrială a acestei perioade devastatoare. Toți erau sortiți să se avânte în aventura pribegiei. Îi păștea fatalmente imperativul exilului răsăritean, drumul fiind jalonat de hotarele fostei URSS. Astfel, Moscova, într-adevăr, le-a deschis orizonturi artistice incitante, imposibil de închipuit în atmosfera dezoxigenată a Moldovei epocii de stagnare în cea mai cruntă dintre posibilele variante, cea bodiulistă.

Însă ce s-a întâmplat cu toți cei care au cutezat (ori au fost forțați!) să-și schimbe destinul creator,

adaptându-se unui nou mediu etnic și cultural; ce impact a avut această despărțire de plaiul natal asupra identității spirituale a artiștilor consacrați când s-a produs mutația ontologică în urma căreia refugiul s-a transformat în exil – toate aceste probleme cultural-psihologice complexe nu au fost conștientizate ca niște situații-limită atât pentru artiștii respinși de Patria lor, cât și pentru cultura patriei rămasă fără Artiști.

Or „golurile” și „rupturile” în evoluția procesului cultural din RSSM în urma expulzării celor mai talentați, deci și celor mai „vinovați”, a facilitat demolarea unor cetăți spirituale cum ar fi literatura, cinematografia, teatrul, în mare parte și muzica. Fără rebelii care au luat drumul pribegiei era mult mai ușor să-i subjugi pe cei rămași, silindu-i să accepte misiunea rușinoasă de a se preface în artiști angajați de putere, în artiști de curte. Jubilau în această atmosferă irespirabilă nu numai cerberii ideologici, dar și tagma impostorilor în ale artei, care au „recuperat” cu râvnă vidul format.

În RSSM bodiulistă animozitatea înverșunată față de intelectuali, în general, și artiști, în special, nu se poate compara cu nicio altă republică ex-sovietică, prigoana, cum ne demonstrează mărturiile selectate din arhiva de partid, luând forme dintre cele mai perverse și perfide. În urma acestor lupte crâncene ale puterii sovietice cu artiștii exponențiali s-a ajuns la rezultatele scontate: decapitarea cinematografului (în urma emigrării lui Kalik, Loteanu, Derbeniov), a teatrului (văduvit de un dramaturg de talia lui Ion Druță și de un regizor înzestrat cum este Ion Ungureanu), a muzicii de estradă (în urma plecării lui Eugen Doga și reîntoarcerii în Siberia a lui Mihai Dolgan, născut acolo de părinții deportați).

Începe o perioadă halucinantă prin paroxismul paradoxurilor cultural-artistice. Centrul căutărilor artistice în albia demersurilor ancestrale românești se mută din Chișinău la Moscova, memoria ripostând uitării. A urmat aproape un deceniu când flacăra românismului lumina din metropola sovietică prin piesele lui Ion Druță, montate de Ion Ungureanu, prin muzica inspirată a lui Eugen Doga la filmele „rusești” ale lui Loteanu, dar și din Siberiei de gheață se revărsa plânsul chitarelor lui Mihai Dolgan. Astfel, diaspora moldovenească reușea ceea ce cei din RSSM nu aveau cum s-o facă – să asigure continuitatea procesului artistic basarabean.

În acei ani, din Moscova venea o gură de aer proaspăt, o speranță de supraviețuire, în pofida seismelor istorice, a virtuților sufletului etnic. Nu a putut să dureze însă la nesfârșit existența acestor lumi culturale paralele, a celei adevărate la Moscova și a celei contrafăcute la Chișinău, emigranții persistând în promovarea arhetipurilor spiritualității române,

cei din RSSM fiind supuși unei mancurtizării violente și excelând în fabricarea filmelor propagandiste cu un pronunțat iz publicitar. Aceste două universuri nu se întâlneau, nu se întrepătrundeau, ci, mai degrabă, în condițiile cenzurii moldovenești, se respingeau reciproc. Astfel s-a și produs o înstrăinare dintre „ai săi” și dintre deja „străini”, care nu va mai fi recuperată niciodată.

Cu timpul însă, în conștiința emigranților se produce o inevitabilă ruptură de solul natal. Or, spre deosebire de exilul occidental, unde artistul nu este constrâns să se afilieze unei alte ierarhii de valori precum și ideologiei oficiale, exilul răsăritean, chiar dacă se maschează în hainele refugiului, se soldează mai devreme ori mai târziu cu imperativul răscumpărării. Cruzimea situației constă în faptul că această întorsătură dramatică a destinului îi paște atât pe cei care au plecat la „liberă alegere” din patrie, cât și pe cei siliți să părăsească plaiul natal și care, în condițiile istorice date, nu aveau unde să se aciuze în afară de Moscova.

Pătrunzându-mă de acest adevăr trist, nu am cum să urmez sfatul lui Andrei Strâmbeanu și să nu-i pun pe toți emigranții „într-o oală” [7]. Identitatea tuturor a fost supusă unor încercări insurmontabile, ceea ce a condus la o dedublare a harului artistic, la o deusolare a personalității creative silite să oscileze între două tipuri distincte de cultură – cea slavă și cea de filiație latină. Pentru Emil Loteanu această „răsădire” a codului artistic într-un sol străin s-a răsfrânt cel mai devastator, generând sfâșierea eului artistic, dar și la Ion Druță a condiționat, până la urmă, pierderea originalității viziunii asupra lumii prin spectrul catarsisului mioritic. Alte pericole îl pășteau pe Ion Ungureanu – o superstiție în vederea intrării de două ori în același râu, care l-a și motivat să prefere legământul tăcerii în sfera creației teatrale, dezvăluind, de fapt, o necruțătoare exigență morală față de sine însuși. Cu părere de rău, moartea lor artistică nu a fost să fie una pe plai, aidoma păstorului mioritic, dar și a lui Călin Ababii, ci una cauzată de irosirea sinelui interior pe drumurile vitrege ale pribegiei.

A. Strâmbeanu îi poziționează pe emigranții noștri în două tabere opuse: în cea a martirilor și în cea a profitorilor. Susținând, pe bună dreptate, că „demiterea din fruntea studioului „Moldova-film” a lui Leonid Mursa a însemnat sfârșitul secolului de aur al cinematografului noastre, precum și demiterea lui Ion Ungureanu din fruntea teatrului „Luceafărul” a însemnat pierderea unei comori naționale ce nu va mai fi găsită niciodată” [8], Andrei Strâmbeanu nu acceptă, în ruptul capului, că și pierderea unor Loteanu, Doga, Druță, Dolgan s-a răsfrânt la fel de devastator asupra peisajului artistic național. Chiar

dacă exilul lor a fost autoimpus, nu după bani și onoruri au plecat, ci din spaima eternă a artistului de a-și pierde lira. Vom căuta să demolăm această gradare superficială, considerând că și aceste personaje se înscriu în categoria martirilor, deoarece au plătit cel mai necruțător tribut dintre cele posibile, devenind străini sie înșiși.

Ion Druță, datorită excepționalei sale intuiții a dezvrăjit, el primul, mitul supraviețuirii sufletului etnic nealterat în cadrul exilului răsăritean. Presimțirile itinerarului dramatic al propriului destin condiționează o schimbare radicală a mesajului său artistic. O nouă etapă în creația druțiană semnalează piesa *Doina*, unde seninătatea contemplativă a universului său monologic este spintecată de instaurarea unui dialog antinomic. Și dacă compasiunea autorului față de oponentul eroului liric *Doina* – Tudor Mocanu – este abia perceptibilă, ea se manifestă însă mai pregnant față de Pavel Rusu și Mihai Gruia, marcând dedublarea conștiinței scriitorului prin dislocarea din eternitate în istorie. Simplificând lucrurile se poate spune că oponentii sunt, de fapt, fiecare în parte, purtătorii unor adevăruri: primii – ai „homo naturalis”, cei de-ai doilea – ai oamenilor „sub vremuri”. Faptul că Ion Druță se regăsește mai degrabă în credo-urile unui Pavel Rusu și Mihai Gruia denotă o desacralizare a propriilor valori, care s-a produs după câțiva ani ai exilului răsăritean, prefigurând sâmburele său creativ. În *Sfânta sfintelor*, desolidarizându-se involuntar de sinele său, Druță depozitează motivele sale biografice, dar și starea sa de spirit în virtuțile lui Mihai Gruia, nu în cele ale lui Călin Ababii.

Ion Ungureanu mărturisește că spectacolul nu prindea viață până ce regizorul nu a situat în prim-plan, în calitate de erou liric, pe omul de stat Mihai Gruia. Prin acest act intuitiv Ion Ungureanu a scos în vileag o complexă stare de spirit a scriitorului Ion Druță – un ostatic, par excellence, al exilului răsăritean. Identificarea cu Mihai Gruia s-a dovedit copleșitoare. Or, ca și Mihai, Ion Druță a părăsit copacul copilăriei – salcia, ca și Gruia, scriitorul este împovărat de consătenii săi de misiunea eroului justițiar, ca și Gruia, se detașează tot mai iremediabil de plaiul natal, fiind ademenit de fervoarea culturală și socială a vieții marelui megapolis. Avalanșa de examene de conștiință la care este supus Mihai în urma acțiunilor „trăsnete” ale lui Călin semnalează, de fapt, criza artistică și umană a autorului, determinată de răsturnarea propriei ierarhii de valori. Prin extinderea și aprofundarea prezenței scenice a oponentului lui Călin Ababii – Mihai Gruia, regizorul Ion Ungureanu involuntar îl obligă pe demnitarul de stat dar, tangențial, și pe Ion Druță să-și asume responsabilitatea pentru dezastrul antiuman al regimului comunist.

Actorul Igor Ledogorov – interpretul lui Mihai Gruia, denotă un rafinament psihologic mai rar întâlnit, descoperind cu disperare în actele de rebeliune ale lui Călin niște adevăruri uitate și niște precepte morale pierdute de el în iureșul carierei politice. Gruia, deși îl probozește pe Călin, înlăuntrul său rămâne perplex și fără replică în fața curajului consăteanului de a dezavua caracterul pervers al mascaradei sovietice, la care mai ieri participa și el. Druță îi rezervă cu generozitate lui Mihai Gruia ispășirea păcatelor. Când moare Călin, Mihai demisionează din înaltul post, înțelegând că fără Călin se pierde justificarea activității sale în înaltele sfere. Însă dacă eroul său rătăcitor Mihai Gruia prin acest gest își rezervă mântuirea, Ion Druță în această piesă, își ia, de fapt, adio de la fațeta idealistă a harului său, întruchipată în inspirata cântare a inocenței unui suflet neimplicat în compromisurile timpului, aceea, care-l motiva pe vremuri să se regăsească în spațiul arhetipal și paradigmatic al eroilor spirituali. Ambițiosul Druță nu-și mai poate însă permite, aidoma personajelor sale sihastră, existența într-o lume ce vine în contrasens cu cea reală, înrolându-se cu fervoare în viața culturală a metropolei, mai târziu și în cea politică din fosta URSS.

Sfânta sfintelor s-a dovedit a fi nu numai o spovedanie a lui Ion Druță, ci și una a regizorului Ion Ungureanu și a compozitorului Eugen Doga. Moldova părăsită, întruchipată succesiv de Doina, mătușa Ruța, Călin Ababii, rămâne pentru ei o icoană, un spațiu sacru, însă în subconștient ei își dau deja seama că o privesc cu ochii unui Pavel Rusu ori Mihai Gruia, adică din exteriorul efemer, nu din interiorul peren. Excepționala expresivitate în redarea zbuciumului interior al personajelor titulare accentuată de Ion Ungureanu până la dimensiunile unei tragedii, ascunde în subtext drama celor trei coautori rupți de baștină. Și un Ungureanu, și un Doga, aidoma lui Druță, îi extrapolează protagonistului spectacolului, spre abolire, unele stări de spirit de esență hamletiană. Ei încă nu știu că nu vor mai găsi drumul de întoarcere, cum s-a întâmplat cu Mihai Gruia, la Șălcuța copilăriei. Or, Druță își ispășește (în creație) vina față de țara lăsată de ei (în realitate) de izbeliște... Sentimentul vinei, chiar dacă nu sunt vinovați sau se cred nevinovați, sălășluiește și în sufletele celorlalți doi coautori.

Cu timpul, Druță se înstrăinează definitiv (ultimul popas fiind în 1984 în „Toiaagul păstoriei”) de rebelii săi eroi care puneau diagnosticele necruțătoare regimului sovietic. Nu-l mai interesează problemele naționale, mai târziu nici cele sociale, Druță îmbrățișând o formulă cât se poate de vicleană: „de naționalitate sunt creștin”.

Existența între două culturi și două istorii se

soldează inevitabil prin imanența optării în favoarea uneia dintre ele. Inițial, Druță depune un efort considerabil de a-și altoi creația la confluența a două universuri etnoculturale. Acest spectru dublu se reliefează în povestirea *Întoarcerea lui Tolstoi*, scrisă de Ion Druță la sfârșitul anilor '60. Tolstoi, în viziunea lui Druță, apare ca un înțelept blând, o personalitate ce și-a depășit etapa moralizatoare a ultimelor scrieri, accedând în sfera superioară a opțiunilor spirituale. Fără să exagerăm, am putea conchide că introducerea în cultura rusească a criteriilor spirituale și a modalităților metaforice și simbolice ale desfășurării subiectului, precum și a filozofiei naive a sufletului etnic, produce un efect uimitor. Or, făptura lui Tolstoi, în viziunea druțiană se relevă în ipostaze nebănuite și manifestări nemaiîntâlnite.

S-ar putea presupune că Ion Druță, prin parabola lupului hăituit, regăsește coordonatele dintre destinul geniului rus și cel al basarabeanului exilat, accentuând condiția eternă a artistului pribeag. O asemenea pătrundere în spațiul altui suflet etnic prin intuițiile și revelațiile propriei spiritualități nu se vor mai repeta însă. În romanul *Biserica albă* nu mai există întrepătrundere a două lumi, ci un flagrant contrapunct dintre ele. Și, deși descrierea satului Sălcuța și conturarea făpturii Ecaterinei mici este marcată de virtuozitate stilistică, mesajul romanului rămâne eclipsat de ponderea temelor, dar și a personajelor din spațiul rusesc. Totuși, aici mai există o fărâmă de dialog între două lumi și două culturi, o punte de legătură întru înțelegerea unor virtuți eterne.

Mistuirea definitivă a scriitorului în focul necruțător al exilului răsăritean se reliefează în operele sale, dar și în atitudinile civice ale ultimelor decenii. Am atestat aceste metamorfoze covârșitoare în studiul „Ion Druță: Vicesitudinile destinului creator” [9]. Aici aș dori să accentuez mutațiile ontologice ale creației druțiene ce ne deschid un orizont mai profund și mai complex al evaluării repercusiunilor întâlnirii a două tipuri de conștiință.

Problema discordanței de fond ține de binecunoscutul eticocentrism al culturii ruse și esteticocentrismul spiritualizat al celei românești, în varianta basarabeană. Or, Constantin Noica atenționează: „Cei care au văzut morala acolo unde era spiritualitate n-au înțeles nici ce este, nici ce poate fi înlăuntrul lumii românești, cel puțin pe linia prelungită în cultură a orientării noastre țărănești și populare” [10]. Indubitabil, Ion Druță după Sadoveanu este cel mare adânc implantat în tiparele originare ale dimensiunii mitofolclorice a discursului artistic național. Din acest punct de vedere, etapa moldovenească a lui Ion Druță (dar și a

lui Emil Loteanu, Eugen Doga, Ion Ungureanu etc.) se raportează exemplar acestei legități ancestrale, deoarece ei sunt nativ fascinați de soluția mioritică a restabilirii armoniei, nu de cea a „rupturii” obsedante în cultura rusă.

Fenomenul druțian este plămădit pe acest sol estetic-spiritual. În celebra dramă *Casa mare* tratarea inedită a unei probleme morale a produs o adevărată revoluție în dramaturgia sovietică. Extrapolând situația duplicitară din sfera polemicilor moraliste în cea a virtuților spirituale, Ion Druță a dezvăluit soarta umană în coordonate ontologice revelatorii.

Întru argumentarea ideii noastre – fiind implementată preponderent în dimensiunea spirituală, nu și în cea morală, cultura română are o deschidere mai pronunțată spre etern și cosmic, – îl cităm pe marele filozof rus Mihail Bahtin care propune o delimitare de esență între moral și spiritual. Astfel, filozoful atestă: „Principiile spirituale (libertatea interioară, ponderea umanului, conștiința, dreptate) sunt categorii universale și imuabile... *Spiritualitatea* se cristalizează întotdeauna în interiorul personalității, reprezentând principiul și modalitățile existenței indispensabile de conținutul „eului”. *Moralitatea* însă ține întotdeauna de interese de grup (naționale, religioase, de clasă, de breaslă)..., reprezentând un sistem închis de norme și reguli, adus din exterior, care limitează libertatea opțiunii” [11-subl.n.-A.-M.-P.].

O idee la fel de sugestivă a aceluiași Mihail Bahtin consolidează concepția noastră referitoare la simbioza inedită a tipologiei eroului druțian, care îmbină manifestările unui marginal cu aspirațiile nobile ale eroului spiritual. Astfel, Bahtin relevă următorul paradox: „A reacționa în concordanță cu morala existentă înseamnă a fi bine adaptat societății. A acționa în funcție de criterii spirituale înseamnă adesea a fi condamnat de societate, a fi într-un permanent pericol de a pierde libertatea, uneori chiar și viața” [12]. Anume marginalii lui Ion Druță – Ruța, Călin, Simion, Ecaterina mică, păstorul sunt, cu adevărat, ființe libere, împlinindu-se ca personalități. Tudor Mocanu, Pavel Rusu, Mihai Gruia, urmând morala timpurilor vitrege, vor rămâne însă pe veci spirite rătăcitoare. Anume răsturnarea temerară a valorilor, în urma căreia eroii proclamați de sistem se transformă în antieroi, iar antieroi blamați de regim în eroii salvatori ce trec bariera efemerului, încadrându-se în „marele timp” (M. Bahtin), a însemnat enorm în reabilitarea eternului omenesc în cel mai inuman sistem politic. Când însă scriitorul a hotărât definitiv să „coboare din căruța națiunii” pentru a se încorpora „în ritmul vertiginos al troikăi rusești” [13], dominanta spirituală a fost

sfârtecată de cea moralistă (în special, de factură religioasă), ultimele piese druțiene semnaland anihilarea valențelor artistice.

O altă paradigmă a raportului „refugi-exil” reprezintă destinul creator al sculptorului temperament cinematografic care a fost Emil Loteanu. Regizorul izgonit din Moldova nu de jure, ci de facto a cutezat să-și amăgească condiția de exilat, descoperind afinitățile ideatice-estetice în creația tânărului Gorki și tânărului Cehov (Cehonte). Aderarea la etapa romantică a acestor somități ai culturii ruse le-a permis lui Emil Loteanu și lui Eugen Doga, coautorul fidel al discursului filmic, să îmbrățișeze speranța utopică de a trăi o a doua tinerețe artistică în albia firească a entității ancestrale. Și dacă în filmul *Șatra*, dar, mai ales, în *Dulcea și tandra mea fiară* se semnalau unele inconveniențe între conținut și formă, ele erau eclipsate de o rară pasiune în tratarea trăirilor personajelor și o dezlănțuire fascinantă a polifoniei cinematografice. Or, în aceste filme s-au și epuizat resursele de fuziune între două culturi.

Când Emil Loteanu a cutezat să cucerească un teritoriu mult mai complex și enigmatic, aderând la unul dintre cele mai importante mituri ale neamului – mitul geniului, s-a și produs acea „cădere” care i-a și marcat subita degradare. Or, în *Ana Pavlova*, greșeala fatală în nerealizarea imposibilității tratării mitului ontic al unei etnii în cadrul altei mentalități conduce la pierderea desăvârșită a intuiției artistice – calitate forte a personalității lui Loteanu. Ignorând în corpore toate enigmatul sufletului slavon, regizorul se aventurează în spectaculozitatea turistică a turneelor genialei balerine.

Intervine însă și un alt motiv al disocierii dezolante. Angajându-se, după părăsirea Moldovei, în activitatea Asociației Experimentale din cadrul „Mosfilm”-ului, Emil Loteanu îmbrățișează cu ardoare modelul filmului comercial, renegând mesajul estetic și spiritual al filmului de autor. Entuziasmul s-a dovedit a fi de moment și are o explicație prin faptul că Emil Loteanu a nimerit la studioul „Mosfilm”, cel mai important studio al filmului sovietic rusesc. A fost silit să caute o nouă formulă pentru a face față concurenței crâncene. Asta cu atât mai mult cu cât Asociația experimentală se baza pe sistemul occidental al autogestiei. În filmul *Ana Pavlova* ambițiile de a rivaliza cu supraproducțiile gen Hollywood au eclipsat aspirația majoră a cunoașterii sufletului uman.

Pierzând totalmente în această feroare comercială forța de interiorizare proprie demersului ființial, în următorul său film *Luceafărul* regizorul nu mai reușește, fiind vlăguit de experiența filmului comercial, să mai renască din propria cenușă. În

această peliculă sesizăm cu stupeoare că destinul atât de cutremurător al lui Mihai Eminescu i-a servit un prilej de a-și ostoi obsesia revanșardă față de gloata inamică care i-a respins filmul *Ana Pavlova*[14]. Căzut pradă acestor resentimente, pe Loteanu, trecut prin prea multe încercări și decepții pentru firea-i exaltată, maximalistă, l-a doborât totuși „deceniul negru” – anii ‘90, când exilul autoimpus din patrie s-a suprapus cu exilul forțat din artă. Deși, cum a remarcat nu o dată, și în primul exil nu se mai scria poezii, în cel de-al doilea, decepționat de obscuritatea timpului pragmatic, ce devora cu voluptate idealurile romantice, el a pierdut unica șansă de supraviețuire și împăcare cu lumea și cu sine prin catharsisul creației...

Repercusiunile grave în sfera creației ale exilului răsăritean se dublează cu cele politice și psihologice. Cei care erau constrânși să-și părăsească patria erau considerați pe vremuri niște disidenți cu pronunțate aspirații românofile. Infinitele reveniri cu misiuni apostolice ale lui Ion Druță și persistentele reîntoarceri ale lui Emil Loteanu cu idei revoluționare ale renașterii din scrum a cinematografului național, nu mai trezeau entuziasmul scontat din partea intelectualității. Și nu numai din considerente reacționare și conformiste. Nici unul, nici altul nu au reușit să-și păstreze nealterat imaginea unui veritabil erou național, amândoi îmbrățișând doctrina moldovenismului și cea a unor incurabili nostalgici ai URSS. Reîntoarcerea fiilor rătăcitori s-a soldat de fiecare dată cu o situație psihologică cumplită: o nerecunoaștere reciprocă dintre cei reveniți și cei ce au trăit în așteptarea lor. De fapt, și cei refugiați, și cei rămași în temnița bodiulistă au întârziat la trenul destinului, culturii basarabene fiindu-i aduse răni mortale.

Or, nihilismului total al tinerelor generații, obsesiilor vis-a-vis de „terenul viran” al artei din RSSM, reproșurilor dure față de ținuta morală a predecesorilor li se poate contraargumenta doar prin dezvăluirea complexității, paradoxurilor și inconsecvențelor flagrante ale destinului artiștilor răsădiți în solul searbăd al exilului răsăritean. Și chiar dacă în acest sol au apărut niște flori de o nemaîntâlnită frumusețe, ele au fost imediat strivite de înghețurile timpurii.

P.S. Îmi dau perfect seama că am atins doar vârful aceluși aisberg cultural, care într-o mare măsură ne-a afectat evoluția artistică a ultimelor decenii. Au rămas neacoperite nu numai întrebările fără răspunsuri, dar și o serie de răspunsuri fără interogații. Din acel morman de ițe încurcate și evidenția doar un singur aspect-cheie. În ghemul basarabean al relației „refugiu-exil” te șochează

cel mai mult caracterul tragic și, în același timp, pervers al acestei relații. Or, toți acei care s-au refugiat în capitala URSS au cerut adăpost în cadrul unui sistem ce a adus pe meleagurile natale înrobirea sovietică. Oare în subconștient nu au simțit imanența concreșterii odioase a martirilor cu călăii? Este adevărat, străinii i-au salvat de ai săi. Dar ai săi nu au fost oare pervertiți de directivele venite de la aceiași străini?

P.P.S. Niciodată, scriind studiile mele, nu am cunoscut un asemenea zbucium interior, o asemenea balansare între înțelegere și incertitudine, sentimentul dezolant că îmi scapă tocmai esența unui fenomen, prea complicat și controversat să-l pot dezvălui și analiza. În subtextul acestor frământări se ascunde însă întrebarea sacramentală: am sau nu am dreptul să-i judec pe acești oameni năpăstuiți, care au avut neșansa să se nască în Basarabia – țara fatalei neîmpliniri istorice. Într-un moment de maximă tensiune am înțeles de ce așa avea acest drept moral: părinții mei Vladimir și Valentina Plămădeală au avut un destin asemănător, refugiindu-se în 1948, în preajma noului val de represalii din RSSM, la Moscova. Aici m-am născut la sfârșitul următorului an. În exil.

Referințe bibliografice:

1. Mihăiescu, Dan. *Dulcile chingi ale libertății // Idei în dialog*, 2008, nr.11, p.7.
2. Eliade, Mircea. *Literatura diasporei*. Craiova, 1996, p. 7-9.
3. *Convorbiri cu Cioran*. București, 1993, p.35.
4. Manea, Norman. *Pledoaria exilului // Idei în dialog*, 2009, nr. 18, p. 16.
5. Citat după: Cimpoi, Mihai. *Istoria deschisă a literaturii române din Basarabia*, Chișinău, 1996, p. 17-18.
6. Idem, p. 21.
7. Strâmbeanu, Andrei. *Discurs rostit cu ocazia conferinței titlului de Doctor Honoris Causa actorului, regizorului și omului de cultură Ion Ungureanu // Literatura și arta*, 2009, 28 mai, nr. 21, p.3.
8. Idem
9. Plămădeală, Ana-Maria. *Ion Druță: vicisitudinile destinului creator // Arta 2007*, Chișinău, Bussines-Elita.
10. Noica, Constantin. *Pagini despre sufletul românesc*, București, 1991, p. 94.
11. Бахтин, Михаил. *Философия поступка*. Севастополь, 2002, p. 11.
12. Idem, p.13.
13. Plămădeală, Ana-Maria. *Ion Druță: vicisitudinile destinului creator // Arta 2007*, p. 91.
14. Vezi argumentarea mai detaliată a acestei idei în *Emil Loteanu – destin de viață lungă*, Chișinău, Cartea Moldovei, 2008.

PATRIMONIUL CULTURAL IMATERIAL ȘI MODERNITATEA: MUZICA TRADIȚIONALĂ ÎN TRANZIȚIE

*Dr. Vasile CHISELIȚĂ,
Institutul Patrimoniului Cultural al A.Ș.M.*

THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE AND MODERNITY: TRADITIONAL MUSIC IN TRANSITION.

The author's approach represents a first attempt to summarize the field data and materials that were put together during the transboundary research project called: "The modernization processes of the intangible cultural heritage in Romania and Moldova. The phenomenon of folklorism and the traditional musical and literary creation." The investigation has revealed that the older genres of the traditional music can't entirely explain the moment of radical social, cultural, political and economic changes that occurred in the society during the post-communist period of transition of the '90s. Acting like a sort troubadours of modernity, "the new minstrels" rely on efficiently assimilating the technological innovations in art, especially by using the facilities of the electronic instruments. The contemporary process of economic and cultural modernization and globalization leads to a critical and selective exposure of the wedding traditions to a new intercultural dialogue. New forms of music are emerging, as a synthesis of different elements from the folk, traditional and ethnic culture, so that the current repertory will correspond to the necessities and the aesthetical preferences of the society in transition.

În perioada anilor 2008-2010, Institutul Patrimoniului Cultural și Institutul de Filologie din cadrul Academiei de Științe a Moldovei, pe de o parte, și Institutul de Etnografie și Folclor „Constantin Brăiloiu” al Academiei Române, pe de alta, au participat, în baza schimbului interacademic, la un proiect comun de cercetare cu tema „Procese de modernizare a patrimoniului cultural imaterial din România și Republica Moldova. Fenomenul folclorismului și creația tradițională muzicală și literară”. Propunându-și studierea proceselor de conservare, revitalizare și valorificare a tradițiilor populare în contextul modernizării și globalizării economice și culturale de la răspântia secolelor XX și XXI, documentarea și analizarea elementelor de patrimoniu imaterial în societatea modernă urbanizată sau în curs de urbanizare, grupul de

cercetare, format din opt specialiști (a câte 4 din fiecare parte), a acumulat un volum considerabil de materiale etnologice muzicale și literare. Fixate în format audio și video, acestea oferă cercetătorului un set important de indicii privind unele tendințe, dinamici și factori de evoluție a culturii tradiționale la etapa contemporană. Prezentul demers constituie o primă încercare de totalizare a datelor, materialelor și observațiilor de teren în albia unor viziuni noi despre tradiție, inovație și modernitate.

Conceptul de „patrimoniu cultural imaterial” și-a găsit expresia plenară în textul Convenției UNESCO (Paris, 17 octombrie 2003), document ratificat de Republica Moldova în anul 2006, în baza căruia a fost elaborat și publicat (în martie 2010) Proiectul de Lege privind protejarea patrimoniului cultural imaterial¹. Conform datelor sintetizate din sursa citată², domeniul patrimoniului cultural imaterial cuprinde totalitatea creațiilor tradiționale, orale, autentice, transmise din generație în generație, exprimate în forme verbale, muzicale, coregrafice și teatrale, precum și ansamblul obiceiurilor, practicilor, reprezentărilor, expresiilor, cunoștințelor și abilităților – împreună cu instrumentele, obiectele, artefactele, vestimentația specifică, accesoriile și spațiile culturale asociate acestora – pe care comunitățile, grupurile și, după caz, indivizii le recunosc ca parte immanentă, indispensabilă și integrantă a tezaurului lor cultural, ele exprimând fundamentele spirituale identitare, valorile morale, etice și estetice ale poporului, mărturia esențializată a gândirii, activității, sensibilității și imaginației creatoare a oamenilor, din trecutul istoric și până în prezent.

Un aspect important al stadiului actual al patrimoniului imaterial îl reprezintă muzica tradițională de nuntă din Republica Moldova, în special, evoluția ei relativ recentă, mai cu seamă, în perioada post-sovietică, de la răspântia secolelor XX-XXI. Se cunoaște că arta muzicală populară, în general, și cea legată de ceremoniile nupțiale, în particular, oferă „un teren fertil de modelare a noilor comportamente în contextul tranziției de la comunism la capitalism”³. Muzica de nuntă constituie un domeniu relevant al discursivității și al schimburilor de valori culturale, un veritabil barometru al tensiunii dialectice dintre tradiție și inovație, un indicator sensibil al dinamicilor și tendințelor culturale din societatea modernă.

Data fiind complexitatea și insuficienta cunoaștere a proceselor de modernizare a tradițiilor populare la etapa actuală, în textul de față ne vom limita doar la unele observații cu caracter preliminar. Baza materialelor noastre de teren o constituie

înregistrările efectuate în cadrul a cinci ceremonii de nuntă, respectiv, din orașul Chișinău și Drochia, comunele Mileștii Mici – Ialoveni, Giurgiulești – Cahul (Republica Moldova) și din orașul Brăila (România), toate reprezentând secvențe ale tradiției nupțiale contemporane din mediul urban, peri-urban și cel rural.

De menționat, mai întâi, că atât în Republica Moldova, cât și în România, dar și în alte țări din estul Europei și din spațiul ex-sovietic, au loc importante mutații de ordin economic, social, demografic, cultural care influențează, în mod direct sau indirect, procesele de existență, continuitate și modernizare a patrimoniului cultural imaterial. Societatea rurală, altădată principalul focar, generator, depozitar și furnizor de valori ale culturii orale (spirituale, intangibile, imateriale), se află astăzi într-o evidentă derută și desuetudine. Fenomenul sugerează semnele unei crize sociale și identitare.

Declinul ruralității spirituale autohtone s-a accentuat dramatic, mai cu seamă, în epoca colectivizării comuniste forțate din a doua jumătate a secolului XX. Brutalitatea și intensitatea „transformărilor socialiste” a afectat, în primul rând, „valorile fundamentale ale spațiului rural: proprietatea funciară și gospodăria privată, moralitatea, coeziunea familiei, mare parte a tradițiilor, a obiceiurilor și a culturii populare”⁴. O nouă turnură în acest proces de revizuire, renegociere, reasamblare, reechilibrare și „reașezare dinamică” a valorilor culturii tradiționale se remarcă

în așa numita „perioadă de tranziție” de la răspântia secolelor XX și XXI. Satul patriarhal pare a nu mai constitui astăzi un cadru referențial unic și imuabil al creației imateriale. Unii sociologi consideră că însăși „configurația de tip țărănesc a intrat în recul” și că întregul sistem de articulații, care lega într-un tot funcțional existența colectivă și individuală în spațiul ruralității istorice, „s-a prăbușit”⁵. Mereu în schimbare și primenire, sub presiunea noilor factori economici, comunitatea rurală își modifică esențial cadrul său vital.

În noile condiții de viață socială se impune o nouă artă populară, aflată în diverse relații de complementaritate cu arta tradițională, însă tot mai strâns legată de valorile economice, de lumea tranzacțiilor comerciale. Apare și o nouă muzică „în stil popular”, creată și interpretată într-un nou context hegemonic, determinat, în primul rând, de interesul comercial, un interes axat pe mecanismele economiei de piață. „Noii lăutari”, un fel de „trubaduri ai modernității”, pun mare preț pe asimilarea ingenioasă a inovațiilor tehnologice în artă, pe arsenalul bogat de expresie al noilor instrumente electronice, pe sistemele digitale și *multi-media*. A fi un bun muzicant înseamnă astăzi, mai mult ca oricând, „a stăpâni eclectismul, competența tehnică și experiența”⁶. Noua infrastructură de creație, axată pe un fundament electronic și computațional, deschide calea unui intens proces de hibridizare a muzicii tradiționale. Amalgamarea și juxtapunerea stilurilor populare, fuziunea formelor tradiționale



Elizabeth Ivanovsky. Schiță pentru costume, a. 1929

cu elementele muzicii moderne *pop*, *ethno* și *rock* constituie un factor important al creației și interpretării artistice. Are loc un veritabil proces de recitare, recompunere, recombinație, reciclare, resemantizare, reinterpretare și, în ultimă instanță, revalorizare a elementelor de patrimoniu cultural. Paradigmele culturii tradiționale sunt antrenate într-un amplu „joc hermeneutic, al interpretărilor și evaluărilor succesive”⁷, joc marcat de tendințele și ghidat de modelele culturii de consum occidentale. Asistăm la un proces de deschidere, critică și selectivă, voită sau impusă, modestă sau amplă, latentă sau manifestă, ce creează premisele unui nou dialog intercultural al tradiției moștenite, în contextul modernizării și globalizării economice și culturale contemporane. Noi forme de muzică, bazate pe elementele populare, tradiționale și etnice, se impun, pentru a răspunde necesităților societății aflate în tranziție. Crește exponențial ponderea genului de muzică comercială *pop* „ca derivație modernă a formelor muzicii etnice locale”⁸. Genurile mai vechi ale muzicii tradiționale nu-și mai găsesc un răspuns artistic adecvat momentului de schimbări radicale în viața culturală, socială, politică și economică, ce au survenit în perioada tranziției post-comuniste de după 1990. Ele sunt nevoite să accepte noile forme de „copertare” electronică și digitală. Funcționarea culturii în epoca globalizării ține seama, cum observă M. Malița, „de calitatea ei de a fi resursă economică: un produs comercializabil”⁹.

Obiectul investigațiilor noastre de teren l-a constituit faza nupțială propriu-zisă, adică ziua înregistrării (civile și/sau cununiei religioase) a căsătoriei și a banchetului ritual (masa mare), de regulă, duminică, mai rar, sâmbăta (iar la oraș, și vinerea). Relevanța proceselor de modernizare a tradițiilor muzicale legate de acest cadru ceremonial nu apare uniformă, fenomenul fiind marcat de importante nuanțe particulare, de ordin social și regional.

Ca și în trecut, un grad mai mare de inovare a tradițiilor nupțiale se manifestă în mediul urban. Un element comun, atât mediului urban, cât și celui rural, îl reprezintă însă tendința celebrării evenimentului festiv în săli specializate (restaurante, cafenele, case de cultură etc.). Conservarea obiceiurilor legate de drumurile rituale, destul de tenace încă în localitățile din spațiul rural, a determinat diferențierea funcțională a două categorii de formații muzicale: 1) formațiile ambulante, constituite din 4-5 instrumente tradiționale, de regulă, aerofone de tip occidental, interpretând marșuri și melodii de dans; 2) formațiile staționare, de local, constituite din 3-5 sau mai mulți instrumentiști și soliști vocali, axate

pe o structură organofonă hibridă, centrată în jurul unui nucleu electronic (*keyboard* sau sintetizator și computer), interpretând un repertoriu mixt, axat pe muzica tradițională, *neo-tradițională*¹⁰, *ethnopop*, *popfolk*, *poprock*, *dance*, pe alte genuri și stiluri muzicale de popularitate.

În spațiul urban (uneori și în cel peri-urban sau chiar rural), se remarcă tendința substituirii, totale sau parțiale, a drumurilor rituale tradiționale cu un fel de „pelerinaje nupțiale de protocol”. Astfel, după oficierea căsătoriei civile la primărie, în sunetul celebrului *Marș de nuntă* al lui F. Mendelssohn, alaiul tinerilor însurăței se îmbarcă în limuzine și își face prezența publică în cadrul ceremoniei depunerii solemne de flori, de regulă, la monumentul gloriei militare sovietice, uneori și/sau la unul din monumentele naționale. Fenomenul relevă reminiscența unor practici cutumiare din perioada comunistă, bazate pe concepte și simboluri ale modului „socialist” de viață. Paradoxală și anacronică la prima vedere, rețeaua unor astfel de „obiceiuri” și trasee nupțiale protocolare de sorginte ideologică sovietică, este menținută și dezvoltată în continuare, în așa-numita „perioadă de tranziție post-comunistă”, de această dată, aparent din rațiuni pur economice (dacă nu și politice), de către diverși agenți comerciali, printre care cameromani și fotografi. Ofertele lor comerciale vizează un larg spectru de servicii, incluzând diferite scenarizări, unele cu caracter anecdotic, avându-i ca protagoniști pe miri, fenomenul deseori tinzând să se substituie obiceiurilor tradiționale ce țin de împodobitul miresei sau de bărbieritul mirelui, așa cum am putut observa, spre exemplu, la Drochia.

Un rol deosebit de important îl are obiceiul numit „datul mâinii”, adică ceremonia întâmpinării festive a oaspeților de către miri și nași. Desfășurat în preambulul sălii de banchet, acest moment simbolizează solemnitatea și rumoarea nupțială ce domnea altădată în curtea caselor țărănești. Întreaga ceremonie este asistată de muzica de marș, interpretată de formația lăutărească tradițională sau de cea modernă, „de salon”. Reluată în repetate rânduri, după scurtele interludii improvizate de dans, ceremonia dată prilejuiește un amplu spațiu discursiv, în care muzicienii își pot etala din plin inspirația, fantezia și elanul lor creator, construind adevărate suite de marșuri. Structura compozițională a acestora articulează, într-o manieră liberă și improvizatorică, mai multe melodii, de regulă, preluate din cele mai variate genuri de muzică (tradițională, de fanfară, de promenadă, clasică, de popularitate ș.a.). Noii lăutari se lansează astfel în veritabile „periple muzicale” cu caracter globalizant.

Suitele de marșuri capătă un aspect compozit, ele fiind plăsmuite prin juxtapunerea și prelucrarea unor motive muzicale contrastante ca origine, stil și caracter. Pe lângă melodiile de marșuri populare cunoscute, intrate de mai mult timp în arsenalul mijloacelor de expresie lăutărească, în conținutul lor se regăsesc deopotrivă creații de muzică clasică și de delectare. Un exemplu concludent în acest sens ni l-a oferit formația din Ialoveni, protagonistă manifestării nupțiale din comuna Mileștii Mici. Acordeonistul formației, un bun cunoscător al repertoriului de muzică universală, a introdus în suita de marș două melodii contrastante, dar foarte cunoscute publicului: *Rondo-ul* (denumit și *Marș turcesc*) din *Sonata în la-major* de W. A. Mozart și celebra romanță populară *De ce nu-mi vii* de Gh. Dima/I. Filip, pe de alta. Coeziunea și fluenta sintagmatică a materialului în cuprinsul suitelor lăutarii o realizează prin procedeele tradiționale, apelând la anumite fraze de legătură, la o serie de formule stereotipe, menite a gestiona modulația tonală și a asigura, în același timp, transferul de energie intonațională de la un conținut melodic la altul.

Unele nunți urbane de local tind să capete un aspect elitist și fastuos, acestea facilitând producerea diverselor inovații ceremoniale. Astfel, întâmpinarea alaiului nupțial la restaurant este oficiată uneori de fanfarele academice, tocmită în mod special pentru evenimentul festiv. Constituite din muzicieni „de conservator” și conduse de un dirijor, acestea interpretează „pe note” un vast repertoriu de muzică universală și națională, cuprinzând atât marșuri clasice și de promenadă, cât și valsuri, tangouri, melodii latino-americane la modă, alternate cu dansuri tradiționale autohtone. Acelorași fanfare academice li se încredințează deseori și asistarea ceremoniei „la datul mâinii”. O inovație aproape indispensabilă scenariului actual îl reprezintă și ceremonia trecerii mirilor pe sub „podul de flori”, moment simbolic ce precede începutul banchetului nupțial propriu-zis. Format din perechile de tineret, special aranjate în formă de coloană, acesta imprimă evenimentului o aură de solemnitate rituală deosebită, accentuată și prin „punerea în mizanscenă” a renumitului *Marș de nuntă* al lui Mendelssohn. Din acest moment, intră pe rol un important personaj al nunții moderne, „maestrul de ceremonii”, numit îndeobște „prezentator” sau „tamadă” (termen preluat din filmele sovietice), el substituind funcția protocolară de „dregător”, „paharnic” sau „diriguitor” al meselor mari de altă dată. Personajul cumulează deopotrivă și funcția de interpret, solist vocal (gurist, „jumătate bard de han, jumătate număr de varieteu”, cum observa

Constantin Brăiloiu, încă în anii interbelici¹¹). În zilele noastre, lui i se atribuie și rolul de „regizor”, promotor al elementelor de *show-biz* în cadrul nunților moderne.

În general, ceremoniile prilejuite de „masa mare” tind să fie tot mai impregnate cu elemente aparținând spectacolului și divertismentului. Alături de cântecele tradiționale „de pahar”, foarte viabile și destul de diversificate tipologic, un loc important li se rezervă unor mini-spectacole de muzică *pop*, *ethno* sau *popfolk*. Structurate din trei-patru recitaluri, de regulă, a câte o oră fiecare, acestea fac obiectul activității comerciale a vedetelor locale din domeniu. În peregrinările lor nocturne, „noii barzi ai nunților” se axează pe inovațiile tehnologice, în special, pe magnificul dispozitiv digital, tip *mini-disc*, *dischetă*, *CD* etc., ele asigurând *feedback-ul* evoluției solistice, substituind astfel orchestra sau formația instrumentală. Regizate într-o manieră tot mai spectaculară, banchetele nupțiale se transformă deseori în veritabile arene concertistice, destinate „galei vedetelor locale” de muzică *pop* sau *popfolk*. Nu mai puțin populare, în special, pe la nunțile din mediul rural, sunt și „concertele” *live* sau *feedback* cu vedete ale muzicii folclorice neo-tradiționale, cu soliștii de top ai diferitor ansambluri populare, precum *Lăutarii*, *Mugurel*, *Folclor* ș.a. Și în acest domeniu, un element indispensabil succesului de piață îl reprezintă publicitatea. Popularitatea interpreților de muzică populară (sau *neo-tradițională*) devine obiectul unor forme speciale de *marketing* cultural, un aspect mai puțin studiat până acum.

În structura ceremonialului nunților orășene tinde să se impună o nouă funcție protocolară, cea de „maestru coregraf”, nearticulată însă sub aspect taxonomic. Astfel, se obișnuiește ca jocul ritual al colacilor, jocul zestrei, precum și al altor secvențe coregrafice cu caracter protocolar, în special a celor legate de semnificația *hostropăului* sau a *săltatelor*¹² de altădată, să fie interpretate de una sau două perechi de dansatori profesioniști, în costume naționale de scenă. Formelor stilizate de dans le răspund conducătorii și membrii trupelor coregrafice profesionale sau de amatori. Lor li se datorează și introducerea în circuitul ofertelor nupțiale a dansului de gală, numit *Polca moldovenească*. Preluat din repertoriul cunoscutei trupe chișinăuene de dans modern *Codreanca*, operă a unei celebre stilizări coregrafice, realizate, pe la sfârșitul anilor 1970, de maestrul Petru și Svetlana Gozun, brodată pe melodia folclorică *Polca din bătrâni*, în prelucrare de Nicolae Botgros¹³, acest dans a devenit un fel de *hit* local.

Trebuie de remarcat, totuși, vivacitatea și

conservarea destul de bună a unor vechi categorii ceremoniale ale repertoriului de nuntă. Printre acestea: a) cântecele de pahar, *de masă* sau de *de vivat*, brodate pe melodii săltărețe de dans, însoțite de jocul ritual al paharelor, secundate de bătăile cadențate din palme ale mesenilor; b) melodiile rituale *de hostropăț*, de jucat zestrea, darurile sau bucatele tradiționale, axate pe un ritm de structură ternară asimetrică; c) cântecul ritual al miresei, *la legătoare*, *la deshobotat*, deseori reprezentat de cunoscutul cântec *Ia-ți, mireasă, ziua bună*, sau de vreo melodie instrumentală „de jale”, cu caracter improvizatoric, tip doină; d) melodiile instrumentale *la spălatul pe mâini*, însoțind ceremonia închinării colacilor, având un caracter liber improvizatoric, tip doină „de jale”; e) melodiile *de ascultare*, inclusiv cele cu caracter de virtuozitate instrumentală lăutărească, precum celebra piesă concertistică *Doina și Ciocărlia* ș.a.; f) melodiile tradiționale de marș. Un trend involutiv îl atestă însă *Danțul* ritual de nuntă. Odată cu modernizarea cadrului general de manifestare, el nu-și mai află locul consfințit de tradiția veche, țărănească. Deseori *danțul miresei* apare înlocuit de *valsul tinerilor*.

Preocupați de nivelul competitivității pe piața serviciilor muzicale, noii lăutari „se lasă purtați pe valul electronizării și computerizării”¹⁴. În consecință, modul de creație și de interpretare muzicală se schimbă radical. Sunetul muzical nu e pur și simplu emis de instrumente sau de vocea umană, ci e de-construit și re-modelat de diverse mașinării, adică este „pus pe fire”, difuzat puternic, „regizat” după parametrii inovațiilor tehnologice. Manifestările sonice provenite din uzul tehnologiilor electronice relevă un aspect total necunoscut vechilor lăutari. Un nou val de „alfabetizare muzicală” se prefigurează acum. Astfel, confruntat cu necesitatea operării electronice a înregistrărilor, „noul lăutar” e chemat să concureze și în postura de tehnician, un fel de „artist al procesării sonore”. Interpretarea muzicală îi reclamă tot mai insistent necesitatea valorificării unor tehnici specifice de DJ, precum mixarea, forfecarea, secționarea creațiilor. Mania fragmentării și combinării arhitectonice a materialului pare să domine autoritar actul de creație. Fenomenul favorizează oarecum ideea de colaj și de spontaneitate, confundată deseori cu iluzia improvizației autentice, specifice muzicii lăutărești de odinioară. Realitatea sonoră contrazice însă astfel de aparențe, care trimit, mai curând, la o simplă manieră de abordare post-modernistă a patrimoniului cultural moștenit.

Aspectele menționate și multe altele, neelucidate

în prezentul demers, solicită atât etnomuzicologilor, cât și folcloriștilor și etnografilor să ia serios în considerație diversele forme ale artei populare moderne, rezultate din uzul tehnologiilor. Specialiștii trebuie să apeleze în continuare la acest domeniu, încă slab delimitat și problematizat științific, al cărui aparat critic și limbaj nu este suficient cristalizat, pentru a putea propune răspunsuri pertinente la provocările vieții culturale contemporane și pentru a asigura un cadru științific adecvat în procesul evaluării și protejării patrimoniului cultural imaterial.

Referințe:

- ¹ Text disponibil on line, pe site-ul: <http://www.mc.gov.md> (rubrica “Transparență decizională”).
- ² Convenția UNESCO privind salvagardarea patrimoniului cultural imaterial (Paris, 17 octombrie 2003), art. 2.
- ³ Rice Timothy. *Bulgaria or Chalgaria: the attenuation of bulgarian nationalism in a mass-mediated popular music*. In: Yearbook for Traditional Music, Vol.34, 2002, p. 35.
- ⁴ Otiman Păun Ion. *Drama satului și a țăranelor român într-un secol de iluzii, dezamăgiri și speranțe*. In: Academica, revistă fondată de Academia Română, Anul XVII, 201-202, Nr. 64-65, iulie-august 2007, p. 11.
- ⁵ Bădescu Ilie, Buruiană Claudia, Șerban Adela. *Puterea economică și spirituală a gospodăriei rurale în România, la sfârșit de mileniu*. In: Revista română de sociologie, Serie nouă, anul XVIII, nr.3-4, București, 2006, p. 187-198.
- ⁶ Perrenoud Marc. *La figure du musico. Musiques populaires contemporaines et pratique de masse*. In: Ethnologie française, Tome XXXVII, 2003/2, p. 684.
- ⁷ Mamulea Mona. *Dialectica închiderii și deschiderii în cultura română modernă*. București: Editura Academiei Române, 2007, p.14.
- ⁸ Rice Timothy, *op.cit.*, p. 26.
- ⁹ Malița Mircea. *Zece mii de culturi, o singură civilizație. Spre geomodernitatea secolului XXI*. Prefață de Ricardo Diez-Hochleitner. București: Nemira, 1998, p. 53.
- ¹⁰ Termen propus de cercetătoarea americană D. Buchanan, cu referire la muzica populară scrisă, compusă, prelucrată, orchestrată, stilizată, inspirată din muzica tradițională, promovată în scenă de către ansamblurile profesionale de stat, simbolizând hegemonia politică și administrativă, procesul standardizării culturale și al construcției noii identități național-etatiste în perioada comunistă. Cf.: Buchanan Donna. *Metaphors of Power; Metaphors of Truth: The Politics of Music Professionalism in Bulgarian Folk Orchestras*. In: Ethnomusicology, Vol.39, No.3, 1995, p. 381-416.
- ¹¹ Brăiloiu Constantin. *Opere/Oeuvres, Vol. VI, Prima parte*. Introducere, clasificare, note de Emilia Comișel. București: Editura Muzicală, 1998, p. 199.
- ¹² Termen specific dansurilor rituale de nuntă din sudul Basarabiei. Cf.: Mocanu Maria. *Giurgiuiești. Monografia etnofolclorică*. Chișinău: Cartier, 1999, p. 34-36.
- ¹³ Cf. volumul: *Scena artistului amator. Sugestii repertoriale* (alcătuitor: Tudor Colac). Chișinău: Literatura artistică, 1988, p. 258-266.
- ¹⁴ Rădulescu Speranța. *Taifasuri despre muzica țigănească. Chats about gypsy music*. București: Paideia, 2004, p. 36.

MĂNĂSTIREA VORONEȚ – IMPORTANT CENTRU DE CULTURĂ ȘI SPIRITUALITATE¹

Acad. Andrei EȘANU
Valentina EȘANU

Study VORONEȚ MONASTERY - IMPORTANT CENTER OF CULTURE AND SPIRITUALITY, is a compartment of emerging volume "Voroneț Monastery. History. Culture. Spirituality" which includes aspects of cultural and spiritual activity of Voroneț monastery, founded 600 years ago and achieved its peak during Stephen the Great and his successors times (fifteenth and sixteenth century). With the support of country rulers and many famous monks, including Daniil Sisastrul, Grigorie Roșca and abbot Macarius, at the monastery along the centuries had activated a school, a scriptural, a library and the exceptional artists who have left on Voroneț walls immortal paintings. With its cultural and spiritual activities Voroneț monastery was for centuries a important center of attraction for clergies, pilgrims and lovers of beautiful from different countries.

Mănăstirea Voroneț face parte din celebra salbă de ctitorii ale lui Ștefan cel Mare și Sfânt. Ea a fost fondată cu aproape șase secole în urmă, dar s-a consolidat ca centru monahal mai ales în timpul domniei lui Ștefan cel Mare și celei a urmașilor săi direcți Bogdan al III-lea și Petru Rareș.

Biserica înălțată de Ștefan cel Mare în 1488 cu hramul Sfântul Gheorghe a intrat în Lista Monumentelor Istorice ale României, edificiu înscris în Lista patrimoniului Mondial UNESCO ca monument arhitectonic istoric și de artă reprezentativ pentru stilul moldovenesc medieval și mai ales prin superbe sale fresce interioare și exterioare, care s-au păstrat în variantele lor originale de o complexitate și colorit unic. În biserica mănăstirii s-a păstrat până astăzi mormântul unuia dintre cei mai venerați sfinți români, Daniil Sisastrul, contemporan cu Ștefan cel Mare și cel al mitropolitului Grigorie Roșca, prin grija și efortul căruia sfântul locaș voronețean a ajuns la o mare înflorire în sec. al XVI-lea. Mănăstirea Voroneț este situată în partea de nord-vest a vechii Moldovei, pe valea râului Moldova, în satul Voroneț, la 4,5 km sud de orașul Gura Humorului, județul Suceava.

Interesul nostru sporit față de trecutul acestei celebre ctitorii ștefaniene este motivat prin faptul că la Biblioteca Științifică Centrală „Andrei Lupan” a Academiei de Științe a Moldovei a fost identificat Pomelnicul Mănăstirii Voroneț² – o rarismă și destul de bogată sursă istorică, care prin informațiile sale unice din secolele XIV-XVIII a deschis neabătute orizonturi de cunoaștere nu numai pentru istoria Voronețului, dar și pentru cea a Țării Moldovei, aspecte care și-au găsit reflectare în volumul aflat sub tipar "Mănăstirea Voroneț. Istorie. Cultură. Spiritualitate".

¹ Studiul de față este un fragment dintr-o lucrare monografică dedicată istoriei Mănăstirii Voroneț, în curs de apariție.

² Eșanu Andrei, Eșanu Valentina, *Pomelnicul mănăstirii Voroneț. Studiu și text*, în *Analele Putnei, Mănăstire Putna*, 2008, IV, nr. 2, p. 91-247.



Biserica zidită de Ștefan cel Mare în 1488 la Voroneț

Încă din domnia lui Ștefan cel Mare, dar mai ales după 1488, mănăstirea Voroneț devine un important centru de credință și cultură din Moldova medievală. Se pare, că de la bun început la Voroneț s-au așezat monahi dintre cei mai evlavioși și iubitori de carte. După toate probabilitățile, apariția monahului Daniil la Voroneț după o perioadă de ședere la Putna și de sihăstrie a dat nu numai un impuls, dar și a imprimat vieții monahale din acest lăcaș un nivel de trăire duhovnicească deosebit de înalt, de aspirație spre cele mai curate stări de perfecțiune sufletească. De această atmosferă cultural-spirituală a fost atras, probabil, și Ștefan cel Mare, care, conform tradiției fixate de Ion Neculce, a venit la Daniil Sisastrul pentru mărturisirea păcatelor și atingerea gradului suprem de smerenie cu scopul de a fi sfătuit cum să procedeze după pierderea unei lupte grele cu turcii.

Probabil, Ștefan cel Mare a fost de mai multe ori oaspete dorit la Voroneț. Vizitele voievodului erau însoțite de fiecare dată cu daruri bogate „înzestrând-o cu de toate”³ între care, alături de moșii erau neapărat cărți, cum ar fi *Tetraevanghelul* din 1490, veșminte și odoare bisericești. Exemplul a fost urmat de alți voievozi, între care fiul său, Bogdan al III-lea voievod, Petru Rareș voievod, Alexandru Lăpușneanu, care dăruiesc sau confirmă anumite donații către mănăstire. Deseori „milele” domnești se făceau cu ocazia **prăznirii hramului mănăstirii** sau pe la alte praznice împărătești. Așa de exemplu, la 27 martie 1598, „la hramul Sfântului Marelui Mucenic Gheorghii” Ieremia Movilă voievod dăruiește „1 bute săcară; 1 bute slad; 1 poloboc vin; 1 poloboc stridie; 3 camene (pietre –n.n.) ciară; 6 taleri de chieltuială; 3 zloți la tămâe”⁴, ca la 3 aprilie 1602, același voievod să vină

³ Pomelnicul Mănăstirii Voroneț (Biblioteca Științifică Centrală „Andrei Lupan” a AȘM, Chișinău, Ms. 28756). În continuare *Pomelnicul mănăstirii Voroneț*, p. 26.

⁴ Mazerean Vartolomei, *Condica Mănăstirii Voronețul*. Ed. de S.F.Marian, Suceava, 1900, 115 p. În continuare *Condica Mănăstirii Voronețul*, p. 78, d. 2.

„la Sfânta mănăstire Voronețul în ziua praznicului” cu aceleași daruri⁵. La 21 aprilie 1614 întocmește „catastif de praznic ce au dat și au miluit ... sfintei sale mănăstiri Voronețului” Ștefan Tomșa voievod care vine cu aceeași ofrandă⁶. Uneori domnii, cum ar fi Constantin Mavrocordat, care la 7 noiembrie 1733 dă mănăstirii Voroneț „din vama mare câte 2 oca untdelemn și câte 8 dramuri tămâie pe lună, ca să fie pentru luminare înaintea sfintelor icoane⁷.” Asemenea gesturi par să ne spună că nu rareori domnii țării vizitau mănăstirea Voroneț și prin prezența lor întregeau atmosfera sărbătorească din „ziua praznicului” Sfântul Gheorghe sau Sfântul Daniil și alte sărbători creștine. În Pomelnicul mănăstirii sunt înscrși spre pomenire numeroși boieri cu cele mai înalte ranguri cu membrii familiilor lor, ceea ce arată că pe parcursul secolelor XV-XVIII la mănăstire domnea permanent evlavia și atmosferă de credință.

Încă de la hotarul secolelor XV-XVI, ba poate și de mai înainte, la mănăstirea Voroneț călugării știutori de carte au întemeiat aici o **scriptorie**, în care erau copiate cărțile necesare ofierii slujbei religioase. Drept exemplu, ar fi copierea unui *Tetraevanghel* la 1490 de către călugărul Pahomie din partea locului. Pe semne, de pe acele timpuri a fost înființată, la fel ca și pe la alte mănăstiri, o **școală** de slavonie unde erau aduși „la pedeapsă”, adică la instruire și educație, copiii de boieri și altă nobilime, de preoți, tineri, care învățau carte spre a deveni preoți, copiiști de cărți, dieci pentru cancelariile ținuturilor și orașelor, dascăli pentru biserici și școli din întreaga Moldovă.

Descoperirea Psaltirei voronețene și a Codicelui voronețean, lecturarea lor de către monahii și ucenicii de la Voroneț, fapt despre care ne vorbesc însemnările de pe aceste cărți manuscrise, i-a determinat pe cercetători⁸ să considere că de pe timpul aflării lui Grigorie Roșca la Voroneț (anii 50-60 ai sec. XVI) aici activa o școală mănăstirească, în care monahi și tineri studiau în limbile slavonă și română.

Puține sunt și exemplele concrete care ar demonstra că un tânăr sau un monah și-a făcut studiile la școala mănăstirească de la Voroneț, dar există și de acestea. În una din însemnările de pe *Tetraevangheliarul* din 1550/1551 dăruit de mitropolitul Grigorie Roșca mănăstirii Voroneț

⁵ *Condica Mănăstirii Voronețul*, p. 79, d. 3

⁶ *Condica Mănăstirii Voronețul*, p. 79, d. 5.

⁷ *Condica Mănăstirii Voronețul*, p. 83, d. 18.

⁸ Păcurariu Mircea, *Istoria Bisericii Ortodoxe Române, București, 1980, p.451*. Mitric Olimpia, *Cartea românească manuscrisă din Nordul Moldovei*, București, 1998, p.32.

„... unde din fragedă copilărie m-am închinat lui Dumnezeu, cu rugăciunea Sfântului părinte al nostru Daniil cel Nou, și unde am primit cinul îngeresc, și unde mult m-am trudit cu sufletul”⁹ reiese că înaltul prelat moldovean și-a urmat învățătura de carte și a crescut duhovnicește sub îndrumarea monahilor din partea locului. Atașamentul și dărnicia deosebită de care a dat dovadă mitropolitul Moldovei Grigorie Roșca în anii 40-50 ai sec. al XVI-lea față de mănăstirea Voroneț poate fi explicată și prin adâncă recunoștință față de mediul evlavios din partea locului sau de toți cei care au avut grijă de educația și instruirea sa, în primul rând față de Daniil Sihastru.

Dintre alte exemple din care reiese că la Voroneț au învățat carte mai mulți tineri fac parte și inscripțiile lăsate pe peretele bisericii Sf. Gheorghe: „Eu, Gheorghită sinu (fiul –n.n.) popi[i] lui Vasile ot Câmpulungu, am învățat la popa Martin la strană, văleat 7... (restul stricat)”¹⁰, tot acolo aflăm înscrise numele „Ion pisar” (1740/1741), „diac Toader”, „Zel... diacul, Ves... diacul”, „Sohdan diac” (1766/1767)¹¹. De asemenea și pomelnicul grafiti care cuprinde numele „Dimitru, Grigore, Pingi (sic!), Vasile, Gheorghe, Manul, Ioniță, Luca ot Vorone. În patul acestor prunci ești Hristoase Isuse” pare să fie o înșiruire de nume de învățăcei de la mănăstire¹².

Activitatea școlii mănăstirești voronețene este confirmată și de alte exemple, din care reiese că a învățat carte „Constantin ot Dorna”, prin 1733 „aice la Voroneț cu popa Aftanasie, rus”¹³, care după cum reiese dintr-o însemnare de prin 1739/1740, de pe o altă carte, același preot s-a stabilit la Voroneț pentru mai multă vreme, dându-și aici obștescul sfârșit¹⁴.

După câte se pare, școala de dieci de la Voroneț

⁹ Bogdan I., *Evangeliiile de la Homor și Voroneț din 1473 și 1550*, în *Analele Academiei Române*, București, Mem. sect. Istorice, Ser. II, tom XXIX, 1907, p. 651.

¹⁰ Brătulescu Victor, *Nume de călugări și de dieci în grafițele de la mănăstirile Voroneț și Homor*, în *Mitropolia Moldovei și Sucevei*, Iași, An XLI, 1965, nr. 9-10, p. 543.

¹¹ Ibidem, p. 541-545. Este interesant faptul, că în urma lucrărilor de restaurare a celei mai vechi biserici de piatră cu hramul „Adormirea Maicii Domnului” de la mănăstirea Căpriană au fost scoase în vileag numeroase inscripții murale cu nume de dieci din sec. XVII-XVIII, inscripții care par să demonstreze că la această mănăstire, la fel ca și la Voroneț, activa o școală de dieci (Andrea/Andrii, Maței, Vasilașco/Vasilachi, Vrălan, Apostol, Proca) (vezi: Ciocanu S., *Fortificații și edificii medievale la mănăstirea Căpriană*, în anuarul *Arta*, Chișinău, 2008, p. 51-64.).

¹² Brătulescu Victor, *Nume de călugări și de dieci*, p.541.

¹³ *Însemnări de pe manuscrise și cărți vechi din Țara Moldovei*. Un Corpus Editat de I. Caproșu, E. Chiaburu. Vol. I (1429-1750), Iași, 2008, p. 466.

¹⁴ Ibidem, p.489.

a continuat să activeze și după închiderea mănăstirii, căci pe la 1790 „Ioanichie, dascal homoran” copia aici un „Osmoglasnic... pentru învățătura diecilor”¹⁵. La fel, a continuat să mai pălpâie un timp și scriptoria mănăstirii în care pe la 1801, „Ironim Stolear, ot monastirea Voroneț” copia „Viața minunatului Isop preînțeleptul”¹⁶.

Dacă mai mulți dintre cei care au învățat carte la Voroneț au ajuns mitropoliți, episcopi, egumeni pe la alte mănăstiri, aceasta arată că aici și-a desfășurat activitatea un centru de instruire și educație spirituală destul de înaltă.

Din cauza condițiilor grele și a numeroaselor războaie, devastări, incendii până la noi a ajuns doar o mică parte din zestrea spirituală și cărturărească a Voronețului, mai ales din cele copiate aici.

Pe întreg parcursul existenței sale fiind atrași de atmosfera spirituală de adâncă credință și serviciile divine, de parastasele de pomenire a voievozilor, boierilor, dar și a oamenilor din păturile scăpătate și de jos ale țării mănăstirea Voroneț era vizitată de monahi de pe la alte mănăstiri din împrejurimi: Humor¹⁷, Neamț¹⁸, Slatina¹⁹, Bisericiani²⁰, de mulți credincioși din ținuturile, târgurile și satele din toată Moldova și chiar de pe alte plaiuri, între care din Transilvania, Rusia, precum și de pe pământurile bulgare, sârbești și ucrainene. Drept dovadă sunt atât persoanele trecute la Pomelnic, între care și „țării moschicești” din sec. XVI-XVIII de la Ivan al IV-lea până la Elisaveta Petrovna²¹, precum și diferite inscripții de pe pereții bisericii cum ar fi Vâlcu Ungureanul (1630/1631)²², probabil din Transilvania; Anania Mileșev (1607/1608) și Theodor Mileșev (1633/1634) din Serbia²³; ieromonah Dimitrii (1666) din Poltava²⁴.

Cum am putea explica altfel faptul că după retragerea la Voroneț fostul mitropolit Grigorie Roșca dăruia un acoperământ pentru Sfânta Masă

mănăstirii bulgare Rila²⁵, decât prin aceea că pe atunci la mănăstirea moldoveană a ajuns să se închine și să adune „milostenie” niște călugări bulgari cum făceau de obicei atâtea lăcașe sfinte din Balcani și Orientul Apropiat ajunse la mare sărăcie din cauza stăpânirii otomane. Uneori, fie întâmplător, fie intenționat diferite fețe bisericesti sau laice rătăcind prin lume se aciuau la mănăstirea Voroneț. Așa s-a întâmplat cu „popa Aftanasie, rus” pe care-l îl află la Voroneț un învățăcel din satul Dorna pe la 1733²⁶; iar „Ifrim, ardelean” de obârșie, își atestă la 13 mai 1781 șederea la mănăstirea Voroneț printr-o însemnare de pe un „Apostol” (1743) pe când încheia copierea unei ample însemnări cronicărești privitoare la istoria Țării Moldovei²⁷, fapt care scoate în vileag prezența unei atmosfere cărturărești și de interes față de trecutul bisericii moldovenești și a Țării Moldovei în general.

Odată cu întemeierea în țările vecine și cele românești a tipografiilor, fiind vorba de sec. al XVI-lea, la mănăstirea Voroneț ajunge și cartea tipărită care nu numai că costa mai puțin, dar și se citea și se învăța mai ușor. Cu toate acestea, în sec. XVI-XVIII în mănăstirea Voroneț, ca și în întreaga Moldovă, continua să predomine cartea manuscrisă. Această realitate o constatăm și pe la 1775, pe când biblioteca mănăstirii număra, conform Condiții întocmite de Vartolomei Mazereanu, 78 de cărți, dintre care numai 22 erau cărți tipărite, adică 30 la sută.

La data lichidării mănăstirii în 1775 de către autoritățile austriece, constatăm că sub îndrumarea egumenului Macarie la Voroneț avea loc o înviorare evidentă a vieții culturale și spirituale. Dar fenomenul nu a avut finalități importante din cauza amestecului în treburile mănăstirii al noilor autorități.

Redeschisă după 206 ani sub diriguirea înțeleaptă a Maicei Starețe Irina, la mănăstirea Voroneț se încearcă reînnoirea firului istoriei și revigorarea vieții spirituale, încât sfântul lăcaș își recapătă treptat faima de altădată. Astăzi, spre mănăstire își îndreaptă pașii pentru a se ruga lui Dumnezeu, a cinsti memoria înaintașilor și a admira frumoasele fresce voronețene și irepetabilul „albastru de Voroneț” sute și mii de credincioși din împrejurimi, pelegri din întreaga Românie și de peste hotare.

¹⁵ Mitric Olimpia, *Manuscrise românești din Moldova. Catalog*, vol. II, Iași, 2007, p. 78-79.

¹⁶ Ibidem, p. 166-167.

¹⁷ De exemplu, „ermonah Ioan ot Homor” vizita mănăstirea Voroneț ani de-a rândul, după cum reiese din inscripțiile sale lăsate pe perețele bisericii Sf. Gheorghe în anii 1756, 1757, 758 (Brătulescu Victor, *Nume de călugări și de dieci* p. 542, 544, 545).

¹⁸ „Ieromonah Iorest ot Neamțu”, 1747/1748 (Ibidem, p. 545).

¹⁹ „Isaie ot Slatina” (Ibidem, p. 543).

²⁰ „Monah Gavril din Bisericiani” (*Însemnări*, vol. I (1429-1750), Iași, 2008, p. 417).

²¹ *Pomelnicul mănăstirii Voroneț*, p. 37.

²² Brătulescu Victor, *Nume de călugări și de dieci*, p. 543.

²³ Ibidem, p. 542.

²⁴ Ibidem, p. 544.

²⁵ Moiescu Gh., Lupșa Șt. Filipașcu Al., *Istoria Bisericii Române*, vol. 1, București, 1957, p. 394.

²⁶ *Însemnări de pe manuscrise și cărți vechi din Țara Moldovei*. Un Corpus Editat de I. Caproșu, E. Chiaburu. Vol. I (1429-1750), Iași, 2008, p. 466.

²⁷ Ibidem, vol. II, Iași, 2008, p. 339-340.

CERCETĂRI ARHEOLOGICE ÎN AȘEZAREA CHIȘINĂU „VALEA MORILOR”

*Sergiu BODEAN, cercetător științific,
Centrul Arheologie,
Institutul Patrimoniului Cultural al AȘM*

ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF THE SETTLEMENT “VALEA MORILOR” FROM CHISINAU

The article presents main results of the archaeological excavations of the pluristratigraphic settlement “Valea Morilor”, Chisinau, carried out during the 2009-2010 field season. The archaeological survey includes study of a variety of complexes representing Aeneolithic, Early Iron Age, Antiquity, and Middle Age. As a result of excavations carried out by the research group of archaeologists from the Institute of Cultural Heritage of the Academy of Sciences of Moldova, the part of archaeological complex situated in the area of planned ground works was saved and included in the national cultural heritage. The archaeological survey from “Valea Morilor” represents the first archaeological excavations on vast surface in Chisinau that revealed important finds of Aeneolithic Age.

Patrimoniul arheologic al orașului Chișinău a început să fie pus în valoare începând cu anii '50 ai secolului trecut. Prin cercetări perieghetice au fost descoperite o serie de așezări din paleolitic-evul mediu dezvoltat. Două din ele au fost cercetate prin săpături. Este vorba de așezarea hallstattiană situată la marginea de nord-est a orașului, cercetată în anii 1955-1956 de către A.I. Meljukova¹, și de cea care aparține culturii Sântana de Mureș-Cernjahov, cercetată de E.A. Rikman în anul 1956². Ultima este situată pe versantul de nord al văii Husia din zona Petricani a orașului. Descoperiri din perioada hallstattiană au fost efectuate în zona Buiucanilor Vechi în anul 1982³.

¹ Мельюкова А.И. Культуры предскифского периода в лесостепной Молдавии//МИА СССР, №96, Москва, 1961, с. 35-52; Levițki O. Cultura hallstattului canelat la răsărit de Carpați, București, 1994, p. 34, 161.

² Рикман Э.А. Памятники сарматов и племен черняховской культуры (АК МССР, вып. 5), Кишинев, 1975, с. 124.

³ Агульников С.М., Ткачук М.Е. Находки раннего железного века с пос. Старые Бююканы//Археологические исследования молодых ученых Молдавии, Кишинев, 1990, с. 105-107.



Bordei medieval cu cuptor pietrar

O altă descoperire care completează cunoștințele noastre despre habitatul uman de pe teritoriul Chișinăului a fost făcută în primăvara anului 2009 în zona lacului din parcul „Valea Morilor”⁴. În procesul lucrărilor de reconstrucție a lacului au fost deranjate resturile unei așezări pluristratificate. La momentul descoperirii s-a constatat că o parte a ei fusese deja distrusă în procesul de construcție și amenajare ulterioară a lacului, iar o altă parte necesita săpături de salvare deoarece pericolul distrugerii era iminent.

În anii 2009-2010 o echipă de cercetători de la Centrul Arheologie al Institutului Patrimoniului Cultural al AȘM⁵ a efectuat în această așezare cercetări arheologice de salvare. Săpăturile au scos în evidență mai multe nivele de locuire din diferite perioade istorice. Cel mai vechi aparține culturii Precucuteni-Tripolie A (faza Precucuteni III) (mil. V î. Hr.). În acest nivel au fost cercetate vestigiile unei construcții de suprafață cu tavanul de lut cu pleavă așternut pe un pat de bârne despicate și a câtorva gropi. Din ele a fost recuperată ceramică fină cu decor canelat, incizat și pictură roșie crudă, ceramică grosieră decorată cu alveole, impresiuni executate cu unghia, proeminente, unelte de muncă din piatră (râșnițe, frecătoare) și silex (gratoare, lame rețușate etc.), statuete antropomorfe, o măsuță-altăraș decorată cu caneluri și pictură roșie crudă. Dintre formele de vas atestate se remarcă vasele bitronconice, vasele cu corpul bombat, fructierele, vasele piriforme, capacele, străchinile, lingurile, polonicele, chiupurile.

⁴ Așezarea a fost descoperită de către paleontologul Teodor Obadă.

⁵ Echipa de cercetare în anul 2009 era compusă din: Sergiu Bodean (responsabil), Sergiu Popovici, Vitalie Burlacu. În anul 2010: Oleg Levițki, dr. habilitat (responsabil), Sergiu Bodean, Serghei Agulnicov, Vitalie Burlacu, Sergiu Popovici, Ghenadie Sîrbu, Sergiu Heghea, Ion Noroc.

În nivelul de locuire care aparține culturii Cucuteni-Tripolie (etapa Tripolie BII) au fost descoperite fragmente de vase bitronconice, străchini pictate cu negru, negru și roșu, fragmente de vase Cucuteni C, unelte de silex. Un interes aparte prezintă o groapă cercetată în acest nivel care pe lângă fragmentele ceramice caracteristice perioadei conținea numeroase fragmente de vatră și capul unei figurine zoomorfe.

Perioadei hallstattiene îi aparține o groapă menajeră cercetată în anul 2010. Din umplutura ei provin fragmente de ceramică grosieră și fină cu decor canelat, oase de animale, fusaiole, pietre. Nivelul de locuire din epoca antică (cultura Sântana de Mureș-Cernjahov, sec. III-IV) este reprezentat în așezare prin gropi menajere. În ele, precum și în stratul de cultură, a fost descoperită ceramică cenușie lucrată la roată, fragmente de amfore romane, un fragment de fibulă de bronz, o mărghiță.

Suprafața așezării a fost locuită și în evul mediu timpuriu, dovadă servind vestigiile a trei bordeie și a câtorva gropi menajere din acea perioadă. Bordeiele erau înzestrate cu cuptoare pietrar, în ele fiind descoperite fragmente de ceramică cu decor în formă de linii incizate ondulate, fusaiole, unelte de muncă din piatră. Evul mediu dezvoltat este reprezentat în exclusivitate prin material ceramic.



Ceramică precucuteniană cu decor incizat

Materialele rezultate în urma cercetărilor din așezarea Chișinău „Valea Morilor” aduc noi contribuții la cunoașterea habitatului uman în această zonă începând cu preistoria și terminând cu epoca medievală. În premieră pe teritoriul orașului Chișinău, aici au fost descoperite și cercetate vestigii din epoca eneolitică. Rezultatele acestor investigații vor contribui la o mai bună cunoaștere a istoriei orașului Chișinău și vor fi incluse în lucrările de sinteză privind istoria lui.



Echipe de cercetare de la șantierul arheologic Chișinău „Valea Morilor”, august 2010

CERCETAREA ENCICLOPEDICĂ – ATRIBUT AL CUNOAȘTERII MULTIDISCIPLINARE

Dr. **Didina ȚĂRUȘ**,
șef secție, Instituția Publică
Enciclopedia Moldovei

ENCYCLOPEDIA RESEARCH - ATTRIBUTE OF MULTIDISCIPLINARY KNOWLEDGE

The encyclopedic research in the Republic of Moldova, reinstated by the 10 volume „Encyclopedia of Moldova” project, is based on the hoarding and dissemination of knowledge, along with fueling the collective reflection with information sourced in each and every branch of science and art. The experience regarding the classification of science/art, along with the selection of the terminological repertoire, the elaboration of articles, the establishment of correlations between themes and concepts in various sciences/arts are all put to great use in the context of the mutations that take place in the evolution of the encyclopedia concept and the access to the encyclopedic knowledge. Through both its content and the organizing of the materials, the “Encyclopedia of Moldova” will be an edition of synthesis, which will offer information to multiple subjects and themes, while respecting the principles of professional deontology. It must be stressed that encyclopedic research is multidisciplinary, it is an attribute of the knowledge of complex reality and it necessitates the full contribution of the academic scientific community and the international collaboration.

Reluarea cercetărilor enciclopedice academice în Republica Moldova, prin proiectul unei ediții enciclopedice universale în 10 volume, are loc într-un context de reevaluare și reconsiderare în ceea ce privește limitele cunoașterii, misiunea cercetării științifice în general. Crezul pozitivist că progresul umanității este determinat de dezvoltarea cunoștințelor a fost clătinat de o serie de cataclisme care nu au fost anticipate și evitate prin puterea cunoașterii. Deși se înregistrează o dezvoltare explozivă a științei într-o multitudine de domenii distincte, la început de secol XXI cunoașterea pare să genereze multe incertitudini, iar aplicațiile ei suscită nu numai încredere, ci și tot atâta neliniște.

Într-un timp al dilemelor, proiectele

enciclopedice, ca mod de teaurizare și diseminare a cunoștințelor, nu mai pot să contribuie doar la satisfacerea curiozității. Misiunea unei enciclopedii devine *alimentarea reflecției* colective, care are nevoie să înțeleagă, să promoveze progresul, anticipând riscurile și prevenind dezastrele.

Pe parcursul evoluției enciclopedismului pot fi urmărite schimbările care s-au produs în interpretarea conceptului enciclopediei și în modul de sistematizare și accesare a cunoștințelor. În epoca medievală, enciclopedia era „oglinda lumii”, un inventar în care credința era plasată în centrul tuturor cunoștințelor. Ea servea drept suport atât în învățământul creștin, cât și în cel musulman, budist etc. În sec. al XVI-lea, în Europa occidentală cuvântul „enciclopedie” era interpretat ca instruire ce cuprindea întregul ciclu al cunoașterii. Peste două secole, pentru D. Diderot (1713-1784), enciclopedia devine „o înlănțuire de cunoștințe”, scopul ei fiind nu doar asigurarea accesului la ansamblul de cunoștințe umane, dar, totodată, și la legăturile dintre acestea. Peste alte două secole, din perspectiva globalizării, se încearcă a explica cum s-au produs *mutațiile* în accesul la cunoștințele enciclopedice, determinate de saltul în tehnologia informațiilor, dar și mutațiile de ordin conceptual. Ultimele marchează trecerea de la fundamentele enciclopediei antice, ce îngloba o listă simplă sau complexă de cunoștințe destinată unei caste de intelectuali, către enciclopedia *colaborativă* din sec. XX și XXI, cu semnificația de „tendință de acumulare sistematică de cunoștințe din diverse ramuri”. Enciclopedia se transformă dintr-o lucrare singulară, „oglindă a lumii”, ce reflecta inclusiv raporturile cu puterea, într-o „oglindă a satului global”, organizată pe platforma internetului, cu acces universal.

Proiectul de cercetare cu caracter enciclopedic și de editare a *Enciclopediei Moldovei* (EM) este, în primul rând, un demers de inițiere pentru o nouă generație de cercetători. Aceștia învață pe parcurs, sunt antrenați în cercetări multidisciplinare și complexe, valorifică experiența altor țări în ce privește particularitățile selectării temelor, organizării repertoriului terminologic, elaborării articolelor de enciclopedie. Pentru spațiul nostru este, totodată, un demers de recuperare culturală, o încercare de statornicire a unei tradiții, de ieșire din anonim și intrare în raza de vizibilitate a „oglinzii satului global”. Ar mai putea semnifica asumarea

sincronizării cu principiile *neutralității obiective* în abordarea tematicii și problematicii științifice, ruperea de un anumit tip de raporturi cu puterea, de anumite influențe și presiuni. Este cunoscut faptul că, deși se proclamă atașamentul la valorile pluralismului, autoritățile sunt mereu tentate să mențină controlul și să-și impună propriul adevăr.

Asocierea enciclopediei cu acumularea sistematică de cunoștințe în diverse ramuri este o viziune oarecum utopică. În realitate, astăzi o enciclopedie universală nu mai este un inventar, nici chiar în sute de volume nu ar putea fi reflectate toate cunoștințele ce se acumulează. Sub aspect practic, ea semnifică mai degrabă *selectare* și *organizare*, înglobarea unei ierarhii a cunoștințelor, în baza clasificării și sistematizării acestora într-o ordine de la general la particular. Din fiecare știință trebuie selectat nucleul, ansamblul de adevăruri esențiale – concepte, rezultate, aplicații etc. Apoi, cunoștințele triate urmează a fi organizate sub aspectul asigurării integrității, unității și clarității de stil, al accesibilității pentru utilizator/consumator.

În lucrarea lor de referință de acest gen, D. Diderot și D’Alembert au aplicat o structură triplă de organizare a cunoștințelor, actuală și în prezent: *lista* alfabetică, *arborele ierarhizat* al științelor ce reflecta sistemul cunoștințelor umane și *trimiterile/referințele* de la un articol la altul, care indicau relațiile parentale sau afinitățile între materii. Există opinii potrivit cărora metoda lui D. Diderot și D’Alembert de utilizare a mai multor structuri interconectate constituie anticiparea concepției moderne a hipertextelor ce stau la baza enciclopediilor în versiune electronică. Tradiția este continuată de autorii contemporani ai enciclopediei franceze „Universalis”, care adaptează conceptul „înlănțuirii cunoștințelor”, oferind utilizatorului posibilitatea de a circula prin *câmpul* cunoștințelor pe traiectoriile de tip „rețea”. O astfel de metodă se adresează nu atât capacității utilizatorului de a consuma cunoștințe brute, cât talentului de a-și pune întrebări, de a reflecta, de a apela la materiale legate/corelate, de a se aprofunda în căutare pe diverse direcții pentru a găsi răspunsurile.

În *Enciclopedia Moldovei*, ca și în orice enciclopedie universală, conceptualizarea obiectelor, proceselor, fenomenelor realității se va realiza prin intermediul terminologiei științifice. În acest context un rol central îl joacă Registrul general de termeni (repertoriul terminologic), ce integrează

registrele ramurale de termeni ai științei și artelor. În procesul de elaborare a Registrului general de termeni au fost delimitate și, în mare parte, parcurse următoarele etape: documentarea, selectarea domeniilor/ramurilor științei și artelor; elaborarea arborilor ramurali ai clasificării tematice și a Arborelui general al clasificării tematice; culegerea/selectarea termenilor și organizarea lor sub formă de registre ramurale; identificarea termenilor științifici interdisciplinari în scopul soluționării cazurilor de omonimie prin definirea adecvată a termenului omonim în cadrul fiecărei științe (ex: ACT (*filos.*), ACT (*jur.*), ACT (*teatr.*)); expertizarea și validarea registrelor de termeni; integrarea termenilor în cadrul Registrului general (cca 45 mii de termeni în varianta de proiect).

Pentru sistematizarea și clasificarea fondului lexical al *Enciclopediei Moldovei* s-a recurs la adaptarea, combinarea unor moduri de ordonare și clasificare aplicate pe plan național și internațional. În scopul identificării ramurilor/domeniilor științifice au fost supuse analizei comparative diverse nomenclatoare (nomenclatorul specialităților științifice, nomenclatorul domeniilor de formare profesională, nomenclatorul activităților din economia națională ș.a.). Clasificarea propusă de Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), aplicată și în Republica Moldova, în care se delimitează 6 domenii complexe ale activității de cercetare-dezvoltare (științe naturale și exacte; științe inginerești și tehnologice; științe medicale; științe agricole; științe sociale; științe umaniste), a fost pusă la baza structurii nivelului 1 al Arborelui clasificării tematice a termenilor. În vederea completării nivelului 1 a fost analizat și modelul de clasificare a enciclopediei „Universalis”, care are 22 de teme/rubrici pe nivelul 1, predominând ramuri/teme concrete și mai puțin domeniile complexe. Examinarea acestor și altor abordări a permis sinteza Arborelui clasificării tematice a termenilor EM, completarea listei de ramuri ale științei și artelor la nivelul 1 (Figura 1).

În urma evaluărilor de expert, pentru reflectarea în cadrul celor 10 volume, fiecărui dintre domeniile/ramurile științei și artelor i s-a atribuit o cotă (în procente) din volumul total, reieșind din proporția procentuală de 40:60 dintre științele exacte și naturale și, respectiv, științele sociale și umaniste. În procesul elaborării volumelor, aceste cote orientative vor fi respectate cu o anumită

flexibilitate, fiind posibile ajustări și redistribuiri de spațiu editorial.

Atât prin conținut, cât și prin organizarea materialelor, se va tinde spre imprimarea unui spirit de sinteză întregii ediții a *Enciclopediei Moldovei*. Ea nu va înlocui alte lucrări și colecții existente, ci va oferi utilizatorului informații noi, nu atât pentru simpla lectură a răspunsurilor, cât pentru consultare, înțelegere, obținere de explicații la întrebările pe care și le pune acesta. Articolele enciclopediei vor prezenta cunoștințe sigure la multiple subiecte și teme, informații despre personalități notorii pe plan național și internațional. La scrierea articolelor se vor avea în vedere anumite principii, printre care: *pertența materialului* (expunerea cunoștințelor verificabile, corespunzătoare titlului și structurii articolului la un anumit subiect, dezvoltat în surse demne de încredere); *neutralitatea* punctului de vedere (evitarea conținutului evaziv, citarea surselor veridice, prezentarea tuturor punctelor

de vedere pertinente); beneficierea de *dreptul de autor*; respectarea *artei de a cunoaște* (Codul bunei conduite /Codul deontologic al cercetătorului, loialitate, evitarea atacurilor la persoană, dezbateri la unele subiecte). Textul articolului va fi completat în mod organic cu materiale ilustrative (hărți, fotografii, desene, portrete, scheme, schițe tehnice, diagrame etc.).

Cercetarea enciclopedică multidisciplinară, ca atribut indispensabil al cunoașterii realității complexe, ale cărei produse sunt edițiile de anvergură – dicționarele enciclopedice, enciclopediile tematice și universale ș.a., necesită implicarea plenară și contribuția comunității științifice academice și universitare, transpunerea dezbaterilor la anumite subiecte în paginile lucrărilor. De asemenea, colaborarea internațională în domeniu, invitarea savanților cu renume în calitate de autori va conferi un plus de credibilitate și notorietate lucrărilor elaborate.

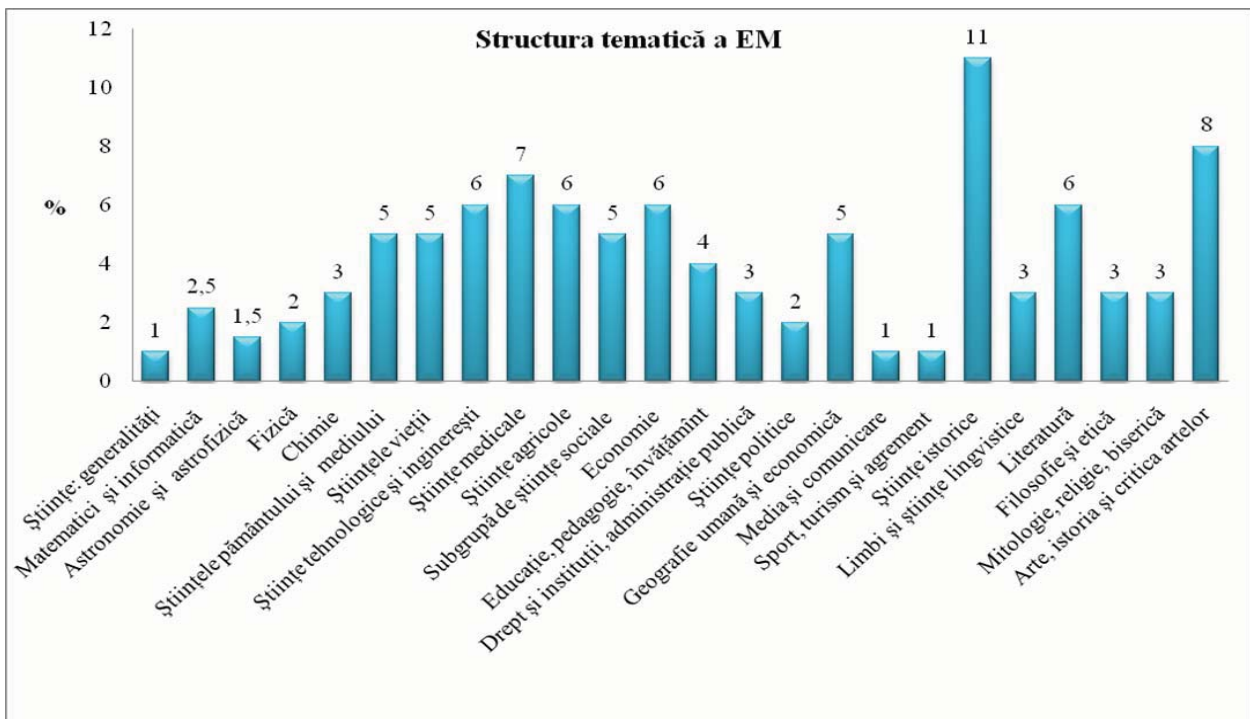


Figura 1

Notă: Subgrupa de științe sociale include: sociologie, societate civilă, demografie, urbanistică, habitat, științe militare, antropologie socială, etnologie, etnografie și antropologie, psihologie și psihanaliză.

CLOPOTELE DE PLUMB ȘI DE ARAMĂ ALE LUI VICTOR TELEUCĂ

Academician *Haralambie CORBU*

COPPER AND LEAD BELLS OF VICTOR TELEUCA

During a conversation with writer Iacob Burghiu, the late and talented poet, novelist and film director Vlad Iovita was confessing: "[Victor Teleuca] is a great poet. He will be the one who will make us famous... If we are lucky to be read by the entire world". It is too early to speak about the alignment of poet and philosopher Victor Teleuca to the worldwide artistic and scientific elite. Time will do it for us. What we can do, and we ought to do, is to try to look at the Teleuca phenomenon in the nationally, regionally and globally philosophical, historical and cultural context. Thus, it is necessary to emphasize and to find the real place that should be taken by this eminent personality in the context of our national culture with its borders open to communication and universality.

Trecerea prin această lume, plină de minuni, dar și de grele păcate, stă, de cele mai multe ori, sub semnul unei enigme imprevizibile și indescifrabile până la capăt, căci destinul fiecărui individ – cu atât mai mult acela al unor personalități ieșite din comun – poartă în străfundurile sale pecetea timpului și spațiului istoric, geografic, cultural și spiritual în care acesta s-a format. Identificarea tuturor acestor subterane necesită în mod obligatoriu cultura, cunoștințele și experiența respectivă, lucru care nu e ușor de realizat, însă care, prin eforturi bine orientate și bine organizate, prin înalt profesionalism și autodisciplină, pot, în cele din urmă, să atingă scopuri de adevărată performanță.

Există însă, mai ales când e vorba de personalități marcante de creație, un domeniu aproape insesizabil și inaccesibil până și pentru așa-ziișii experți de forță – acela al instinctului ereditar, al intuiției genetice, al talentului înnăscut, transmis de predecesori prin canale numai de ei știute/neștiute. Această taină genetică moștenită de la mama devine piatră de încercare pentru numeroasele generații de admiratori care, succedându-se de-a lungul secolelor, vor să-i dezlege enigma. Ea rămâne însă de fiecare dată nedezvăluită – integral – de către cei prezenți, urmașii luând-o ca și cum de la început. În istoria culturii, științei, literaturii și artelor asemenea



Victor TELEUCĂ

personalități sunt calificate drept geniale sau, cel puțin, atinse de aripa *harului divin*.

E prematur să vorbim astăzi despre o aliniere a poetului și filosofului Victor Teleucă la elita artistică și științifică de rang mondial. Asta urmează să o facă timpul, dacă o va face. Ceea ce putem și suntem datori, e să încercăm să privim *fenomenul Teleucă în context* filosofic, istoric și cultural național, regional și universal. Lucru care, de fapt, a și început, mai cu seamă în ultimii zece-doisprezece ani. Astfel, e necesar să se pună în lumină, să se găsească locul real pe care trebuie să-l ocupe această distinsă personalitate în contextul culturii noastre naționale cu frontierele larg deschise spre comunicare și universalitate.

Una din chestiunile fundamentale ce țin de abordarea și interpretarea *fenomenului Victor Teleucă* e identificarea sau formularea unui răspuns satisfăcător la întrebarea: De unde vine, unde se află și care sunt prognozele de mâine ale acestei apariții cultural-artistice atât de neobișnuite, cu temelii originare și identitare dintre cele mai profunde și insesizabile în istoria propriului popor dar și a umanității în ansamblu, a propriului Eu, a propriei ființe dar și a ființei umane în totalitatea și nemărginirea ei? – Răspunsurile urmează a fi găsite pentru a demonstra o dată în plus că enigmele/tainele creației poetului-filosof se complică și se distanțează tot mai mult, pe măsura iluziei dezlegării lor, creând premisele unor noi câmpuri și zone de cunoaștere/necunoaștere a ființei/neființei în cuprinsul/necuprinsul unui spațiu malefic fie individual, fie extrapolat la dimensiuni planetare sau cosmice chiar.

Această „procedură” de aflare a adevăratei încărcături semantico-stilistico-estetice a creației poetului e condiționată, parțial, de faptul că nu tot ce a scris autorul a ajuns să vadă lumina tiparului – nici în timpul vieții, nici după trecerea sa în eternitate. Există, în acest sens, numeroase argumente, exemple și mărturii. Vom aminti doar de faptul că primul volum în grafie latină, intitulat *Piramida singurătății*, a apărut tocmai în anul 2000, în timp ce volumele următoare: *Ninge la o margine de existență (Poezii, reflecții și alte deziceri de sine, 2002)*, *Improvizația nisipului* (2006) și poemul *Decebal* (2003) văd lumina tiparului numai după stingerea din viață a autorului lor.

Recent, tot în 2010, pe masa cititorului ajunge minunatul poem liric-filosofic *Răsărit de Luceafăr*, scris încă în anul 1988. Surprize cutremurătoare de acest fel ar putea să mai aibă loc, ele completând esențial imaginea creatorului acestor mărgăritare poetice, inclusiv și acel consacrat marelui Eminescu. Căci „Eminescu, zice V. Teleucă în ante-prefață la poem, este stâlpul de Foc ce ne duce prin pustiul arid spre propria noastră cunoaștere, imaginara Țară a făgăduinței”. Anume marele geniu, care a fost și va rămâne autorul „Luceafărului” nepereche, „când se revarsă zorii/ și-adormi pe cele scrise / fruntea lui mai grea ca munții, / nici el nu-și închipuise / care lege se alege / din cuvinte și din vise, / un ceva ce n-are capăt, / un simbol din vremi cernut, / altfel nu era ce este / și ce-a fi cu timp și spațiu / într-o soartă încăput”.

Principala condiție însă, în ce privește adecvata (nu însă și definitivă!) recepționare și interpretare a operei și personalității scriitorului în ansamblu, e examinarea acestora în context interdisciplinar, interspațial și intertemporal, indiferent despre ce se discută la moment: despre opera literară, despre eseul filosofic, despre intervenția publicistică ș.a.m.d., sau despre biografia scriitorului cu toate urcușurile și lunecările ei, biografie zidită – real și imaginar – în opera-i propriu-zisă.

Privit din acest unghi, Teleucă-omul și Teleucă-scriitorul trebuie cercetat ca personalitate venită din și formată, în bună parte, în mediul rural, cu tradițiile sale populare și literatura orală multiseclară, continuat și rotunjit, în cea mai mare parte, în mediul urban, în mediul cuvântului scris, în mediul cultural al valorilor artistice – naționale și universale. Concomitent, mediile respective trebuie raportate la condițiile istorice, sociale și politice complicate sau pe de-a dreptul dramatice prin care a trecut în această perioadă de timp *baștina* poetului, Basarabia – Republica Moldova: în componența

Statului Român, în componența URSS, în anii de Independență și căutare a unor soluții proprii de ființare și afirmare. De la prima publicație literar-artistică, poemul *Răsărit* (1958), până la ultimele volume apărute post-mortem și despre care am pomenit deja, s-au perindat epoci întregi și cutremure social-umane care au zguduit și au schimbat lumea.

Toate acestea au trecut, într-un fel sau altul, prin sufletul și conștiința cepeleuțeanului Victor Teleucă. Modest din fire și blajin la suflet, înzestrat de la Dumnezeu cu harul contemplării și analizei lucrurilor în dimensiunea, complexitatea și profunzimea lor, autorul poemului *Decebal* prefera, mai ales în ultimii ani de viață, discuțiile cu sine însuși, cu propriul eu pentru ca în cele din urmă să ancoreze pe vârfurile unei filosofii poetice sau, dacă vreți, a unei poezii filosofice, greu de imaginat în condițiile istorice precare pe care a avut a le înfrunta.

Cu toate acestea, în scrisul autorului, privit în ansamblu, se observă nu numai un *salt calitativ* absolut nou, o reformare fundamentală a cuvântului și imaginii poetico-filosofice, dar și o *continuitate* evidentă dintre cele intuite și dibuite în anii tinereții. Nu lipsesc și căutările de sine, accentuate mai cu seamă în a doua perioadă a vieții sale, după înlăturarea din toate funcțiile oficiale și mai puțin oficiale, pe care le-a îndeplinit de-a lungul anilor în cadrul Uniunii Scriitorilor din Moldova (de secretar al Comitetului de conducere al U.S., de lucrător de răspundere în colegiul de redacție al revistei „Nistru” ș.a.), punctul de vârf constituindu-l demiterea (în 1983) din funcția de redactor-șef al săptămânalului „Literatura și arta”, în fruntea căruia s-a aflat timp de aproape două decenii, începând cu anul 1964 (până 1977 cu denumirea „Cultura”).

Motivul oficial al destituirii era „încălcarea disciplinei financiare” de către redactorul-șef. Cauza adevărată, intuită de cei mai mulți, zice poetul Arhip Cibotaru în memoriile și analizele sale, profunde și competente, din paginile *romanului-fapt*, romanului-document *Pe timpul lui Teleucă* (Editura *Universul*, Chișinău, 2010) a fost cu totul alta – „curajul redactorului de a susține cele mai valoroase opere literare și cele mai de seamă realizări în domeniul culturii ce nu cadra cu schemele oficiale” (429). Munca de creație propriu-zisă (numim doar câteva publicații artistice de până la destituire: *La ruptul apelor* – 1960, *Neliniști* – 1962, *Din patru vânturi* – 1964, *Insula cerbilor* – 1965, *Îmblânzirea focului* – 1971, *Alte neliniști* – 1975, *Încercarea de a nu muri* – 1980, *Goniți pasărea de cenușă* – 1982 ș. a.) se sincroniza cu activitățile publice despre care am pomenit. Însă și una, și alta nu i-au adus prea multă



Victor TELEUCĂ, 1960

recunoștință și satisfacție sufletească. Oficialitățile se arătau deranjate de orientarea ne-dogmatică, țintită atât cât se putea, spre promovarea realelor valori, de către „nomenclaturistul” Victor Teleucă. O bună parte din colegii săi de breaslă – din neagră invidie sau din cauza unor orgolii nemăsurate – îi purtau pică, îl urau și îl defăimau atât pe din-față, cât și, mai ales, pe din-dos, atât până la destituirea din funcțiile publice, cât și după. Atacatul și umilitul de multe ori nu a deschis front de luptă și răzbunare, cum ar fi fost poate firesc, ci s-a retras în sinele său imaginar și de necuprins, zidindu-și o lume și un univers artistic propriu, inconfundabil, chiar dacă soarta l-a adus la o stare fizică și materială din cele mai triste și deplorabile, câștigându-și bucata de pâine pentru traiul de toate zilele prin activități aleatorii, prin ținerea unor cursuri liceale plătite cu 1,40 lei pe oră. Și asta se întâmpla cu scriitorul, filosoful și omul de cultură Victor Teleucă care avea nu numai meritele despre care am amintit mai sus, dar care a dat dovadă, pe vremuri, de mare bărbăție și curaj civic și artistic, fiind autorul primului poem-odă consacrat limbii materne – *O altă limbă mai frumoasă nu-i* (1960) și a primului volum de versuri în literatura noastră dat la cuțit (1960) pentru ciclul *Ciocârliei basarabene*. Doar aceste



Victor TELEUCĂ, 1979

două exemple de curaj și de înaltă ținută morală ar fi fost suficiente să-i asigure Poetului-filosof un loc de primă mărime în literatură/cultură, dar și în cadrul mișcării naționale de reînnoire și revenire la temeliiile originare ale neamului. Nu a fost însă să fie! Modestul și cumpătatul până la limită Victor Teleucă a neglijat toate acestea, dându-le benevol uitării. În schimb mulți dintre foștii „nemulțumiți” și turnători de meserie au devenit, peste noapte, „victime” ale fostului regim totalitar, „eroi” și „promotori” ai luminii și progresului.

În aceste condiții ingrate, Victor Teleucă continua să-și ducă povara talentului și chemării sale, fapt despre care vorbesc convingător cărțile apărute în ultimii ani ai vieții scriitorului, dar și, mai ales, cele ce au văzut lumina tiparului după părăsirea de către el a acestei lumi. La descoperirea și redescoperirea valorilor la care ne referim și-au pus umărul, mai direct sau indirect, unii reprezentanți de seamă ai mediului nostru literar-cultural, rolul decisiv revenindu-i însă tandemului familial Dumitru și Mariana Gabura – inițiatorii, coordonatorii, supraveghetorii și susținătorii material-financiar ai acestor ediții deschizătoare de noi drumuri și perspective în istoria literaturii din perioada post-modernă. Sperăm că acest nobil efort va avea toată înțelegerea și continuarea.

Rămânea însă, până mai ieri, în umbră, un domeniu de importanță vitală pentru înțelegerea și asimilarea fondului literar Victor Teleucă în totalitatea lui – acela al *prezenței* poetului în critica și istoria literară, în conștiința cititorului contemporan. Mai cu seamă acest gol se simțea în cea de a doua parte a activității scriitorului, desfășurată după destituire din funcții și marginalizare.

Volumul *Victor Teleucă – un heraclitean transmodern* (Editura „Universul”, Chișinău, 2010) completează și acoperă esențial această lacună. Compartimentul I al cărții cuprinde *referințe critice despre Victor Teleucă*, acestea fiind semnate de nume notorii în domeniu cum ar fi Theodor Codreanu, Mihai Cimpoi, Mihail Dolgan, Eliza Botezatu, Ion Ciocanu, Ana Bantoș ș.a. Doar câteva exemple. „Transmodernismul lui Victor Teleucă de după anii de tăcere, – remarcă Th. Codreanu, – este un fenomen de latență, iar nu unul pe deplin conștientizat. Dimpotrivă, revenind la viața literară, el a încercat o sincronizare cu postmodernismul din lume și din Țară, temându-se, probabil, să nu pară un tradiționalist desuet sau un modernist pe cale de învechire. Sufletul basarabean, adânc implantat în tradiție, i-a jucat, însă, festa (în cel mai frumos sens al cuvântului – H.C.) căci, fără voia lui, a *înfăptuit* o

profundă sinteză între modernitate și tradiție, ceea ce l-a propulsat în plină postmodernitate” (subl. n. – H.C.) (p. 8-9). Doar un singur volum de poezii și reflecții, cum este acela intitulat *Minge la o margine de existență* (2002), reține în el, la fel de bine, atât substanța modernistă, cât și nuanțe determinantii de romantism, suprarealism, expresionism. „Volumul, precizează autorul studiului, pare o foarte derutantă amestecătură de scriituri, de la versul clasic și de la poemul în proză la versul liber împănăt cu textualism, nelipsind aforismul sau eseul. Prozaismul se îmbină cu lirismul inefabil, cu delirul verbal mânios sau ironic, cu observația banală abundând în „sofisme”, strălucite, în câteva valuri, de observații profunde și de înaltă filozofare. Simți, însă, că amalgamul acesta e doar aparent, căci se coagulează într-o inefabilă unitate de viziune stilistică. În deschiderea către nou, el nu a aruncat la coșul cu gunoi nici tradiția, nici spiritualitatea creștină, și asta, în virtutea unui instinct național” (p. 10). În altă ordine de idei, dar în aceeași cheie analitico-sintetizatoare: *poet, înainte de toate*, „Victor Teleucă nu rămâne doar un simulat al *cogito-ului* cartezian. El e un mare poet dublat de un gânditor temeinic, veșnic bântuit de nisipurile mișcătoare ale existenței în căutarea drumului spre Ființă” (p. 32).

Alte aspecte ale fenomenului Victor Teleucă sunt abordate de acad. Mihail Dolgan, însă ele, până la urmă, concordă, în mare parte, cu cele identificate de unii dintre colegii săi de studii și cercetare.

Pădurea de mituri personale, citim la un moment dat, pe care a creat-o Victor Teleucă: mitul Miriștilor, mitul Neliniștilor, mitul Îmblânzirii Focului, mitul Momentul Inimii, mitul Clipei de Vârf, mitul Dramaticului Eu, mitul Horelor, mitul Triunghiul Ocnitei, mitul Crizei de Timp, mitul Stelei Polare, mitul Piramidei Singurătații ș.a. – constituie una din cele mai frumoase și ingenioase achiziții ale poetului și filosofului nostru. *Ca nimeni altul*, citim în continuare, „Victor Teleucă a căutat să descopere și să îmblânzească contrariile dialectice ale vieții, secundate de neliniștile metafizice; ca nimeni altul, Victor Teleucă, a explorat la maximum aparențele și paradoxurile existențiale, dincolo de care a intuit esențele primordiale ale Trecerii Noastre prin Timp” (p. 44).

Câmpul lirico-filosofic al creației lui V. Teleucă, lirosafia și lirohistoriosafia din interiorul acesteia își află interpretări noi și originale în eseurile acad. Mihai Cimpoi. „În meditațiile existențiale ale lui Victor Teleucă, scrie, de pildă, autorul în prefața la cartea *Ninge la o margine de existență*, sunt atrași, ca punct de reper, Platon și Aristotel, Noica și Hegel, Derrida,

Arhimede și Buddha, Proust și Heraclit, Eminescu și Blaga. Text, intertext, hipotext, construcție și deconstrucție, discurs baroc, aborescent și notație lirică sau prozaistică nepretențioasă, „gândire” (a) logică și semilogică, gânduri în „stare curată” sau sofisticate, filosofante aranjate pe registre florante ale meditației, – iată farmecul poemelor „transfinite” ale lui Victor Teleucă ce se înscrie cu tot harul său „dialectic”, lirosific prin excelență în contextul mitopoieticii moderne și postmoderne” (p. 39).

Cuvinte deosebit de calde, emoționante și pline de adevăr la adresa lui Victor Teleucă-Omul, lansă, ceva mai înainte, distinsul criticul literar, prof. univ. Eliza Botezatu. „Lumea, notează ea, a fost, într-adevăr, dragostea poetului, dar și drama lui; taina, dar și revelația lui... Ne-a fost drag și aproape, pentru omenia lui negălăgioasă, pentru capacitatea lui de a fi fidel în prietenie, pentru demnitate. Cu toată aparența de om firav, a fost un om puternic: a rezistat în fața timpului, a suportat marginalizarea nedreaptă din ultimul deceniu, s-a retras în lumea cărților și a creat” (p. 111).

Elementul expansiv, emotiv, profund uman, îmbinat cu analize și observații relevante de natură liro-filosofică, predomină în compartimentul doi al cărții *Victor Teleucă – un heraclitean transmodern*, compartiment, intitulat: „Medalioane, dedicații, interviuri”. Peste treizeci de scriitori, oameni de cultură și artă își spun cuvântul despre acel care a fost și rămâne omul de omenie și scriitorul jertfit verticalității, frumusețelor și profunzimelor cuvântului – Victor Teleucă. Evocările colegilor de breaslă și a bunilor săi prieteni întru ale cuvântului trebuie citite pe viu, savurate și asimilate în toată complexitatea și diversitatea lor. Ne vom referi doar la o precizare de fond care aparține regretatului Grigore Vieru, făcută cu ocazia lansării volumului-postum *Improvizația nisipului* (2006). Cităm: „Un coleg de generație l-a numit în presă pe V. Teleucă *copoi comunist*... (subl. n. – H.C.). Am mai spus de atâtea ori și în presă că nu toți foștii membri de partid și nu toți oamenii care au ocupat posturi mari de conducere... au fost niște netrebnici, ci printre ei au fost și oameni extraordinari, care, pe timpurile groaznice de teroare, de cenzură draconică, au știut să ajute cultura din interior, riscându-și pâinea, riscându-și cariera, și unul dintre ei, unul dintre acești mari bărbați, a fost V. Teleucă. (p. 142). Și mai la vale: „Teleucă a avut curajul să publice versurile pentru care a pătimit. Atâtea lucrări a publicat! El a fost un disident. Poate, unicul scriitor. Vreau să-i văd pe acei care-l învinuiesc și-i aduc acuze, unde sunt romanele lor? Un roman de sertar, unde e el?”

Unde e o nuvelă de sertar? Nu am văzut-o. Unde e o piesă de sertar? Nu am văzut-o. Unde este un eseu? Nu l-am văzut. Unde este un poem? Nu l-am văzut. L-am văzut la V. Teleucă. Încă n-am citit toată cartea. Dar am citit eseuul zguduitor „Car frumos cu patru boi”, dedicat limbii române. Iată un poet care nu s-a bătut cu pumnul în piept, dar a lucrat în tăcere la masa lui de scris” (p. 143).

Rămâne ca cititorul să parcurgă de sine stătător eseurile-mărturii ale lui George Meniuc, Nicolae Dabija, Gheorghe Vodă, Iacob Burghiu, Arcadie Suceveanu, Tudor Țopa, Mihail Gheorghe Cibotaru, Vlad Zbârciog și toți ceilalți ca să se pătrundă de fiorul și deosebita satisfacție de a se afla în una dintre rarele case mari ale literaturii noastre din a doua jumătate a secolului XX.

Compartimentul III: „Victor Teleucă. Eseuri. Medalioane” încheie, de fapt, volumul *Victor Teleucă – un heraclitean transmodern*. De astă dată cuvântul despre marii predecesori, dar și despre colegii și prietenii săi contemporani, și-l spune, cu argumentul necesar, însuși protagonistul cărții, Victor Teleucă. Scrise în deplină cunoștință de cauză și cu multă pasiune (echilibrată!), eseurile despre Mihai Eminescu, Ion Creangă, Lucian Blaga, Nichita Stănescu, Nicolae Costenco, George Meniuc, Bogdan Istru, Vitalie Tulnic, Emil Loteanu, Petru Zadnipru, Grigore Vieru, Agnesa Roșca, Petru Cărare, Nicolae Esinencu și alții, evocările, analizele și aprecierile lui Victor Teleucă se impun și se mențin în memoria cititorului ca documente importante, atractive și incitante, dar și obiective, în ce privește personalitățile nominalizate.

Am dori, printre altele, să reținem un amănunt: Victor Teleucă subliniază de câteva ori, că lectura cărților nu este o distracție, ci o muncă și efort intelectual deosebit, dat fiind că sensurile și subînțelesurile adevăratelor opere artistice nu plutesc la suprafață și nu se află la îndemâna oricui. George Meniuc, zice V. Teleucă în eseuul respectiv, și-a făcut debutul în literatură ca poet modernist, de aceea „El nu a fost căutat și citit, cărțile lui așteptau pe rafturile librăriilor pentru faptul că erau scrise pe adresa unui cititor cultivat, iar cititorul cultivat mai este așteptat până astăzi și încă nu mai vine” (p. 302). Ceva asemănător desprindem din eseuul despre Petru Zadnipru: „În poezia lui parcă nu-i nimic complicat și totuși să ne amintim câte dificultăți trezește analiza poeziei eminesciene „Somnoroase păsărele” care îl pune în impas și pe elev și pe învățător. Lectura literară nu este numai o delectare, ci și o muncă” (p. 333). Se poate ușor constata că

aceste observații priveau nu numai cititorii operei scriitorilor nominalizați, dar și pe cei ai propriei creații, ai literaturii artistice de valoare, în genere.

Vom aminti, în finalul acestor rânduri, de niște gânduri răscolitoare și întregitoare ale lui Arhip Cibotaru din volumul *Pe timpul lui Teleucă*, titlu care vrea să sugereze – și sugerează – că autorul poemului „Răsărit de Luceafăr” reprezintă o epocă în viața unei întregi generații și a culturii noastre, în general. Căci plecarea lui materială de pe acest pământ nu înseamnă și plecarea lui din sufletul și conștiința neamului. El a lăsat în urmă o operă „ca un palat, ale cărui geamuri luminate se văd din depărtare”, geamuri, care continuă să lumineze, și vor lumina, în continuare „pentru noi, noi toți”. Cineva, zice autorul *romanului-fapt* și prietenul de o viață al făuritorului acestor lumini, „a încercat să dea cu pietre în aceste geamuri. Lașii, de obicei, preferă să se bată cu morții. Pietrele au fost aruncate, dar geamurile au rămas întregi. Ori că ele sunt prea înalte, ori că acel cineva e prea jos de statură (în literatură, bineînțeles)” (p. 364-365).

Clopotele pe care le-a tras Victor Teleucă în învolburarea plumburie a timpului au avut și au rezonanța sunetului purificator și întremător cu voce de aramă a vulturului de munte care cheamă neîncetat întregul Ființei noastre, spre înălțimile și adâncurile realului faptic și imaginar, a urieșescului în necuprinsele lui manifestări, apariții și forme de existență/inexistență. Întru valorificarea acestor zăcămintे sau comori urmează să fie deștelenite încă multe straturi de pământ, de humă și cernoziom teleucian.

Un pas important spre venirea și prezența perpetuă a poetului și filosofului Victor Teleucă în actualitatea veșnic vie și în mișcare ar fi traducerea/resensibilizarea unui volum selectiv din opera poetului – mai întâi într-o limbă, iar apoi și în altele – de circulație internațională, cum ar fi engleza, franceza sau rusa, acesta fiind însoțit de un studiu și comentariu pe măsura-i. Acest gând l-a intuit și l-a formulat – mulți ani în urmă – regretatul și talentatul poet, nuvelist și regizor de film Vlad Ioviță, care într-o convorbire cu scriitorul Iacob Burghiu, îi mărturisea: “[Victor Teleucă] E un poet mare. Acesta o să ne scoată în lume... Dacă vom avea noroc să fim citiți și de lumea mare” (*Victor Teleucă – un heraclitean modern*, p. 182).

Acest noroc se află, în bună parte, în mâinile compatrioților și conaționaliilor distinsului nostru poet. E nevoie de curaj și putere de voință pentru ca acest noroc să nu ne ocolească.

S-A STINS DIN VIAȚĂ UN GENIU AL METAFOREI

Acad. Mihail DOLGAN

A încetat să bată inima, în continuă ardere de sine, a unui geniu al Metaforei poetice de o extraordinară modernitate și putere de inovație – a poetului - academician **Anatol Codru**.

În spațiul dintre Nistru și Tisa doar un Anatol Codru, originar din Transnistria, a putut să concureze cu Nichita Stănescu, cu sorți de izbândă, în construcția unui univers artistic și a unui “limbaj poezesc” absolut singular și absolut fascinant. Foarte multe dintre metaforele, simbolurile și miturile poeziei lui A. Codru încă urmează să mai fie decodate și gustate estetic de către cititorii atenți ai viitorului – atâta adâncime filozofică și inefabil ontologic conțin în ele, atâta mister metafizic sugerează. Și în opera poetică propriu-zisă, și în filmele documentare de anvergură, și în publicistica ardentă, Anatol Codru a cultivat un civism și estetism militant, demonstrând magistral teza lui Tudor Vianu că metafora măiastră *este poezia însăși*, cu cele trei componente definitorii ale ei: frumusețea, omenia și adevărul, cărora le-a slujit cu devoțiune cinci decenii în sir.

Ca reprezentant fidel al generației șaizeciste, temeinică și întemeietoare, Anatol Codru a fost și este un “credincios adept al istoriei”, care “a purtat sarcinile impuse cu necesitate de locul pe care îl ocupă în înlanțuirea timpurilor” (l-am citat pe Eminescu).

Marea artă a poezilor remarcabili, observa Lucian Blaga, rezidă în iscusința lor de a opera cu *cuvinte de vrajă*. Anatol Codru a posedat de minune această rară artă, a reușit să logodească în așa fel cuvintele și imaginile cum foarte puțini dintre contemporani au știut s-o facă. Ca, de exemplu, în piesa lirică *Onomatopee*: *Nu mai am pace,/ Cuvânt mă-nfioară./ Cine mă tace,/ Cine mă zboară?/ Cine mă munte,/ Lacrimă cine mă,/ Cine mă frunte,/ Cine mă inimă?/ Cine mă nume/ Și mă Ioane,/ Cine mă lume/ Și mă aleană.../ Graiule neperitor;/ Stea care vorbește flori!*

Placerea cea mare de a ciopli în neștiutul pietrei și al cuvântului, pentru a le îmblânzi și “înomeni”, pentru a le estetiza și sacraliza constituie crezul călăuzitor al poetului: *Eu cu dalta, de când sănt,/ Am descălecat cuvânt,/ Ca să-I fac de jurământ/ Istui grai, care mi-i dat /Să mi-l nărui în pacat,/ Să-l înalț și să-l îmbun/ Cu ce-i mare la om bun,/ Despuiat de rău și soartă - / Dulcele cuvânt de piatră,/ Ca să-l rânduiesc în cărți,/ Cum e lepedea-n cetății. La fel ca și “plăcerea de-a minți cu flori”.*

Anume așa a făcut în cărțile lui de căpătâi: *Îndărătnicia pietrei, Piatră de citire, Mitul personal, Întimplarea mirării, Ruperea din neființă, Piatra înșine*.

De la volumul de debut *Nopti albastre*, apărut în 1962, pe când era încă student, colegul și prietenul meu de universitate Anatol Codru m-a făcut să-i îndrăgesc pentru totdeauna modul său poetic profund autentic și cutezător – reformator, să-i urmăresc și să-i valorizez critic mai toate cărțile ulterioare, să-i promovez lirica lui complexă într-o perioadă când nu prea era înțeleasă, nici agreată, chiar dacă așa și n-am izbutit s-o includ în ma-



Anatol CODRU
(1.05.1936–17.08.2010)

nualele școlare ale perioadei. În schimb, i-am acordat un loc de cinste în temerara lucrare colectivă *Literatura română postbelică* (1998) și în cunoscutul *Dicționar General al Literaturii Române* în mai multe volume, editat la București.

Totodată, opera poetică a lui Anatol Codru mi-a servit, în investigațiile mele, drept solidă bază artistică pentru ridicarea și dezbaterăa unor probleme teoretico-estetice de importanță în evoluția liricii contemporane, cum ar fi: contribuția adusă de poet la conturarea orientării metaforico-moderne în literatura de azi, rolul metaforei în transfigurarea artistică a realității și în crearea unor lumi posibile, secunde, problema eului liric și “autoexprimarea”, evoluția tropului de la parțial la global, transformarea metaforelor obsedante în mituri personale, funcțiile estetice și structuratoare ale metaforei paradoxale, metafora ca principală modalitate subversivă în lupta contra regimului totalitar, complexitatea algebrică a gândirii metaforice ș.a.

Ca mai toți poezii mari, Anatol Codru și-a construit, cu ajutorul metaforelor obsedante, un original și polifonic *mit personal*: *mitul pietrei*, în care eul personal se conjugă perfect cu eul social, emblematic concretizat prin Ionii și Mariile Moldovei, precum și cu alte structuri arhetipale. Am putea spune chiar că autorul și-a durat din piatră și în piatră un fel de “mioriță” proprie, numai a sa, o mioriță cu semnul nemuririi pe frunte. În concepția artistică a lui A. Codru “piatra” ar semnifica: duritate și forță de rezistență, tărie și îndărătnicie, îndrăzneală și spirit activ, protest camuflat contra regimului totalitar, continuitate și dănuire, izvor de frumuseți și bucurii orifice, nesupunere și eternitate. Într-un cuvânt, “piatra” lui Codru ne învață limbajul durității, dar și cel al blândeții și armoniei.

S-a împlinit, se împlinește ceea ce autorul și-a prezis uluitor de simplu în complexitatea-i mitologică în admirabilul poem *Și va fi atât de simplu...: Bate frig de la origini,/ Cerul scapără polei, /Și-o să-ncep și eu a ninge/ Peste toți străbunii mei. (...)/ Și va fi întruna timpul,/ Și de pretutindeni-eu,/ Și va fi atât de simplu, / Și va fi atât de simplu, / Parcă-a nins cu Dumnezeu!...*

În augustul sufocant de călduros, la stingerea din viață a marelui poet Anatol Codru, paradoxal lucru, i se făcu nespuse de frig întregii poezii românești, nespuse de frig și nouă, tuturor reprezentanților neamului din care a purces rostitorul acestei metafore a metaforelor: *Tot pământul i-o piatră suferindă de dor*.

Fie-ți țărâna ușoară, scumpe coleg și prieten, și să ne ierți pe acei care ți-am greșit cu voie sau fără voie!

**CU DRAG ȘI REGRET
DESPRE ACADEMICIANUL
ANATOL DRUMEA**

*Dr. hab. Vasile ALCAZ,
Directorul Institutului de Geologie și
Seismologie al AȘM*



**Anatol DRUMEA
(14.02.1930–12.06.2010)**

La 12 iunie 2010, la 81-lea an din viață, a încetat să mai bată inima academicianului AȘM Anatol Drumea.

Anatol Drumea s-a născut la 14 februarie 1930, în orașul Chișinău. A avut o copilărie și adolescență grea – în anul 1940 moare tatăl său. Nu mult după aceasta începe războiul, apoi o îndelungă perioadă de foamete și sărăcie. În ciuda dificultăților, Anatol Drumea învață. A absolvit școala medie, ulterior și școala de meserii din Chișinău. Un detaliu demn de remarcat: termină școala de meserii la 18 ani și deja peste un an, este numit în funcția de director-adjunct al scolii respective, dovedind astfel capacități manageriale înnăscute, evidente și solicitate deja în tinerețe.

În 1954 a absolvit facultatea de Geologie a Universității de Stat din Chișinău, după care, în anii 1954-1957, A. Drumea și-a continuat studiile prin doctorat la Institutul de Geofizică al Academiei de Științe a Ucrainei (or. Kiev). În 1960 a susținut teza de doctor în științe geologo-mineralogice, *specialitatea geotectonică*, iar în 1973, în același institut, a susținut teza de doctor habilitat la *specialitatea seismotectonică*.

După absolvirea doctoranturii, din anul 1957 și până la sfârșitul zilelor sale A. Drumea a lucrat la Institutul de Geologie și Seismologie (denumirea Institutului pe parcursul anilor s-a schimbat de câteva ori), urcând toate treptele în ierarhia Institutului – de la cercetător științific stagiar până la director de institut (1973-2002, din 2002 – director de onoare).

Calitățile sale științifico-organizatorice, capacitatea de a se pricepe în oameni, de a evidenția noi direcții de perspectivă în cercetările geologo-geofizice, i-au permis lui A. Drumea, la începutul anilor '80 ai secolului trecut să creeze în Institut o echipă științifică puternică și laborioasă, capabilă să rezolve importante probleme teoretice și practice ce țin de seismologie și geologie. Sub conducerea lui A. Drumea a fost creată școala moldovenească de seismologie, renumită nu numai în URSS, dar și departe de hotarele ei. În anii 70-80 Institutul său a participat în foarte multe proiecte internaționale (proiectul INESCO pe munții Carpato-Balceni, cercetări comune ale zonelor seismice de adâncime în Venezuela și România, expertiza seismologică la construirea stației atomo-electrice din Irak, proiectul INESCO privind elaborarea atlaselor geologo-geofizice internaționale, proiectul TACIS privind problemele ce țin de apă, lucrul de expertiză a proiectelor INTAS ș.a.

Pe parcursul activității sale științifice și sociale, A. Drumea a obținut titlul de laureat al Premiului de Stat

al RSSM în domeniul științei în 1979 (fiind în fruntea grupului de autori ce-a elaborat noua hartă a raionării seismologice), precum și cel de Om emerit în Știință, a fost decorat cu Ordinul Republicii.

Fiind înzestrat nativ cu o memorie excepțională și capacitatea de a surprinde orice informație interesantă, A. Drumea a acumulat cunoștințe vaste nu numai în domeniul său – geologie și seismologie, dar și în materie de științe înrudite (geografie și a.) și tot ceea ce ține de natură. Pe parcursul întregii sale vieți, până în ultimele zile, aborda cu pasiune probleme ce țin de politica mondială, economie, istorie. A fost un bun lector și orator: putea capta atenția oricărui auditoriu – de la academicieni și până la simplii țărani.

Această calitate în mare măsură s-a datorat bunei cunoașteri a limbilor – română, rusă și engleză. Apropo, el a studiat limba engleză la 42 de ani și a însușit-o rapid, ceea ce i-a permis peste câțiva ani să participe în multe proiecte internaționale valoroase, comunicând cu colegii de peste hotare fără traducător. Energic, neastâmpărat, mare amator de călătorii, pe parcursul activității sale A. Drumea a vizitat multe zone pitorești și faimoase ale lumii. A început, totuși, să cunoască lumea mare încă din anii studenției, cu practica geologică în Siberia. Apoi au fost deplasări în Asia Mijlocie, Caucaz, Republicile Baltice, Kamceatka, Sahalin. Aproape ca a doua patrie i-a fost Ucraina, unde și-a făcut studiile de doctorat și și-a susținut tezele de doctor în știință și de doctor habilitat. Cu treburi de serviciu, în componența diferitor delegații științifice, guvernamentale, a vizitat mai mult de 20 de țări din Europa, Asia și America Latină.

Dar mai întâi de toate, ca un chișinăuean adevărat, cunoștea foarte bine Moldova – istoria ei și cultura, precum și natura cu toate bogățiile sale. A. Drumea a evitat cuvintele pompoase, dar anume sentimentul de dragoste pentru țara sa, sentiment, numit patriotism, l-a făcut să refuze multe propuneri de serviciu prestigios în diferite republici ale fostei URSS încă în anii 70-80. Ca personalitate, A. Drumea a crescut împreună cu țara sa – Moldova și va rămâne în memoria colegilor și a societății moldovenești pentru totdeauna un savant celebru, remarcabil.

**BASARABEANCA
ELISABETH IVANOVSKY –
O MARE DOAMNĂ
A ILUSTRĂȚIEI DE CARTE
BELGIANĂ**

Dr. hab. Tudor STAVILĂ

THE BESSARABEAN ELIZABETH IVANOVSKY
– A GREAT LADY OF THE BELGIAN BOOK
ILLUSTRATION.

Elisabeth Ivanovsky (06.08.1910, Chișinău – 25.07.2006, Watermaal-Basvoorde, Bruxelles), graphics artist. In 1932 she left her country and then to Belgium where they are in the Institute of decorative arts (La Cambre) register. For three yaers she learned the lessons of George Minne and Herman Teirlink. The french novelist and poet Franz Hellens, a member of the jury in 1934, notes its extraordinary talent, set his house for its open, involve it in his work as a writer and asks her to create images of some of his books in order Bass Bassina Boulou. Thanks Hellens Franz is E. Ivanovsky in contact with the then Belgian literary world. She meets the valoon poet Rene Meurant, whom she married, and some membres of the Front litteraire the Gauche. Several French-speaking writers call on her, among them: Marcel Lecomte, Marcelle Verite, Jeanne Cappe, Daniels Gilles. Some Flemish writers such as Ernest Claes Stijn Streuvels and ask her to illustrate their books.

For the Belgian Editions des Artistes „they achieved between 1940-1950, a series of miniature books an extre mely successful under the name” Pomme d” Api. After the war, and today they are mainly illustrated books for the youth and in particular books for small childeren whom she tenderly everyday world, lirica land with a sense of umor describes.

După importanță și contribuția sa în artele plastice basarabene, francezul Auguste Baillayre (1879-1961) este o personalitate ieșită din comun. Soarta i-a hărăzit să se întâlnească, la Sankt Petersburg, cu viitoarea sa soție – Lidia, fiica nobilului Ioanichie Arionescu, pe care, îndrăgind-o, în 1917 a și însoțit-o la Chișinău.

În raport cu Franța, Olanda sau Rusia, Basarabia oferea puține oportunități unui artist pentru a fi remarcat și apreciat. Lui Auguste Baillayre, afirmat deja ca un reprezentant remarcabil al avangardei artistice europene, i-a revenit un rol singular – să suplinească lipsa într-un mediu cultural al unui eventual A. Benois, D. Burluc, N. Altman, S. Deagilev etc. – deschizători de drumuri în artele



Elisabeth IVANOVSKY
(06.08.1910–25.07.2006)

plastice, promotori de estetici moderne, dascăli înzestrați.

Inteligent, delicat și modest, Au. Baillayre a lăsat o moștenire artistică inedită, distinctă, dar și o școală pe care a creat-o și a susținut-o în permanență. Printre elevii săi pe care i-a format ca personalități cu mentalitate europeană sunt O. Hrșanovschi, L. Luzanovschi, I. Bronstein, Gr. Michonze, V. Pitz, D. Radova (Paris), I. Szandrovschi (New-York), E. Ivanovsky, N. Iascinsky (Belgia), D. Dobrovolschi (Cehoslovacia) [1], creatorii scenografiei contemporane românești T. Kiriacoff, N. Brăgalia, V. Evers, M. Starcevschi, V. Lupanov și mulți alții. Dar favorita preferințelor sale dintotdeauna a fost Elisabeth Ivanovsky. Cea mai talentată discipolă a sa a îndreptățit întru totul așteptările profesorului. Deloc întâmplător, în colecția pe care maestrul a donat-o Chișinăului în 1962, partea cea mai impunătoare o constituie lucrările distinsei sale eleve.

Despre Elisabeth Ivanovsky, în Paris și la Bruxelles s-a scris și s-a publicat incomparabil mai mult decât la Chișinău. Operele sale, chiar dacă se aflau de cca 45 de ani în colecțiile muzeului de la Chișinău, au fost expuse pentru prima dată în 1989. La această expoziție-eveniment, consacrată artei basarabene, au fost prezente și fiicele lui Au. Baillayre – Tania și Marina. Ulterior, în 1990, autorul acestor rânduri publică prima monografie dedicată artei din perioada interbelică, unde figurează și creația lui Elisabeth Ivanovsky, mai desfășurat, această temă fiind abordată în lucrarea *Arta plastică modernă din Basarabia* [2].

Publicațiile belgiene și franceze despre creația lui Elisabeth Ivanovsky, devin mai accesibile pentru noi după anul 2000. Ele abordează, în majoritate, tematica expozițiilor personale ale artistei, care se

vernisau practic în fiecare an. Astfel, un interviu realizat de Michel Defourny este publicat în revista parisiană „Des Livres pour Enfants” în 1999 [3]. În revista „Archives et Musee de la Literature” apare o succintă relatare biografică despre expoziția deschisă la Biblioteca Regală a Belgiei [4]. O recenzie despre creația graficienei, prilejuită de apariția cărților „Conversation avec Serge Meurant” și „Le monde abime” [5], semnează Francine Ghysen, urmată de articolul din culegerea colectivă, coordonată de M. Defourny [6], care analizează etapele și evoluția ilustrației de carte belgiană, remarcând în mod special contribuția basarabencei în acest domeniu în perioada 1930-50.

De o importanță aparte sunt interviurile pictoriței cu fiul său mai mare – Serge Meurant, publicat la editura Tandem în 2001 [7]. Convorbirile care au durat doar patru zile de iulie poartă un caracter general, furnizând informații despre creația sa și mai puțin – nume de colegi basarabeni sau detalii despre ambianța artistică a Basarabiei interbelice.

Un portret de creație al lui Elisabeth Ivanovsky publică în revista „Lectures 149” Isabelle Decuyper, la un an după trecerea ei în eternitate. Sunt analizate etapele studiilor la Chișinău și Bruxelles, dar și creația sa, specificul și originalitatea graficii de

carte, moment comemorat de editura MeMo care în primăvara lui 2007 a reeditat cele 24 volume din celebra colecție „Pomme d’ Api” cu genericul „Les Tres petits” [8].

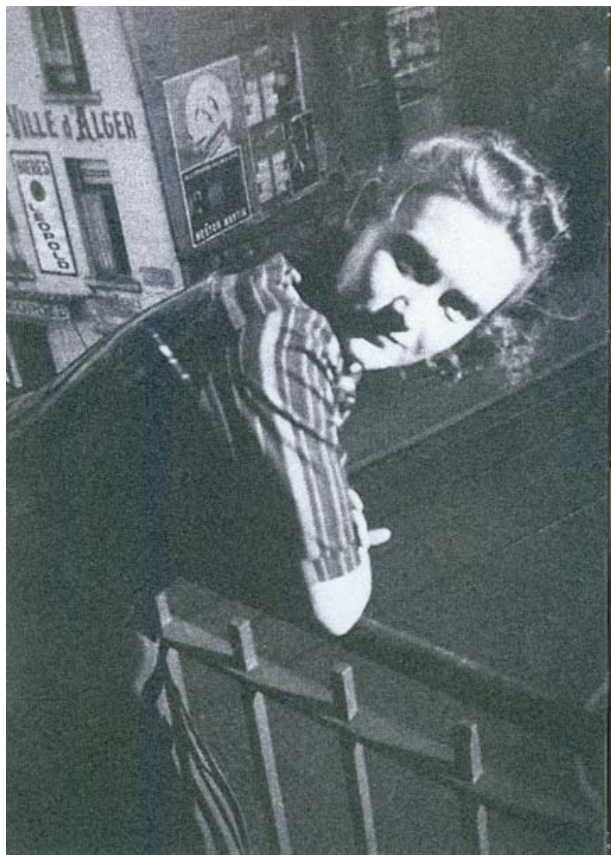
Elisabetha Ivanovsky, ca reprezentantă a comunității franceze din Wallonie, a mai fost comemorată în primăvara anului 2007 prin expunerea lucrărilor sale la Târgul Internațional de Carte pentru copii de la Bologne. A urmat o expoziție personală la Galerie du Roi (iunie-iulie, Bruxelles) și vernisajul „Elisabeth Ivanovsky, illustratise de livres jeunesse” la Biblioteca Faidherbe din Paris (septembrie 2007-ianuarie 2008).

Printre ultimele manifestări cu prezența operelor E. Ivanovsky, două ne rețin atenția: una s-a produs la Paris (mai 2010), cu genericul „L’ art russe de l’ image pour enfants (1900-1945)”, în „Centre de l’ illustration de Moulins”, dedicată creației pictorilor-emigranți A. Benois, I. Bilibine, A. Exter, N. Altman, printre care figurează și artista basarabeană.

Al doilea eveniment a avut loc la Chișinău, de Ziua Muzeelor, la 18 mai 2010 fiind vernisată expoziția personală a pictoriței, cu ocazia aniversării unui secol de la naștere. Împreună cu lucrările dăruite cândva de Au. Baillayre au fost expuse și opere din colecția actuală a familiei Meurant, zece dintre care au fost donate muzeului. Cu acest prilej, în presa chișinăuieană au apărut câteva ecouri, dintre care cel mai semnificativ ni se pare cel semnat de Teodor Agder [9].

Elisabeth Ivanovsky s-a născut la Chișinău la 25 iulie 1910 în familia unui funcționar public, numit în Basarabia *judcător de pace*, fiind cea mai mică dintre cei cinci copii. De mică a fost familiarizată cu literatura franceză, germană și rusă, încercând cu fratele mai mare, Valentin (textier), să copieze și ilustreze cărțile citite. Până la 12 ani nu a frecventat școala, fiind asistată acasă de către mama, urmând ca toamna să susțină examenele de promovare pentru anul curent. Între anii 1923-28, a studiat la Școala de Arte din Chișinău, în atelierelor profesorilor Șneer Cogan și Auguste Baillayre, fiind cea mai tânără studentă înmatriculată vreodată [10].

Din amintirile sale reiese că studiile la specialitate se practicau în conformitate cu metoda structuralismului sau, mai bine zis, ale constructivismului, moment confirmat și de picturile altor studenți, păstrate în fondurile Muzeului Național de Artă – N.Coleadici, B.Nesvedov, H. Barlo, inițiatorul și promotorul cărora nu a fost nimeni altul decât Au. Baillayre, care le-a predat elevilor cursul de arte decorative și arte scenice, unde geometriismul formelor domină compoziția.



Elisabeth Ivanovsky, studentă la Academia de Artă Regală din Bruxelles, a. 1934

În conformitate cu noul Regulament al Ministerului Artelor și Cultelor, studenții altor instituții de învățământ în arte, cu excepția celor din București și Iași, trebuiau să susțină repetat examenele la specialitate într-unul din aceste orașe. E. Ivanovsky, împreună cu I. Bulat, T. Kiriacoff, N. Russo ș.a. au susținut examenele solicitate în 1929, la Iași, adeverințele de absolvire fiind recunoscute și în Regat [11].

Posibil ca în anii 1930-32, până la plecarea sa în Belgia, a locuit la București, unde a realizat



Elizabeth Ivanovsky. *Metafora toamnei*, 1925

ilustrațiile pentru *Abecedar* (1930) și *Carte de citire* (1931), pentru toate cele trei volume. La Saloanele Oficiale participă cu acuarele (1928, *Studiul Fluturilor*; 1933, *Chats siamoises* și *Veille rue a Bruxelles*) fiind remarcată cu premiul I pentru Artele grafice.

Etașa cea mai importantă din biografia artistei o constituie însă admiterea la Școala Superioară de Arhitectură și Arte Decorative din Bruxelles (La Cambre), fondatorul căreia a fost Henri Van de Velde (1926), având drept suport didactic modelul Bauhaus-ului german. E. Ivanovsky a avut marea șansă să studieze aici anume în perioada directoratului renumitului arhitect și designer care abandonează funcția în 1936, aceasta fiind preluată și exercitată până-n 1950 de Herman Teirlinck [12].

Cea mai tânără instituție de arte din Europa era amplasată în unul dintre cartierele principale al Bruxelles-ului – Ixelles, în interiorul Abației cisteriene de la Cambre (fondată în 1200). În 1978 ea este redenumită în Școală Națională de Arte Vizuale, de unde provine și cea de-a doua denumire a universității care își împarte frățeste teritoriul cu încă două instituții – Institutul Superior de Arhitectură al Comunității franceze din Belgia și Institutul Național de Geografie.

De la începutul studiilor în „La Cambre”, Elisabeth Ivanovsky se integrează în mediul scriitorilor belgieni. Dintre aceștia, Franz Hellens, care a participat la jurizarea finală a cursurilor de grafică, a jucat în viața ei un rol aparte. Anume el i-a făcut cunoștință cu responsabilii de la editura Desclee de Brouwer, pentru care Elisabeth Ivanovsky ilustrează mai întâi cărțile scriitorului „Modigliani le voyant” și „Nocturnal”, urmată de romanul adaptat pentru copii „Bass Bassina Boulou” (1936). Ulterior, la aceeași editură apar și primele două volume de ilustrații pentru copii ce identifică prioritățile artistice ale pictoriței pentru mai multe decenii – „Deux contes russes” și „Grands et petites” (1934).

Cu editura respectivă, Elisabeth Ivanovsky colaborează permanent, până la începutul celui de-al Doilea Război Mondial, ilustrând, preferențial, cărțile pentru copii și adolescenți scrise de Marcel Lecomte, Henry Kubnik, Marcelle Verite ș.a., autori ce aparțineau unor două culturi – flamande și francofone, promotori ai diverselor tendințe și mentalități care au reușit o recunoaștere și apreciere imediată.

În 1937, prin intermediul prozatoarei Zinaida Schakhowsky, artista face cunoștință cu viitorul său



Elizabeth Ivanovsky. Ilustrație la "Povești mexicane", 1964

soț și autor de texte – Rene Meurant [13], pentru care va realiza mai multe cicluri de ilustrații. Citat de presa de specialitate drept unul dintre marii cercetători europeni ai folclorului literar contemporan, Rene Meurant, împreună cu Elisabeth Ivanovsky, creează și editează între anii 1941-46, în premieră, o serie de mini-cărți destinate celor mici. Douăzeci și patru de titluri de carte cu format miniatural din seria *Pomme d'Api*, tipărite la *Edition des Artistes* sunt continuate de alte 3 cicluri ale „Histoires naturelles” de Marcelle Verite (1944-46).

Predilecția lui Elisabeth Ivanovsky pentru grafica de carte consacrată copiilor de vârstă mică este una decisivă, cunoscându-se puține exemple și puțini autori europeni care ar fi abordat această tematică specifică în perioada când genul respectiv abia se iniția în Europa.

Michel Defourny, profesor la Universitatea din Liege, menționează, în contextul ilustrației de carte pentru copii din ambianța europeană, doar câteva nume separate de ilustratori în acest domeniu, lansați în anii '20, printre care figurează Edgard Tytgat (*La princesse sur un pois*, *Le petit Chaperon rouge*, de H.-H. Andersen), Pierre Loti și Rene Helle, Rene și Collete Meheu cu ilustrațiile pentru „La Maison des aieules”(1927) și respectiv cu „Regarde!”(1929).

Specificul acestor cărți nu s-a rezumat doar la caracterul unic al edițiilor, dar și la faptul că în această perioadă albumul pentru copii a constituit o epocă, a devenit un obiect rar și cu tiraj de lux și ediție limitată [14].

E. Ivanovsky, pe lângă participările la expozițiile

de la Chișinău, București sau cele internaționale a expus opere și în cadrul asociației *Groupe Nervia* care a avut drept obiectiv susținerea tinerilor artiști de calitate prin valorificarea artei walone. Fondată în 1928 de către Leon Eeckman și Anto Carte, această asociație a promovat o artă realistă, cu evidente performanțe în ce privește tehnicile aplicate, exprimând o formă de neo-umanism, tratând subiectele din viața familială, cotidiană într-o manieră armonioasă și idealistă.

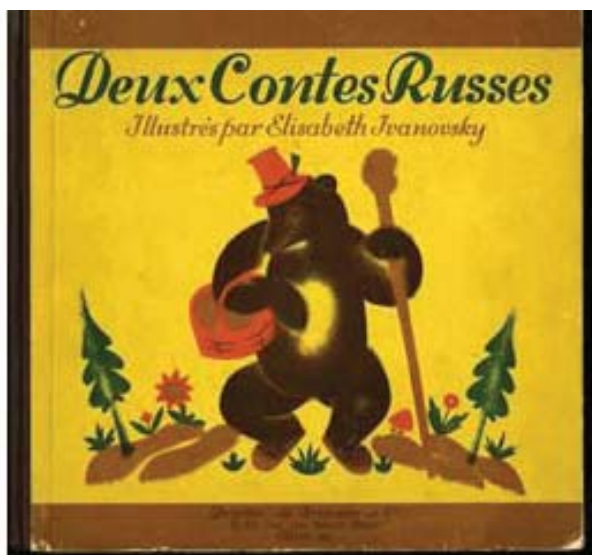
Pictorița basarabeană participă la vernisajele *Nervia* în calitate de invitată probabil, în perioada anilor 1933-38, împreună cu alți artiști printre care figurează Andree Bosquet, Gustave Camus, Fernand Wery ș.a. [15].

Începând cu anul 1937 Elizabeth Ivanovsky începe o colaborare de cca jumătate de secol cu Marcelle Verite, directoarea colecției „Plaisir des Contes” de la editura *Casterman* și autoare a unor scrieri pentru copii [16]. M. Defourny le dă o apreciere de excepție, caracterizându-le ca pe „două mari doamne ale literaturii belgiene pentru copii” care au lucrat în comun până la apariția, în 1985, a ultimului titlu comun „Lili la coccinelle” [17].

În Basarabia interbelică artista se întoarce în 1937, când primește o comandă „... din partea Reginei Elisabeta...”, care „...mi-a încredințat decorarea camerei copiilor din familia regală” [18].



Elizabeth Ivanovsky. Schiță de costum, 1923



Elizabeth Ivanovsky. Ilustrație și text la „Deux Contes Russes”, 1934

Ilustrațiile concepute de Elizabeth Ivanovsky, au unele tangențe cu așa numitul „structuralism” (geometrizarea formelor), însoțit de la dascălii săi chișinăuieni, cel mai elocvent exemplu în acest sens fiind coperta cărții „Le sablier magique” (M. Schneider, Casterman, 1960) cu un colorit sonor, decorativ. Ilustrațiile sale vizualizau textul mai mult decât și-o putea permite o simplă ilustrație, extinde cu mult limitele literare ale paginii tipărite.

Există în imaginile create, mai ales în paginile interioare, unde ele completează textul, un anumit ritm compozițional (*Contes* de H.-H. Andersen, 1953, 1958), ca o continuare sau repetare a versurilor, estompând uneori și amplasând în prim plan un detaliu – ca pentru „Contes des soleils” (M. Verite, Casterman, 1956) sau adunând personajele principale pe copertă, sugerând laitmotivul principal adresat copiilor (*Le roi, l’Ours et le Petit Herisson* de M. Verite, Casterman, 1949), rămânând la nivelul povestitor al imaginilor, cu detalii semnificative, amănunțite, care suscită interesul copiilor și stimulează imaginația.

În paralel cu ilustrațiile dedicate copiilor, Elizabeth Ivanovsky a ilustrat și lucrări pentru adulți, cu toate că acest domeniu nu a fost unul preferat.

În ambianța cărții belgiene din perioada postbelică, creația artistei basarabene este adeseori comparată cu cea a unei alte pictorițe, de origine olandeză, Albertine Deletaille [19]. Vorbind despre specificul ilustrațiilor pentru copii, istoricii de artă subliniază faptul că, în cazul acestor două mari creatoare, există două concepții vizuale asupra imaginii. A. Deletaille, care începe să practice ilustrația de carte după vârsta de 50 de ani, își face primele apariții la editura Pere Castor. Compozițiile

sale, chiar dacă rămân narative, sunt mai laconice și mai puțin extinse, autoarea limitându-se la câteva figuri sau detalii selectate, ilustrațiile fiind de un grafism mai mult documentar. Acest moment rămâne evident odată cu apariția primelor sale volume ilustrate „Chat-lune”, „La Maison de chante” și „Boite a soleil”, tipărite în 1954.

Într-o epocă când albumul pentru copii rămâne o carte rară, Elizabeth Ivanovsky a creat un model al conversației vizuale, imaginea continuând să rămână un mister chiar dacă textul evocă imaginea, face legătura reală și armonioasă dintre cele două, stabilind echilibrul cărții, selectând tehnica necesară, acuarela sau guașa, acvaforte ori monotipia. Relațiile dintre cuvânt și ilustrație, între pictor și autor presupun o anumită intimitate a gândirii, pe care pictorița basarabeană le-a realizat din plin.

Afecțiunea pentru ilustrația de carte s-a accentuat mai ales după nașterea celor trei copii: Anne (1944), Georges (1948) și Serge (1946), modificându-se fundamental și viziunea sa asupra cărții, descoperind micuțul care crește, educându-l în spiritul creației, completând familia Meurant cu un muzicolog, un pictor și un poet.



Elizabeth Ivanovsky. Schiță pentru program, 1927

Ultimele două decenii, pictorița își reeditează multe dintre cele 343 de cărți ilustrate în 24 de limbi ale lumii. Ea se reține mereu în atelierul său din Watermael-Boitsfort, una dintre cele 19 districte ale Bruxelles-ului, preferând să creeze monotipii, irepetabile sub aspect de compoziție și colorit. Decedează la 25 iulie 2006, lăsând moștenire o impresionantă colecție, la a cărei origine a fost arta basarabeană.

O imagine din 1970 o surprinde pe E. Ivanovsky în atelierul prietenei sale Claudia Cobizev, la a doua sa revenire în Chișinău, după 1937, în mijlocul foștilor colegi de la Școala de Belle Arte – R. Ocușco, A. Baranovici, T. Baillayre, P. Bespoiasnâi ș.a. care, aflându-se în medii absolut diferite, au constituit o epocă aparte a artei basarabene.

Note

1. Auguste Baillayre, ANM, fond 2989, r. 1, d.21, 22, 28, 29,33,35,37.

2. Tudor Stăvilă. Arta plastică din Basarabia de la sfârșitul secolului XIX-începutul secolului XX, Chișinău, Cartea moldovenească, 1990. A se mai vedea: Arta plastică modernă din Basarabia, Chișinău, Știința, 2000.

3. Michel Defourny. Tete a tete avec Elisabeth Ivanovsky. În: Revue des Livres pour Enfants, juin 1999, Paris.

4. Archives et Musee de la Literature, Royal Library, Arts, Bruxelles, 2000.

5. Francine Ghysen. Critiques de livres. En subtilite connivence. În: L' Europe un reve grafique?, Paris, Harmattan, 2001, p. 22.

6. Michel Defourny. Le dynamism de l' album en belgique francophone. În: Homage a Albertine Detaille, seria „Les Amis du Pere Castor”, Meuzac, 2002, p. 89-94.

7. Elisabeth Ivanovsky. Conversation avec Serge Meurant, Gerpinnes, Ed. Tandem, 2001.

8. Isabelle Decuyper. Elisabeth Ivanovsky: illustratrice pionniere. În: Lectures 149, Bruxelles, ianuarie-februarie 2007, p. 56-58.

9. Teodor Agder. Bine ai revenit, Elisabeth Ivanovsky!. În: Ziarul de Gardă, nr. 278 din 27 mai 2010.

10. Elisabeth Ivanovsky. Op. cit., p. 21-25.

11. Școala de Arte din Chișinău. Ministerul Artei și Cultelor, în Arhivele Statului din București, f.736, r.53, p.3.

12. Herman Teirlinck (1879-1967), scriitor și istoric de teatru belgian, care i-a predat cursul de scenografie teatrală și a susținut-o pe E. Ivanovsky, introducând-o în ambianța culturală din Belgia.

13. Rene Meurant (1905-1977), poet și folclorist belgian, autor al unor monografii de prestigiu în domeniul mitologiei europene. S-a căsătorit cu E. Ivanovsky în 1937, care a realizat în anii 1941-46 ilustrațiile pentru

seria „Pomme d api” alcătuită din 24 de mini-cărți cu cântece, legende și jocuri verbale, reeditate de editura MeMo în 2007. Au avut trei copii – Anne, Georges (1948) și Serge (1946), care au îmbrățișat respectiv trei domenii ale artelor- muzica, pictura și poezia.

14. Michel Defourny, Op. cit., p.90.

15. Societatea artistică „Nervia”, fondată în 1928 a realizat 8 expoziții de amploare pe parcursul unui deceniu, deosebit de important fiind Salonul de Gand (1933) și participarea Grupului la Primul Congres Cultural Valon din Charleroi în 1938. Alte 7 expoziții cu caracter itinerant au fost organizate între 1946 și 1978, cu ocazia aniversării a 50 ani de la fondare.

Retrospectiva la Muzeul de Arte Frumoase din Mons a avut loc în 2002.

16. Marcelle Verite (1904), scriitoare de limba franceză din Belgia. A realizat numeroase povești și interpretări ale naturii, inspirate și adaptate pentru copii. Cele mai importante, ilustrate de E. Ivanovsky, fac parte din seria „Histoires naturelles” (12 titluri, 1944-46), *Contes de soleis* (1956) *Dansons la capucine* (1965) și seria *Tip Tip* din 24 de volume editate între 1967 și 1970. În 2009 M. Verite a împlinit vârsta de 105 ani.

17. Michel Defourny. Op.cit., p.92

18. Elisabeth Ivanovsky. Op. cit., p. 66. Probabil că E. Ivanovsky a confundat persoanele regale: în perioada dată poate fi vorba doar de principesa Elisabeta, ex- Regina Greciei (1894-1956). Cu părere de rău, nu au putut fi identificate picturile decorative care „...reprezentau Belgia și alte continente ale lumii prin hărți geografice, unde figurau, într-o manieră stilizată, principalele bogății ale acelor țări”. Posibil ca ele să se afle la Castelul Peleş, sau Peleşor, unde principesa s-a întors după Grecia. Regina Elisabeta (1843-1916) a fost soția Regelui Carol I și prima Regină a României, autoare a mai multor cicluri de versuri publicate cu pseudonimul „Carmen Sylva”.

19. Albertine Deletaille (1902-2008), ilustratoare de carte pentru copii, Belgia.



Elisabeth Ivanovsky. *Natură statică cu ciuperci*, aa 1990

BAS-BASARABEANUL SIGIZMUND ZALEVSCHI ȘI OPERA ROMÂNĂ

Dr. hab. Aurelian DĂNILĂ

BAS-BASARABIAN SIGIZMUND ZALEVSCHI
AND ROMANIAN OPERA

The famous singer Sigismund Zalevschi was born in Balti in 1885. He was sent to study at music school in Chisinau, then he studied singing in Rome together with the well-known barytone A. Cottogni. He undertook numerous tours through Europe, showing off in various classical works. He was distinguished, in particular, by his brilliant interpretation of the role of Boris Godunov in the work with the same title written by M. Mussorgsky. From 1923 until his death (1947) he worked successfully with the Romanian Opera in Bucharest, acting there as a chief director.

Odată cu trecerea timpului (de la *Independență* încoace), descoperim tot mai multe nume notorii provenite din Basarabia, celebre pe mapamond acum un secol și mai bine, dar care au rămas în anonimat la ele acasă doar pentru că nu se înscriau în ideologia regimului totalitar. Astăzi, ne amintim de unii, îi „descoperim” pe alții (în ambele cazuri cu nu prea multă râvnă), în special la anumite aniversări, jubilee sau când citim ceva în presa europeană despre marile personalități de altădată ce-și trag obârșia de prin părțile noastre.

E și cazul Sigismund Zalevschi, un distins bas-bariton și regizor de operă, născut acum 125 de ani (2 octombrie, 1885), la Bălți.

Cine știe cum i-ar fi avansat cariera, dacă rămânea stabilit la Milano, unde mereu era solicitat în spectacolele „Scalei” dar și în cele mai prestigioase metropole din lume, de nu venea în primăvara lui 1922 la Opera din București pentru a evolua în „Tosca” de G. Puccini (*Scarpia*), „Aida” de G. Verdi (*Amonasro*), „Faust” de Ch. Gounod (*Mefisto*)! A strălucit atunci ca un adevărat ”star” în „Tosca” alături de splendida basarabeancă E.Ivony, de superba M.Nicolescu (*Cavaradossi*), în alte roluri fiind antrenate O.Grozovska, Gr.Teodorescu, R.Steiner, V.Rebega ș.a.

Melomanii bucureșteni află imediat din numeroase cronici că Sigismund Zalevschi (trecut pe afișe și în presă inițial eronat cu numele de *Zalesky*, așa și rămânând până la sfârșitul vieții) este basarabean de origine poloneză. Că a studiat mai întâi la școala de muzică din Chișinău, canto cu A. Disconti, iar apoi la Academia „Santa Cecilia” din Roma, unde dascăl îi fusese renumitul bariton A. Cottogni, iar colegi de studii celebrii cântăreți de mai târziu, T. Ruffo și B. Gigli.



Sigismund Zalevschi
(02.10.1885–23.03.1945)

Mai relataseră cronicarii din regat că, după o forțată ședere la Varșovia din cauza unei maladii, artistul fusese angajat o perioadă la teatrul *Mariinski* din S. Petersburg. A debutat în „Dama de pică” și „Evgheni Oneghin” de P. Ceaikovski. Pe când evolua în opera „Cneazul Igor” de A. Borodin (în rolul titular) împreună cu legendarul F. Șaliapin (*Galițki*), faimosul bas rus a apreciat la înalta lor valoare calitățile vocale și actoricești ale pământeanului nostru.

...După o experiență mulțumitoare pe scenele lirice din Moscova, Kiev și Odesa, cariera lui Sigismund Zalevschi în Occident continuă la teatrul „G.Verdi” din Trieste în 1920 cu opera „Boris Godunov” de M.Musorgski, artistul urmând să exceleze în această creație la renumitul teatru „Scala” din Milano de patruzeci și opt de ori la rând sub bagheta ilustrului dirijor A.Toscanini. Critica îl compară cu Șaliapin, îl consideră întru chiparea ideală a lui *Boris*, afirmând că Musorgski nu ar fi pretins un alt interpret. De menționat că la una din repetiții pe scena teatrului de la Paris a asistat însuși Șaliapin, care l-a felicitat pe protagonist, declarând în fața celor prezenți că Zalevschi – *Boris* este singurul lui urmaș.

Sigismund Zalevschi îl cânta pe *Boris Godunov* în șapte limbi: rusă, germană, polonă, spaniolă, italiană, franceză și română. Ziarul „Le Monde Muzical” scria în 5 februarie 1925 că *Zalewsky a dat țarului ucigaș un relief dramatic pe care nu l-am mai cunoscut de la Șaliapin. Vocea sa are un accent dramatic emoționant, iar articulația în limba franceză trebuie să fie dată ca model artiștilor Operei.*

Despre respectul pentru limba strămoșilor săi aflăm și de la renumitul bas N.Secăreanu care scrie în cartea sa „Din viața mea de artist” (București, Ed. muzicală, 2003, p.208) că *în seara de 6 ianuarie 1932 S.Zalevschi a cântat rolul titular (Boris Godunov, n.a.) în limba română!... O dicțiune perfectă, o articulație uimitoare și un accent românesc, pe care dacă l-ai fi auzit fără să știi cine cântă ai fi fost sigur*

că e un român neaoș. Tot rolul în limba română l-a învățat în trei săptămâni.

Între 1922-1923 și 1924-1928 Sigizmund Zalevschi evoluează spectaculos la Opera din București în mai multe lucrări de anvergură. Iar la 30 ianuarie 1931 apare în fața publicului în calitate de director de scenă al spectacolului „Boris Godunov” cu Gh. Folescu în rolul central, V. Crețoiu (*Xenia*), G. Niculescu-Basu (*Varlaam*), N. Secăreanu (*Pimen*), V. Chicideanu (*Nebunul*), M. Snejina (*Cârciumăreasa*) și G. Georgescu la pupitrul dirijoral. Imediat după reprezentație, ziarul „Viitorul” (nr. 6897, autor N. Pan) n-a întârziat să exclame că Opera Română e din nou sub o pricepută conducere muzicală și sub o destoinică regie, că spectacolul a fost demn de orice Operă occidentală.

În același an 1931, în octombrie, la început de stagiune se atestă încă o performanță a artistului. El montează opera „Cneazul Igor” de A. Borodin, reprezentație despre care N. Pan în ziarul „Viitorul” (nr. 7102 din 4 octombrie) consemnează următoarele: *Direcția artistică a d-lui Zalesky, care s-a dovedit că este nu numai un artist rutinat și cu mari calități, ci și un regizor emerit și conștient, a izbutit să dea spectacolului („Cneazul Igor” n.a.) multă viață și acea culoare caracteristică a vieții rusești.* Protagonisții spectacolului au fost J. Athanasiu (*Cneazul Igor*), E. Basarab (*Jaroslavna*), A. Georgevski (*Vladimir*), G. Niculescu-Basu (*Konceak*), G. Opreșan (*Scula*), N. Luchian (*Eroșka*), V. Miciora (*Doica*). Era una din echipele tari ale teatrului acelei vremi. Dar mai erau și alți cântăreți de prestigiu, precum V. Crețoiu, M. Cojocăreanu, A. Costescu-Duca, Gh. Folescu, E. Babad, M. Snejina, V. Chicideanu, M. Metaxa, D. Bădescu, Ș. Tasian, M. Lazăr, R. Steiner, G. Marinescu, N. Apostolescu și alții cu care S. Zalevschi obținea succese din ce în ce mai impunătoare în calitate de regizor al spectacolelor „Thais” de J. Massenet, „Parsifal” de R. Wagner, „Cavaleria rusticana” de P. Mascagni, „Andrea Chenier” de Giordano, „Lucia de Lammermoor” de G. Donizetti, „Evgheni Oneghin” de P. Ceaikovski etc., dar și evoluând strălucitor alături de ei în diverse reprezentații.

N. Secăreanu scrie: *În vizitele pe care le făcea la noi (V. Zalevschi, n.a.), la Operă și la Cluj, prinsese drag de țara noastră, iubindu-ne oamenii și obiceiurile. Când l-am cercetat la Milano, cu plăcută surprindere am văzut că sufrageria lui era în stil românesc, iar pe pereți avea chilimuri și fote de culori vii, și oale smălțuite de-ale noastre.* (N. Secăreanu. „Din viața mea de artist”. București, Ed. muzicală, 2003, p.212)

În 1935 Sigizmund Zalevschi se stabilește la București. Cere și obține cetățenia română. Înainte de cel de-al Doilea Război Mondial, Opera Română, cu toate problemele de ordin material, fără un local adecvat, cu numeroase neînțelegeri între conduce-

rea teatrului și primi-soliști, era, totuși, un organism artistic valoros, de nivel european, cu o experiență trecută prin harul șefilor de orchestră Egizio Masini, Ion Nona Otescu, Alfred Alessandrescu, George Georgescu, Ionel Perlea, Umberto Pessione și alți prestigioși maeștri, prezenta publicului un repertoriu destul de variat, ce cuprindea creații de la preclasicii la compozitori autohtoni contemporani (P. Constantinescu, A. Zirra, Z. Vancea, M. Jora ș.a.). Bucureștenii au avut prilejul în acele timpuri să savureze calitățile artistice ale unor ansambluri și soliști de la diferite Opere din Europa, apreciind în special „exponenții teatrului rus”, Sigizmund Zalevschi fiind un adevărat tutore pentru români a tot ce venea de la Ceaikovski, Musorgski sau Borodin.

Avea o plăcere deosebită să-i îndrumeze pe cei ce îi solicitau părerea. Mai ales dacă era vorba de roluri pentru bași sau baritoni. Primul artist român care s-a bucurat de învățămintele lui Sigizmund Zalevschi a fost inegalabilul G. Folescu, mare interpret al Operei Române, care în 1923 vine la Genova special pentru „a face” *Boris Godunov* cu maestrul basarabean. *Folescu nu a uitat niciodată generozitatea lui Zalevschi*, menționează N. Secăreanu în cartea amintită (p.206), *și i-a rămas un admirator credincios pentru toată viața. El, cu acel bun simț artistic care-i era propriu, și-a dat seama, studiind cu Zalevschi, ce este adevărata artă. A primit cu toată convingerea ideea că, dacă nu exprimă ceva, cântul nu reprezintă decât o ieftină mângâiere auditivă.* (De altfel, și N. Secăreanu figurează în lista discipolilor de vază ai lui Zalevschi).

Se spune că Sigizmund Zalevschi aduse în Opera Română o schimbare totală, o răsturnare a obiceiurilor, dar și a tradițiilor proaste. *Tradiția este zeița leneviei* – adesea spunea maestrul. Întotdeauna căuta ceva nou în exprimare, în cânt, în gest. În aproape zece ani, cât a fost regizor-șef, a contribuit esențial la ridicarea nivelului artistic al Teatrului Liric bucureștean, montând operele „Boris Godunov” de M. Musorgski, „Tosca” de G. Puccini, „Andrea Chenier” de U. Giordano, „Faust”, de Ch. Gounod, „Evgheni Oneghin” de P. Ceaikovski, „Fata din Far-West” și „Parsifal” de R. Wagner, „Adrienne Lecouvreur” de F. Cilea, „Cei patru bădărani” și „Giuvarelele Madonei” de E. Wolf-Ferrari.

Nu avea nicio preocupare de altă natură decât arta. Discuta foarte rar și fără interes dacă nu era vorba de artă. Sigizmund Zalevschi a fost „un cavalier, în cea mai frumoasă accepțiune a cuvântului”.

Se stinge din viață la 23 martie 1945, după o lungă suferință. Bustul lui Sigizmund Zalevschi, instalat în foaierea Operei Române din București, reprezintă un semn de mare recunoștință al celor care l-au cunoscut, l-au prețuit, l-au venerat pentru contribuția ce a adus-o maestrul în dezvoltarea unuia din cele mai complexe genuri de artă – Opera.

MARIA BIEȘU – VOCAȚIE ȘI DESTIN ARTISTIC

Dr. Vasile CHISELIȚĂ,
Institutul Patrimoniului Cultural al A.Ș.M.

Apărută în premieră, în seria omagială *Academica*, sub auspiciul Academiei de Științe a Moldovei, îngrijită de Centrul Studiul Artelor al Institutului Patrimoniului Cultural, monografia colectivă *Maria Bieșu - vocație și destin artistic* constituie un eveniment editorial, cultural și științific de excepție, consacrat celei de-a 75-a aniversări a zilei de naștere a mării artiste, un remarcabil prilej de exegeză, de recitare și de repunere în pagină a impunătorului palmares de realizări profesionale ale protagonistei, ajunsă la onorabila vârstă a împlinirilor.

Personalitate plurivalentă, primadonă a Operei Naționale din Chișinău, soprană de renume mondial, profesor universitar, academician, laureată a prestigioase premii internaționale și distincții guvernamentale, fondatoare și animatoare a unui festival-concurs internațional de canto, titulară a unei cariere lirice internaționale de mare succes, continuatoare și edificatoare a celor mai bune tradiții ale artei vocale academice din Europa și din întreaga lume, actor important al vieții culturale din țară și din străinătate, Maria Bieșu s-a bucurat dintotdeauna de atenția sporită a specialiștilor și de admirația înălțătoare a publicului select. Personalitatea ei de creație a constituit obiectul unor monografii speciale (E. Vdovina: 1977, 1984), volume biografice (Iu. Kirillova: 1985), compartimente din lucrări despre istoria Operei Naționale (A. Dănilă: 2005, 2008), publicații eseistice (R. Iuncu: 2007), culegeri de articole și studii (2000, 2005), broșuri tematice cu ilustrații (1979, 1986), enciclopedii naționale și internaționale, albume de artă, numeroase articole de presă etc.

Proaspătul volum academic (coordonat de V. Galaicu) vine însă cu o serie de noi sinteze la temă, cu studii interpretologice, articole și reflecții, menite a conceptualiza, aprofunda și actualiza tabloul magistral de creație al Mariei Bieșu, una dintre figurile proeminente ale artei interpretative de operă și de concert din a doua jumătate a secolului XX și începutul celui de-al XXI-lea, a cărei măiestrie vocală, talent dramatic și har artistic deosebit a influențat sensibil evoluția teatrului muzical, creația componistică și viața culturală pe plan național și internațional. Monografia constituie rodul muncii unui mare colectiv de autori din Republica Moldova (Academia de Științe, Academia de Teatru, Muzică



Maria Bieșu – vocație și destin artistic / Academia de Științe a Moldovei, Institutul Patrimoniului Cultural, Centrul Studiul Artelor. Chișinău: S.n., 2010 (F.E.-P. „Tipogr. Centrală”)

și Arte Plastice) și de peste hotare (România și Rusia), care a încercat să valorifice aspectele relevante, unele inedite sau încă slab studiate, privind vocația și destinul artistic particular al distinsei cântărețe lirice de la Chișinău.

Lucrarea se structurează în trei compartimente de bază. Primul articulează un grupaj de studii științifice, schițe, eseuri, interpretări și sinteze. Al doilea vine să nuanțeze portretul de creație al Mariei Bieșu cu o serie de opinii, reflecții, mărturii, interviuri, mai ample sau mai concise, ale unor personalități din domeniul culturii: compozitori, dirijori, critici muzicali și literari, scriitori și publiciști. Al treilea propune cititorului un voluminos set de fotografii și materiale iconografice, precum și o amplă anexă privind sursele bibliografice la temă.

Compartimentul analitic debutează cu studiul *Epoca Mariei Bieșu în evoluția teatrului liric*. Semnat de Prof. Vladimir Axionov, textul exegetic își propune să dezvăluie fenomenul complex și pluridimensional al artei. Făcând o scurtă incursiune în istoria artei lirice universale din ultimele două secole, autorul încearcă să pună în valoare, cât mai plener, rolul Mariei Bieșu în promovarea creației componistice din domeniu, în impulsționarea activității Operei Naționale, dar și în conturarea unei imagini culturale pozitive a țării natale în lume. Discursul analitic vizează deopotrivă structura repertoriului liric, rolurile emblematiche, aportul special al protagonistei în valorificarea creațiilor celebre din literatura rusă, occidentală și națională de specialitate. Un loc special se oferă examinării rolului *Cio-Cio-san* (din

opera *Madame Butterfly* de Puccini), el constituind, în opinia autorului, firul roșu al întregii cariere scenice a Mariei Bieșu.

Studiul *Romanța în repertoriul liric al Mariei Bieșu* (autor – subsemnatul, dr.V.Chiseșiță), vine să contureze rolul important al genului cameral și al celui concertistic în evoluția carierei profesionale a mării soprane, acesta fiind un domeniu distinct, un veritabil *alter ego*, deopotrivă prolific și remarcabil, al manifestării sale artistice. Este descrisă o amplă traiectorie de creație, plină de zbulucium, căutări, trăiri și împliniri pe tărâmul artei vocale camerale. Se încearcă dezvăluirea modului în care principiile estetice și particularitățile expresive ale genului de romanță au ghidat flacăra personalității artistice a Mariei Bieșu de-a lungul a peste patru decenii. Studiul propune o etapizare a evoluției artei camerale, conturând astfel panorama de ansamblu a repertoriului. Sunt punctate aspectele ce țin de problematica clasificării repertoriului de romanțe și de lied, o atenție deosebită fiind acordată romanței naționale de tradiție academică și celei de tradiție populară. Este evidențiată capacitatea și iscusința fenomenală

a primadonei de a aborda întregul diapazon stilistic al genului de romanță, varietatea de școli, de curente estetice și de epoci, pe care le valorifică în creația sa. Se examinează contextul specific de creație, factorii ce au contribuit la consolidarea genului de romanță în repertoriul său. O filă aparte este dedicată colaborării Mariei Bieșu cu festivalurile de romanță populară *Crizantema de Aur* din Târgoviște (România) și *Crizantema de Argint* din Chișinău. Spre atenția cititorului este propusă, în premieră, o scurtă analiză interpretativă a zece dintre cele mai populare creații de romanță semnate de Gavriil Musicescu, Sabin Drăgoi, Gheorghe Dima, Eugen Doga, Boris Dubossarchi, Constantin Rusnac, Mircea Oțel, Giulelm Șorban, Ion Duca, unele scrise pe versurile marelui poet național Mihai Eminescu. Autorul anexează studiului și o amplă listă de repertoriu, în care sunt delimitate cinci categorii de bază ale genului de romanță și lied.

Muzicologul Parascovia Rotaru dezvăluie o nouă fațetă, mai puțin cunoscută publicului larg, a personalității mării soprane, cea de interpretă de muzică bisericească. Autoarea abordează problema dintr-o

perspectivă predominant emică, apelând la metoda interviului, ceea ce-i permite să pună în valoare profunzimea concepțiilor și ideilor Mariei Bieșu despre semnificația artei vocale sacre, despre imboldul spiritual, lumea plină de farmec și de lumină a acestui domeniu de creativitate umană. Amplele evocări personale ale artistei pun în relief atașamentul și respectul ei puternic față de valorile spirituale divine, principii morale și atitudini de creație ce veneau în contrast acut cu ideologia oficială ateistă din epoca totalitară comunistă. Cercetătoarea examinează procesul apropierii artistei de muzica bisericească ortodoxă, istoria colaborării sale cu corurile Catedralei *Nașterea Domnului* și a bisericii *Sfântul Ierarh Nicolae* din Chișinău. Sunt dezvăluite momentele importante ale ascensiunii sale profesionale pe tărâmul muzicii sacre, începând cu repertoriul universal de tradiție catolică, marcat de pietatea angelică a celor șaisprezece versiuni componistice cunoscute ale imnului *Ave Maria*, de grandioarea monumentală a lucrărilor vocal-simfonice importante



Maria Bieșu, aplaudată de membrii A.Ș.M. la lansarea cărții sale,
14 septembrie 2010

din domeniu, și continuând cu repertoriul vocal de tradiție ortodoxă, axat pe creațiile emblematice ale maeștrilor naționali (A. Pann, I. Popescu-Pasărea, A. Flechtemacher, G. Musicescu, M. Berezovschi) și ale celor ruși și ucraineni (A. Arhanghelski, D. Bortneanski, S. Smolenski, A. Grecianinov, A. Vedeli, P. Cesnokov). Studiul concluzionează în ideea că puterea fenomenală de tălmăcire a intonației, dublată de o trăire lăuntrică autentică și de angajarea suflotească totală a Mariei Bieșu conferă muzicii sacre un relief și un farmec fără egal, că arta vocală a protagonistei reprezintă, în fapt, o sinteză perfectă a rugăciunii cu interpretarea muzicală.

Elena Nagacevschi propune un voluminos studiu despre evoluțiile concertistice ale Mariei Bieșu cu formațiile corale din Republica Moldova, printre care Corala Academică *Doina* a Filarmonicii Naționale, Corala Radioteleviziunii, corul Operei Naționale ș. a. Materialul de studiu îl constituie unele înregistrări din fondurile Companiei Publice *Teleradio-Moldova*, cuprinzând lucrări de operă, cantate, misse de compozitori occidentali și unele creații de autori locali. Autoarea se axează, în mod special, pe analiza interpretativă a trei lucrări de gen: *Missa da Requiem* de G. Verdi, *Stabat Mater* de G. Rossini și *Slăvită fi, Marie* de T. Zgureanu. Făcând o scurtă incursiune în istoria comparativă a creațiilor de gen, cercetătoarea încearcă să evidențieze particularitățile tratării materialului de către Maria Bieșu în contextul colaborării cu diferiți dirijori, în special, cu O. Bălan (România) și A. Samoilă. Un loc aparte i se acordă analizei detaliate a lucrării compozitorului T. Zgureanu, menționată mai sus, lucrare ce a fost înregistrată cu Corala *Moldova* a Companiei Publice *Teleradio-Moldova*, sub bagheta autorului, în care Maria Bieșu a excelat prin forța expresivă extraordinară a vocii sale, înscriind o pagină de aur în istoria artei interpretative naționale.

În studiul intitulat sugestiv *Galaxia Maria Bieșu*, muzicologul Elena Vdovina, biografă a mării artiste, prezintă o consistentă sinteză a publicațiilor sale anterioare la temă. Autoarea investighează diversele aspecte ce țin de viața, talentul și destinul artistic al primadonei. Demersul ei încearcă să pătrundă în esența artei lirice a cântăreței, să dezvăluie eleganța și farmecul vocii, măiestria interpretativă și perfecțiunea culturii sale vocale. Sunt invocate opiniile unor mari interpreți și specialiști ai vocalului. Studiul face apel, în principal, la relatările apărute în presa din fostele republici ale URSS și în cea din străinătate, ele vizând calitatea artei lirice și originalitatea jocului actoricesc al cântăreței. Cercetătoarea trece în revistă rolurile providențiale ale interpretei, evidențiind, în mod special, cel al Floriei Tosca (din op. *Tosca* de Puccini), asemuit adesea cu propriul destin al artei, și pe cel al Normei (din op. *Norma*

de Bellini), acesta din urmă simbolizând chipul femeii eroine, luptătoare pentru demnitatea și fericirea umană. Un contur deosebit procură și rolurile Aidei, Cio-Cio-san, Tatiane, Lizei, Adrienne Lecouvreur, dar și cel al Ruxandei din opera națională *Alexandru Lăpușeanu* (de Gh. Mustea), a cărei lansare în premieră i se datorează tocmai Mariei Bieșu. Autoarea remarcă influența substanțială a mării artiste asupra vectorului de evoluție a teatrului liric din Chișinău, precum și rolul hotărâtor în organizarea și desfășurarea edițiilor succesive ale Festivalului Internațional de canto *Invită Maria Bieșu*. Sunt oglindite pe larg și aspectele ce țin de geografia turneelor în străinătate, activitatea concertistică, structura repertoriului liric și cameral, rolul compartimentului de muzică rusă. Este scoasă în evidență colaborarea cu marii maeștri de concert și dirijori ai timpului. Opinia autoarei concurează în ideea că Maria Bieșu reprezintă o veritabilă stea în lumea artei lirice mondiale, ea fiind posesoarea uneia dintre cele mai frumoase voci din istoria artei vocale din a doua jumătate a secolului XX.

Muzicologul Rodica Iuncu propune eseul *Vocă pe care nu o poți compara cu ceva sau Artista completă*, al cărui titlu denotă admirația deosebită a autoarei pentru talentul excepțional al mării soprane. Preluând și dezvoltând ideile publicate anterior, discursul exegetic se bazează pe o scurtă incursiune în istoria devenirii cântăreței de operă, cu evidențierea trăsăturilor principale ale artei sale de *belcanto*, punctarea celor mai importante repere ale destinului său profesional. Sunt reflectate momentele de glorie și de culminație în cariera operistică a Mariei Bieșu, evoluțiile emblematice pe scena teatrului liric din Chișinău și din lume. Un nou contur prinde istoria despre turneele internaționale la Tokyo, cu rolul Cio-Cio-san, cele efectuate la Budapesta, în Australia, la festivalul de la Berlin ș. a., inclusiv procesul colaborărilor fructuoase cu soliștii lirici de talie mondială, în special, cu renumita soprană moscovită Irina Arhipova, dar și cu marii dirijori și maeștri de concert ai timpului. Este examinat modul în care se oglindește personalitatea de creație a Mariei Bieșu în unele producții filmografice și discografice, în special, în filmul muzical despre opera *Tosca* de G. Puccini și în înregistrările discului special cu opera *Norma* de V. Bellini. Autoarea încearcă să reconstituie imaginea plurivalentă a Mariei Bieșu, artistă și cântăreață lirică de excepție, care a stimulat gândirea muzicală și a iluminat calea evoluției teatrului liric din Republica Moldova.

Cercetătorul Aurelian Dănilă își axează studiul său pe problematica ce ține de fenomenul artistic Maria Bieșu. Autorul invocă file importante din istoria ascensiunii profesionale a mării cântărețe lirice începând cu anii de studenție, cu momentele

inițiatice ale perioadei de debut pe scena Teatrului de Operă din Chișinău și continuând cu cele mai relevante realizări în cariera sa de creație de-a lungul a peste patru decenii de activitate. Studiul conturează, într-un limbaj foarte pitoresc și accesibil publicului larg, întreaga galerie a rolurilor principale ale sopranei, lumea plină de inspirație, abnegație și dăruire artistică, universul magnific al interpretărilor de succes din literatura universală și națională din domeniu. Sunt prezentate aspecte ale contextului de creație a rolurilor sale celebre: Floria Tosca, Cio-Cio-san, Norma, Tatiana, Liza, Aida, Leonora, Amelia, Abigaille, Adrienne Lecouvreur, Turandot ș.a. Este evidențiat și aportul primordial al Mariei Bieșu în valorificarea premierei unor opere moldovenești, scrise de autorii locali. O pagină aparte este dedicată realizărilor primadonei în cadrul concursurilor internaționale de canto, în turneele artistice de peste hotare, în procesul de conlucrare artistică cu marile personalități ale culturii muzicale din lume. Sunt evocate momentele cruciale în afirmarea profesională a sopranei: prima invitație la Teatrul *Bolșoi* din Moscova, stagiul de perfecționare la Teatrul *La Scala* din Milano și stagiunea de la *Metropolitan Opera* din New-York.

Schița muzicologului moscovit Vsevolod Timohin, intitulată *Un har vocal și dramatic unic*, prezintă, într-o formă succintă, unele relatări din biografia de creație a Mariei Bieșu. Sunt evidențiate momentele legate de participarea artistei la festivalul tinerilor interpreți de operă (Moscova, 1964), la festivalul din Berlin (1973), în juriul concursului internațional de la Rio de Janeiro (1975), inclusiv aspecte legate de realizarea discului cu opera *Norma* de V. Bellini (1986).

Muzicologul și lexicograful Viorel Cosma din București propune un studiu laconic, dar foarte consistent, cu titlul *O personalitate artistică reprezentativă a Moldovei*. Autorul se referă, în mod special, la spectacolele și recitalurile susținute de Maria Bieșu pe scena teatrelor lirice din România, în orașele Iași, București și Târgoviște. Studiul rezumă ideile și concepțiile cercetătorului, publicate în unele dintre lucrările sale de specialitate, precum lexiconul *Interpreți români* (1996) și *Enciclopedia muzicii românești de la origini până în zilele noastre* (2007). Sunt evidențiate tră-

săturile distinctive ale cântăreței: talentul dramatic, calitățile vocale de excepție și amplitudinea deosebită a palmaresului ei repertorial. O pagină aparte se consacră colaborării cu festivalul de română *Crizantema de Aur* din Târgoviște, apreciindu-se, în acest context, rolul important al mării soprane în internaționalizarea acestui for muzical și în valorificarea repertoriului de române populare românești, în special, a celor scrise pe textele lui M. Eminescu.

Pianistul, maestrul de concert și muzicologul Sergo Benghelsdorf prezintă schița eseistică intitulată metaforic *Învăluși de vraja sunetelor*. Autorul tratează pe marginea unor subiecte interesante din biografia de creație a interpretei: debutul cu rolul Floriei Tosca, elementele de succes ale repertoriului, colaborările cu pianistul Evgheni Șenderovici, cu celebrii cântăreți E. Nesterenko, E. Obrazțova, B. Rudenko. Relevant în acest context s-a dovedit a fi și turneul la teatrul dramatic din Odesa. Din perspectiva unui muzician practic, sunt analizate și anumite particularități ale artei vocale a Mariei Bieșu, trăsăturile interpretative ale unor creații importante din repertoriul său.

Sub titlul *Ofrandă muzelor teatrului muzical*, profesorul universitar și muzicologul Galina Cocea-rova propune un studiu special despre semnificația și rolul Festivalului internațional al artiștilor de operă și balet *Invită Maria Bieșu*. Analizând anvergura evenimentului în cauză, în contextul manifestărilor internaționale de acest gen, autoarea relevă aspectele specifice ce țin de estetică și repertoriu, de diversitatea școlilor și stilurilor reprezentate, de măiestria cântăreților, dirijorilor și artiștilor de balet, de dis-



Maria Bieșu acordă interviuri în sediul A.Ș.M., 14 septembrie 2010

tribuțiile și rolurile importante, de tradițiile stabilite de-a lungul edițiilor succesive ale festivalului. Sunt evidențiate operele și baleturile de top, premierele creațiilor de muzică națională, evoluările soliștilor celebri din lume, eforturile și realizările în promovarea marilor talente lirice.

Aportul Mariei Bieșu în desfășurarea Concursului internațional de canto *Cio-Cio-san* este examinat în articolul Victoriei Tcacenco. Autoarea relatează despre fapte mai puțin cunoscute din istoria operei *Madame Butterfly* de Puccini: interpretele celebre ale rolului, contribuția cântăreței nipone Tamaki Miura în promovarea creației, evidențiind aspectele ce țin de succesul răsunător al Mariei Bieșu la prima ediție a acestui prestigios concurs (Tokyo, 1967), în cadrul căruia tânăra artistă s-a învrednicit de Premiul Mare și de Medalia de Aur. Se prezintă o serie de date interesante despre edițiile anterioare, despre participarea Mariei Bieșu în calitate de membră a juriului și despre organizarea și desfășurarea, în premieră, a ediției a noua a concursului mondial *Madame Butterfly* la Chișinău (2007).

Compartimentul al doilea al lucrării debutează cu opiniile, reflecțiile și mărturiile maestrului Eugen Doga, ele fiind evocate în schița intitulată sugestiv *Ea este privighetoarea noastră*. Autorul evidențiază contribuția specială a cântăreței la realizarea celebrei pelicule cinematografice *Maria Mirabela*, rolul esențial al artistei în opera de „cultivare a gleei spirituale a omenirii”. Personalitatea primadonei este comparată cu nume notorii ale artei lirice, precum Maria Cebotari (originară din Chișinău) sau Maria Callas. Chipul ei este asemuit cu imaginea genialei creații muzicale *Ave Maria* de G. Caccini, simbolul purității, elevației și perfecțiunii spirituale. Compozitorul și dirijorul Gheorghe Mustea invocă, la rândul său, contribuția mării soprane la lansarea operei sale *Alexandru Lăpușneanu*, având-o în distribuție cu rolul central al Ruxandei. Este menționată și colaborarea fructuoasă cu Orchestra simfonică a Companiei publice *Teleradio-Moldova*, cu care artista a realizat un bogat repertoriu de cântece, canțonete și române. Maestrul Constantin Rusnac evidențiază diversele aspecte ale colaborării sale de creație cu Maria Bieșu, printre care lansarea cântecului *Patrie, de ziua ta*, a romanțelor *Lacrima*, *Iar când mă vei iubi cu-adevărat* și a imnului *Ave Maria*, aceasta din urmă o primă creație de gen în muzica ortodoxă. Dirijorul și compozitorul Teodor Zgureanu evocă contribuția interpretativă a primadonei în realizarea operei sale *Decebal*, cu rolul central al Reginei, precum și meritul incontestabil în lansarea dedicației speciale *Slăvită fi, Marie*, scrisă de autor pe textul canonic original *Ave Maria*, tradus în limba română. Dirijorii Alexandru Samoilă și Nicolae

Dohotaru evidențiază, la rândul lor, aspecte importante ale colaborării cu marea soprană, apreciindu-i la justa valoare talentul, calitățile vocale, personalitatea artistică și umană de excepție care a exercitat o influență formativă covârșitoare asupra propriului lor destin profesional.

Academicianul și criticul literar Mihai Cimpoi accentuează marea deschidere sufletească și capacitatea extraordinară a Mariei Bieșu de a pătrunde în profunzimea mesajului încifrat în romanțele scrise pe versurile poetului național M. Eminescu. Autorul evocă starea specială de comuniune sublimă cu publicul care a marcat atmosfera concertului aniversar, dedicat celor 150 de ani de la nașterea poetului (2000). Scriitorul Iulian Filip încearcă să schițeze, într-o manieră aforistică, chipul profetic și destinul mesianic al mării artiste. Colegul său de breaslă Serafim Saka, apelând la metoda interviului, purcede la o investigație a dimensiunilor artistice și umanistice ale personalității Mariei Bieșu. În tiparele unui amplu eseu publicistic, autorul evidențiază diversele fațete ale profilului său interior. Mărturiile de confesiune, presărate deopotrivă cu nuanțe lirice și dramatice, dezvăluie biografia de creație, viața, principiile morale și poziția civică a celebrei soprane.

Compartimentul al treilea prezintă cititorului un solid corpus de fotografii, unele inedite, ele reflectând în imagini creația, rolurile de operă, activitatea concertistică și obștească a Mariei Bieșu. Bibliografia anexată (S. Mașacova, V. Ghilaș) include un amplu registru de surse la temă, însumând peste 565 de titluri, ele trimițând la cele mai importante articole, evocări, interviuri, comentarii, apărute în paginile presei locale și a celei din republicile ex-sovietice, precum și la studii, monografii și albume specializate. Sunt indicate și sursele din internet, paginile Web în limba română, engleză și rusă (130 de titluri), internet-magazinele cu muzică și filme înregistrate pe CD și DVD (22 de titluri). Discografia relevă 13 surse audio, creațiile înregistrate pe discurile firmei *Melodia* (Moscova), pe CD-uri și casete. Filmografia (D. Olărescu) inventariază principalele surse audio-vizuale, immortalizate în peliculele documentare și în subiectele pentru jurnalele și almanahurile cinematografice, produse la studioul *Moldova-film*, la Televiziunea Națională și la studioul *Telefilm-Chișinău*. Volumul este dotat și cu un CD/DVD, care include o selecție din cele mai reprezentative creații din repertoriul liric și de concert al Mariei Bieșu.

Prin complexitatea, profunzimea și seriozitatea aspectelor abordate, monografia *Maria Bieșu – vocație și destin artistic* se recomandă a fi o sursă de primă importanță în bibliografia temei, un izvor de documentare și de inspirație pentru specialiști și pentru cercul larg de cititori și admiratori ai artei lirice.

ITINERARUL PROFESORULUI PAVEL COCĂRLĂ ÎN ARBORELE CUNOȘTINTELOR

*Dr. Ion XENOFONTOV,
secretar științific la Instituția Publică
„Enciclopedia Moldovei”*

Producția lexicografică și enciclopedică, elaborată în primul deceniu al sec. XXI, traversează dimensiunile specifice ale unei civilizații cu ritmuri galopante de dezvoltare. Profunzimea schimbărilor din lumea contemporană și ritmurile accelerate ale cercetării și inovării generează creșterea progresivă a volumului informațiilor, astfel încât cititorul avizat și neavizat poate fi nu doar copleșit, ci și derutat de volumul imens de subiecte abordate și de torentul vertiginos de informații *din domeniile cunoașterii*.

Era informațională, societatea bazată pe cunoaștere, globalizarea comunicării și științei, transgresarea inter/transdisciplinară sunt valențele și paradigmele de care trebuie să țină cont orice cercetător implicat în actul de creație. Calitatea cunoștințelor asimilate depinde de sursele de informare (cu o infrastructură consolidată) și de resursele umane care recepționează, analizează și stochează informațiile. Lucrările de teaurizare a cunoștințelor devin instrumente indispensabile de lucru, practic în toate sferile de activitate. Înglobând noi achiziții ale tehnicii tipografice, cu ilustrații în întregime color, editată în colecții de buzunar, producția enciclopedică se democratizează, ajungând să constituie, în statele dezvoltate, până la 25 la sută din valoarea producției anuale de carte.

Odată cu răspândirea calculatorului și a internetului, se anunță trecerea la o nouă epocă, cea a *enciclopediilor virtuale*. Inovațiile în domeniul tehnologiilor informaționale nu garantează și calitatea informațiilor enciclopedice. Astfel, nici resursele web – internetul – ce amărim realizare în domeniul informațional din ultimele decenii, nu pot suplini informațiile complexe și sistematizate, deoarece le lipsește elementul esențial:

selectarea, verificarea, ordonarea, sistematizarea informațiilor. În procesul elaborării lucrărilor lexicografice și enciclopedice pot fi constatate o serie de aspecte științifice mai puțin studiate – așa-numitele „pete albe” sau „viduri” – care generează noi direcții de abordare științifică, iar subiectele controversate pot fi cercetate din perspectivă multidisciplinară. Sub acest aspect, pot fi generate noi idei, viziuni, paradigme, subiecte sensibile ce contribuie indiscutabil la dezvoltarea științei în ansamblu. Totodată, se impune necesitatea stringentă de a *unifica și de a standardiza limbajul*, care, din păcate, este aplicat aleatoriu în literatura de specialitate. Din aceste considerente, aparițiile editoriale, care înglobează cunoștințe complexe din ramuri ale științei și artei, sunt binevenite pentru circuitul științific și informațional.

Discursul enciclopedic este considerat prin definiție fragmentar, divizat în unități, de aceea se poate vorbi de existența unui deziderat firesc al utilizatorilor de a putea reface imaginea globală a cunoștințelor generale și/sau specializate. În plan istoric, reconstituirea imaginii globale implică tratarea cunoștințelor umane în ordine alfabetică sau metodică. D. Diderot (1713–1784), unul dintre autorii primei enciclopedii franceze, a definit enciclopedia ca „înlănțuire de cunoștințe”, ce permite nu doar accesul la cunoștințe, ci și la legăturile dintre ele. În acest scop este nevoie de soluții teoretice și operaționale pentru a stabili care este *unitatea de cunoștințe* ce ar servi la elaborarea unei lucrări complete și ce *instrumente* sunt necesare pentru accesul la cunoștințe. În calitate de un atare instrument este identificat *arborele cunoștințelor*, făcându-se încercări de raportare la acesta a fiecărui articol (a se vedea *Concepția „Enciclopediei*



**Pavel COCĂRLĂ, Dicționar explicativ de istorie medievală universală.
Chișinău: CEP USM, 2010.**

Vol. I: A-H. – 294 p. – 125 ex.; Vol. II: I-Z. – 331 p. – 125 ex.

Moldovei” în 10 volume [proiect]; Recomandări metodice pentru autorii și redactorii „Enciclopediei Moldovei”, Chișinău, „Enciclopedia Moldovei”, 2009, p. 20-21).

Apelând la acest excurs introductiv-meditativ, am deosebit plăcere să prezint lucrarea recent editată a cunoscutului istoric de la Universitatea de Stat din Moldova, Facultatea de Istorie și Filosofie, șeful Catedrei de istorie universală, profesor universitar, doctor habilitat Pavel Cocârlă, *Dicționar explicativ de istorie medievală universală* în 2 volume (primul volum include 294 de pagini, iar cel de-al doilea – 331 de pagini, în total 42,5 coli editoriale), editat la Centrul Editorial-Poligrafic al USM în 2010. Autorul are o bogată experiență didactică (din 1970 activează la Universitatea de Stat din Moldova, susținând cursuri de istorie medievală universală, istorie a orașului medieval etc.) și științifică (autor a peste 70 de lucrări științifice, inclusiv două monografii, un manual școlar, o crestomație, un suport de curs), elemente comensurabile în elaborarea și editarea unei lucrări de factură enciclopedică.

Lucrarea răspunde unor probleme de stringență actualitate pentru știința istorică și reprezintă o primă tentativă de a evidenția importanța unui segment cronologic relevant al istoriei culturii și civilizației universale, cel al Evului Mediu. Laitmotivul volumelor este faptul că „până în momentul actual, în Republica Moldova lipsește un dicționar care ar cuprinde cele mai diverse aspecte ale istoriei acestei epoci” (p. 3), iar autorul, având la bază un set de cunoștințe profunde, concepții, teorii și metodologii moderne, descifrează realitățile specifice perioadei menționate. *Registrul de termeni* elaborat de domnul Pavel Cocârlă denumescă noțiuni științifice ale istoriei medievale sistematizate în ordine alfabetică, marcate de „valoarea istorică a evenimentului (fenomenului), de gradul de influență a acestuia asupra procesului istoric, de consecințele pentru evoluția economico-socială, politică și culturală a societății etc.” (p. 3). Totodată, autorul ține să precizeze că „în funcție de acești factori, variază și volumul informației despre persoanele sau evenimentele în cauză”.

Articolele-termeni, elaborate de profesorul Pavel Cocârlă, sunt structurate în mod coerent, atât în organizare pe verticală, cât și pe orizontală. Sunt prevăzute 4 nivele clasice de clasificare-cadru a științelor și artei (nivelul I *Științele umanistice*; nivelul II *Științe istorice*; nivelul III *Istorie tematică*; nivelul IV *Discipline conexe*). În funcție de importanța și impactul subiectului, autorul a prevăzut **6 categorii** de articole. Categoria I (peste 3000 semne) – informații istorice complexe; categoria II (500–3000 semne) – abordarea temelor, faptelor și evenimentelor complexe; categoria III (300–500 semne) – elemente particulare/simple din Evul Mediu; categoria IV (200–300 semne) – prezentarea identităților de bază, a

evenimentelor istorice importante, a reprezentanților de seamă din istorie; categoria V (50–200 semne) – identifică personalități din istorie, monumente cunoscute de cultură și de artă etc.; categoria VI (până la 50 semne) – articole de referință.

În economia lucrării prevalează articolele de categoria IV. Numărul total de termeni este de 2116. Analiza statistică a plasării termenilor în ordine alfabetică se prezintă în felul următor: A – 290; B – 112; C – 260; D – 79; E – 58; F – 97; G – 68; H – 74; I – 73; Î – 11; J – 49; K – 18; L – 82; M – 175; N – 50; O – 56; P – 131; Q – 3; R – 88; S – 140; Ș – 22; T – 70; Ț – 3; U – 18; V – 54; W – 19; Y – 4; Z – 12. Datele de mai sus demonstrează în mod elocvent că, sub aspect metodologic, lucrarea se încadrează nu atât în categoria edițiilor lexicografice, cât în cea a operelor enciclopedice – *Dicționar enciclopedic...* sau *Mică Enciclopedie...* fiindu-i asigurată o „carieră” de succes. Cunoscând modestia profesorului Pavel Cocârlă, intuim că titlul a fost selectat în mod deliberat, doar... *Dicționar explicativ...*

Volumele corespund principiilor fundamentale ale lucrărilor enciclopedice. Materialul factologic este prezentat prin prisma *valorilor general umane*, care plasează în centrul atenției omul, cu întreaga lui activitate materială și spirituală, aflată în armonie cu Universul, cu legile naturii și ale societății. Acțiunile cu impact negativ asupra mediului (cataclisme naturale sau ecologice, războaie etc.) sunt prezentate de pe poziții instructiv-educative, în scopul prevenirii, evitării lor și „extragerii” învățămintelor din istorie. În vederea prezentării științifice a acțiunilor, fenomenelor și concepțiilor despre civilizația umană, atât în plan național, cât și în cel universal sunt concentrate resurse intelectuale umane, informaționale etc. Informațiile sunt prezentate *pe baza paradigmelor, concepțiilor și viziunilor științifice consacrate*, respectând valori precum *echidistanța, normele deontologice*, evitând escaladarea în zona politicului, snobismului, tendențiozității, ideologizării și mistificării, imprimând materialului un caracter descriptiv-informativ (a se vedea *Recomandări metodice pentru autorii și redactorii „Enciclopediei Moldovei”, Chișinău, „Enciclopedia Moldovei”, 2009, p. 19-20*).

Lucrarea domnului profesor Pavel Cocârlă oferă o largă posibilitate de aplicare în procesele de instruire preuniversitară, universitară și postuniversitară, în aprofundarea cercetărilor ulterioare în domeniul istoriei medievale, științei, artei și studiilor interdisciplinare. Volumele constituie un important instrument de lucru pentru cercetători științifici, istorici, cadre didactice, studenți, elevi, precum și pentru cei interesați de istoria și cultura medievală. Dicționarul deschide o nouă direcție în cercetarea lexicografică/enciclopedică tematică contribuind substanțial la definirea identității științei istorice naționale în context global.

DEMNITATE ȘI COMPETENȚĂ **membru corespondent al AȘM** **Petru PATRON** **la 75 de ani**



Agronom, domeniul științific: legumicultura. Doctor habilitat în științe agricole (1982), profesor universitar (1985). Membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei (1993).

Născut la 13 iulie, 1935, în comuna Chișcăreni, jud. Bălți. A absolvit școala medie incompletă din satul natal, urmând apoi Colegiul Agricol din Cucuruzeni, jud. Orhei și facultatea de Horticultură a Institutului Agricol din Chișinău. În 1956-1964 lucrează agronom și conducător de gospodărie, după care începe ascensiunea sa în știință: 1964-1967 – doctorand la Catedra de Legumicultură a Institutului Agricol; 1967-1973 – docent conferențiar la aceeași catedră; 1973-1977 – șef de catedră; 1977-1986 – director al Institutului Moldovenesc de Cercetări Științifice pentru Agricultură Irigată și Legumicultură, concomitent director general al AȘP „Dnestr” (mun. Tiraspol); 1986-1999 – șef de catedră la Universitatea Agrară de Stat din Moldova, 1989-1996 – prorector pentru știință la Universitatea Agrară de Stat din Moldova; 1999-2000 – activitate didactică și științifică peste hotare; 2001- 2005 – academician coordonator adjunct al Secției de Științe Biologice, Chimice și Agricole al AȘM; 2009 și până în prezent – Consultant în legumicultură al Institutului Științifico-Practic de Horticultură și Tehnologii Alimentare.

Activitatea științifică, pedagogică și organizatorică a membrului corespondent al AȘM, profesorului universitar, doctorului habilitat Petru Patron este dedicată studierii în profunzime a

plantelor legumicole sub diferite aspecte.

Pe parcursul mai multor ani, efectuează experiențe polifactoriale de lungă durată în câmp cu implicarea principalelor culturi legumicole. În baza rezultatelor obținute, a formulat noi legități în acțiunea factorilor de mediu și celor dirijați în procesul de productivitate a plantelor, stabilind astfel punctele de interferență dintre factorii ce condiționează un nivel maxim de productivitate a plantelor. Profesorul Petru Patron studiază factorii ce acționează în partea subterană și aeriană a plantelor și stabilește că în condițiile de câmp, factorii din mediul înconjurător nu acționează izolat, există o interdependență și interacțiune strânsă între aceștia.

Prin numeroase experiențe Petru Patron a demonstrat că irigarea influențează nu doar regimul de umiditate, dar și cel de nutriție, de temperatură, schimbul de gaze etc.; îngrășămintele exercită o influență indirectă asupra umidității, conținutului de bioxid de carbon în zona de dezvoltare a plantelor, îndeosebi îngrășămintele organice etc.; schimbarea densității plantelor influențează asupra regimului de lumină, nutriție, umiditate, etc.

Este bine cunoscut faptul că productivitatea plantelor depinde, înainte de toate, de randamentul fotosintetic. De aceea, Petru Patron studiază intensitatea și productivitatea fotosintezei în condiții de câmp, suprafața aparatului foliar, repartizarea pe verticală a foliajului, captarea energiei solare sub influența mai multor factori la principalele specii legumicole. A stabilit pentru diferite specii și tipuri de soiuri structura optimă a suprafeței foliare în plantație, regimurile de nutriție și de irigare care asigură o productivitate maximă. A calculat coeficientul teoretic de utilizare a energiei solare de către plantele legumicole și recoltele teoretice posibile de legume în condițiile Republicii Moldova.

Savantul Petru Patron a dovedit că o mare importanță la formarea recoltei are modul în care produsele de fotosinteză sunt repartizate în diversele organe ale plantei. Biomasa la speciile legumicole, cu excepția celor cultivate pentru verdețuri, nu formează în totalitate produsul valoros economic. Pe lângă fructe, rădăcini îngroșate, bulbi, tuberculi, boabe, căpățâni etc. se obțin vrejuri, frunze, rădăcini care au o valoare economică secundară. Din punct de vedere economic, este foarte important ca raportul dintre cele două componente să fie în favoarea produsului valoros pentru care se cultivă aceste

plante. Cercetătorul Petru Patron stabilește legițiile schimbării acestui raport și propune procedee agrotehnice ce permit majorarea produsului valoros economic în structura plantei. S-a constatat, că structura fitomasei reprezintă, de asemenea, trăsături cu caracter ereditar și reducerea masei vegetale care nu reprezintă produsul valoros economic, prin metode de ameliorare contribuie la sporirea recoltei plantelor legumicole cultivate pentru fructe, boabe, bulbi, tuberculi, rădăcini îngroșate. În baza studierii minuțioase a indicilor productivității Petru Patron a elaborat formula structurală a recoltei pentru diferite specii legumicole care este utilizată la programarea recoltei. Rezultatele cercetărilor realizate au fost publicate în monografia „Комплексное действие агроприемов в овощеводстве”, precum și în numeroase articole.

Activitatea sa științifică de cea mai mare amploare savantul Petru Patron a desfășurat-o în calitate de director al Institutului Moldovenesc de Cercetări pentru Agricultură Irigată și Legumicultură, pe care l-a condus cu demnitate și competență circa un deceniu.

În ciuda obligațiilor de ordin administrativ și organizatoric, a acordat o atenție sporită muncii de cercetare științifică în scopul stabilirii interdependenței dintre factorii primordiali ai recoltei, studiind problema „sol-îngrășăminte-irigare” cu participarea discipolilor săi Vasile Botnari, T. Sandu, V. Roșca, N. Grădinar, V. Ponomareov, S. Vaisman, P. Iliev, G. Emeț, O. Bacri, V. Abacumov, I. Bozbei, M. Colesnic. În urma cercetărilor complexe s-a stabilit că normele de fertilizare necesită a fi aplicate nu doar în funcție de specie, dar și de soi, fiind evidențiate modele de genotipuri care utilizează mai rațional elementele nutritive și apa de irigare la formarea recoltei.

Împreună cu colaboratorii Institutului, Petru Patron a elaborat și implementat în agricultura republicii tehnologii avansate de producere industrială a legumelor care asigură recolte sporite cu calitate superioare; aceste tehnologii au fost expuse în monografiile sale „Интенсивное овощеводство Молдавии” și „Legumicultura intensivă”.

Membrul corespondent al AȘM Petru Patron se află într-o continuă căutare a modalităților de perfecționare a tehnologiilor de producere a legumelor. Astfel, în monografia „Cultura legumelor”, reieșind din situația de criză care

s-a creat în ultimii ani în agricultura republicii, sunt indicate măsurile de reducere a energiei și apei la irigare, produselor de uz fitosanitar prin aplicarea sistemului integral de protecție a plantelor și utilizarea pe larg a îngrășămintelor organice.

Profesorul Petru Patron și-a adus contribuția și la asigurarea științifică a proceselor de producere a semințelor de legume și cartof. A elaborat și propus metoda de producere a plantelor mamă de morcov, ceapă, varză prin iernarea acestora direct în câmp, procedeu care asigură obținerea unor recolte înalte de semințe la un preț de cost redus. În monografia „Producerea semințelor de legume”, doctorul habilitat Petru Patron descrie amănunțit măsurile de menținere a caracterelor și însușirilor biologice inițiale a soiurilor în cadrul procesului de producere a semințelor, expune recomandări privind amplasarea în asolament, pregătirea terenului, înființarea și întreținerea culturilor, amplificarea lucrărilor speciale, recoltarea și condiționarea semințelor.

Profesorul Petru Patron a îmbinat cu succes activitatea de cercetare științifică cu cea didactică. Timp de peste 30 de ani a avut prelegeri la specialitatea Legumicultură în cadrul Institutului Agricol (actualmente Universitatea Agrară de Stat din Moldova) și la Institutul de Perfecționare a specialiștilor din complexul agroindustrial al republicii. Posedând un bagaj vast de cunoștințe și darul de orator, prelegerile Dumnealui erau bogate în date și viziuni personale originale. Profesorul Petru Patron este autorul manualului „Legumicultura” pentru Facultatea de Horticultură și autor al numeroaselor indicații metodice pentru instruirea practică a studenților. Sub conducerea sa au fost pregătiți 27 de doctori în știință, inclusiv 6 peste hotare.

Domnia sa a publicat peste 300 de lucrări științifice. Pentru incontestabilele sale merite de om de știință este ales membru de onoare al Academiei de Științe Agricole și Silvicultură din România; în anul 1985 i s-a conferit titlul „Om emerit în știință din Republica Moldova”, iar în 1996 i s-a înmănat cea mai mare distincție de stat – „Ordinul Republicii”.

*Academician Teodor FURDUI,
academician Boris GAINA,
academician Simion TOMA,
doctor habilitat Vasile BOTNARI*

CARACTER DE SAVANT **Membru corespondent al A.Ș.M.** **Leonid CULIUC** **la 60 de ani**



Inginer-electronist, fizician, domeniul științific: fizica materiei condensate.

Doctor habilitat în științe fizico-matematice (1990), profesor universitar (1993), membru corespondent al AȘM (2007).

Născut la 11 august 1950 în satul Drăgănești, raionul Sângerei. A absolvit școala medie nr. 1 din Chișinău în anul 1967; Facultatea electrofizică, Institutul Politehnic din Chișinău (1972); aspirantura/doctorantura la Universitatea de Stat „M.V. Lomonosov” din Moscova (1975), la Catedra de procese ondulatorii condusă de academicianul Rem Khokhlov, rectorul acestei prestigioase instituții de educație, savant de talie mondială, unul din fondatorii opticii neliniare, alpinist, o personalitate legendară în comunitatea științifică. Leonid Culiuc a revenit la Chișinău în 1976, în cadrul Institutului de Fizică Aplicată, fiind invitat de acad. Sergiu Rădăuțanu, o altă personalitate științifică din domeniul fizicii, în laboratorul de compuși semiconductori, pe care l-a fondat. Prin urmare, la formarea acestui caracter de savant, fizician cu perspectivă, observat încă în aulele universitare, și-au adus contribuția reputați oameni de știință.

Membrul corespondent Leonid Culiuc activează în cercetarea științifică din anul 1973. În mai 1976 a susținut teza de candidat/doctor în științe fizico-matematice în domeniul opticii neliniare. Pe parcursul anilor a exercitat funcțiile de cercetător științific inferior/stagiatar, cercetător științific superior, coordonator principal, șef de laborator

(ultimele două funcții – după susținerea tezei de doctor habilitat în toamna anului 1989). Din 1997 este director al Institutului de Fizică Aplicată al AȘM, cu întreruperi în anii 2001-2005, perioadă, în care a fost deputat în Parlamentul Republicii Moldova.

Arealele științifice al cercetătorului Leonid Culiuc include un șir de probleme actuale ale fizicii semiconductorilor și ale corpului solid: procese optice, inclusiv optic-neliniare și fotoelectrice, spectroscopie laser, fonică etc. În ultimii câțiva ani a desfășurat lucrări experimentale în domeniul de noi nanomateriale pentru dispozitive optoelectronice, inclusiv fotovoltaice. Grație rezultatelor sale recunoscute pe plan internațional, a beneficiat de multiple invitații de a lucra în calitate de cercetător și profesor în universități și centre științifice avansate din Canada, Franța, Germania, Japonia, România ș.a. Participă activ în realizarea unui șir de proiecte internaționale. Membrul corespondent Leonid Culiuc acordă o deosebită atenție activității pedagogice – sub conducerea sa au fost susținute 8 teze de doctor la specialitatea fizica și ingineria semiconductorilor, ține cursuri speciale la Universitatea de Stat din Moldova și Universitatea AȘM. Este membru al Consiliului Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică al AȘM, membru al Consiliului Național de Atestare și Acreditare al RM, vicepreședinte al Alianței Franceze în Moldova.

Rezultatele cercetărilor sale au fost reflectate în circa 240 de publicații științifice, peste o sută de articole fiind publicate în reviste de circulație internațională cu impact factor (Applied Physics Letters, Journal of Applied Physics, Surface Science, Semiconductor Science and Technology, Solid State Communications, Journal of Optical Society of America, Journal of Chemical Physics, Physical Review, Physica. Status Solidi etc.).

Realizările dlui Leonid Culiuc au fost menționate cu medaliile ”За трудовую доблесть” (1986), ”Meritul Civic” (2000), Distincția Republicii Franceze ”Chevalier dans l’Ordre des Palmes Academiques” (2001), Medalia jubiliară ”60 ani de la fondarea primelor instituții academice din Republica Moldova” (2006). Este Laureat al Premiului Președinților Academiei Naționale de Științe a Ucrainei, Academiei de Științe a Bielorusiei și Academiei de Științe a Moldovei (1996), Laureat al Premiului de Stat al Republicii Moldova în domeniul Științei, Tehnicii și Producției (1998).

Îi urăm Domnului Profesor Leonid Culiuc să nu i se epuizeze niciodată inteligența și energia!

Membru corespondent Ion Tighineanu,
vice-președinte al A.Ș.M.

SAVANT ȘI MANAGER DE PRESTIGIU

Dr. Alexandru CHIRILOV,
la 75 ani



Biolog, domeniul științific: biologia și fiziologia plantelor. Doctor în biologie (1968).

A devenit axiomă, că a obține în prezent rezultate inedite în științele naturii și vieții este posibil numai în cazul în care cercetătorul dispune de aparatul modern, are o pregătire profesională multilaterală, profundă și, în plus, este dotat cu capacități manageriale. Cercetătorul solitar care de unul singur obține rezultate științifice semnificative e de domeniul trecutului. În prezent, inițierea studiului unor fenomene sau reacții biologice presupune organizarea activității științifice în echipă. Iată de ce, de la cercetătorul contemporan se cere, nu în ultimul rând, să posede și aptitudini de administrare a unui grup de persoane.

Viața mărturisește însă, că deseori cercetătorii au vocație de a genera idei, dar nu și de a efectua investigații la un nivel metodic corespunzător. Sau de a generaliza datele obținute, dar nu și de a organiza activitatea unei echipe de specialiști. Sau de a efectua cercetări științifice la un nivel metodic înalt, dar nu și capacități de a analiza rezultatele înregistrate prin prisma celor din literatură. Și totuși, deși foarte rar, sunt personalități, care posedă integral setul de calități menționate.

Printre asemenea personalități, dotate cu aptitudini de analiză și sinteză, de a prognoza posibilele rezultate și de a organiza adecvat investigațiile, se află și omul emerit, doctorul în științe biologice Alexandru Chirilov. El face parte din talentata generație a cincizeciștilor, supranumită „succesorii exploratorilor”, care alături de

academicienii N.Gărbălău, P.Vlad, V.Micu, I.Untilă, membrii corespondenți P.Patron, V.Ungureanu, I.Dediu, V.Babuc, I.Hăbășescu, V.Șalaru, E.Zgardan au adus o contribuție substanțială la dezvoltarea științelor biologice și agrare.

Al.Chirilov se bucură de un respect deosebit în comunitatea științifică grație erudiției sale. Evaluează obiectiv și subtil activitatea colegilor, știe să asculte și să dialogheze cu oponenții, vine cu dovezi, argumentează, caută explicații, atunci când cineva cade în conul din umbră al unor suspiciuni. Știe a da tuturor speranță.

O altă calitate ce-l caracterizează este comportarea sa demnă și principială în orice condiții de viață. Cunoscându-l mai bine de 40 ani și lucrând împreună în Secția de Științe Biologice și Chimice, apoi în Secția de Științe Biologice, Chimice și Agricole, în sfârșit în Institutul de Fiziologie și Sanocreatologie, niciodată n-am auzit să se exprime nerescuțos în adresa cuiva. Nu putem să nu remarcăm admirabilul-i atașament față de distinsa sa soție – doctorul în științe biologice Eleonora Chirilov.

S-a născut la 16 august 1935, în satul Buiucani, suburbie a Chișinăului, în familia muncitorului de cale ferată Filaret Chirilov și a Glafirei Chirilov. Alexandru era penultimul copil al unei familii numeroase formată din 7 copii: 3 băieți și 4 fete. De mic lucrează pământul alături de mamă și ceilalți frați și surori. O deosebită plăcere avea să muncească la vie și să crească viermi de mătase. Această pasiune a fost observată și susținută de profesorii din școală, la propunerea cărora este înrolat în rândurile „tinerilor micuriniști”. Astfel, i s-a oferit posibilitatea de a vizita grădina lui Miciurin din or.Miciurinsk.

A absolvit cu succes școala primară din sat, urmând să-și continue studiile în școala medie nr.4 din Chișinău, una dintre cele mai prestigioase instituții de învățământ din țară. Aici și-au făcut studiile medii viitorii academicieni, care astăzi sunt mândria științei autohtone – A.Ursu, A.Andrieș, P.Soltan, A.Simașchevici, Gh.Paladi etc. În această școală Al.Chirilov a obținut cunoștințe temeinice la toate obiectele. Susține cu brio examenele și în a.1952 devine student al Universității de Stat din Chișinău, Facultatea de Chimie.

Formarea lui ca cercetător s-a produs sub influența cunoșcătorilor chimiști G.Lazurievski, A.Ablov, Iu.Lealicov etc. Firesc, având o pregătire solidă din școală, s-a evidențiat ca unul din cei mai promițători studenți. Din anul întâi de studenție era apreciat de toată lumea și, nu în ultimul rând, de fetele de la facultate. În anul V, se căsătorește cu

colega sa de facultate Eleonora, care i-a devenit nu numai nevastă, prieten, dar și colaborator în laboratorul pe care-l conducea.

În Universitate se specializează în domeniul chimiei organice. După absolvirea Universității de Stat, la inițiativa doctorului în biologie M.Mihailov, se angajează în calitate de laborant în Institutul de Biologie al Filialei Moldovenești a AȘ a URSS. A lucrat în această funcție timp de 2 ani, apoi încă un an laborant superior, iar ulterior este avansat în funcția de colaborator științific inferior.

Se afirmă ca specialist în fiziologia rezistenței la frig și secetă a plantelor, în special a viței de vie. Prima lucrare științifică, «Физиологическая несовместимость прививочных компонентов – основной фактор, вызывающий гибель молодых растений винограда», a fost prezentată la conferința a II-a a tinerilor savanți din Moldova în 1960.

Caracteristic pentru activitatea sa științifică de la bun început este efectuarea cercetărilor fundamentale cu utilizarea metodelor fiziologice, biochimice și morfologice în scopul rezolvării problemelor practice ale agriculturii. Începând cu primele sale lucrări științifice în anii '60 ai secolului trecut, studiind dinamica conținutului de glucide la vița de vie altoită de origine europeană și americană, pentru prima dată, împreună cu șeful său științific, doctorul M.Mihailov, stabilește cauza pieirii viței de vie altoite la frig – lipsa afinității proceselor fiziologice dintre altoi și portaltoi, adică a vițelor de origine europeană față de altoiurile americane și că portaltoaele nu sunt adaptați la condițiile climaterice din Moldova, de aceea autorii propun ca portaltoae hibridii dintre soiurile americane și cele europene.

Cu anii, au fost aprofundate cercetările fundamentale consacrate determinării tipului de metabolism, legităților acumulării și depunerii substanțelor plastice de rezervă, restructurării metabolismului sub influența condițiilor fluctuante pe parcursul ciclului anual de creștere și dezvoltare a plantelor etc.

Pentru prima dată au fost stabilite particularitățile procesului de depunere a substanțelor plastice de rezervă în diverse perioade de creștere a viței de vie, evidențiate componentele structurale ale plantelor în care au loc modificările glucidelor macromoleculare în perioadele critice, s-a demonstrat rolul determinant al solidității și persistenței sistemelor coloidale și apei legate în manifestarea rezistenței plantelor.

O etapă importantă în dezvoltarea proceselor fiziologo-biochimice a rezistenței la frig a viței de vie prezintă teza sa de doctor «Физиолого-биохимические особенности зимостойкости

винограда в связи с условиями произрастания в Молдавии», susținută cu brio în AȘM în a.1968. Lucrarea generalizează datele proprii și bibliografice, constituind un suport esențial în elaborarea bazelor științifice ale dezvoltării culturii viței de vie în țară. În linii generale, au fost evidențiate mecanismele fiziologo-biochimice și structurale, rolul coloidului hidrofil cu diverse capacități de legare a apei, modificările substanțelor cu grad înalt de polenizare în procesul de călire a plantelor și propuse măsuri concrete pentru dezvoltarea culturii viței de vie.

Deși teza de doctor a lui Al.Chirilov a avut o rezonanță largă, conducerea de atunci a Institutului de Fiziologie și Biochimie a Plantelor încă timp de 4 ani îl reține în aceeași funcție de colaborator științific inferior. Numai în 1972 devine colaborator științific superior. În tot acest răstimp doctorul în biologie Al.Chirilov aprofundează și extinde cercetările în domeniul fiziologiei și biochimiei rezistenței și productivității. În această ordine de idei, stabilește prin ce se disting soiurile de viță de vie nerezistente de cele rezistente la ger. Doctorul în științe biologice Al.Chirilov demonstrează că soiurile rezistente se caracterizează prin creșterea mai intensă în perioada de toamnă-iarnă a capacităților de legare a apei și prin menținerea apei legate conjugate în condițiile flexibile ale temperaturii, dar nu în cantitățile ei absolute. În numeroasele publicații aduce dovezi, că rezistența la ger este un fenomen integrat și genetic determinat, dar se realizează prin restructurarea metabolismului plantelor sub influența diferitor factori pe parcursul ciclului anual de creștere și dezvoltare a plantelor, în urma căreia se modifică particularitățile biochimice, structurale, fizico-chimice și biofizice ale celulelor. Intensitatea decurgerii acestor procese depinde de starea plantelor înainte de iernare, caracterul și intensitatea factorilor ce acționează asupra lor în perioada toamnă-iarnă.

Indiscutabilă este contribuția lui Al.Chirilov în ceea ce privește cercetarea mecanismelor fiziologo-biochimice ale rezistenței viței de vie la temperaturile negative în diferite etape de călire în perioada toamnă-iarnă, care în linii generale se manifestă prin:

1. creșterea potențialului osmotic ca rezultat al acumulării substanțelor micromoleculare;
2. formarea sistemelor coloidale stabile, care posedă capacități înalte de reținere a apei;
3. formarea complexelor stabile în protoplastele puternic deshidratate, în care rolul stabilizator în locul apei îl îndeplinesc glucidele și proteinele micromoleculare.

Este unul printre primii cercetători care a efectuat periodizarea, a descris consecutivitatea și a evidențiat impactul proceselor de restructurare metabolică și fizico-chimică, inclusiv suprarăcirea plantelor de viță de vie la trecerea lor din starea de vegetație în starea de manifestare a rezistenței la condițiile de iernare, ceea ce a dat posibilitate de a aplica măsuri orientate asupra plantelor pe parcursul vegetației pentru a spori rezistența lor în perioada toamnă-iarnă, precum și elaborarea unor metode de estimare a rezistenței. Dr. Alexandru Chirilov a argumentat din punct de vedere fiziologic modalitatea cultivării viței de vie în Republica Moldova pe tulpină înaltă, a stabilit gradul de rezistență la temperaturi scăzute a peste 20 de soiuri noi create.

Spre finele anilor '70 ai secolului trecut doctorul Alexandru Chirilov este recunoscut ca cercetător de cea mai înaltă calitate, cu rezultate științifice semnificative, motiv pentru care conducerea Institutului de Fiziologie și Biochimie îl numește în a. 1976 director adjunct pentru problemele de știință. Iar în 1983 doctorul Al.Chirilov este în unanimitate ales secretar științific al Secției de Științe Biologice și Chimice a AȘM. În această funcție de mare răspundere, pe care a exercitat-o pe parcursul a 15 ani, el și-a consolidat reputația de manager cu capacități deosebite: abil în a colabora cu conducătorii de institut, principal în a asigura disciplina realizării hotărârilor Secției și a Prezidiului AȘM, în a evalua obiectiv și transparent activitatea institutelor din subordine

Luând în considerare, că în ultimul timp în domeniul fiziologiei plantelor o atenție deosebită se acordă studierii mecanismului stresului și adaptării plantelor către factorii mediului ambiant, doctorul în biologie Al.Chirilov este printre primii savanți în fosta URSS care au inițiat studii speciale în acest sens. Printre rezultatele sale obținute merită de a fi menționate cele ce-au permis de a stabili că stresul la plantele leguminoase se manifestă deja la diminuarea umidității solului până la 60-65% CTA, iar cele adaptive – la diminuarea umidității solului până la 50-45% CTA. Pentru prima oară, au fost stabilite unele mecanisme fiziologice ale plantelor la influența factorilor stresogeni, a fost demonstrat că dacă stresul hidric moderat de scurtă durată la plante provoacă diminuarea hidratării țesuturilor frunzelor, intensității transparenței și emisiei căldurii cu sporirea capacității de reținere a apei și forței de sucțiune, cu sporirea acumulării proteinelor enzimatic active și structurale, cu modificarea

repartizării apei în diferite compartimente ale simplastului și apoplastului, apoi cel de lungă durată la plantele cu genotip rezistent, pe fundalul diminuării conținutului total de apă și a altor modificări caracteristice pentru stresul de scurtă durată, conduce la o deshidratare mai moderată a apoplastului.

În cercetările științifice din ultimul timp, savantul acordă o mare atenție explorării substanțelor biologice active și fertilizanților în scopul utilizării acestora pentru a spori gradul de productivitate și rezistență a plantelor cultivate în condiții pedo-climaterice nefavorabile.

În perioada de activitate „Al.Chirilov a avut marea fericire să-și facă stagii și să-și perfecționeze cunoștințele în centre științifice de prestigiu din Rusia – laboratoarele academicianului I.I.Tumanov (1961) și a profesoarei Olga Kulaeva (1982-1983) de la Institutul de Fiziologie a Plantelor „K. A. Timireazev” al AȘR, unde a studiat efectul de suprarăcire în legătură cu rezistența la ger a plantelor perene și mecanismele acțiunii fiziologice a substanțelor biologice active asupra plantelor. De asemenea, și-a perfecționat cunoștințele în școlile științifice de fiziologie a plantelor din Puscino (1991) și Zelenograd (1993).

Este autor a peste 200 de lucrări științifice, inclusiv 3 monografii (coautor), o broșură metodică, 2 recomandări metodice de analiză biochimică, 12 recomandări practice și 10 brevete de invenție. Realizările sale în sfera de cercetare și inovare au fost expuse la peste 30 de foruri științifice, la Saloane Naționale și Internaționale (Chișinău, Iași, București, Geneva, Bruxelles, Moscova). A pregătit 3 doctori în științe biologice. Actualmente este secretar responsabil al revistei „Buletinul AȘM. Științele Vieții”.

Dr. Alexandru Chirilov deține titlul de Om emerit în știință și cea mai înaltă distincție a Academiei de Științe a Moldovei – medalia Dmitrie Cantemir, cea inovativă – medalia Henri Coandă, 8 medalii de aur, 8 de argint, 4 de bronz la diferite saloane internaționale de invenții etc.

Cu ocazia aniversării a 75-ea, îi dorim omagiatului, dlui doctor Alexandru Chirilov, precum și soției sale – doctor în științe biologice Eleonora Chirilov, sănătate și forță de muncă.

Academician **Teodor Furdui**,
prim-vicepreședinte al AȘM,
dr. **Valentina Ciocchină**
Director al Institutului de Fiziologie
și Sanocreatologie al AȘM

UN DESTIN ÎNGEMĂNAT CU MATEMATICA ȘI IUBIREA DE ȚARĂ

Dr. hab. Alexei CAȘU
la 70 de ani



Matematician, domeniul științific: algebra cu specializarea în teoria inelelor, modulelor și a categoriilor. Doctor habilitat în științe fizico-matematice (1991), profesor universitar (2000).

Tainele teoriei inelelor cercetate de un savant autohton

Îl cunosc pe omagiat, profesorul Alexei Cașu, de aproape două decenii, de când am început să activez la Centrul de Presă al Academiei de Științe a Moldovei, organizat în decembrie 1991. Am mai scris și cu alte ocazii că atunci, la 15 decembrie, în prima mea zi de muncă, am fost martora unei mari tragedii din viața familiei Cașu, la care voi reveni – nu putem trece peste acest moment trist oricât de mult ne-am dori-o. Dar astăzi, la aniversarea savantului, e cazul să vorbim despre alte aspecte ale vieții și activității sale cu evenimente pozitive și semnificative, căci și de acestea a avut parte matematicianul Alexei Cașu, de când și-a legat destinul, în 1965, cu Institutul de Matematică și Informatică al AȘM (actuală formulă), fondat de acad. Vladimir Andrunachievici, algebrist cu renume mondial.

Până la acea etapă a vieții sale Alexei Cașu trecuse deja universitățile vieții. S-a născut la 20 august 1940 în satul Sadaclia, Basarabeasca, a absolvit școala medie în satul natal (1947-1957). Își continuă apoi studiile la Facultatea de Fizică și Matematică a Universității de Stat din Chișinău (1958-1963). A urmat serviciul militar în Armata Sovietică (1963-1965), după care, în același an, a fost angajat la Institutul de Matematică și Informatică al A.Ș.M.. Aici a parcurs în formarea sa profesională toate funcțiile ierarhice: laborant (1965-1967), cercetător științific inferior/stagiatar (1967-1971), cercetător științific superior (1971-1991), cercetător științific coordonator (1991-1992), director adjunct (1992-1998), cercetător științific principal (1998- prezent).

L-a avut ca mentor în materie de știință pe acad. Vladimir Andrunachievici, al cărui ciclu nou de lecții în domeniul teoriei inelelor îl frecventa alături de

studentii USM. În calitate de doctorand era consultat de conducătorul său și duminica, la domiciliul acestuia de pe str. Academiei, în restul zilelor academicianul fiind ocupat până peste cap cu obligațiunile administrative. Prin școala duminicală a lui Andrunachievici, cu un prânz gustos și de saț, gătit de soția sa, au trecut toți doctoranzii savantului.

Peste patru ani (a. 1969) Alexei Cașu a susținut teza de doctor (candidat) în științe fizico-matematice în cadrul Consiliului științific al Universității de Stat din Moldova, iar pe cea de doctor habilitat – în a. 1991 (Universitatea de Stat din Sankt Petersburg). I s-au conferit titlurile de cercetător științific superior (a. 1978), de profesor universitar (a. 2000).

Colegii de serviciu îi apreciază simțul de actualitate în matematică și tendința permanentă de desăvârșire profesională. În 1986 Alexei Cașu a avut un stagiu științific de un an la Sankt Petersburg la LOMI (secția din Leningrad a Institutului de Matematică al A.Ș. a URSS). Și-a extins în permanență orizontul său matematic, studiind literatura de specialitate. A fost profesor invitat pentru ținerea unor cicluri de prelegeri cu durată de 1-2 luni la Tașkent (1978); Iași (1991); Lvov (1987, 2005) etc.

Profesorul Alexei Cașu, după cum consideră academicianul Mitrofan Ciobanu, președintele Societății Matematicienilor din Republica Moldova, este un talentat matematician și un mare patriot. Discipol a doi iluștri algebrişti, academicienii V. Andrunachievici și Iu. Reabuhin, și-a ales o nouă direcție de cercetare în domeniul algebrei contemporane – studiul categoriilor de module peste un inel dat. O analiză a categoriilor de module nu poate fi profundă fără o cercetare detaliată și originală a proprietăților algebrice ale diverselor clase de module. Din acest punct de vedere, profesorul Alexei Cașu a reușit să descopere noi relații fundamentale între radicali, preradicali, torsioni, cotorsioni, functori și alte noțiuni algebrice fundamentale. Rezultatele obținute pe parcursul a 45 de ani de activitate științifică creatoare sunt surprinzătoare prin profunzimea abordării problemelor cercetate. Aceste succese impresionante au fost posibile grație devotamentului său față de știință, capacității enorme de muncă, principialității, înțelepciunii.

După cum am observat, domeniul de cercetare al dlui Alexei Cașu, ține de algebră cu specializarea în teoria inelelor, modulelor și categoriilor. Problemele studiate se referă în principal la radicali și torsioni în categorii de module. A publicat peste 110 lucrări științifice în reviste de specialitate în țară și peste hotare, inclusiv articole, preprinturi, lucrări de sinteză și patru cărți (2 monografii și 2 manuale pentru studenți). O bună parte din rezultatele fundamentale ale algebristului Alexei Cașu sunt incluse în monografiile de prestigiu ale cunoscuților matematicieni din lume J. Golan, B. Stenstrom, L. Bican, T. Kepka, P. Nemeș, L.A. Skorneakov. Referințe de esență la rezultatele omagiatului putem întâlni în articolele științifice ale mai multor specialiști de valoare din Austria, Ungaria, Ucraina, Germania, România, Cehia, Suedia, Rusia etc. Expuneri succinte ale acestor rezultate pot fi găsite și în principalele reviste referative din lume (Mathematical Reviews, ZB Math, РЖ Математика). A fost conducătorul științific a doi doctoranzi, care au susținut tezele de doctor, iar unul dintre ei – și teza de doctor habilitat.

În prezent, profesorul Alexei Cașu este considerat, incontestabil, unul dintre specialiștii de frunte în domeniul teoriei inelelor, modulelor și categoriilor. A prezentat rezultatele cercetărilor sale la conferințe științifice internaționale din astfel de state ca Austria, Germania, Ungaria, Polonia, Bulgaria, România, Federația Rusă, Ucraina. Ca organizator, moderator și responsabil de programe și secții a participat la toate manifestările științifice, organizate de Societatea Matematicienilor din țară, precum și la cele de profil, care au avut loc în Ucraina, România, Moldova. A fost invitat cu referat în plen și la conferința (work shop), organizată la Varșovia, în centrul de matematică Stephan Banach, 2009.

Merită a fi apreciată activitatea didactică a prof. Alexei Cașu, care timp de 45 ani a colaborat cu Catedra de algebră și geometrie a Universității de Stat din Moldova, susținând atât cursuri generale, cât și opționale pentru studenți și masteranzi. În perioada 2002-2008 a condus seminarul științific orășenesc din Chișinău "Algebra și logica matematică", activează de mult timp ca membru al biroului Societății Matematicienilor din Republica Moldova.

Dar să revenim la o apreciere, făcută de acad. Mitrofan Ciobanu cu referință la dl Alexei Cașu: *este un mare patriot*. Astăzi se declară ca atare multă lume, dar Alexei Cașu n-a făcut-o niciodată. Este un om modest, retras, nu face declarații, dar această calitate a sa se evidențiază, în primul rând, prin ceea ce face zi de zi pentru familia sa, pentru știință și pentru țară.

Gheorghe Cașu, eroul nostru național, este fiul lui Alexei Cașu

Ne reîntoarcem la subiectul de la începutul publicației. 15 decembrie 1991 fusese declarată zi de doliu în Republica Moldova. În această zi au avut loc funeraliile celor patru polițiști din brigada cu destinație specială a Ministerului de Interne, secerăți de o mitralieră la Dubăsari în timpul unei operațiuni militare. Printre ei a fost și sergentul Gheorghe Cașu, student la Academia de Poliție, în vârstă de 21 de ani, unicul copil al familiei Cașu. Colegul său, Ilie Dimitriu, povestea cinci ani mai târziu la o întâlnire din cadrul Liceului român-englez „Ion Creangă”, fosta școală nr. 11, în care a învățat Gheorghe Cașu:

Când am fost întrebați noi, polițiștii din brigada cu destinație specială, cine va pleca la Dubăsari pentru a cuceri un post de gardiști-mercenari, care nu dorea să predea armele, sergentul de poliție Gheorghe Cașu a fost printre primii care a făcut un pas înainte. Gheorghe a fost repartizat în grupul de acoperire a colegilor săi care a plecat mai înainte. Dar în drum, prin surprindere, ei au fost atacați din spate de o mitralieră dintr-o grădină. În urma acelei rafale au căzut 8 polițiști, 4 dintre care mai apoi au decedat. Printre ei era și Gheorghe Cașu. Postul a fost cucerit, dar desigur cu pierderi irecuperabile. Gheorghe Cașu a fost decorat post-mortem cu cea mai înaltă distincție militară – Ordinul „Ștefan cel Mare”. O stradă din Chișinău poartă numele eroului.

Într-o discuție cu dl Alexei Cașu și dna Maria Cașu, matematiciană și ea, i-am întrebat cum a ajuns în forțele de poliție fiul lor care, din câte fusese informată, a fost student la Institutul Politehnic.

Tatăl: - Această decizie a lui Gheorghe ne-a surprins

și pe noi. Fiul a absolvit școala nr. 11 cu studii aprofundate a limbii engleze, în paralel – și școala republicană de matematică cu rezultate foarte bune, fiind invitat să-și continue studiile la Universitatea de Stat din Moldova. Dar a ales Facultatea de Electrofizică a Institutului Politehnic. A terminat primul an de studii, apoi a fost înrolat în armată. După ce s-a întors, a mai făcut un an de studii, susținând sesiunea de vară foarte bine. La începutul anului trei a părăsit institutul.

– A intervenit totuși ceva în viața lui Gheorghe? – am întrebat părinții.

Mama: Gheorghe a fost absorbit de valul mișcării de eliberare națională din Moldova în lupta pentru alfabet, tricolor, suveranitate, independență. În timpul serviciului militar din Ungaria (1988-1989) primea regulat „Literatura și Arta”, pe care i-o trimeteau colegii săi din institut. Împreună cu încă 14 băieți moldoveni studiau materialele cu efect de bombă ale prestigiosului săptămânal și susținea întru totul ceea ce întâmpla la baștină. Când s-a întors acasă, împreună cu prietenul său Radu Stratan participa la toate mitingurile, manifestațiile patriotice, organizate în capitală. Purta drapele, lozinci, căci era un băiat cinstit și curajos. Apoi s-a încadrat în mișcarea de voluntariat. După aceea prietenul său l-a atras în poliție, în brigada cu destinație specială, unde-și făcea serviciul. Romantic de felul său, se vede că l-a atras mai mult munca plină de risc la poliție și Academia de Poliție, unde a început să-și facă studiile.

Am reprodus acest dialog din schița „Zbor frânt”, pe care am publicat-o în „Literatura și Arta”, nr. 18, din 30 aprilie 1992. În această perioadă de timp am urmărit viața familiei Cașu în noile împrejurări, fără unicul lor fiu – unica lor dragoste și speranță într-un viitor împlinit. S-au consolat cu bilețele de dragoste găsite pe mormântul fiului de la iubita sa, cu o nouă monografie scrisă de Alexei Cașu în domeniul algebrei și dedicată băiatului lor, cu ideea de a constitui trei premii bănești în numele fiului și a le înmâna pe 6 iunie, de ziua lui Gheorghe, celor mai buni elevi de la Liceul „Ion Creangă”. Nu și-au uitat fiul niciodată, ani în șir au purtat doliu, picioarele i-au dus zilnic spre Cimitirul Central de pe str. Armenească.

Ne-am referit la acest episod tragic din viața familiei Cașu, căci dacă ar fi fost în viață astăzi fiul Gheorghe s-ar mândri extrem de mult cu tatăl său care-și marchează pe 20 august jubileul de 70 de ani. Personalitate devotată matematicii, el promovează în continuare frumusețea și importanța acestui domeniu prin lucrările publicate, dar și prin cursurile susținute în fața studenților.

Pentru rezultate valoroase obținute în cercetare și pregătirea cadrelor științifice de înaltă calificare profesorului Alexei Cașu i-a fost decernat Premiul „Academicianul Constantin Sibirschi” (2006), cel mai prestigios în țară în domeniul matematicii – recunoștință a comunității matematicienilor din Republica Moldova, dar și a celei internaționale, întrucât lucrările prezentate la concurs sunt recenzate și de specialiști străini. Autoritatea științifică și civică de neclintit a omului și algebristului Alexei Cașu merită tot respectul, aprecierea și considerațiunea noastră.

Tatiana Rotaru

UN CERCETĂTOR ȘI ECONOMIST DE VOCAȚIE

**Dr. Alexandru MURAVSCHI
la 60 de ani**



Cercetătorul economist Alexandru Muravschi, cunoscut specialist și expert în domeniu, vine în toamna aniversării sale de 60 de ani cu o recoltă bogată de realizări științifice.

S-a născut la 30 septembrie 1950 în orașul Chișinău. În 1967 este înmatriculat la facultatea de economie a Institutului Agricol „M.V. Frunze” din Chișinău, pe care a absolvit-o cu succes în 1972. În anii 1973-1977 urmează studiile de doctorat în același institut, unde, după finisarea studiilor de doctorat, își continuă și activitatea didactică (1977–1986). Aici, la Universitatea Agrară de Stat, formula de astăzi a instituției, a parcurs calea de cadru didactic în funcțiile de asistent, lector superior, conferențiar la catedra cibernetică economică, prodecan pentru activitatea cu studenții de peste hotare.

În 1979 a susținut teza de doctor în economie la Institutul de Cercetări Științifice în Economie și Organizare a Producției Agricole din or. Leningrad cu tema *Optimizarea amplasării și specializării producției agricole în condițiile cooperării între gospodării și integrării agroindustriale*.

În 1983–1984 a efectuat un stagiu la Școala Superioară de Economie și Științe Politice din Londra (Marea Britanie); în 1993, în cadrul altor două stagii, a studiat programele de instruire “Agricultura

în economia de piață”, USIA, în SUA, și “Procesul unificării Europei” în Maastricht, Olanda.

În 1994 și 1998 este ales deputat în Parlamentul Republicii Moldova, vicepreședinte al Comisiei economie, industrie și privatizare, fiindu-i încredințată această funcție și în 1998. În perioada exercitării mandatului de deputat a fost reprezentant al delegației permanente în Consiliul Europei, Asamblarea Parlamentară a CSI etc.

Din martie până în noiembrie 1999 exercită funcția de viceprim-ministru, ministru al economiei și reformelor. În aceeași perioadă este membru al Consiliului director al Băncii Mondiale, reprezentând în această structură Republica Moldova.

Din anul 2000 activează în cadrul a diverse proiecte, finanțate de organizații internaționale. În 2003–2005 este director al Departamentului de Legislație a Programului de Asistență pentru Fermierii Privati, finanțat de Agenția pentru Dezvoltare Internațională (USAID); în 2006–2007 – manager adjunct de proiect pentru sprijinirea întreprinderilor mici și mijlocii în zona rurală, susținut de Uniunea Europeană.

Din 2006 este Directorul Programul de Stat “Elaborarea mecanismelor și metodelor de stimulare a creșterii economice, de reducere a sărăciei și de îmbunătățire a calității vieții în contextul SCERS”, Programului Național ”Satul Moldovenesc” și Planului de Acțiuni „Republica Moldova – Uniunea Europeană”, membru al Consiliului științific al Institutului de Economie, Finanțe și Statistică.

A publicat peste 180 de lucrări științifice și publicistice. Este coautor al Concepției reformei agrare și dezvoltării social-economice a satului (1990), a Strategiei de dezvoltare industrială pentru perioada 2006-2015, Codului Funciar al Republicii Moldova, Programului de privatizare, Legii privind societățile comerciale, Legii pentru protejarea și susținerea afacerilor mici, Legii cu privire la antreprenariat și întreprinderi, al altor acte normative.

Colaboratorii institutului, toți acei care au avut onoarea de a activa împreună cu doctorul în economie Alexandru Muravschi îi aduc sincere felicitări, urări de bine și de sănătate, realizări pe potriva talentului său. La mulți ani!

**Echipa de cercetători a Institutului de
Economie, Finanțe și Statistică al AȘM**

